திருவள்ளுவநாயனார்

அருளிச்செய்த

குறள் மூலமும்

சுகாத்தியர் இயற்றிய

கருத்துரையட்டவணையும் பொழிப்புரையும்

இதிலச்சிடலாயிற்று.

PRINTED AT THE LAWRENCE ASYLUM PRESS, MOUNT ROAD,

BY G. W. TAYLOR.

1889.

திருக்குறளின்

உரயாசிரியர் கோட்பாடு.

தெய்வப்புலவத் திருவள்ளுவநாயனார் உலகமெல்லாம் வாழ்வடய்ந்துய்யும்பொருட்டுச் செய்தருளிய இந்நூலிற்குப் பாயிரம் நான்குமுகமாகத் தந்தனர். அவற்றுள், முதலா முகத்தில் முதற்பொருள் வாழ்த்துணர யானென லறுதலா லாணவமல நீக்கமும் இரண்டா முகத்தில் மழய்த்துணய் வாழ்த்துணர எனதென லறுதியால் மாயாமல நீக்கமும் மூன்றுமுகத்தில் துறவரன் வாழ்த்துணர விருப்ப மறுதலாற் காமியமல நீக்கமும் பொதுவாற்கூறிச் சிறப்பாகிய நான்காம் முகத்தில் அறமூறும் வாழ்த்துணர இயல் இயய் இறய்வனும் முயல்வுறயின் முயல்பவர் மும்மலமு மறுதலால் தத்துநிலயில் வழுவா தொழுகும் அறத்தினாக்கமுங் கூறினர்.

இந்நூலிற்குரயாசிரியராய பதின்மர்களுள் பிந்தினோர் சிலர் அறப்பால் பொருட்பால் இன்பப்பால் என முப்பாலாக வகுத்து முறயே அறத்திற்கு முப்பத்து நான்கு பதிகங்களும் பொருட்கு எழுபது பதிகங்களுந் தந்து இன்பத்திற்கு இல்வாழ்க்க புணர்த்தும் இருபத்தய்ந்து பதிகங்களய் இடம்பிறழ்க்கடயில்வய்த்து இந்நூன் முழுமயுமற நூலாகவேயிருக்க அதனுட் சிலபதிகங்களய் மட்டு மறத்திற்குரியதென்ற குற்றமும் அறத்திற்குப் புறம்பாயபொருளய் அநேக பதிகங்களாலும் இன்பத்தய்ச் சில பதிகங்களாலுங் கூறியகுற்றமும் அறம்பொருளின்பங்களிற் சிறந்த வீடு என்பதயொருபாலாற் கூறுதகுற்றமும் நூலாசிரியர்க் கேற்றினர் அது எவ்வாற்றாலும் எவர்க்கும் பொருத்தமின்மயாலும் அறம்பொருளோடு இன்பமும் நூற்பயனே யன்றி நூலினுறுப்பாகுதலின்மயாலும் காமப்பாலெனவய்த்த இருபத்தய்ந்து பதிகங்களுக்குங் காம நோக்கமாகப்பொருள் செய்தோரூ மிதற்கு வேறுமொரு பொருளுளதெனக் கூறியிருத்தலாலும் அவய் இயன்முற

உரயாசரியர் கோட்பாடு.

யறத்திற்கேற்பப்பொருடந்து நிற்றலாலும் அவ்வியன்முற யின் கடயிலமய்க்கலாயின.

பிந்தினவுரயாசிரியரவ்வாறு பால்வழுவச்செய்ததுமன்றி அவற்றிற்கிணங்க உறுப்புக்களயும் வரயின்றிவகுத்துப்பொருள் வழுவப்பதிகப் பெயரிட்டனர் ஆதலால் நூலின்பொருட்டொடர்பு தெளிந்துமுறயொன்றிற்காண்மய் மூன்றும் ஆண்மயொன்றிற்கியன் மூன்றும் இயல் ஒன்றிற்குடய்மய் மூன்றும் ஆண்மய்கடோறும் பயனொன்றுமாகப் பதிகங்களயமயவகுத்து அவ்வப்பதிகங்களிற் கண்ட பதத்தாற்பொருட்கிணங்கப் பெயரிட்டனம்.

இந்நூல் மாந்தர் தத்தமக்குரிய நிலய்மய் தவறுதுய்ய வேண்டு முறயயுணர்த்தலால் இயன்முறய் இயய்முறய்
இறய்முறய் என முப்பாலாகவகுத்து அவற்றுள் இயன்முறயிற்றலய்வனது சிறபுத்தன்மயயும் தலய்வியது சிறப்புத்தன்மயயும் அவ்விருவரது பொதுத்தன்மயயும் இயய்

முறயில் முதல்வனது சிறப்புத்தன்மயயும் வினயரது சிற புத்தன்மயயும் அவ்விருவரது பொதுத்தன்மயயும் இறய் முறயில் அரசனது சிறப்புத்தன்மயயும் குடிகளது சிறப் புத்தன்மயயும் அவ்விருவரது பொதுத்தன்மயயுந் தெற் றெனவிளக்கினர்.

நூற்சிறப்புப்பாயிரப்பதிகத்தில் முதலிரண்டு குறளும் கடயிரண்டுகுறளும் மும்முறயறத்தின் பொதுத்தன்மயயும் இடயினின்ற ஆறுகுறளும் முறயே இயன்முறயிரண்டும் இயய்முறயிரண்டும் இறய்முறயிரண்டுமாக நோக்கிநிற் கும் இவ்வாறே முறய்ப்பாற்பதிகங்கள் ஆண்மய்ப்பதிகப் பொருளயும் ஆண்மய்ப்பதிகங்கள் இயற்பதிகப்பொருள யும் இயற்பதிகங்கள் உடய்மய்ப் பதிகப்பொருளயும் புற னடயாண்மய்ப்பயன் பதிகங்கள் இயற்பதிகப்பொருட்ப யன்களயும் நோக்கி நிற்கும்.

திருவள்ளுவர் தெய்வப்புலவ ராதலாலும் அவர் தம் மயேற்றுக்கொள்ளாத சங்கத்தி லரங்கேற்றி யிருத்தலா லும் இந்நூலய்த் தமிழ்வேதமென முன்னயோரேற்றி ருத்தலாலும் அவரருளிய திருக்குறள்களில் எவ்வித வழுவும் இராவென்னும் நிச்சயத்தாலும் எதுகய்மோனய்

உரயாசரியர் கோட்பாடு.

வழுவாதிருந்த அநேகங் குறள்களுக்கு மொப்பமற்றய குறள்களுக்கு எதுகய்மோனய்த்திருத்தி சுத்த மூலங்கண்டு வெளியிடப்பட்டது.

இவ்வாறு ஆதியில்வழங்கிய மூலத்தய்க் கண்டெடுத்ததில் அவ்வழுக்களனய்த்தும் ஒவ்வொருகுறளின் முதற்சீரின்கண்ணே வந்தனவென்பதும் ஏதுகய் வழுக்கள் பெரும்பாலும் முதலடி முதற்சீரின் கணிருந்தனவென்பதும் மோனய்வழுக்கள் பெரும்பாலும் முதற்சீரின் முன்வந்த ஓரெழுத்து மாறலாலுண்டாயின வென்பதும் எதுகயும் மோனயும் வழுவிய குறள்களிற் பெரும்பாலும் முதலடி முதற் சீரில்வந்தசொல் இரண்டாமடி முதற் சீரில்வர இரண்டாமடி முதற் சீரில் எதுகயமோனய்கட்கமயாத சொற்றோனறிவழுக்களுண்டாயின வென்பதுங் காணலாயின யாவர்க்கு மிந்நூலாற் கூறப்படும் அறப்பொருள் தெள்ளிதாய் விளங்கச்செய்த இப்பொழிப்புரய் மூலத்தின் சொல்வய்ப்புமுறயய் எவ்விடத்துமாற்றாமலே பொருட்டொடர்வழுவாதுசெம்முறயாக எழுதப்பெற்றுளது.

வடமொழி எழுத்தாகிய ஐ. ஔ. எனப்படுமெழுத்துக்கள் தமிழிற் காரணமின்றிச் சேர்த்துளவாதலாலும் அவற்றுள் (ஔ) இந்நூலு ளெவ்விடத்தும் வரப்பெறாமயாலும்(ஐ)க்கு வடமொழிக்குரிய வரிவடிவயொழித்துத் தமிழ் முறய்மய்க்கிணங்க அகரயகரவரிவடிவாகவும் ககரவோசயய்த்தழுவி முப்புள்ளி வடிவினதாய் வழங்கிய ஆய்தவெழுத்துத்தமிழோசய்க்கு வேண்டுவதின்மயா லதற்குரித்தான ககரவரிவடிவாகவும் வரய்தலாயின.

திருவள்ளுவ நாயனரிந்நூலிலருளிய பயன்ய் உலகிலுள்ளாரெல்லாம் அடைய்ந்துய்யுமாறு பதிகங்களய் முறய்ப்படுத்தி அவற்றின்கருத்து விளங்கும்படியிட்ட பெயர்ப்பொருளதிகாரவுரயிற்றுலக்கி எதுகய்மோனய் வழுக்களய்க்களய்ந்து ஒவ்வொரு திருக்குறளின் சிறந்த பொருளயுந் தோன்றத்தந்து செந்தமிழ் ஆதிமுறைப்படி வரய்ந்தச்சிற்பதிப்பித்தனம்.

மதுரப் ——— } இங்ஙனம்
கி. ஆ. 1889 ௵. } சுகாத்தியர்.

பதிகக்கருத்துரயட்டவணய்.

முதலாவது இயன்முறய்ப்பால் . ..

பதிகக்கருத்துரயட்டவணய்.

பதிகக்கருத்துரயட்டவண்ய்.

ii. காண்பியல்

1. பெருக்குடய்மய்
2. தமருடய்மய்
3. இனமுடய்மய்

iii. தேர்வியல்

1. வலியுடய்மய்
2. பொழுதுடய்மய்
3. இடமுடய்மய்

ஊழாண்மய்ப்பயன்

3. நாடாண்மய் வகய்

i. கோளியல்

1. புகழுடய்மய்
2. தழுவுடய்மய்
3. ஒளியுடய்மய்

ii. வேந்தியல்

1. நயப்புடய்மய்
2. நிகழ்வுடய்மய்
3. உயர்வுடய்மய்

...	...	77
...	...	78
...	...	79
...	...	80
...	...	81
...	...	82
...	...	83
...	...	84
...	...	85

பதிகக்கருத்துரயட்டவணய்

முதற்பொருள்வாழ்த்து. (1)

அகரமுதல வெழுத்தெல்லா மாதி

முகரமுதற்றே யுலகு. ... ...

... 1.

மற்றதனலாய பயனென்கொல்வாலறிவ

னெற்றுடொழா அரொனின். ...
... 2.

மலர்மிசயேகினன் மாணடிசேர்ந்தார்

நிலமிசய் நீடுவாழ்வார். ... ...

... 3.
வேண்டுதல்வேண்டாம யிலானடி
சேர்ந்தார்க்
கியாண்டுமிடும் பயில. ... ...
... 4.

இருள்சேரிருவினயுஞ் சேராவிறய்வன்

பொருள்சேர் புகழ்புரிந்தார்மாட்டு.

... 5.
பொறிவாயிலய்ந்தவித்தான்
பொய்தீரொழுக்க
நெறிநின்ருர் நீடுவாழ்வார். ...

... 6.

தனக்குவமயில்லாதான் றாள்
சேர்ந்தார்க்கல்லான்
மனக்கவலய் மாற்றலரிது. ... ...

... 7.

அறவாழியந்தணன் றாள்சேர்ந்தார்க்கல்லால்
நிறவாழி நீந்தலரிது. ... ... 8.

கோளில்பொறியிற்குணமிலவேயெண்குணத்தான்
றாளய்வணங்காத் தலய். ... ... 9.

பிறவிப்பெருங்கடனீந்துவர் நீந்தா
ரறவனடி சேராதார். ... ... 10.

[10]

உலகிற்கு முதலாகிய பதிவாழ்த்து. (1)

அகர ஓசயய் முதலாகவுடயன (உலகிலுள்ள) எழுத்தெல்லாம் (அதுபோற் கடவுள் ஆகெனக்கூறிய) ஆதி ஓசயய் முதலாக வுடயது(யாவர்க்குமிடமாய)உலகம். 1.

மற்றயதனுலுண்டாகிய பயன் யாதென்றெழிக தூய அறிவுருவான கடவுளது ஒள்ளிய பாதங்களய் (உலகினர் யானெனும் கந்தயாற்) றெழாரொன்னுமிடத்து. ... 2.

மலர்ந்த நெஞ்சத்தி லுலாவினாகிய கடவுளது மாண்பாய பாதங்களய் (யானெனலற்று) அடய்ந்தவரோ உலகின்மேலாகிய உலகின்கண் நெடுங்காலம் வாழ்வார். 3.

(உலகினரது) வேண்டுதலய் வேண்டாமயென்னுங் குறயில்லாராகிய கடவுளது திருவடிகளயடய்ந்தவர்க்கு எக்காலத்தும் (அகந்தயால்வரும்) துன்பமில்லனவாம். 4.

(யானென்னு) மிருள்சேருமனத்தின்கண் (கூறலுஞ்செயலுமாய விருவினய்களு மடயாவாம் கடவுளுக்கு (நாம்) பொருளெனச்சேருங் கீர்த்தியப் விரும்பினரிடத்து. 5.

(அடியாரது) புலப்பொறி வழியிடத்தவாய் அவ்வகயவாக் களயும் ஒழித்த கடவுளது (யானெனும்) பொய்மயில்லாத வழியில் நின்றவரோ நெடுங்காலம் வாழ்வார். 6.

தமக்கு உவமயில்லாத கடவுளது பாதங்களயடய்ந்தவர்க்கே யல்லாமற் (பிறர்க்கு) மனத்தின்கணுண்டாகும் (யானெனுந்) துன்பத்தய் நீக்குதலரிதாம். ... 7.

ஒழிவாகிய கடல்சூழ்ந்த அழகிய தண்மயுடய கடவுளது பாதங்களய்ச் சேர்ந்தவர்க்கல்லாமற் (பிறர்க்கு யான் என்னுங்) குற்றத்து வாழுந் தன்மயினின்று நீந்த லரிதாம், 8.

(தத்தம்)கொள்கயில்லாதபுலனிடத்தய்ப்போல குணங்களில்லனவாம் (யாவரும்) எண்ணுங் குணமுடய கடவுளது பாதங்களய் (அகத்தாற்)பணியாத்தலயின்கண். 9.

பிறவித்(துன்பமாகிய)பெரிய கடலய் நீந்துவார் (சேர்ந்தவர்) நீந்தமாட்டார் (அகந்தயய்) ஒழித்தற்றன்மயுடய கடவுளது பாதங்களய்ச் சேராதவர். ... ... 10.

[11]

துணய்ப்பொருள் வாழ்த்து. (2)

வானின்றுலகம் வழங்கிவருதலால்
யானெனதிலென்றுணரற் பாற்று. ...
... 1.

துப்பார்க்குத்துப்பாய
துப்பாக்கித்துப்பார்க்குத்
துப்பாயதூஉ மழய். ... ...
... 2.

விண்ணின்றுபொய் ப்பின்

விரிநீர்வியனுலகத்

துண்ணின் றுடற்றும் பசி. ... ...

... 3.

ஊரிஞ்ழா அ ருழவர்புயலென் னும்
வாரிவளங்குன் றிக் கால். ... ...
... 4.

கெடுப்ப தூஉங்கெட்டார்க்கு ச்

சார்வாய்மற்ருங்கே
யெடுப்ப தூஉ மெல்லாமழய். ... ...
... 5.
மிசயின் றுளிவீழி னல்லான்மற்ருங்கே

யசயுந்தலய் காண்பரிது. ... ...

... 6.

தானியலுந்தன்னீர்மய் குன்றுந்தடிந்தெழிலி
மேனல்கா தாகிவிடின். ... ... 7.

சிறப்பொடுபூசனய் செல்லாதுவானம்
வறக்குமேல்வானோர்க்கு மீண்டு. ... ... 8.

தானந்தவமிரண்டுந் தங்காவியனுலகம்
வானம்வழங்கா தெனின். ... ... 9.

ஆனின்றமயா தலகெனின்யார்யார்க்கு
மூனின்றமயா தொழுக்கு. ... ... 10.

[12]

உலகிற்குத்துணயாகிய மழய்வாழ்த்து. (2)

(கடவுட்டானமாகிய) வானுலகத்தில் நின்றே மண்ணுலகம் வழங்கிவருவதால் (மாந்தர்) யானெனலோடு எனதெனலு மில்லயென்றுணரும் பாலதாம். ... 1.

(மனத்) தூயராயினோர்க்குப் (பொருட்) டேய்மயாகிய தூய்மயயுண்டாக்கி அவ்விருதிறத்தூயர்க்கும் துணயாய் நிற்பதும் அவ்வானருள் மழயாம். ... ... 2.

வானருள்நின்று பொய்க்குமிடத்து விரிந்த நீர்மயாற் பெருமயுற்ற உயர்ந்தோருள்ளத்தும் (எனதெனலற)நிலய் பெற்று வருத்தஞ்செய்யும் பசி நோயானது. ... 3.

(எமதெனு) முரிமயிடத்து நின்று நிகழ்வுபெருச் நிகழ் பவரும் (அவ்வான்) புயலென்கின்றவருவாய் வண்மயி னின்றுங் குறய்ந்த காலத்து. ... ... 4.

(பெய்யாமயால் எனதெனுமாயயய்க்) கெடுப்பதும் (அ வ்வாறு) கெட்டவர்க்குத் துணயாய் மற்றுமவ்விடத்தே நின்றுயர்த்துவதுமாய எல்லாம் வல்லது மழயேயாம். 5.

வானிடத்தினின்றும் (அருட்) டுளியானது வீழு மிடத்தல்லது வேறாகிய அவ்விடங்களில் (எனதெனல்) அசய்வுபடுமிடங்களய்க் காண்பதரிதாம். ... 6.

(எனதெனல்) தானக இயங்குகின்ற தனது குணங் குறய்ந்துபோம் ஒளிசெய்து விளங்குந் தன்மயுடய வா னருள் வழங்காததாகி விடுமிடத்து. ... .. 7.

(எனதென நிகழுஞ்) சிறப்போடு (உலகவர் கூடிச் செய்யும்) ஆராதனயானது நடய்பெருது வானருள் வறழ்வுபடுமாறல் வானவருக்கு மிவ்வுலகின் கண். 8.

(எனதென்று) கொடுத்தலும் தபித்தலு மாகிய (வினய்) இரண்டும் நிலய் பெருவாம் பெருமயுள்ள உயர்ந்தோர் கண்ணும் வானருள் வழங்கா தென்னுமிடத்து. ... 9.

(எனதெனுமாயப்) அசய்வின்றி அமய்வுபெருது உலக மென்னுமிடத்து யாவர்யாவர்க்கும் (தத்தம்) உறுதியின்றி அமய்வுபெருது ஒழுக்கமானது. ... ... 10.

வேண்டுதனீத்தார்பெருமய் விழுப்பத்துத்
தூண்டும் பனுவற்றுணிவு. ... ...
... 1.

துறந்தார்பெருமய் துணய்க்கூறின்வய்யத்
திறந்தார யெண்ணிக்கொண்டற்று.
... 2.

இருமய் வகய்தெரிந்தீண்டறம்
பூண்டார்
பெருமய் பிறங்கிற்றுலகு. ... ...

... 3.

உரனென்னுந் தோட்டியானோ
ரய்ந்துங்காப்பான்
வரனென்னும் வய்ப்புக்கோர்வித்து.
... 4.

அய்ந்தவித்தாணற்

றலகல்விசும்புளார்கோமான்
கய்ந்தெறுதல் சாலுஙகரி. ... ...

... 5.

செயற்கரிய செய்வார்பெரியர் சிறியர்
செயற்கரிய செய்கலாதார். ... ... 6.

நவயொளியூறேசய் நாற்றமென்றய்ந்தின்
கவய்தெரிவான் கட்டேயுலகு. ... ... 7.

நிறய்மொழிமாந்தர் பெருமய் நிலத்து
வெறுமொழிகாட்டி விடும். ... ... 8.

குணமென்னுங் குன்றேறிநின்றார் வெகுளி
கணமேயுஙகாத்த லரிது. ... ... 9.

அந்தணரென் போரறவோர்மற்றெவ்வுயிர்க்கும்
பொந்தண்மய் பூண்டொழுகலான். ... 10.

துறவிற்குரிய அறிவின்வாழ்த்து. (3)

(உலகப் பொருள்களய்) விரும்புதலய்த் துறந்தவரது (அறிவின்) பெருமயய் உயர்வுகள் பலவற்றுள்ளு முயர்த் திக்கூறும் நூல்களது துணிவு. ... ... 1.

(காமியம்) நீக்கிச் சென்றவரது பெருமய்த் துணயய்ச் சொல்லுமிடத்துத் (தம்) வய்ப்பிடத்து (விரும்புதலய்) ஒளித்துடயாரய் எண்ணிக்கொள்ளுந் தன்மய்த்தாம். 2.

நன்மய்தீமயாகிய இருவகய்களயுந் தெரிந்து (அவற் றுட்டீமய்துறந்து) இவ்வுலகறத்தய்ப் பூண்டவரது (அறி வின்) பெருமயே விளக்கமுற்றது உலகின்கண். ... 3.

அறிவென்னு மங்குசத்தாலுய் ஒரும் (புலங்களாகிய யானய்) அய்ந்தயுந்தடுத்துத் (தன்னய்க்) காப்பவன் மே லென்னும் வய்ப்பிடத்துக்கு ஒரு வித்தாவான். ... 4.

அய்ந்தாசய்களயு மொழித்தவன் றனதாற்றலால் விரி ந்த விண்ணுலகத்துளாருங் கோமானுதற் (குலகின்கண்) தீமய்களய்த்துறத்தலே போதுமானசாட்சியாம். ... 5.

(பிறராற்) செய்தற்கரிய புலனடக்கல் செய்வார் (துற வறிவுற்ற) பெரியோர் (அல்லாத) சிறியோர் அச்செய்தற் கரிய வடககத்தய்ச் செய்தற்கல்லாதவ ராவார். ... 6.

நாவாலுணரப்படுஞ் சுவயும் ஒளியும் ஊறும் ஓசயும் நாற்றமுமென்று கூறும் அய்ந்திடத்த் விகற்பங்களயுந் தெரியுந் துறவறிவுடயானிடத்தேயா முலகம். ... 7.

(வேறு படாமயாகிய) சுற்புமொழியுடய துறவோரது (அறிவின்) பெருமயய் நில்வுலகின்கண் (அவ்வறிவில்லா) வெறுமொழிகளே காட்டிவிடும். ... ... 8.

(துறவறிவான) குணமென்னுங் குன்றத்திலேறி நில ய்பெற்ற துறவோர் வெகுளிகோட்லய்க் கணப்பொழு தேனுந் (தம்முட்) காத்தலரிதாம். ... ... 9.

அழகிய தண்மயுடயோரெனப் பெறுவோர் (விரும் புதலய்த்துறந்த)அறவோரேயாம் வேறெந்தவுயிர்கட்கும் பொருந்துஞ் சாந்தத்தன் மய்பூண்டு நடத்தலால்... 10.

[15]

அறமுறய் வாழ்த்து. (4)

ஆக்கமுஞ் செல்வமு மீனுமறத்தினூ உங் கூக்கமெவ னோவுயிர்க்கு. ... ...

1.

அறத்தினூ உங்காக்கமு மில்லயதனய் ஒறுத்தலினூங்கில்லய் கேடு. ...

... 2.

ஒல்லும்வகயா லறவினயோவாதே
செல்லும்வாயெல்லாஞ் செயல். ... ... 3.

ஆகுளமாசிலஞ தலனய்த்தறன்
பேகுல நீர பிற. ... ...
... 4.

அழுக்காறவாவெகுளியின் ஞச்சொன்ஞ
ன்கு
மிழுக்காவியன்றதறம். ... ...
... 5.

அன்றறிவாமென்ஞதறஞ் செய்கமற்றது
பொன்றுங்காற்பொன்ருத் துணய்.

... 6.

திறத்தாறிதுவெனவேண்டா சிவிகய்
உறுத்தாரோ ரேர்ந்தானிடய். ... ... 7.

பாழ்நாள்படாமய் நன்ருற்றினக்தொருவன்
வாழ்நாள்வழியடய்க் குங்கல். ... ... 8.

இறத்தின்வருவதே யின்பமற்றெல்லாம்
புறத்த புகழுமில. ... ... 9.

அயற்பாலதோரு மறனேயொருவற்
குயற்பாலதோரும் பழி. ... ... 10.

[16]

அறத்தினது முறைமய் வாழ்த்து. (4)

(உலகோர்க்கு) ஆகுதலயும் செல்வத்தயுங் கொடுக்கின்ற அறத்திடத்தமுறய் உயர்ச்சியினு மேலான உயர்ச்சியர்தோ (மக்களாகிய) உயிருக்கு. ... 1.

(உலகோர்க்கு) அறத்திடத்த முறயுயர்ச்சியினு மேலான உயர்ச்சியுமில்லய் அவ்வுயர்ச்சியயக் கெடுத்தலினிடத்த கேட்டினு மேலாக இல்லய் கேடுகள். ... 2.

(மாந்தரியன்முறயிற்) பொருந்தும்வகயாலே அறத்துக்குரியவினய்களய் (இடயில்) ஒழிந்துவிடாமற் செல்லுமிடமெல்லாஞ் செய்தல்வேண்டும். ... ... 3.

(ஒரு வனியன்முறயில்) ஆகுமுள்ளத்திற் குற்றமில்லாதவனுகுதல் அவ்வளவே அறஞ்செய்தலாம் நரயக்கூட்டம்போல (மேன்மிதந்த) பண்பினவாம் மற்றய. 4.

அழுக்குவழியும் (பிறர் பொருள்) ஆசயுங்கோபமும் இனிமய் பயவாதசொல்லுமாகிய நான்கும் இழுக்காகக் கொண்டு நடய்பெற்றியல்வதே (இயய்முறய்) அறமாம். 5.

(முடிவுவரும்) அக்காலத்தி லறிந்துசெய்வோமென்று கூறுது (மாந்தரியய் முறயால்) அறஞ்செய்யக் கடவர்பின்பு அந்த அறம் (அவர்) சாங்காலத்து சாவாத்துணயாம். 6.

(இறய்முற யறத்தினது) தன்மய்வழி இதுவென்று கூறவேண்டுவதில்லய் பல்லக்கய்த் தாங்கிச் செல்பவரோடு நடத்தினேனிடத்துத் (தானே விளங்கும்). ... 7.

(ஒருநாளும்) வெறுநாளா யொழியாமல் (இறய்முறய்) அறஞ்செய்யின் (அவ்) வகத்தறமானது ஒருவன் வாழுநாளிற் (றுன்பம்) வரும்வழிய யடய்க்குங் கல்லாம். 8.

(தீமய்கள் யியல்பாகவே) ஒழிந்த அறமுறயிடத்துண்டாவதே (உலகோர்க்) கின்பமாம் மற்றயவெல்லாம் (அதற்குப்) புறம்பாயின கீர்த்தியு மில்லனவாம். ... 9.

(முறய்நாட்டற்கு) இடமாகக்கொள்ளும் பான்மயுடயது ஓர்ந்துகாணும் அறஞ்செய்தலாம் ஒருவனுக்கு ஒழித்துவிடும் பான்மயது ஓர்ந்துகாணும் பழியேயாம். 10.

இல்வாழ்வானென்பா னியல்புடைய
மூவர்க்குந்
தொல்லாற்றினின்ற துணை. ...
... 1.

எல்வாழ்வுதுவ்வாதவர்க்கு மிறந்தார்க்கு
மில்வாழ்வானென்பான் றுணை. ...
... 2.

தென்புலத்தார்தெய்வம்விருந்தொக்கறொன்றுந்
தன்புலத்தா றோம்ப றலை. ...
... ... 3.

பழியஞ் சிப்பாத்தூ ணுடைய்த்தாயின்
வாழ்க்கய்

இழிவஞ்சலெஞ்ஞான்று மில். ...
... 4.

உண்புமறனுமுடய்த்தாயினில்வாழ்க்கய்ப்

ப்ணபுமபயனு மது. ... ...
... 5.

போய்ப்பேரா தில்வாழ்க்கயாற்றிற் புறத்தாற்றி
னேய்ப்பெறுவ தெவன். ... ... 6.

இயல்பிஞனில்வாழ்க்கய் வாழ்பவனென்பா
னியல்வாருளெல்லாந் தலய். ... ... 7.

ஆற்றினெழுக்கியற னிழுக்கா வில்வாழ்க்கய்
நோற்றலினோன்ம யுடய்த்து. ... ... 8.

அறனெனப்பட்டதே யில்வாழ்க்கயக்தும்
நறிதோங்கற்கில்லாயி னன்று. ... ... 9.

வய்யத்துள்வாழ்வாங்கு வாழ்பவன்வானுறயு
மய்யத்துள்வய்க்கப் படும். ... ... 10.

அறத்தினியன் முறய்ப்பகுதி. (5)

(இயல்பாய) இல்லத்தில் வாழ்பவனென்று கூறப்பெறுவோனே (மனய்வி மகன் மகள் என்னும்) இயல்புடய மூவர்க்கும் பழமயான வழியில் நிலய்த்த துணயாம். 1.

விளங்கும் பருவ வாழ்க்கயனுபவியாத சிறுவர்க்கும் (அது) கடந்த முதியர்க்கும் (இயல்பாகிய) இல்லத்தில் வாழ்பவனென்று கூறப்பெறுவோனே துணயாம். 2.

தென்னூ லமிஞருந்தன் றெய்வந்தொழுனரும் விருந்தினருஞ் சுற்றத்தாருந் தானுமென்றாகிய (அய்வரயும் பேருளன்) றன் புலவழியாலோம்புதல் தலய்மயாம். 3.

(அவ்வாறோம்பாப்) பழிகட்கஞ்சிப் பகுத்துண்ணுதலயுடயதாகிய விடத்துப் (பேருளர்) வாழ்க்கயான் து இழிவிற்கஞ்சுதலெக்காலத்தும் இல்லய். ... ... 4.

(பிறர்க்குதவும்) உணவும் அறஞ்செய்தலும் (இயன் முறயராய (ஆய்வாளர்க்கு) உடயதாகியவிடத்து (அவரது) இல்வாழ்க்கய்க்குரிய குணமும் பயனுமதுவேயாம். 5.

(ஆய்வாளர் தமதுமனம்) போய்ப் (பலவழியும்) பேராமல் (இயல்பாகிய) இல்வாழ்க்கய்செய்யுமிடத்த பயனிலும் புறம்பாயவழியின்கட் பொருந்திப் பெறும்பயன்யாது. 6.

இயன்முறயால் (ஆய்வாளரோடும்) இல்வாழ்க்கயில் வாழ்பவனென்னப்பெறும் வீழ்வாளனே இயங்குகின்ற (முறய்ஞ) ருளெல்லாந் தலய்வனுவான். ... 7.

(பேருளரும் ஆய்வாளரும் வீழ்விற்குரிய) வழியின் கண் ஒருவரயொருவர் நடத்தி அறஞ்செய்தலிற் றவருத இல்வாழ்க்கயானது நோன்பிடத்த பெருமயுடயதாம். 8.

அறமுடயானெனப்படுவதே இல்லத்துவாழும் வாழ்க்கய் முறயாம் (அவ்) வகத்தியல்பு (பிறர்வாழ்வின்) நன்மயுயருதற்கு இடமாகிய விடத்து (மிக) நன்ரும். ... 9.

(தனது) வய்ப்பிடத்துள் வாழவேண்டு முறய்ப்படி வாழுகின்றவனது (வாழ்வுக்குத்) தூய்மய்தங்கிய நடுவிடத்துள் வய்த்தற்குரிய (தகுதி) உண்டாகும். ... 10.

[19]

பேருண்மய்வகய். (6)

கொளத்தக்கமாண்புடயளாகித்

தற்கொண்டான்

வளத்தக்காள்வாழ்க்கய்த் துணய். ...

... 1.

மனய்மாட்சியில்லாள்க ணில்லாயின்

வாழ்க்கய்

என்ய்மாட்சித்தாயினு மில். ... ...

... 2.

இல்லதெனில்லவண்மாண்பாணு லுள்ளதென்
வல்லவண்மாணுக் கடய். ... ... 3.

பெண்ணிற்பெருந்தக்கயாவுள கற்பென்னு
முண்மயுண்டாகப் பெறின். ... ... 4.

தொய்யற்ருெழா அள்கொழுனற்ருெழுதெழுவாள்
பெய்யெனப்பெய்யு மழய். ... ... 5.

தற்காத்துத்தற்கொண்டாற் பேணித்தகய் சான்ற
சொற்காத்துச் சோர்விலாள் பெண். ... 6.

சிறய்காக்குங்காப்பெவன்செய்யு மகளிர்
கறய்காக்குங் காப்பே தலய். ... ... 7.

பெற்ருற்பெரிற்பெறுவர் பெண்டிர்பெருஞ்சிறப்
புற்றவர்வாழு முலகு. ... ... 8.

எறுபோற்றில்லிலோர்க்கில்ல யிகழ்வார்முன்
பேறுபோற்பீடு நடய். ... ... 9.

மன்கலமென்பமனய் மாட்சி மற்றத
னன்கலநன்மக்கட் பேறு. ... ... 10.

[20]

இயன்முறயோர் பேறுகொண்டாளும்வகய். (6)

(இயன்முறயக்) கொள்ளத்தக்க மாட்சிமயுடயளாகித் தன்னய்க் கொண்டவனது வளத்துக்குத்தக்க செயலுடயாளே (முற்றய்வற்கு) வாழ்க்கய்த்துணயாம். ... 1.

இல்லத்துக்குரிய மாண்பானது (இயன்முறய்வனது) இல்லாள்கண் இல்லயாமிடத்து (அவன்) வாழ்வானது எவ்வளவு மாண்பதாயவிடத்தும் (பயன்) இல்லயாம். 2.

(நோற்றற்கு) இல்லாததுயாது இல்லாளிடத்து மாண்புளதாமானல் உள்ளதுயாது வலிமயுள்ள அவ்வில்லாள் மாட்சிமய்ப்படாத கடயிடத்து. ... ... 3.

(இயன்முறய்வன்பெறும் பேறுகளுள்) பெண்ணிடத்த பெருமயினும் பெரியதகுதியுடயன எவயிருக்கின்றன கற்பென்னு (நோற்றல்) உண்மயுண்டாகப் பெறுமிடத்து. 4.

அகமகிழ்வுடைய பிறனைத்தொழாதவளாய்ச் (சால்பாற்றனைக்கொண்ட இயன்முறவனைத் தொழுது மேற்படுகின்ற இல்லாள் பெய்யென்றுகூறப் பெய்யுமழை. 5.

தன்னியல்பைக்காத்துத் தன்னைக்கொண்டானைப்பேணித் தகுதிச் சால்புடைய சொல்லையுங்காத்து (இவற்றிற்) சோர்வில்லாதவளே (முறைவற்குரிய) பெண்ணும். 6.

(இயன்முறைவன் நோக்கால்) சிறையின்கண் வைத்துக் காக்குங் காவலானது யாது பயனைச்செய்யும் பெண்கள் மாசு (வராமற்) காக்குங்காவலே தலைமையாம். ... 7.

(தலைவனைப்) பெற்ற இயன்முறைவனைப் (பேணுதல்) பெறுமிடத்துப்பெறுவார் பெண்கள் பெரிய சிறப்புப் பொருந்தினோர் வாழும் உலகவாழ்வை. ... 8.

மேற்படுவதாகிய (முறைய்ப்) பாதுகாக்கு மில்லாளில்லாத இயன்முறைவர்க்கு இல்லையாம் இகழுகின்ற மற்றையர் முன்பு பேறுடையார்போலும் பெருமிதநடை. ... 9.

(இயன்முறைவர்க்கு) நிலைத்த அணியென்பன மனையாளது மாட்சியாம் பின்பு அதனினும் நல்ல அணியாவது நல்ல மக்களைப் பெறுதலாம். 10.

[21]

நோற்பியல். (7)

எக்காலும்யாமறிவதில்லையறிவறிந்த
வக்காற்பேறல்ல பிற. ... ...

... 1.

பண்புடைய்தீயவைய் தீண்டாபழிபிறங்கா
வண்புறமக்கட் பெறின். ... ... 2.

அம்பயனென்பதம் மக்களவர் பொருள்

வெம்புவினையான் வரும். ... ...

... 3.

அமிழ்தினுமாற்றவினிதே தம்மக்கள்

குமிழ்கயளாவிய கூழ். ... ...

... 4.

மக்கள்மெய்தீண்ட லுடற்கின்ப மற்றவர்
திக்குசொலின் பஞ்செவிக்கு. ...

... 5.

ஏழ்லினிதியாழினி தென்பர் தம்மக்கள்

கிழமய்ச்சொற் கேளாதவர். ... ...
... 6.

வந்தமகற்காற்று நன்றியவயத்துச்

சிந்தயிருப்பச் செயல்.

... ... 7.

மன்னிற்றம்மக்க ளறிவுடய்மய் மாநிலத்
தின்னுயிர்க்கெல்லா மினிது. ... ... 8.

போன்றபொழுதிற் பெரிதுவக்குந் தன்மகனய்ச்
சான்றோனெனக்கேட்ட தாய். ... ... 9.

என்ஞேற்றற்காற்று முதவியிவன் றந்தய்
குன்ஞேற்றான்கொல்லெனனுஞ் சொல். 10.

பேருளரது நோற்றற் றன்மய. (7)

(பேருளருக்கு) எங்நாளும் யாமென்னு மகந்தய் உள தாக) அறிவதில்லய் அறிவனவறிந்த அங்நோன்பளவாய பயனுல் அல்லனவெல்லாம் (அதற்குப்) பிறவாம். ... 1.

(பேருளற்குரிய) நற்குணங்களயுடயத்தொழிக்குந் திங் குகள்வந்தடயாவாம் பழிப்புரய் விளங்காதவண்மய் நோ ன்பு பொருந்த் மாந்தர் தம்முட்பெறுமிடத்து. .. 2.

(பேருளருக்கு) அழகிய பயனென்பனவாம் தமக்கு மக்களுண்டாதல் அவரும் பொருளாகத் (தளிர்வுறல் தம் முடல்) வருந்தச்செய்யு நோன்மய் வினயாலுண்டாம். 3.

(பேருளருக்கு) அமிழ்திடத்த சுவயினு மிக இனியதே யாம் (அன்பிற்றளிர்த்த) தமது மக்களுடய குவிந்த கய்க ளால் அளாவப்பட்ட கூழுணவு. ... ... 4.

(பேருளருக்குத்) தமது மக்களுடலய்த் தொடுதலே யுடற் கின்ப விருந்தாம் (தம்மினின்றும்) வேருன அவர் குளறுசொல்லே இன்பவிருந்தாம் செவிகட்கு. ... 5.

(ஏழளவாய்) எழும் இசய்ப்பாடலினியது யாழினிச யினியது என்று கூறுவர் (பேருளராய்த்) தமது மக்களது உரிமய்ச்சொற்களய் (விருந்தாக்) கேளாதபிறர். ... 6.

(பேருக) வந்த மகனுக்குப் (பேருள ரளவாகச்) செய்யவேண்டு நன்மயாவது (மேலோரது) சபய்க்களத்தில் அவன் சிந்தயப் பதிந்திருக்கச்செய்தலாம். ... 7.

(பேருளர்நோன்பில்) நிலய்பெறுமிடத்துத் தமது மக்கட்கறிவுபுடய்மயாகச் (செய்தல்) பெரிய பூமியின்கண்ணுள்ள இனிய வுயிர்க்கெல்லா மின்பமாம். ... 8.

(உருவத்தால்) ஒத்துதித்தவிடத்துண்டா முவப்பினுமதிகமாக உவப்பயடயுந் தன்புதல்வனய் (நோன்மய்) நிறய்ந்தவனென்று சொல்லக்கேட்ட தாய்மனம். ... 9.

(பேருளன்) யாது நோற்றலுக்குச் செய்யு முதவியென்றால் (நோன்புகண்டோர்) இவன்றந்தய் குறுகியதவமுடயான் (அதய்) ஒழி என்னுஞ் சொல்லாம். ... 10.

[23]

தளிர்வுடய்மய். (8)

அன்பிற்குமுண்டோ வடய்க்குந்தாளார்வலர்
புன்கணீர்பூச றரும். ... ... 1.

அன்பிலாரெல்லாந் தமக்குரியரன்புடயார்
பின்புமுரியார் பிறர்க்கு. ... ... 2.

அன்போடியய்ந்தவழக் கென்பவா ருயிர்க்
கென்போடியய்ந்த தொடர்பு. ... ... 3.

ஒண்பீனுமார்வமுடய்ம யதுவீனு
நண்பென்னு நாடாச் சிறப்பு. ... ... 4.

அன்புற்றமர்ந்தவழக்கென்ப வய்யகத்
தின்புற்றுறெய்துஞ் சிறப்பு. ... ... 5.

அறத்திற்கேயன்புசார்பென்ப வறியார்
துறத்தற்குமக்தே துணய். ... ... 6.

மென்புலதனய்வெயிற் போலக் காயுமே
யன்பில தன யறம். ... ... 7.

உற்றநோன்பில்லா வுயிர்வாழ்க்கய்வன்பாற்கண்
வற்றன் மரந்தளிர்த் தற்று. ... ... 8.

இகத்துறுப்பெல்லாமெவன் செய்யும்யாக்கய்
அகத்துறுப்பன்பி லவர்க்கு. ... ... 9.

அன்பின்வழியதுயிர் நிலய்க்திலார்ப்
புன்புதோல்போர்த்த வுடம்பு. ... ... 10.

நோற்பினர் தளிர்வுடயராதல். (8)

(நோற்பினர்) அன்பிடத்திற்குமுளதோ (வெளிப்படாது) அடய்த்துவய்க்குந் தாழானது அத்தளிர்வுடயாரது (துன்பங்கண்டுழிப்) புல்லியகண்ணீரே பூத்தலளிக்கும். 1.

(நோன்பிற்குரிய) அன்பில்லாதவர் எல்லாவற்றுனுந் தமக்கே யுரியராயொழிவார் அவ்வன்புடயவர் (தமது) பிற்காலத்து முரியவராவார் பிறர்க்கெல்லாம். ... ... 2.

அன்போடுபொருந்திய வழக்கென்பனவாய் நிறய்ந்த வுயிர்கட்கெல்லாம் (தளிர்க்குந்தன்மய்தத்தம்) எலும்போடு பொருந்திய தொடர்பாம். ... ... 3.

(நோற்றலினுண்டாம்) ஒண்குணமானது தரும் அன்புடய்மயய் அத்தளிர்வுடய்மய்தரும் (யாவரோடும்) நண்பென்கின்ற கெடாதசிறப்பய். ... ... 4.

(நோன்பாற்றுமிடத்து) அன்புபொருந்தி அமர்ந்தவழக்கென்பனவாம் வய்ப்பிடத்தின்கண் (பின்பு) இன்பமுற்றுரடயுஞ் சிறப்பெல்லாம். ... ... 5.

(நோன்பாற்றும்) அறத்தினுக்கே அன்பு துணயாமென்பனவற்றய றியாதவர்க்கு (அவ்வறியாமயய்த்) தொலய்த்து விடுதற்கும் (அவ்) அகத்தளிர்வே துணயாம். ... 6.

மென்றளிர்ப் புற்களாகிய அதனய் வெயிலானது காய்வதுபோலக் காய்ந்துகெடுக்கும் அன்பில்லாத அந்நோற்றலய் அறமானது. ... ... 7.

(அன்பு) பொருந்திய நோன்பில்லாத (பேருளாது) உயிர்வாழ்க்கயானது வன்பாலாகிய பாலய் நிலத்தின்கண் உலர்ந்த மரந்தளிர்க்கு மத்தன்மய்த்தாம். ... ... 8.

இவ்வுலகிற்கு வேண்டுமங்கங்களெல்லா மிருந்தும் (நோன்பிற்கு) யாது பயனய்ச்செய்யும் உடம்பின் அகத்துறுப்பாகிய அன்பில்லாத பேருளருக்கு. ... ... 9.

அன்பிடத்தய் வழியாகவுடய நோன்மயே உயிர்கட்கு நிலய்த்தபண்பாம்(அவ்) அகத்தளிர் வில்லாத பேருளர் புல்லிய தோலாற் போர்த்த வெற்றுடம்பினராம். ... ... 10.

[25]

விருந்துடய்மய். (9)

வேளாண்மயில்வாழ்வதெல்லாம்விருந்தோம்பித்
தேளாண்மய்செய்தற்பொருட்டு. ... ... 1.

சரிந்துபுறத்ததாத்தா னுண்டல்சாவா

வருந்தெனினும்வேண்டற்பாற்றன்று.
... 2.

வருவிருந்துவய்கலுமோம்புவான்வாழ்க்கய்
பருவந்துபாழ்படுதலின்று. ... ... 3.

ஒல்வினய்செய்யாளுறயுமுகனமர்ந்
தெல்விருந்தோம்புவானில். ...

... 4.

வித்துமிடல்வேண்டுங்கொல்லோவிருந்தோம்பிப்
புத்தமிசய்வான்புலம். ... ... 5.

ஒல்விருந்தோம்பிவருவிருந்துபார்த்திருப்பான்
வல்விருந்துவானத்தவர்க்கு. ... ... 6.

இனய்த்துணய்த்தென்பதொன்றில்லய்விருந்தின்
வினய்த்துணய்வேள்விப்பயன். ... ... 7.

வேள்வியிற்பற்றற்றேமென்பர்விருந்தோம்பித்
தாள்வான்றலய்ப்படாதார். ... ... 8.

உடய்மயுளின்மய்விருந்தோம்பலோம்பா
மடமய்மடவார்களுண்டு. ... ... 9.

மோப்பக்குழயுமனிச்சமுகந்திரிந்து
வீப்பக்குழயும்விருந்து. ... ... 10.

நோற்பினர் விருந்துட்யராதல். (9)

(நோற்பினர்) விருப்பத்தி னுட்சியாலில்லத்து வாழ்வ தெல்லாம் புதியரய்ப் பாதுகாத்து (அதனய்த) தெளிவா யாட்சிசெய்தற்பொருட்டேயாம். ... ... 1.

வழுவி (நோன்மய்க்குப்) புறம்பாகப் (பேருளன்) றுனு ண்ணுதல் சாவாமய்க்கேதுவான உணவென்று கூறுமிடத் தும் விரும்பும் பான்மயுடயதன்று. ... ... 2.

(தன்னில்லத்து) வருகின்ற புதியரய் நாள்தோறும் பாது காப்பவனது நோன்புவாழ்க்கயானது (வீண்)பெருமய் வரப் பெற்றதாய்க் கெடுதலடய்தலில்லய். ... ... 3.

(நோன்மய்) பொருந்தும் வினய்களய்ச்செய்யு மாட்சியா னது பதியும் (இல்)லிடத்தமர்ந்திருந்து விளங்குகின்ற புதிய ரய்ப் பாதுகாப்பவனிடத்து. ... ... 4.

விதயய்ப்பதித்துத் (தெரிவித்தல்) வேணடுமென்றொழிய வோ (தன்பால்வந்த) புதியரய்ப் பாதுகாத்துப் புதியவுண வய் உண்பவனது அறிவுக்கு.... ... ... 5.

(முன்பு) பொருந்திய புதியரய்ப் பாதுகாத்துப் (பின்பு) வருகின்ற புதியரய் எதிர்பார்த்திருப்பவன் வலிய விருந்தா வான் வானுலகத்திருப்பவருக்கு. ... ... 6.

இதுபோலும் (பயன்) அளவயுடயதென்பது (பிறி) தொ ன்றில்லய் புதியரிடத்த வினயினள வினதேயாம் (நோற்றற் குரிய) விருப்பத்தின் பயன். ... ... 7.

(நோன்பிற்குரிய) வேட்கயிற் பற்றற் ஞெழிந்தோமென் பார் (தம்பால்வந்த) புதியரய்ப் பாதுகாத்து முயற்சியால் தூய்மய்த்தன்மயில் மேற்படாதவர். ... ... 8.

(நோன்மயய்) உடய்மயாகத் தன்னுட்கொண்ட விற்பண் பானது புதியரய்ப் பாதுகாத்தலாம் அவ்வாறேும் பாதமட மயானது மூடரிடத்துண்டு. ... ... 9.

மோத்தல்செய்யவே வாடிப்போம் அனிச்சப்பூவானது (நோற்பினர்) முகம் வேறுபட்டு நீக்கங்கொள்ளவே வாடி போம் புதியவர் (மனம்). ... ... 10.

[27].

அளய்வுடய்மய். (10)

இன்சொலாலீரமளய்இப்படிறிலவாந்
துன்பொருள்கண்டார்வாய்ச்சொல்.

... 1.

இன்சொலாலீதலினன்றேமுகனமர்ந்து
பின்சொலனுகப்பெறின். ... ...

... 2.

அன்பினமர்ந்தினிதுநோக்கியகத்தானு

மின்சொலினதேயறம், ...

... ... 3.

துன்புறூஉந்துவ்வாமயில்லாகும்யார்மாட்டு
மின்புறூஉமின்சொலவர்க்கு. ... ...
4.

அணய்வுடயனின்சொலனுதலொருவற்
பிணய்வல்லமற்றுப்பிற. ... ...

... 5.

அல்லவய்தேயவறம்பெருகுநல்லவய்

எல்லயினியசொலின். ... ...
... 6.

பண்புயர்நன்றிபயக்கும்பயனீன்று
தண்பிற்றலய்ப்பிறியாச்சொல். ... ... 7.

மம்மரினீங்கியவின்சொன்மறுமயு
மிம்மயுமின்பந்தரும். ... ... 8.

இன்சொலினிதீன்றல்காண்பானெவன்கொலோ
வன்சொல்வழங்குவது. ... ... 9.

இனியவுளவாகவின்னுதகூறல்
கனியிருப்பக்காய்கவர்ந்தற்று. ... ... 10.

நோற்பினர் அளய்வுடயராதல். (10)

இனிய சொற்களாலே அன்புகலந்து வஞ்சமில்லனவேயாம் (நோற்றற்குப்) பொருந்தும்பொருள்களய்க் கண்டவரது வாயிற்பிறக்குஞ் சொற்கள். ... ... 1.

இனியசொல்லாலே (இன்பம்) ஈதலிடத்த நன்மயினும் (நோற்பினனுக்கு) நன்றேயாம் முகமலர்ந்து (ஒருவரிலொருவர்) பின்னுகின்ற சொல்லுடயனகப் பெறுமிடத்து. 2.

(நோற்பினர்) அன்பிடத்துப்பொருந்நி இருந்து இனிமயாவதயாராய்ந்து பார்த்து உள்ளத்தாலாகும் இனியசொல் விடத்ததேயாகும் (அளய்வுடய) அறம். ... ... 3.

துன்பத்தய் மிகச்செய்கின்ற

அனுபவியாமயானத் இல்ல யாகும் யாவரிடத்தும் இன்பத்தய் மிகச்செய்கின்ற இனிய சொற்களயுடய நோற்பினருக்கு. ... ... 4.

(தன்பாலடுத்தோருக்குச்) சார்பாகவுடயவனும் இனிய சொல்லினனுமாதலே (நோற்பியலும்) ஒருவனுக்கு அளய்வுடய்மாயாம் அல்லனவா மற்றய பிறவெல்லாம். ... 5.

(நோற்பினருக்கு) அல்லனவாய் தீமய்களெல்லாந் தேய்வடய அறமானது பெருகிவரும் நல்லனவற்றினளவில் நின்று இனியசொற்களய்க் கூறுமிடத்து. ... ... 6.

(நோற்பினருக்கு) நற்குணமுயர்வாகிய நன்மயப்கொடுக்கும் பயனய்த்தந்துசாந்தத்தினின்றும் இடம் வேறுபடாத இனியசொற்கள். ... ... 7.

(இயல்பாகவே) மயக்கிடத்து நீங்கிய இனியசொற்களானவய் (நோற்பினருக்கு) மறுமய்க்கண்ணும் இம்மய்க்கண்ணும் இன்பத்தய்க்கொடுக்கும். ... ... 8.

(பிறர்கூறும்) இனியசொற்கள் (தனக்கு) இன்பம் பயத்தலய்க்காணு நோற்பினன்யாது பயனெழியவோ (பிறர்பால்) வன்மயான சொற்களய்ச் சொல்லுவது. ... 9.

(நோற்பினர் தம்பால்) இனியசொற்கள் உள்ளனவாகவு மின்பம்பயவாத சொற்களய்ச் சொல்லுதல் கனியிருக்கவுங் காயய்க்கவரு மத்தன்மய்த்தாம். ... ... 10.

ஊனவர்செய்தவுதவிக்குவய்யகமும்
வானகமுமாற்றலரிது. ... ...
... 1.

ஞாலத்திஞற்செய்தநன்றிசிறிதெனினு
மாலெத்துமாணப்பெரிது. ... ...
... 2.
நன்மயார்செய்தவுதவிநயன்றூக்கிற்
கன்மக்கடலிற்பெரிது. ... ...
... 3.
நள்ளினுண் ணன்றிசெயினும்பன
ய்த்துணயாம்
பள்ளப்பயன்றெரிவார். ... ...
... 4.

உதவிவரய்த்தன்றுதவியுதவி
மதிப்பட்டார்சால்பின்வரய்த்து. ...

... 5.

வன்புற்றுமாசற்றார்கேண்மய் துறவற்க
துன்பத துட்டுப்பாயார் நட்பு. ...

... 6.

எழுமயெழுபிறப்பு முள்ளுவர் தங்கண்
தொழுமய் துடய்த்தவர் நட்பு. ...

... 7.

நன்றிமறப்பது நன்றன்று நன்றல்ல
மன்றெமறப்பது நன்றி. ... ... 8.

சென்றுன்ன வின்னா செயினுமவர்செய்த
வொன்றுநன்றுள்ளக்கெடும். ... ... 9.

ஒன்னன்றிகொன்றார்க்கு முய்வுண்டாமுய்வில்லய்
மன்னன்றிகொன்றமகற்கு. ... ... 10.

பேருளரது சால்புத்தன்மய். (11)

(பேருண்மயில்) உறுதிநிலயுடய முன்னயோர் (முறயாகச்) செய்த உபகாரத்துக்கு மண்ணுலகத்தயும் விண்ணுலகத்தயுங் கய்மாருகக்கொடுத்தாலு மரிதாம். ... ... 1.

உலக ஒழுக்கவிடத்தாற் (பேருளர்) செய்த உபகாரமானது (உருவத்தாற்) சிறியதென்னுமிடத்தும் பெருமயயுடய எதனினும் மாட்சிமயாற் பெரிதாம். ... ... 2.

(சால்புடய) நல்லோர் (கன்மத்தாற்) செய்த உபகாரத்தின் பயனயாராய்ந்து (நடுவாய்ப்) பார்க்குமிடத்து அக்கன்மமாகிய கடவிடத்த பெருமயினும் பெரியதாம். ... 3.

நட்பின்கண் (உற்றபோது) சிறிதாகிய நன்றியய்ச்செய்தவிடத்தும் பனயளவாகும் (நடு நின்று) ஆழ்ந்தபயனய்த் தெரியும் பேருளருக்கு. ... ... 4.

(அடக்கமாகச்செய்த) உதவியது அளவின் மாத்திரயுடயதன்று (பேருளர்செய்த) உதவியானது அவ்வுதவியயறிவுட்கொண்டவரது மேம்பாட்டிடத்தளவதாம். ... 5.

(அடக்கமுடய்மயில்) வலிமய்பொருந்திக் குற்றமற்றவரது கேண்மயாலே (பேருளர்) விடாது பற்றுக துன்பகாலத்துங் குற்றமாராயாதவரது நட்பய். ... ... 6.

(பேருளர்) எழுதற்றன்மயா லெழுகின்ற பிறப்புமுற்றிலும் நினய்குவார் தம்மிடத்துப் (பிறர்வந்து) தொழுதற்றன்மயய் நீக்கின ஒழுக்க முடயாரது நட்பய். ... ... 7.

(பேருளர் பிறர்செய்த) நன்மயய் மறந்துவிடுவது நல்லொழுக்கமன்று நன்மயல்லாதவய்களய்ச் (செய்த) இடத்தே மறந்துவிடுவது நல்லொழுக்கமாம். ... ... 8.

அகன்றுபோய் நினய்க்கும்படி இன்பம் பயவாவினய்களய்ப் (பிறர்) செய்தவிடத்தும் அவராற்செய்யப்பட்டபொருந்திய நன்மயய்ப் (பேருளர்) நினய்க்க (அது) தீரும். 9.

(தம்மாற்) பொருந்திய நன்மயய்க் கெடுத்தவருக்கு முய்வுண்டாகும் உய்வில்லயேயாம் (பேருண்மய்ச்சால்பிற்கு) நிலய்நாட்டிய நன்மயய்க் கெடுத்தமகனுக்கு. ... 10.

நடுவுடய்மய். (12)

பாற்றதெனவொன்று நன்றேபகுதியாற்
பேற்றதொழுகப்பெறின். ... ...
... 1.

அச்சமுடயவனுக்கஞ்சிதய்வின்றி
யெச்சத்திற்கேமாப்புடய்த்து. ...
... 2.

நன்றேதரினு நடுவிகந்தாமாக்கத்தய்
வெண்றேயொழியவிடல். ... ...
... 3.

தக்கார்தகவிலரொன்பதவரவர்
பக்கத்தாற்காணப்படும். ... ...
... 4.

ஈடும்பெருக்கமுமில்லல்லநெஞ்சத்து
ளாட்டாமய்சான்றோர்க்கணி. ... ...
... 5.

அடுவல்யானென்பதறிகதன்னெஞ்சந்
திடன்ஞரீஇயல்லசெயின். ... ...

... 6.

நன்றொழீஇவய்யாதுலகநடுவாகத்
தன்றிகழ்த்தங்கியான்றூழ்வு. ...
... 7.

கோடாங்கிச்சீர் தூக்குங்கோல்போலமய்ந்தொருபாற்
சாடாமய்சான்றோர்க்கணி. ... ... 8.

உட்கோட்டமில்லது செப்பமொருதலயா
வெட்கோட்டமின்மய்பெறின். ... ... 9.

பிறவளஞ்செய்வார்க்குவாணிகம்பேணிச்
செறிவுந்தமபோற்செயின். ... ... 10.

[32]

சால்பினர் நடுநிலயுடயராதல். (12)

(சால்பினர்) பான்மயுடயதெனப் பொருந்துகின்ற நன்மயேயாம் நடுநிலய்ப்பகுதியால் பயனுடய்த்தாகிய அச்சால்பில் நடக்கப்பெறுமிடத்து. ... ... 1.

(தீமய்கட்கு) அஞ்சுமியல்புடய சால்பினனது நடுநிலய்
வாழ்க்கயானது அழிவின்றி (அவன்) தன்மயுடயதாம். ... ...
சந்ததிக்குக் காவலாந்
.. .. 2.

நன்மையே கொடுப்பதாயவிடத்தும் நடுநிலயப்பாகு பாட்டய்க் கடந்துண்டாகும் வாழ்வய்ச் (சால்பினர்) வெற்றி கொண்டு ஒழியும்படி விடுதல்வேண்டும். ... ... 3.

(சால்பால்) தகுதியுடயார் தகுதியில்லார் என்பதய் அவரவருடய (நடு நிலயினிற்கும்) பாகுபாட்டால் (யாவருங்) காணும்படியான (செயல்) உண்டாம். ... ... 4.

வலிமயும் (செல்வப்) பெருக்கமும் (யாவருக்கும்) இல்லாதனவல்ல நெஞ்சத்துள் (நடுநிலயினின்றும்) அசயாமய் சால்பினருக்கு அழகாம். ... ... 5.

கெடுதலாவேன் யானென்பதய் (முன்பாகவே சால்பினன்) அறியக்கடவன் தன்மனம் (நடுநிலயத்) திடத்தய் விலகி அல்லனவாய வினய்களய்ச் செய்யுமிடத்து. ... 6.

நன்மயினின்று மொழித்துவய்க்க மாட்டாது உலகமானது நடுநிலயுண்டாகத் தன் (சால்பாகிய) ஒளியினிடத்துத் தங்கி நின்றவனது தாழ்வய். ... ... 7.

(தன்கட்சார்ந்த பொருளய்க்) கொள்கய்தரித்து (அதன்) சீர்மயய்த்தூக்கிக் காட்டுந் தராசுபோல் (நடுவாசு) அமய்வுற்று ஒருபக்கஞ் சாயாமயே சால்பினருக்கு அழகாம். 8.

(சால்பினருக்கு) உட்கோணமில்லாத தாகிய செப்பமாகும் ஒரு பக்கமாக எள்ளளவு கோணற்றன்மயும் இல்லாமயப் பெறுமிடத்து. ... ... 9.

(தீமய்க்கு) வேறுகிய (நடுநிலய்) வளஞ்செய்யுஞ் சால்பினருக்கு வாணிகமாம் பேணுதல்செய்து (பிறர்கட்) பொருந்திய வற்றயுந் தமக்குரியனபோற் செய்யுமிடத்து. 10.

ஆராறமராருளுய்க்குமடங்காமை
யூரிருளுய்த்துவிடும் ...

... ... 1.

அதிநோன்பொருளாவடக்கத்தயாக்க
விதனினூஉங்கில்லயுயிர்க்கு. ...

... 2.

பாற்றுசீர்மைப்பயக்குமறிவறிந்
தாற்றினடங்கப்பெறின். ... ...

... 3.

அலயிற்றிரியாதடங்கியான்றோற்ற

மலயினுமாணப்பெரிது. ... ... 4.

பல்லார்க்குநன்றும்பணிதலவருள்ளுஞ்
செல்வர்க்கேசெல்வந்தகய்த்து ... ... 5.

அழூவமுளாமய்போலய்ந்தடக்கலாற்றி
னெழூமயுமேமாப்புடய்த்து. ... ... 6.

ஆகாவார்ராயினுநாகாக்ககாவாக்காற்
சோகாப்பர்சொல்லிழுக்குப்பட்டு. ... ... 7.

ஒன்றானுந்தீச்சொற்பொருட்பயனுண்டாயி
னன்றாகாதாகிவிடும். ... ... 8.

ஓயவேசுட்டபுணுள்ளாறுமாறாதே
வாயினாற்சுட்டவடு.... ... ... 9.

திறங்காத்துக்கற்றடங்கலாற்றுவான்செவ்வி
அறம்பார்க்குமாற்றினுழய்ந்து. ... ... 10.

சால்பினர் அடக்கமுடயராதல். (13)

(சால்பினர்க்குரிய) அடக்கவழியானது (புல) னமர்த்திய தக்கோருட் செலுத்தும் (அவ்வழியில்) அடங்காமயானது (அதற்கு) உரிய இருளின்கட் செலுத்திவிடும். ... 1.

(சால்பினர்) மேலாகிய நோன்மய்க்குரிய பொருளாக அடங்குதற் பண்பயுண்டாக்கக்கடவர் இதனிடத்த நன்ம யினு மேலாகிய நன்மயில்ல யுயிர்கட்கு. ... ... 2.

(சால்பினருக்கு) நீங்குதலற்ற சிறப்பய்க்கொடுக்கும் அறி யவேண்டுவதயறிந்து (அதற்குரிய) வழியின்கண் அடங்குந் தன்மயய்ப் பெறுமிடத்து. ... ... 3.

அலய்வுவந்தவிடத்தும் (சால்பினின்றும்) வேறுபடாது (அதனில்) அடங்கிநின்றவனது தோற்றம் மலயிடத்துள்ள பெருமயினு மிகப் பெருமயுடயதாம். ... ... 4.

பற்பலருக்கும் நன்மயேயாம் பணிதற்றன்மயானது அப் பணிதலுடயாருள்ளும் (அடக்கமாயுதவும்) செல்வமுடயா ருக்கே (பிறிதொரு) செல்வமுடய தகுதியதாம். ... 5.

கடலின்கணுள்ள ஆமயய்ப்போலச் சால்பினர் அய்ம் புலன்களயும் அடக்குதல் செய்யுமிடத்து எழுகின்ற பிறப் பின்கண்ணு மின்பஞ்சூழுந் தன்மயுடயதாம். ... 6.

(சால்பினர்) எவற்றய்க் காவாராயவிடத்தும் நாவய்ப் பாதுகாக்கக்கடவர் காவாக்காலத்துத் துன்பப்படுவார் சொ ற்குற்றத்திலகப்பட்டு. ... ... 7.

ஒருவிதத்தாலுந் தீயசொல்லின் பொருளதுபயன் (சால் பினர்பால்) உண்டாகுமிடத்து அப்பொழுதே (எண்ணமுடி யாத) தீதுண்டாகிவிடும். ... ... 8.

(உடல்நோய்) தீரும்படி சுட்டபுண் (உடலிலிருந்தாலும்) மனத்திலாறிவிடும் (அங்ஙனம்) ஆறவேமாட்டாது (ஒருவர் சால்புகெட) வாயிடத்த சொற்களாற்சுட்ட வடுவானது. 9.

(சால்பின்) திறத்தைக் காத்து (அதற்காம் வினைகளைக்) கற்று (அவற்றுள்) அடங்குதல் செய்பவன் சமயத்தை பார்த்திருக்கும் (அவனையடையும்) வழியிடம் புகுந்து. 10.

[35].

ஒழுக்குடைமை. (14)

ஒழுக்கம்விழுப்பந்தரலாலொழுக்கம்
பழக்கத்திஞேம்பப்படும். . . . . 1.

சீருறக்காக்கவொழுக்கந்தெரிந்தோம்பி
யாரினுமக்கேதுணை. ... ... 2.

ஒழுக்கமுடைமைகுடிமையிழுக்கம்
விழுக்குபிறப்பாய்விடும். ... ... 3.

ஒறுப்பினுமோத்துக்கொளலாகும்
. . .

பாாபபான
குறிப்பொழுக்கங்குன்றக்கெடும். ...

... 4.

அழுக்காறுடையான்க ணாக்கம் போன்றில்ல
யொழுக்கமிலான்கணுயர்வு. ...

... 5.

ஏதத்துமொல்காருரவோரிழுக்கத்தி
னுதண்படுபாக்கறிந்து. ... ... 6.

எய்தொழுக்கெய்துவர்மேன்மயிழுக்கத்தி
னெய்துவரெய்தாப்பழி. ... ... 7.

நன்றிக்குவித்தாகுநல்லொழுக்கந்தீயொழுக்க
மென்றுமிடும்பய்தரும். ... ... 8.

ஒழுக்கமுடையவர்க்கொல்லாவேதீய
வழுக்கியும்வாயாற்சொலல். ... ... 9.

பல்லாரோடொட்டவொழுகல்பலகற்று
மல்லாரறிவிலாதார். ... ... 10.

சால்பினர் ஒழுக்கமுடையராதல். (14)

(சால்பினருக்கு) நன்னடையானது மேன்மையைக் கொடுத் தாலால் அந்நன்னடையைப் பயிற்சியிடத்துக்கொண்டு பாது காக்கப் (பயன்) உண்டாம். ... ... 1.

(சால்பினர்) சிறப்புப்பொருந்தும்படி காக்கக்கடவர் ஒழு க்கத்தைப் (அதன்பயனைத்) தெரிந்து பாதுகாத்து நிறைவடையு மிடத்தும் (அவ்) அகத்தொழுக்கமே துணையாம். ... 2.

(சால்பினருக்கு) ஒழுக்கமுடைமையே (ஒருவரிலொருவர்) கூடிவாழும் பண்பாம் (அதில்) தவறுதலுளதானல் இழிவு படும் வேற்றுமையுண்டாகிவிடும். ... • ... ... 3.

துன்பமூற்றவிடத்தும் (உறுதவிடத்தோடு) ஒப்பாக்கொ ள்ளு மியல்பாகும்படி பார்ப்பவனுக்கும் குறிப்பாகிய ஒழுக் கமானது குறையவே (சால்பு) கெட்டுவிடும். ... 4.

அழுக்குவழியுடையானிடத்து ஆக்கமானது(இல்லையாதல்) போல இல்லையாகும் (சால்பிற்குரிய) ஒழுக்கமில்லாதவ னிடத்து உயர்ச்சியானது. ... ... 5.

துன்பம் வந்தவிடத்தும் (ஒழுக்கத்துத்) தளரார் சால் பிற்குரிய அறிவுடையோர் (அதிற்) றவறுமிடத்து (மேலுமே லுந்) துன்பமுண்டாகும் பாகுபாட்ட யறிவுற்று. ... 6.

(சால்பினர்) பொருந்துகின்ற ஒழுக்கத்தால் அடைவார் மேன்மையைத் தவறுமிடத்தி லடைவார் (வேறெவற்றாலும்) உ ண்டாகாத பெரும்பழியை. ... ... 7.

(சால்பினருக்குப் பின்விளயும்) நன்மய்கட்கெல்லாம் வித்தாகும் நல்லொழுக்கமானது தீபவொழுக்கமானது (தற்காலமுதல்) எக்காலத்துந் துன்பமேகொடுக்கும். ... 8.

(சால்பியலும்) ஒழுக்கமுடயாருக்குப் பொருந்ாதன வேயாம் தீமய்பயக்குஞ் சொற்களய்த் தடுமாறியுந் (தமது) வாயாலே சொல்லுதல். ... ... 9.

(உலகிற்) பற்பலரோடும் பொருந்த ஒழுகுதலிற் பற்பல வினய்களய்க் கற்றிருந்தும் (சால்பிற்கு) அல்லாதவர் (ஒழுக்க) அறிவில்லாதவரோயாம். ... . 10.

[37]

நோக்கியல். (15)

பிறன்பொரு ளாட்பெட்டொழுகும் பேதய்மய்ஞாலத்
திறம்பொருள்கண்டார்கணில். ... ... 1.

நின்றொரீ நின்றருளெல்லாம்பிறன்கடய் .

என்முரிற்பேதயாரில். ... ... 2.

தீமயின்வேறல்லர்மன்றதெளிந்தாரிற்

பேமய்புரிந்தொழுகுவார். ...

... 3.

தேரார்தாராயினுமென்றுந்தினய்த்துணயும்
பேரான்பிறனில்புகல். ... ...
... 4.

எளிதெனவில்லிறப்பானெய்துமெஞ்ஞான்றும்

நெளியாதுநிற்கும்பழி. ... ...

... 5.
பகய்பாவமச்சம்பழியென நான்கு
மிகவாவாமில்லிறப்பான்கண். ... ... 6.

பெண்மயானில்வாழ்வானென்பான்பிறனியலா

ணண்மய் நயவாதவன். ... ... 7.

பிறன்மனய்நோக்காதபேராண்மய்சான்றோர்க்
கறனென்றோவான்றவொழுக்கு. ... ... 8.

நலக்குரியார்யாரெனிணுமநீர்வய்ப்பிற்
றெலய்த்தயலாடோடோயாதார். ... ... 9.

பெண்மயானல்லசெயினும்பிறன்வரயா
ணண்மய்நயவாமய்நன்று. ... ... 10.

பேருளரது நோக்கத்தன்மய். (15)

பிறவிடத்தானுக்குரிய பொருளாட்சியய் விரும்பிநடக்கும் பேதய்ப்பண்பானது உலகின்கண் அழியும்பொருளிது வெனக்கண்ட பேருளரிடத்தில்லயாம். ... ... 1.

(ஓர்நிலயில்) நின்று (இடயில்) ஒழிந்து (பின்புவந்து) நின்றவருளெல்லாம் அயலானதிடத்தய் (எமதிடம்) என்றரிடத்தபேதய்மயினும் பேதய்மயுடயார் இல்லய். ... 2.

தீமையிடத்துநின்றும் வேருனரல்லர் நிச்சயமாகத் தெளிந்த வுறவோரிடத்திற் (பொறுமையின்றிச்) செல்லுந் தன்மையய் விரும்பிநடக்கும் பேருளர். ... ... 3.

(ஆண்டுளார் நோக்கந்) தேராவராக இருந்தவிடத்தும் என்பயனுண்டாம் தினயளவு நீங்கானுய் அயலானிடத்துப் பொறுமையின்றிப் பேருளன்புகுதலால். ... ... 4.

(பிறரய்க் கெழுவுதல்) எளிதெனக்கருதித் (தனதியல்) பிடத்தய்க்கடந்து செல்பவனய்ப் பொருந்தும் எக்காலத்தும் பின்வாங்காது நிற்கும் பழிச்சொல். ... ... 5.

பகயும் பாவமும் பயமும் பழிச்சொல்லும் என்பனவாகிய நான்குகுற்றங்களும் நீங்காவா மியல்பிடங் (கெழுவாமற்) கடக்கும் பேருளனிடத்து. ... ... 6.

பேணும் (விறற்) றன்மையால் (தனது) இயல்பிடத்துவாழும் பேருளனென்னப் பெறுவான் பிறனுக்குரிய இயல்பாட்சியய் நண்புகொள்ள விரும்பாதவன். ... 7.

(விறலுடய்மயால்) அயலானது மனயிடத்தய் (அடயக் கருதிப்) பார்க்காத பெரியஆண்மயானது நிறய்ந்த பேருளருக்கு அறஞ்செயலொன்றுதானேவிரிந்த ஒழுக்கமுமாம்.8.

(நோக்க) நலத்துக்குரியவர் யாவரொன்னுமிடத்து இணங்குந்தன்மயுள்ள (தம்) வய்ப்பிடத்து நீங்கி அயலிடத்தாட்சியய்த் தோட்களாற்றேயாத பேருளரோயாம். ... 9.

(பேற்றய்ப்) பேணுந்தன்மயாலே நல்ல வின்ய்களய்ச்செய்யு மிடமாயினும் அயலானது வரம்பாட்டியய் (ஒருவர்) நண்பாக விரும்பாமயே (நோக்கிற்கு) நன்னும்.

[39]

பொறயுடய்மய். (16)

தகய்த்தாரய்த்தாங்குநிலம் போலத்தம்ம ய்ப்

புகய்த்தார்ப்பொறுத்தறலய். ...

... 1.

இறுத்தலிறப்பினயென்றுமதனய்

அறுத்தலதனினுநன்று. ... ...

... 2.

இன்மயுளின்மய்விருந்தொராால்வன்மயுள்

வன்மய்மடவார்ப்பொறய். ... ...

... 3.

போற்றிடனீங்காமய்

வேண்டிற்பொறயுடய்மய்
ஊற்றியொழூகப்படும். ... ...

... 4.

ஒறுத்தாரயொன்ருகவய்யாரோவய்ப்பர்
பொறுத்தாரய்ப்பொன்போற்பொதிந்து. ... 5.

ஒன்றற்கொருநாளயின்பம்பொறுத்தார்க்குப்
பொன்றுந்துணயும்புகழ். ... ...

6.

திறனல்லதற்பிறர்செய்யினுநோநொந்
செறிவல்லசெய்யாமய்நன்று. ... ... 7.

மிகுதியான்மிக்கவய்செய்தாரய்த்தாந்தம்
வெகுள்வினும்வென்றுவிடல். ... ... 8.

இன்னுச்சொற்றாய்மயுடயாரிறந்தார்வாய்
நொன்னய்ச்சொன்னோற்கிற்பவர். ... 9.

பின்னுதுநோற்பார்பெரியர்பிறர்சொல்லும்
நொன்னய்ச்சொன்னோற்பாரிற்பின். ... 10.

[40]

நோக்கினர் பொறுமயுடயராதல். (16)

(தன்னய்வெட்டி) மெலியச்செய்தவரய் (முனியாது) தாங்கும் பூமியய்ப்போல (நோக்கினர்) தம்மய்க் கோபஞ்செய்வித்தவரது (பிழயய்ப்) பொறுத்தலே தலய்மயாம். ... 1.

(நோக்கினர்) தணித்தல்வேண்டும் (வரம்பு) கடந்துசெல்லுமிடத்தகோபத்தய் எக்காலத்துமக்கோபத்தய் அறுத்துவிடுதல் அத்தணிப்பிடத்த நன்மயினும் நன்றும். ... 2.

இற்பண்புட் (சிறந்த) இற்பண்பாவது புதியரயொருவா தேற்றலாம் (அதுபோல நோக்கினருக்கு) வலிமயுள் வலிம யாவது அறியாமயுடயார் பிழயப்பொறுத்தலாம். ... 3.

(தத்தமிடநோக்கத்தயப்) பாதுகாத்தற்பண்பு (நோக்கி னர்க்கு) வேண்டுமிடத்துப் பொறயுடய்மயத் (தம்முட்) பெய்துநடக்க (அது தானகவே) உண்டாகும். ... 4.

(பிறர்பிழய்கண்டு) நீக்கினவரய் (நோக்கினர் தம்மில்) பொருந்துவதாக வய்யார் வய்ப்பார் பொறுத்துக்கொண்ட வரய்ப் பொன்னப்ப் பொற்பொதிவுசெய்து. ... 5.

(பிறரோடு) மொன்றுபடுதற்கு (அவ்வொன்றிய) ஒரு நாளயின்பமேயாம் (அவர்பிழயப்ப்) பொறுக்கு நோக்கின ருக்குப் பொன்றுங்காலத்தளவும் புகழின்பமாம். ... 6.

தன்மயல்லாதவய்களய்த் தனக்குப் பிறர்செய்தவிடத்தும் (நோக்கினன்) அந்நோயால் (அவர்) நோகும்படி பொருத்த மல்லா வினய்களய்ச் செய்யாமய் நன்றாம். ... 7.

(தம்செருக்கு) மிகுதியால் மிகுந்த தீமய்கள்செய்த தீய வரய் (நோக்கினர்) தாம் தமது கோபத்தின்கண்ணும் (பொ றுமயால்) வென்று விடல்வேண்டும். ... ... 8.

(பிறர்கூறிய) இனிமயில்லாச் சொல்லின்கண்ணும் தூய்ம யுடயதாகக் கொள்பவராவார் (வரம்பு) கடந்தவர் வாயிற் பிறக்குஞ் சரசமொழிகளய்ப்பொறுக்கவல்ல நோக்கினர். 9.

(உலகப்பற்றில் மனம்) பந்தியாது நோற்பவரே பெரிய ராம் (அவரும்) பிறர்கூறுஞ் சரசமொழிகளய்ப் பொறுத் துக்கொள்ளு நோக்கினரிடத்துப் பின்னுவராம். ... 10.

கெழுவுடய்மய். (17)

ஒழுக்காறுக்கொள்கவொருவன்றன்னெஞ்
சத்
திழுக்காறிலாதவியல்பு. ... ...
... 1.

இழுக்கறலக்தொப்பதில்லயார்மாட்டு
மழுக்காற்றினன்மய்பெறின். ...
... 2.

பேஞக்கம்வேண்டாதானென்பான்பிறஞக்க
மாஞதழுக்கறுப்பான். ... ... 3.

ஏதமாய்ந்தல்லவய்செய்யாரிழுக்காற்றி
ஞதண்படுபாக்கறிந்து. ... ... 4.

அழுக்காறுடையார்க்கதுசாலுமொன்னார்க்
கெழுக்கியுட்கேடீன்பது. ... ... 5.

உண்பதழுக்கறுப்பான்சுற்றமுடுப்பதூஉ
மெண்பதூஉமின்றிக்கெடும். ... ... 6.

அவ்வித்தழுக்காறுடையானய்ச்செய்யவும்
விவ்வித்துக்காட்டிவிடும். ... ... 7.

தீயென்னெனவொருபாவிதிருச்செற்று
வீயுழியுய்த்துவிடும். ... ... 8.

ஆடிலாநெஞ்சத்தாலுக்கமுஞ்செவ்வியா
னீடுநினய்க்கப்படும். ... ... 9.

அழுக்கற்றகன்ருருமில்லயக்தில்லா
ரிழுக்கத்திற்றீர்ந்தாருமில். ... ... 10.

[42]

நோக்கினர்கெழுவ்லுடையராதல். (17)

(தன்னயன்றிப்பிறரயும்) நடத்துகின்ற வழியாகக் கொள்ளக்கடவன் (நோக்கியலும்) ஒருவன் தனது நெஞ்சின்கண் (கெழுவலில்) இழிவுவழியில்லாத இயல்பய். ... 1.

(நோக்கினருக்கு) இழுக்கற்று விடுதலாய (அவ்) அக்கெழுவலயொப்பது (பிறி) தில்லய் யாவர்கண்ணுமுள்ள அழுக்குவழியிடத்த மாசன்மயய்ப் பெறுமிடத்து. ... 2.

(கெழுவுதல்) பேணுகின்ற ஆக்கத்தய் விரும்பாதவன் என்று (பிறராற்) சொல்லப்பெறுவான் அயலானது ஆக்கத்தன்புசெய்யாது அழுக்கய்மாத்திர மறுப்பவன். ... 3.

குற்றமாவத யாய்ந்துணர்ந்து (கெழுவுதற்கு) ஆகாதனவற்றய்ச் செய்யமாட்டார் (நோக்கினர்) இழிவுவழியிடத்துத் துன்பமுண்டாகும் பாகுபாடறிவற்று. ... 4.

அழுக்குவழியுடயாருக் கதுவேபோதும் பகய்வரய்ப்போலப் (புறத்துமாத்திரம்) பொருந்துதல்செய்து உள்ளே (நோக்கியலபிற்) கேட்டய்க் கொடுத்தற்கு. ... 5.

(தன் வஞ்சவுரயய்) உட்கொள்ளுமதனல் (தன்) அழுக்க யறுப்பவனுகு மொருவன் சுற்றமானது உடுக்கப்படுவதும் மதிக்கப்படுவது மில்லாமற் கெட்டுவிடும். ... 6.

(நோக்கியல்பய்) அவித்து (அதற்குவேறுன) அழுக்கு வழியுடயவனய் (அவன்) செய்கின்ற கெடுவினய்களே (கெழுவலில்) வேறுகப் பிரித்துக்காட்டிவிடும். ... 7.

தீமயென்பது யாதென (வஞ்சித்துத்திரிகின்ற) ஒரு பாவிக்கு (அவ்வஞ்சமே) வாழ்வய்க்கெடுத்து (அவனயும்) கெடும்படியானவிடத்திற் செலுத்திவிடும். ... ... 8.

(நோக்கியல்பில்) அசயாதுநிற்கும் நெஞ்சமுடய ஒருவனது ஆக்கத்தயும் (அதிற்) றிருத்தமுடயவனது நீட்சியயும் நினய்க்கவே (கெழுவுதல்) உண்டாம். ... ... 9.

(தம்முள்) அழுக்கயறும்படிசெய்து (நோக்கத்தில்) நீங்கினவருமில்லய் (அவ்) அகக்கெழுவலில்லாதவர் இழிவீட்டதின்னின்று (ஒருகாலும்) நீங்கினவருமில்லய். ... 10.

[43]

விறலுடய்மய். (18)

குற்றமாநன்பொருள்வெக்கிற்குடிபொன்றி

யற்றமுமாங்கேதரும். ... ...

... 1.

படுபயன்வெக்கிப்பழிப்படுவசெய்யார்
நடுவன்மய் நாணுபவர். ... ...

... 2.

சிற்றின்பம்வெக்கியறனல்லசெய்யாரே

வெற்றின்பம்வேண்டுபவர். ... ...

... 3.

புன்மய்வெக்குதல்செய்யார்புலம்வென்ற
கன்மயில்காட்சியவர். ... ...

... 4.

அக்கியகன்றவறிவென்னும்யார்மாட்டும்
வெக்கிவெறியசெயின். ... ...

... 5.

பொல்லாதவாற்றின்கணின்முன்பொரு

ள்வெக்கிச்
சொல்லாமய்சூழக்கெடும். ... ...
... 6.

வேண்டற்கவெக்கியாமாக்கம்விளய்வயி

ஞண்டற்கரிதாம்பயன். ... ...
... 7.

வேண்டுதல்செல்வத்திற்கியாதெனின்வெக்காமய்
பூண்டபிறன்கய்ப்பொருள். ... ... 8.

அறனறிந்துவெக்காவறிவுடயார்ச்சேரும்
திறனறிந்தாங்கேதிரு. ... ... 9.

வேண்டுதலெண்ணுதுவெக்கின்விறலீனுந்
தீண்டாமயென்னுஞ்செருக்கு. ... ... 10.

(நோக்கினர்) குற்றமுண்டாகப் (பிறரது) நல்லபொருளைய் விரும்புமிடத்து (அவ் விருப்பமானது) அக்குடியைக் கெடுத்து (வெற்றிக்குச்) சோர்வு மவ்விடத்தே தரும். 1.

(பின்) உண்டாகும் பயனைய்விரும்பி (நோக்கிற்குப்) பழியுண்டாவதாகிய வினைய்களைய்ச்செய்யார் நடுவுநிலைய் அல்லாத தன்மைய்க்கு நாணும் நோக்கினர். ... ... 2.

சிறிதாகிய இன்பநுகர்ச்சியைய் விரும்பி அறஞ்செயத லல்லாதவைய்களைய்ச் செய்யவேமாட்டார் (அதற்கு) வேறாகிய பேரின்பத்தைப் விரும்பும் நோக்கினர். ... ... 3.

புன்மையாகிய (செயல்களைய்) விரும்புதல் செய்யார் புலத்தாட்சியைய் வெற்றிகொண்ட கல்வித்தன்மையிடத்திற் றோற்றமுடைய நோக்கினர். ... ... 4.

(நோக்கினருக்கு) நுண்ணிதாகிவிரிந்த அறிவால் என்பயனுண்டாம் யாவரிடத்தும் (பொருளைய்) விரும்பி வெறிதாகிய செயல்களைய்ச் செய்யுமிடத்து. ... ... 5.

பொளிவில்லாத வழியிடத்துநின்றவன் (பிறர்) பொருளைய் விரும்பி (அதனாற் றன்பொருளிழந்து அதையும்) சொல்லாத விதம் சூழும்படி (அவன் வாழ்வு) கெட்டுவிடும். ... 6.

(நோக்கினர்) விரும்பாதொழிக (பிறர்பொருளைய்) விரும்பு மதனாலுண்டாகு மாக்கத்தைய் (அது) விளையுமிடத்து அனுபவித்தற் கரிதாய்விடுமாம் (அதன்கட்) பயனானது. ... 7.

(நோக்கினர்விறலாக) விரும்புதல் செல்வத்துக்கு எது வென்னுமிடத்தில் விரும்பாமையாம் பொருந்திய பிறனது கய்யாட்சியினுள்ள பொருள்களய். ... ... 8.

அறஞ்செய்தலயறிந்து (பிறர்பொருளய்) விரும்பாத அறிவுடய நோக்கினரய்ப்பொருந்தும் அவர்தன்மயறிந்த வப்பொழுதே (விறலுடய) செல்வம். ... ... 9.

(நோக்கினர் தமக்காக) வேண்டுதலய் நினயாது (பிறர்பொருட்டு) விரும்புமிடத்து வெற்றியய்த்தரும் (அல்லர்த வரய்த்) தொடாததன்மயதென்னுங் களிப்பானது. ... 10.

[45]

பேருண்மய்ப்பயன். (19)

அறங்கூறுனல்லசெயினுமொருவ
னிறங்கூறுனென்றலினிது. ... ... 1.

அறனழீஇயல்லவய்செய்தலிற்றீதே
புறனழீஇப்பொய்த்துநகய்.

... ... 2.

புறங்கூறிப்பொய்த்துயிர்வாழ்தலிற்சாத
லறங்கூறுமாக்கந்தரும். ... ... 3.

கண்ணின்றுகண்ணறச்சொல்லினுஞ்சொல்லற்க
பிண்ணெஞ்சிற்பின்னோக்காச்சொல். ... 4.

புன்மயாநெஞ்சத்தானன்மய்புறஞ்சொல்லுங்
கன்மயாற்காணப்படும். ... ... 5.

தறய்பழிகூறுவான்றன்பழியுள்ளுங்
குறய்தெரிந்துகூறப்படும். ... ... 6.

நட்பேறிக்கேளிர்ப்பிரிப்பர்நகச்சொல்லித்
திட்பேறுதேற்றாதவர். ... ... 7.

துன்னியார்குற்றமுந்தூற்றுமரபினா
ரென்னய்கொலேதிலார்மாட்டு. ... ... 8.

வன்சுமயாற்றுங்கொல்வய்யம்புறனோக்கி
புன்சொலுரய்ப்பான்பொறய். ... ... 9.

காதுண்ணுங்குற்றம்போற்றங்குற்றங்காண்கிற்பின்
வர்தமென்மன்னுமுயிர்க்கு. ... ... 10.

இயன்முறய்வற்குப் பொருண்மயாலாம்பயன். (19)

அறத்தய்ப் (பிறர்க்குச்) சொல்லானும் (முறய்) அல்லன செய்யுமிடத்தும் (இயன்முறய்வன்) ஒருவனது கெடுதலய்ச் சொல்லானெனப்படுதல் நற்பயனும். ... ... 1.

அறஞ்செய்தலயழித்து அல்லனவற்றய்ச் செய்தலிட்டத் தீமயினுந் தீமயேயாம் (இயன்முறய்வன்) புறம்பாயினு னிலயழித்துப் (பேசிப்) பொய்படுத்துச் சிரித்தல். ... 2.

(இயன்முறய்வன்நோற்பிற்)புறம்பாவனசொல்லிப் பொய் பட்டுயிர்வாழ்தலினும் (அதற்கஞ்சி) இறந்துவிடுவது அற மென்றுசொல்லும் ஆக்கப்பயனய்க் கொடுக்கும். ... 3.

(ஒருவர்தன்) முன்னின்று பார்வய் வேறுபடும்படி கூறு மிடத்தும் (இயன்முறய்வன்) கூறுதொழிக (நோம்பாற்) பிரி வுற்ற நெஞ்சின்கட் பின்வருவத யாராயாதசொற்களய். 4.

(இயன்முறய்வன் சால்பிற்) பொருந்துந்தன்ம யுளதாகும் நெஞ்சமுடயா னல்லாமய்யப் புறத்துக்கூறுகின்ற (பய னில்) தல்வித்தன்மயாற் காணுதலுண்டாம். ... 5.

(ஒருவர்மனத்துத்) தய்க்கும்படியான பழிச்சொற்களய்க் கூறு மியன்முறய்வனுக்குத் தனது பழியயும் (பிறர்) நினய்க் குஞ் (சால்புக்) குறய்வு தெரிந்து கூறுதலுண்டாம். ... 6.

நட்புமேலாகியுங் கேண்மயுடயாரய்ப் பிரித்துவிடுவார் (கேட்போர்) மகிழப்பேசி (நோக்கமுணருந்) திண்மய்ப் பேறுதெளியாதவர். .... 7.

(தமது நோக்கிற்கியயப்) பொருந்திநின்றவரது குற்றங்களயும் (பிறரறியத்) தூற்றும் இயன்மரபுடையார் யாதரவுார் ஒழித்துவிடத்தக்க அயலார்பக்கத்து. ... ... 8.

(நீக்கற்கரிய) வலியசுமயாகச் சுமந்தொழியும் வய்ப்பிடமான பூமியானது புறமாயினனய்ப்பார்த்து இழிவுரய்கூறுமியல்பினனுகிய சுமயய். ... ... 9.

(இயய்முறய்வர் தமது) செவிகளுட்கொள்ளும் (பிறரது) குற்றங்களய்ப்போலத் தங்குற்றங்களயுங் கண்டுணர்வராய் விடத்துப் (பயன்குறித்த)வாதம்யாது நிற்குமுயிர்க்கு. 10.

ஆய்வாண்மய். (20)

பல்லார்முனியப்பயனிலசொல்லுவா
னெல்லாருமெள்ளப்படும். ... ... 1.

நட்டாய்வுபல்லார்முற்சொல்லனயனில
இட்டனுசெய்தலிற்றீது. ... ... 2.

பாரிலனெ ன்பதுசொல்லும்பயனில

ஓரித்துரய்க்குமுரய். ... ..
... 3.

நண்புறு நன்மயினீக்கும்பயன்சாராப்
பண்பில்சொற்பல்லாரகத்து. ...

... 4.

சீர்மய்சிறப்பொடுநீங்கும்பயனில
வூர்மயுடையார்சொலின். ... ...

... 5.

மக்குசொற்பாராட்டுவானய்மகனென

லெக்கண்பதடியெனல். ... ...
... 6.

தொயனிலய்சொல்லினுஞ்சொல்லுகசான்றோர்

நயனிலசொல்லாமய் நன்று. ...
... 7.

அரும்பயனுயுமறிவினர்சொல்லா
ரிரும்பயனில்லாதசொல். ... ... 8.

மாசுரய்பொச்சாந்துஞ்சொல்லார்மருடீர்ந்த
காசறுகாட்சியவர். ... ... 9.

சொல்லுகசொல்லிற்பயனுடயசொல்லற்க
சொல்லிற்பயனிலரச்சொல். ... ... 10.

[48]

இயன்முறயள் ஆய்வுகொண்டாளும்வகய்.

(20)

(இயன்முறயினின்ற) பற்பலரும் வெறுக்க (உலகிற்குப் பெண்களால் வருமாய்வுப்) பயனில்லனவெனச் சொல்பவனுக்கு யாவராலு மிகழத்தக்க (இழிவு) உண்டாம். ... 1.

(இயன்முறயள் ஒருவரோடு) நட்புக்கொண்டு (அதற்கான) ஆய்வுநலத்தப் பலர்முன்புஞ்சொல்லுதல் நயமில்லனவாய வய்தலய்நாவாற் கூறலிடத்த தீதினுந்தீதாம். ... 2.

(ஆய்விற்குரிய) முறயில்லாளென்பதய் வெளிப்படக்கூறும் (இயன்முறயள் சூழ்வுப்) பயனில்லாத சொற்களய் உரிமய்பாராட்டிச் சொல்லுஞ்சொற்களே. . ... 3.

(ஆய்வாளரோடு) நண்புபொருந்துகின்ற நன்மையினின் றும் நீக்கிவிடும் (இயன்முறயட்குச் சூழ்வுப்) பயன்பொருந் தாப்பண்பில்லாச்சொற்கள் பற்பலர்மனத்தும். ... 4.

(இயன்முறயச்)
ளோடு நீங்கிவிடும்

சீர்மயானது (தனக்குரிய) சிறப்புக்க
(பீடுற்ற) பயனில்லாச்சொற்களய் உரி
மயுடயபெண்கள் சொல்லுமிடத்து. ...

... 5.

(இயன்முறயள்பொருள்) மங்கியசொற்களப் பாராட் டித்திரிபவனய் மகனென்று கூறுதலெவ்விடத்து (பீடுற்ற மனிதருட்) பதரொன்று கூறுதல்வேண்டும். ... 6.

(இயன்முறயள்) தளருநிலயுடய சொற்களய்ச் சொல்லு மிடத்துஞ் சொல்லக்கடவள் (ஊராற்) சால்புடயோருக்கு நன்மயில்லாதசொற்களய்க் கூறுமய்நலலது. ... 7.

(ஊருறலால்வரும்) அரியப்பயனயாய்ந்து காணுமறிவிடமு டய பெண்கள்சொல்லார் (இயன்முறய்க்கு வேண்டும்) பெரி யபயனில்லாத சொற்களய். ... ... 8.

குற்றம்பொருந்திய சொற்களய்ப் பொய்மயாற்கட்டுண் டுஞ் சொல்லார் (இயன்முறயாய்வால்) மயக்கந்தீர்ந்த அழுக் கறுக்கும் அறிவுடய பெண்கள். ... ... 9.

(இயன்முறயள்) சொல்லக்கடவள் சொல்லுமிடத்து(ஆய்வுப்) பயனுடயசொற்களய் சொல்லர்தொழிக சொல்லுமிடத்து அப்பயனில்லாதசொற்களய். ... ... 10.

[49]

சூழ்வியல். (21)

வீவினயாரஞ்சார்விழுமியாரஞ்சுவார்
தீவினயென்னுஞ்செருக்கு. ... ... 1.

தீயவய்தீயபயத்தலாற்றீயவய்
ஆயினுமஞ்சப்படும். ... ... 2.

இறுவவுளெல்லாந்தலயென்பதீய
செறுவார்க்குஞ்செய்யாவிடல். ... ... 3.

பிறந்தபிறன்கேடுசூழற்கசூழிற்

றுறந்துமாஞ்சூழ்ந்தவன்கேடு. ... ... 4.

செனுமென்றுதீயவைசெய்யற்கசெய்யின்
மலமாகுமற்றும்பெயர்த்து. ... ... 5.

தீப்பாலதான்பிறர்கட்செய்யற்கநோயப்பால
வாப்பவடல்வேண்டாதான். ... ... 6.

வீயாநோயுற்ருருமுய்வர்வினய்ப்பகய்
ஆயாதுபின்சென்றடும். ... ... 7.

தீயவைசெய்தார்கெடுதனிழறன்னய்
ஆயாதடியுறய்ந்தற்று. ... ... 8.

உன்னித்தான்காதலஞயினெனய்த்தொன்றும்
பன்னற்கதீவினய்ப்பால். ... ... 9.

மாவினனென்பதறிகமருங்கோடித்
தீவினய்செய்யானெனின். ... ... 10.

ஆய்வாளரது ஆலோசித்தற்றன்மய். (21)

(ஆய்வினின்றோருள்) கெடுவினையுடைய பெண்கள் பயப்பட்டார் (சூழ்வாகிய) பெருமையுடையபெண்கள் பயப்படுவார் தீயவினையென்கின்ற களிப்புக்கு. ... ... 1.

(ஆய்வாளருக்குத்) தீயனவான வினைகள் தீமைகளையே பயனாகக்கொடுத்தலால் அத்தீயவைகளைப் ஆயுமிடத்தும் பயப்படவே (நன்மை) உண்டாம். ... ... 2.

கெடுவனவாயுள்ள எல்லாவற்றினுந் தலைமையென்பனவாய தீயவினைகளைய் (உரவுடையார் தம்மை) வெறுத்தல் செய்வாருக்குஞ் செய்யாது விடல்வேண்டும்.. ... ... 3.

(உரவுவேண்டும் ஆய்வாளர்) உண்டாகிய பிறனுக்குக்கேடாவனவற்றைய் ஆலோசியாதொழிக ஆலோசிக்குமிடத்து (அதைத்) துறந்தபின்பு முண்டாகுங்கவிவுற்றவலியகேடு. 4.

(மகிழ்வுவேண்டும் ஆய்வாளர்) செல்லுமென்று கருதித் தீயவைகளைய்ச் செய்யாதொழிக செய்யின் மாசுண்டாகும் (அதற்கு) வேறாய நற்குணங்களையும் பெயர்த்து விட்டு. 5.

தீமைப்பாலதான வினைகளைய் (மகிழ்வினளாய) தான் பிறரிடஞ்செய்யாதொழிக நோய்மைப்பாலதானவினைகள் கட்டும்படி வருந்துதலைய் வேண்டாதானுமிடத்து. ... 6.

(ஆய்வாளருள்) நீங்காத நோயடைந்தவருமுய்குவார் (நகையுறுதற்குவேறாய) வினையின் பகையானது ஆலோசனைய் செய்யாது பின்றொடர்ந்து வருத்தும். .. .. 7.

(நகையுறுதற்கு வேறாய) தீயவினைகளைய்ச்செய்த ஆய்வாளர் கெட்டுவிடுதல் நிழலானது (தன்னைய்ப்பிறரால்) பறிக்கப்படாது அடியின் கட்பதியுந்தன்மைத்து. ... ... 8.

(ஆய்வாள்வாள் சூழ்வாக)நினய்ந்து தானுகவேகொண்ட காதலனுயவிடத்து எவ்வளவேனும் யாதொன்றுஞ் சொல்லாதொழிக (அவன்) தீவினய்ப்பகுதிகளய். ... ... 9.

(ஆய்வாளர் சூழ்ந்து தமது) பெருமய்க்கு இனமாவானென்பதய்மியக்கடவர் (ஒருவன்) பக்கங்களிற் சென்று தீய்வின்ய்களய்ச் செய்யானென்னுமிடத்து. ... 10.

[51]

உரவுடய்மய். (22)

கய்மாறுவேண்டாகடப் பாடுமாரிமாட்
டெய்மாற்றுங்கொல்லோவுலகு. ...

... 1.

தாளாற்றித்தந்தபொரு
ளெல்லாந்தக்கார்க்குத்
தேளாண்மய்செய்தற்பொருட்டு. ...

... 2.

எத்துவ்வுலகத்துமீண்டும்பெறலரிதே
நத்துளனல்லபிற. ... ...

... 3.

ஒத்ததறிவானுயிர்வாழ்வான்மற்றயான்
வய்த்தாரில்வய்க்கப்ப டும்.

... ... 4.

ஊருணிநீர்நிறய்ந்தற்றேயுலகவாஞ்
சீரறிவாளன்றிரு. ... ... 5.

பயன்மரமுள்ளூர்பழுத்தற்றூற்செல்வம்
பயில்வுடயான்கட்படின். ... ... 6.

மருந்தாகித்தப்பாமரத்தற்றூற்செல்வம்
பருந்தகயான்கட்படின். ... ... 7.

உடலில்பருவத்துமொப்புரவிற்கொல்கார்
கடனறிகாட்சியவர். ... ... 8.

செய்யாதுநல்கூர்ந்தாஞுதல்செயுநீர்மய்
அய்யாதமய்கலாவாறு. ... ... 9.

அப்புரவினுல்வருங்கேடெனின்க்தொருவ
ணெப்பிக்கோட்டக்கதுடய்த்து. ... ... 10.

[52]

சூழ்வினர்]உரவுடயராதல். (22)

(சூழ்வினருக்குக்) கய்மாற் றுபகாரம் வேண்டாவாம் (தத்தங்) கடமய்ப்பாட்டின்கண் மேகத்திடத்துய்வுக்குக் கய்மாறுதவிசெய் தொழிக்குமோ உலகம். ... ... 1.

(சூழ்வினர்தாமே) முயற்சிசெய்து ஈட்டியபொருள்களெல்லாம் தகுதியுடயதலய்வருக்குத்தெளிந்த ஆட்சி செய்தற் பொருட்டேயாம். ... ... 2.

எந்த நுகர்வுள்ள (மேல்) உலகத்தின்கண்ணும் இவ்வுலகத்தின்கண்ணும் (சூழ்வினர்) பெறுதலரியதேயாம் (தம்மய்) விரும்புமுள்ளத்தவனினு நல்லபிறவற்றய். ... 3.

(சூழ்வினருக்கு) ஒத்ததயறிபவனய் உயிருடன் வாழ்பவனுகவும் அது அறியாத பிறனய் (உயிரொழிந்து) வய்க்கப்பட்டவரிடத்து வய்ப்பவனுகவு மனமுண்டாம். ... 4.

ஊரவராலே யுண்ணப்படுங் குளமானது நீராலே நிறய்ந்த அத்தன்மயதாம் (பெண்கள் சூழ்வாளராதல்) உலகம் விரும்புஞ் சிறந்த அறிவாளன் செலவத்துக்கு. ... 5.

பயன்றருவதாகிய மரம் உள்ளூரின் கட்பழுக்கும் அத்தன்மைத்தாதலாம் (சூழ்வினரொன்னுஞ்) செல்வமானது புழுகுதலுடயான்கணுண்டாகுமிடத்து. ... ... 6.

(பிணிதவிர்க்கும்) மருந்தாகி (உரியகாலத்துதவலிற்) றவருதமரத்தின் அத்தன்மைத்தாதலாம் (சூழ்வினரொன்னுஞ்) செல்வமானது பெரியதகுதியான்கணுண்டாமிடத்து. 7.

செல்வமில்லாத பருவத்திலேயும் (உலகினரோடு) ஒப்புறநடக்கு மறிவின்கட்டளரார் (தமது) கடமயய் அறிந்த தோற்றமுடய சூழ்வினர். ... ... 8.

(ஒருவன்செய்வனவற்றய்ச்) செய்யாது வறும்ய் மிகுந்த வனுகுதல் (சூழ்வினரோடு தான்) செய்யும் பண்புகளிலழுகுபடாது (ஒப்புரவி) லமயாத விதமாம். ... ... 9.

(சூழ்வினரோடு) பொருந்தும் அறிவிடத்தால் வருவதாம் கெடுதலென்னுமிடத்தில் (அந்த) அதுத்துரவயொருவன் ஓய்பிக்கொள்ளத்தக்கதுடயதாம். ... ... 10.

[53]

மகிழ்வுடய்மய். (23)

காதலிணய்மயில்கொல்லோகனங்குழய்

மாதர்கொன்மாலுமென்னெஞ்சு. ...

... 1.

தானய்க்கண் ணேக்கெதிர் நோக்குதருக்கணங்
கூனய்க்கொன் றன்னதுடய்த்து. ... ... 2.

கொண்டறிபுங்கூற்றென்பதனயினியறிந்தென்
பெண்டகயாற்பேரமர்க்கட்டு. ...
... 3.

பேதய்யிருண் ணுந்தோற்றத்தாற்பெண்டகய்

ஆதற்கமய்த்தனகண். ... ...
... 4.

மாற்றமோகண் ணேபிணயோமடவர

ஓாற்றமிம்மூன் றுமுடய்த்து. ...

... 5.

அய்யுறுங்கோடாமறய்ப்பினடுங்களுர்
மய்யிலமன்னிவள்கண். ... ... 6.

கடா அக்களிற்றின்மேற்கட்படாமாதர்
தொடா அர்முலய்மேற்றுயில். ... ... 7.

ஒண்ணுதற்கோவுடய்ந்ததேஞாட்பினுட்
பெண்ணுருமுட்குமென்பீடு. ... ... 8.

நணியமட நோக்குநாணுமுடயா
டணிவடயாளேதிலதந்து. ... ... 9.

கண்டார்க்ணல்லதடுநருக்காமம்போன்
மண்டார்மகிழ்செய்தலின்று. ... ... 10.

[54]

சூழ்வினர் மகிழ்வுடயராதல். (23)

(சூழ்வினருக்கு) விருப்பத்தின்கண் ஆராய்வு இல்லயென்ருழியவோ கனத்தகுழயயுடய பெண்கள் (மகிழ்) வொழிவில் மயங்குமதனுற் பயன்யாது நெஞ்சுக்கு. ... 1.

(சூழ்வினள்) தானுகவெ நய்க்கின்றகண்பார்வய்க் கெதிராகப்பார்க்குதல் மிகுந்த அழகாலே (தன்மகிழ்வாகிய) உறுதிநிலயய்க் கொன்ருெலொத்ததுடயதாம். ... 2.

(சூழ்வினர் மகிழ்வு) கொண்டறியுங்கூறுபாடாகிய இன்பத்தய்ப்பின்பு அறிந்து (பயன்)யாது பெண்தகுதியாற் பெருமயமர்ந்து நின்றவிடத்தன்றி. ... ... 3.

(சூழ்வயறியாத) பேதய்மாந்தரது உயிரயுண்டுவிடுகின்ற தோற்றத்தாலே (அதயறிந்த) பெண்கட்குத் தகுதியுண்டாதற்காகிய பண்பயமயச் செய்தனவே கண்களாம். ... 4.

மாறுகின்றமொழியாலோ கண்ணுலோ பிணய்தலாலோ மடமய் (தனித்தனி) வருதலுடயது (ஆதலாற் சூழ்வினரது) அறிவு இம்மூன்றயும் (அறியுமகிழ்) வுடயதாம். ... 5.

(சூழ்வினர் பிறர்நோக்குங்கால்) அழகுபொருந்தும் (இமயய்க்) கோடாக்கொண்டு மறய்க்குமிடத்துவருத்துந் துன்பமாய மாசில்லாதனவே (மகிழும்)வள்ளியகண்ணும். ... 6.

(களிப்பால்) மதயானயய் நிகர்த்தபிறன் மேற்கண்படச் செய்யாத (சூழ்வினராய மகிழ்வுடய) பெண்கள் (குறிப்பாகவுந்) தீண்டார் முலய்களின்மே லிட்டதுகிலய். ... 7.

(சூழ்வினராய) ஒள்ளிய நுதலுடயபெண்கட்குரிய தலய்மயுடய்ந்ததேயாம் (மகிழ்வினுற்) கூட்டமாக உள்ளுற்றபெண்மயன்புமுட்கிவிடுமென்னும் பீடயால். ... 8.

(மகிழ்வு) நண்ணிய இளம்பார்வயும் (சூழ்வன்மய்க்கு நாணும்) நாணமுமுடயாள் தாழ்வடயாள் (பிறன்பார்வய்க்) கயலாவனவற்றய்க்கொடுத்து. ... ... 9.

(சூழ்வால் மகிழ்வு) கண்டபெண்களிடத்து நல்லதாக அட்டதேனயொத்த விருப்பத்தய்ப்போல நெருங்காதனயும் மகிழ்ச்சிசெய்தல் (பிறிதொன்) றில்லய். ... 10.

[55]

நகயுடய்மய். (24)

ஏய்நோக்கெவளுண்கணுள்ளதொரு
நோக்க
மாய்நோக்கொன்றன் னோய்மருந்து.
... 1.
கண்களவுகொள்ளுஞ் சிறு
நோக்கங்காமத்திற்
பெண்பாகமன்றுபெரிது. ... ...
... 2.
நோக்கினாணோக்கியிறஞ்சினளக்தவ

ளாக்கயினட்டியநீர். ...

... ... 3.

நேநோக்கு ங்கால்ய்நி லநே ளு க்கு
நோக்காக்கான்
மேனேக்கிமெல்லநகும். ... ...
... 4.

உறக்கொண்டுநோக்காமயல்லாலொருகண்

புறக்கணித்தாள்போலநகும். ...

... 5.

சொல்லாதவர்போற்சொலினுஞ்செறுஅர்சொ
லொல்லயுணரப்படும். ... ... 6.

செறுஅச்சிறுசொல்லுஞ்செற்றூர்போனேக்கு
முறுஅர்போன்றுற்றூர்குறிப்பு. ... ... 7.

இசயியற்குண்டாண்டோரோளர்யாஞேக்கப்
பசயினள்பய்ய நகும. ... ... 8.

போதலார்போலப்பொதுநோக்குநோக்குதல்
காதலார்கண்ணேயுள. ... ... 9.

கண்ணொடுகண்ணிணய்நோக்கொக்கின்வர்ய்ச்சொற்க
ளெண்ணும்பயனுமில. ... ... 10.

[56]

சூழ்வினர் நகயுடயராதல். (24)

(சூழ்வினருக்குப்) பொருந்தும் பார்வய் எவளுடய உண்ணுங் கண்களிடத்துள்ளதோ (அவள்பால்) ஒருபார்வய் ஆயும் பார்வயாம் ஒன்று அதனாலாகு நோய்க்கு மருந்தாம். 1.

கண்ணின்களவய் அறிந்துகொள்ளுஞ் சிறுகமலர்ந்த பார்வயானது காமத்திற்றங்கிய பெண்களது பாகமன்று (சூழ்வினருக்குரித்தாகிய) பெருமயுடயதாம். ... ... 2.

(சூழ்வினள்) நோக்குமிடமுடயளாய்ப் (பேருளனய்மலரப்) பார்த்துவணங்கினவளாவாள் (அந்த) அகநகய் அவளுடம்பிட்த்துப் பாகமாகவமய்ந்த பண்பாம். ... ... 3.

(சூழ்வினரது கண்கள்பேற்றினன்) நேயமாகப் பார்க்கும் போது நிலத்தைப்பார்க்கும் (அங்ஙனம்) பார்க்காதபோது மேலேபார்த்து மெல்லமலரும். ... ... 4.

(சூழ்வினளது கண்மலர்வு) மிகக்கொண்டிருந்தும் (உடையனபோல்) நோக்காமயல்லாமலும் ஒருகண் புறம்பாக நினைய்த்தனள் போலவும் மலரும். ... ... 5.

(இனிமய்) சொல்லாத பகய்வரய்ப்போலச் சொல்லிய விடத்தும் (பேற்றினனய்) வெறுக்காத சூழ்வினரது சொல்லய் விரய்விலுணரத்தக்க (மலர்வு) உண்டாம். ... 6.

(பேற்றினனய்க்) கோபியாத பணிந்தசொல்லும் வருத்தும் பகய்வர்போலநோக்கும்பார்வயும் பொருந்தார்போன்று பொருந்திய சூழ்வினரது குறிப்பாம். ... ... 7.

(சூழ்வால்) இசய்ந்து நடக்குமியல்புடயாட்கு உண்டு அவ்விடத்து ஒரு அழகு (பேற்றினனய்) யானெனப் பார்க்கப்பற்றிடமுடயளாய்க் (கண்கள்) மெல்லமலரும். ... 8.

(இன்பநுகரும்) பொழுது அல்லாதவர்போலப் பொதுவாகிய பார்வயாற் பார்க்குதலும் (பேற்றினன்பாற்) காதலுடய சூழ்வினரது கண்களிலே யுள்ளனவாம்.... ... 9.

(பேற்றினன்) கண்களோடு (சூழ்வினரது) கண்களிரண்டும் பார்வயொக்குமிடத்துவாய்ச் சொற்களால் மதிப்பும் பயனும் இல்லனவாம். ... ... 10.

அண்டிடத்துண்டுயிர்தது ற்றறியும்ம்புலனு
மொண்டொடிகண்ணேயுள. ... ... 1.

பிண்ணைய்மருந்துபிறமனணியிழய்
தன்னேய்க்குத்தானேமருந்து. ... ... 2.

எம்வீழுமென்றேட்டுயிலினிதுகொல்
காம்வீழாக்கண்ணுனுலகு. ... ... 3.

தீங்கிற்றெறூஉங்குறுகுங்காற்றண்ணென்னு
மேங்காமன்பெற்ருளிவள். ... ... 4.

நாட்டாப்பொழுதினவயவய்போலுமே
தோட்டார்கதுப்பிறுடோள். ... ... 5.

உறுதோறுயிர்தளிர்ப்பத்தீண்டலாற்பேதைக்
கமிழ்தினியன்றனதோள். ... ... 6.

தம்மிலிருந்துதமதுபாத்துண்டற்றா
லம்மாவரிவைமுயக்கு. ... ... 7.

வீழுமிருவர்க்கினிதேவளியிடைப்
போழப்படாஅமுயக்கு. ... ... 8.

ஊடலுணர்தல்புணர்தலிவைகாமங்
கூடியார்பெற்றபயன். ... ... 9.

அறிதோறறியாமைகண்டற்றாற்காமஞ்
செறிதோறுஞ்சேயிழைமாட்டு. ... ... 10.

[58]

ஆய்வாளரது பீடுத்தன்மை. (25)

(பேற்றினன்) பொருந்துமிடத்து (அவனை) உட்கொண்டு வாசஞ்செய்து (குணத்தோ) டுற்று (அவனது) தன்மையறியுமழகியவறிவும் ஒள்வளையாய்வாளிடத்தேயுளதாம். 1.

(உடலைப்) பற்றிவரும் நோய்க்கு மருந்துகளையலாகவி ருப்பன (பிறி) மன்னுமழகிய இழையுடைய ஆய்வாள்வாள் தன் னாலுண்டாகிய நோய்க்குத்தானேமருந்தாவாள். ... 2.

(மதியின்கண்) இன்பத்தைய் விரும்பாத மெல்லிய தோள்க ளிற்றுயில்தலினுமினி துண்டென்பதைய் ஒழிக (ஏனெனில்) காமத்தால்விரும்பாத கருத்துடையானதே யுலகம். ... 3.

(மதியானது) நீங்கிடத்த பிழையய்க்கடிந்து வெம்பும் (அது) குறையுமிடத்துக்குளிர்ச்சியென்னுமானல் அஞ்சாத நிலைய் பெற்றுளாவாள் இவ்வாய்வாள். ... ... 4.

(பேற்றினனுக்குப் பணிவு) நிலைநாட்டாத பொழுதிடத் துக் குற்றங்களாகிய அவைகளதியல்பேபோலாம் தோட்டா லார்ந்தகபோலமுடைய ஆய்வாள்வாள்தோட்கள். ... 5.

(பேற்றினன்)பொருந்துந்தோறும்(அவனது)உயிர்தளிர்க் கும்படி தொடுதலாலே ஆய்வாள்வாட்கு (அவன்மாட்டுப் பணிந்து நெருங்கு) முணவாலியன்றனவாகுந்தோட்கள். 6.

தமதிடத்திலிருந்து தம்முடைய சொந்த உணவையுண்ட அத் தன்மைத்தாதலாம் (மடலுடைய) அம்மாட்சிமையுள்ள ஆய்வா ளராய பெண்களது கலப்பு. ... ... 7.

(இயன்முறையில்) வாழும் (பேருளன் ஆய்வாள்வாள் என் னு) மிருவர்க்கு மினிமையேயாம் (மடலின்மையாய) காற்றுவிட யிற்பாழாதலுட்படாத கலப்பானது. ... ... 8.

ஊடுதலும் (அதனாலுண்டாகுமின்பத்தைய்) உணர்தலும் கூடுதலுமாகிய விவைவிருப்பமாகிய பெருமையுடைய ஆய்வா ளர் (பீடாகப்) பெற்றபயன்களாம். ... ... 9.

அறியுந்தோறு (மீட்டின்) அறியாமையக்கண்ட அத்தன் மைத்தாதலாம் (ஆய்வாளர்க்குரிய) விருப்பமானது பொருந்துந்தோறுஞ் செவ்விய இழையுடையாளிடத்து. ... 10.

[59].

மதியுடைய்மை. (26)

மன்னீரின்வாழியனிச்சமேநின்னினு
மென்னீரள்யாம்வீழ்பவள். ...

... 1.

மலர்காணின்மையாத்திநெஞ் சேயிவள்க
ண்
புலர்காணும்பூவொக்குமென்று. ...

... 2.

மேலுண்டோமுத்தமுறுவல்வெறிநாற்றம்
வேலுண்கண்வேய்த்தோளவட்கு. ... ... 3.

காணிற்குவளய்கவிழ்ந்துநிலனோக்கு

மேணிழய்கண்ஞெவ் வேமென்று.

... 4.

கல்லாரிற்கால்களயாள்பெய்தாணுசுப்பிற்குப்
பல்லபடாஅபறய். ... ... 5.

மதியுமடந்த்ய்முகனுமறியா
விதியிற்கலங்கியமீன். ... ... 6.

அறுவாய்நிறய்ந்தவவிர்மதிக்குப்போல
மறுவுண்டோமாதர்முகத்து. ... ... 7.

மாதர்முகம்போலொளிவிடவல்லயேல்
வாதிலய்வாழிமதி. ... ... 8.

அலரன்னகண்ணாள்முகமொத்தியாயின்
மலர்காணத்தோன்றன்மதி. ... ... 9.

அனிச்சமுமன்னத்தின்றூவியுமாதர்
பனிக்குநெருஞ்சிப்பழம். ... ... 10.

பீடினர்மதியுடயராதல். (26)

நிலயுள்ள நீரினிடத்து வாழ்தலயுடய அனிச்சமே (நிகராம் மதியுடய்மயாகிய) நிலயிடநின்று விளங்கு நீர்மயுடயளாய்ப் (பேறுளனோடு) யாமெனவிரும்பும் பீடினள். ... 1.

(பேறுளன்முக) மலர்வய்க் காணுமிடத்து மயக்கம் நிறய்ந்தமதியேய்ந்த இவளிடத்துக் காய்வுண்டாகும் (இவன் முகமானது) பூவய் நிகர்க்குமென்றெண்ணி. ... ... 2.

மேலதுண்டோ (இப்பியுள்) முத்தம்போலும் பற்களும் (அரும்புள்) வாசம்போலும் வாசமும்(உறய)வேல்போலும் உண்கண்களும் மூங்கில்போலுந் தோட்களுமுடய பீடினளுக்கு. ... ... 3.

(பிறரய்க்) காணுமிடத்துக்குவளய்மலர் (போலக்) கவிழ்வுற்று நிலத்தய்ப்பார்க்கும் நிலய்த்த அணிபுனய்ந்த (மதிப்) பீடினரது கண்கள் உடன்படேமென்றுன்னி. ... 4.

கல்லாரிடத்தமடமய்போல இடம்பெயராளாய் (மதியாற் பயன்) றருமுயுற்சிகொண்ட இடயுடய பீடினளுக்குப்பல படாவாம் (வாயிற்பிறக்குஞ்) சொற்கள். ... ... 5.

(தனக்குரிய) அறிவயும் பெண்களய் முகந்துகொள்ளும் பேறுளனயு மறியாதாம் விதிப்பிடத்திற் கலசகமுற்ற (பீடினரது) விளக்கம். ... ... 6.

அற்றுநுண்ணிதாய் நிறய்வுற்ற விளக்கமுடய அறிவிற்கு உள்ளதுபோல மாறுதற் றன்மயுண்டோ (பீடினராய்) பெண்களது முகத்தின் கண். ... ... 7.

(பீடினராய) பெண்களது முகத்தைப்போல ஒளிசெய் தற்கு வலியதன்மையுடையதானல் (வேறுபடும்) வழக்கில்லையாம் வாழ்க்கையுறுமவாது அறிவிற்கு. ... ... 8.

விரிந்த பூவையொத்த கண்களையுடைய பீடினளதுமுகத்திற்கு ஒக்குந்தன்மையுடையதாய விடத்துமலர்வுகாணும்படிதோன்றுதல்வேண்டு (மவள்) அறிவு. ... ... 9.

அனிச்சமலரும் அன்னப்பச்சியினது தூவியும் (மதியாற் பீடினராய மெல்லிய) பெண்கட்கு நடுக்கஞ்செய்யும் நெருஞ்சிப்பழம்போல்வனவாம். ... ... 10.

பணிவுடைமை. (27)

பாலொடுதேன்கலந்தற்றேபணிமொழி
யோலமற்றூறியநீர். ... ... 1.

உடம்போடுயிரிடையென்னமற்றன்ன
இடம்படாவெம்மிடைய்நட்பு. ...

... 2.

பொருநுகர்ப்பாவாய்நீபோதாயாம்வீழு
மிருநுதற்கில்லயிடம். ... ... 3.

அதற்கோளுயிர்க்கன்னளாயிழய்சாத
லெதற்கன்னணீங்குமிடத்து. ... ... 4.

வள்ளமர்மன்யான்மறப்பின்மறப்பறியேன்
கொள்ளமர்கண்ணாள்குணம். ... ... 5.

எண்ணுள்ளிற்போகாரிமய்ப்பிற்பருவரார்
கண்ணியகாதலவர். ... ... 6.

அழிவுள்ளாக்காதலவராகக்கண்ணுங்
கழியார்கரப்பாக்கறிந்து. ... ... 7.

விஞ்சியகாதலவராகவெய்துண்ட
லஞ்சுவர்வேபாக்கறிந்து. ... ... 8.

காதல்கரப்பாக்கறிவலனய்த்திற்கே
யேதிலரொன்னுமிவ்வூர். ... ... 9.

ஓதிலாருள்ளத்துளொன்றுமிகந்துறய்வ
ரேதிலரொன்னுமிவ்வூர். ... ... 10.

[62]

பீடினர் பணிவுடயராதல். (27)

பாலோடுதேனயுங்கலந்த அத்தன்மய்த்தாம் (பேருளன் கட்) பணிவுதங்கிய மொழிகளயுடய பீடினளது துயர்க்குழி யற்றுண்டாகிய குணமான்து. ... ... 1.

(பீடினள்பேருளனேடு) உடம்புடன் உயிரிடம் பெற்று றய்வதுபோல்க பிறபோல்வனவாம் (பணிவுக்கு) இடமுண் டாகாத எந்தநெருங்கிய நண்புகளும். ... ... 2.

(தன்னய்ப்பார்த்துப்) பொருந்துமனுபவத்திற்குரிய பாவயே (பேருளனுக்கு) நீயே பருவமுடயயாமென்று விரும்புமிரு சொல்லுடயாட்கு இல்லயாம் (பீடுடய) இடம். 3.

(பணிவே) வழியாகக்கொண்டஉயிருக்குஅத்தன்மயளாய ஆய்ந்த இழய்களயுடய பீடினள் சாவதெதற்கு அவ்வுயிர் நண்புநீங்கிய விடத்தே (செத்தாளொத்தாள்). ... 4.

வளத்திலமர்ந்தபேருளன் (பணிவுணர) மறந்தவிடத்தும் (யான்) மறத்தலயறியேனென்கய் (பணிவய்க்) கொண்டமர்ந்த விடமுடய பீடினட்குரிய குணமாம். ... 5.

(தமதுமனம்) நினய்த்தவிடத்திற்போகார் (பிறர்) விளக்க விடத்தாற்றுன்பமடயார் (பணிவாற்) பெருமயுடய காதலுற் றபீடினராய பெண்கள். ... ... 6.

(தமது பேருளர்) அழிவய் நினயாதகாதலுடயாராகவும் (பீடினர்பணி) விடத்தினின்றும் பெயரார் ஒழிவனவற்றின் பாகுபாடறிவுற்று. ... ... 7.

(பீடினர் தம்பேருளர்) மிகுதியான காதலயுடயவராகவும் அவ்விருப்பத்தயுட்கொள்ளுதற்குப் பயப்படுவார் (பின்) வேறுபாடறிவுற்று. ... ... 8.

(பேருளரது) காதலின்கணுள்ள ஒழிவுப்பாகுபாட்டயறி யுமவ்வளவிடத்திற்கே (பீடினரய்) ஏது (காணும்) இடமுட யாரெனச் சொல்விக்கு மிவ்வுரிமய். ... ... 9.

(பீடினர்தம்மய்) ஏவுகின்ற பேருளரது நெஞ்சினுள் எக் காலத்தும் (வேறிடம்) ஒழிந்து தங்குவர் (அதனல்) ஏது காணு) மிடமுடயாரெனச் சொல்விக்கு மிவ்வுரிமய். .. 10.

[63]

மடலுடய்மய். (28)

இடயினுழந்துவருந்தினர்க்கேம
மடலல்லதில்லய்வலி. ... ... 1.

மாணினுடம்புமுயிருமடலேறு

நீணசய்நீக்கிநிறுத்து. ... ...

... 2.

நாணொடுநல்லாண்மைபண்டுடையேனின்றுடையேன்
மாணுற்றூரேறுமடல். ... ... 3.

காமக்கடும்புனலுய்க்குமேநாணொடு
யாமெனவலென்னும்புணய். ...

... 4.

கோலுங்குறுந்தொடிதந்தாண்மடலொடு
தோலயுழக்குந்துயர். ... ...

... 5.

மடலூர்தல்யாமத்துமுள்ளுவேன்மன்ற
கடனொல்லார்பேதய்க்கென்கண். ... ... 6.

உண்ணலிகாமமுழந்துமடலேறுப்
பெண்ணிற்பெருந்தக்கதில். ... ... 7.

கறயிறந்தமன்னளியமொன்னுதுகாம
மறயிறந்துமன்றுபடும். ... ... 8.

இறுகிலாரொல்லாருமென்றேயென்காம
மறுகின்மறுகுமருண்டு. ... ... 9.

காங்கண்ணிற்காணநகுபவறிவிலார்
தாங்குவர்தாம்பட்டாவாறு. ... ... 10.

[64]

பீடினர் மடுத்தலுடயராதல். (28)

இடய்வுபடுமிடத்து உழய்வுற்றுவருந்திய பீடினருக்கு இன்புத்தய் (மனத்தால்) மடுததலேயல்லது இல்லயாகும் (பீடுகாத்தற்குரிய வேறு) வலிமய். ... ... 1.

(பீடினருக்கு) மாட்சிமய்ப்படுமிடத்து (அவரது) உடம்பும் உயிரும் (இன்பம்) மடுத்தலிற்றுமே மேற்படுமாம் நீளுமாசயய்ப் புறம்புநீக்கிநாட்டிவய்த்து. ... ... 2.

நாணத்தோடு (பிற) நலத்தயாளுந்தன்மய் முற்காலத்தி ருந்துமென்னய் இக்காலத்திருந்துமென்னய் மாட்சிமயுற்ற பீடினர்கண்மேற்படும் (இன்பம்) மடுத்தல். ... ... 3.

(பீடினரய்க்) காமமாகிய கடியபுனலில் (அமிழாது) செலுத்துவதேயாம் நாணத்தோடு (மடுத்தலால்) யாமென்று கூறுதலென்கின்ற மரக்கலமானது. ... ... 4.

(தானே) வளய்ந்துகொள்ளுங் குறுகியவளயல்களயுடய பீடினள்கொடுத்தாளாவாள் (பேருளனய்) மடுத்தலோடும் (அவனது) அழகய் வருத்துந்துயரத்தய். ... ... 5.

(இன்பம்) மடுத்தல் ஊர்ந்துவருதலய்ச் சாமத்தின்கண்ணும் நினய்ப்பேனென்று மிகவும் (செய்தற்குரிய) கடமயிற் பொருந்தாத அறிவிலாட்கு என்பயனியல்பிடத்து. ... 6.

உள்ளத்து நலிவதாகிய காமத்தால்வருந்தி மடுத்தன் மேற்படாத பெண்களிடத்தில் (பீடியய்தற்குரிய) பெருமயுள்ள தகுதியானது இல்லயாம். ... ... 7.

(பீடினருக்கு மடுத்தலின்றேற்) குற்றங்கடந்த நிலய்பெற்ற அன்புடயானொன்று (பிறராற்) சொல்லப்படாது காமமானது மறய்வுகடந்து வெளிப்பட்டுவிடும். ... ... 8.

(மடுத்தலால் உள்ளத்து) இறுக்கமுற்றாரல்லர் யாவரும் எக்காலத்தேயும் என்கின்ற (பெண்களது) காமமானது சுழற்சியிடத்து மயங்குவதாகு மருட்சியுற்று. ... 9.

(மடுத்தலாலன்றிக்) காமத்தய்க்கண்ணிடத்து காணுதற்கு விளங்குவனவாய அறிவில்லாப்பெண்கள் சுமப்பார் (அக்காமத்தய்த்) தாம் சுமக்கப்படாத வழியால். ... ... 10.

ஊரியல். (29)

அலரெழவாருயிர் நிற்குமதனைப்
பலரறியார்பாக்கியத்தால். ...
... 1.

அலரன்னகண்ணு ளருமயறியார்க்
குலரெடுத்தீந்ததிவ்வூர். ... ...
... 2.

உருஅதோவூரறிந்தகவ்வயதனைப்
பெருஅதுபெற்றன்னநீர்த்து. ... ... 3.

கவ்வியாற்கவ்விதுகாமமதுவின்றேற்
றவ்வென்னுந்தன்மயிழந்து. ...
... 4.

களித்தொறுங்கள்ளு ண்டல் வேட்டற்

றாற்காம
மிளிப்படுந்தோறுமினிது. ... ... 5.

உண்டிடர்மன்னுமொருநாளலர்மன்னு
மண்டுயிர்ப்பாம்புகொண்டற்று. ... ... 6.

ஏரவர்கவ்வயெருவாகவன்னய்சொன்
னீராகநீளுமிந்நோய். ... ... 7.

காமத்தெரிநுதுப்பேமென்றற்றாற்கவ்வயா
லேமநுதுப்பேமெனல். ... ... 8.

அலர்நாணவொல்வதோவஞ்சலோம்பென்றார்
நிலய்நாணநீத்தக்கடய். ... ... 9.

கவ்வயேநல்குவர்காதலர்யாம்வேண்டு
மெவ்வமெடுக்குமிவ்வூர். ... ... 10.

(ஆய்வாளருக்கு இன்பமுள்ளத்து) அலர்ந்து எழுதலா லே ஆர்ந்த உயிரானது நிலய்பெற்றிருக்கும் அவ்வியல் பய்ப்பலருமறியார் (விருப்பப்) பகுதி இயக்கியவதனால். 1.

அலரதுதன்மயய் ஒப்பனவாய கண்களயுடய ஆய்வாள் வாளது அருமயயறியாத பேருளருக்கு வாட்டத்தயே தூக் கிக்கொடுத்துவிடும் (அறியாமயாய) இவ்வுரிமய். ... 2.

(தானாகவேவந்து) பொருந்தாதோ உரிமயறிந்த பற்றுன து அவ்வுரிமய்ய் (ஆய்வாளர்பிரிவாற்) பெறுதிருந்தும் பெற்றுற்போலும் நீர்மயுடயவிடத்து. ... ... 3.

(பேருளாது) பற்றுலே (ஆய்வாளருக்குப்) பற்றுந்தன்ம யது விருப்பம் (பிரிவால்) அப்பற்றில்லயானுற் குறய்வென் னும்படியாம் (தமது தன்மயும்) இழந்து. ... ... 4.

(மனமானது) களிப்புறுந்தோறுங் கள்ளுண்ணுதலய் விரு ம்புமத்தன்மய்த்தாதலாம் (துணய்மயுடய ஆய்வாளருக்கு) விருப்பத்தயிழிவு படுத்துந்தோறுமின்புண்டாவது. ... 5.

(ஆய்வாளர் துணயாந்தன்மயய்) உட்கொண்டு துன்பஞ் சேருமொரு நாளில் (இன்பம்)அலர்தல்சேரு(மானுல் அது) அடுத்தவுயிர்களய்ப் பாம்பு கவருமத்தன்மய்த்தாம். ... 6.

(பரிவுகொண்ட ஆய்வாளருக்கு) அழகின்யுடய பேருளர் பற்றுனது எருவாகவும் தாயுடயசொல்லானது நீராகவும் வளர்வதாகும் (விருப்பமாகு) மிந்தப்பிணி. ... ... 7.

(ஒருவர்) விருப்பத்தாலே (அவ்விருப்பமாகிய) நெருப்ப யவித்து விடுவோமென்னுந் தன்மய்த் தாதலாம் (பரிவுற்ற ஆய்வாளர்) பற்றுலே இன்பத்தயவித்து விடுவோமெனல்.8.

(உரிய இன்பம்) அலர்தற்கு நாணம்பொருந்துவதோ (அதற்கு) அஞ்சுதலயொழிக்கவென்ற ஆய்வாளர் நிலய்த்த அந் நாணத்தய் நீத்தொழித்தவிடத்து. ... . 9.

(உட்பற்றும்) பற்றயேகொடுப்பர் காதலுடய ஆய்வாளர் (பேருளரோடு) யாமெனவிரும்புந் தனிமயய் உயர்த்திவிடும் இந்த விருப்பவுரிமயானது. ... ... 10.

[67]

பிரிவுட்ய்மய். (30)

இல்வரவுண்டேலெனக்குரய்மற்று நின்
வல்வரவுவாழ்வார்க்குரய். ... ...

... 1.

பின்கணுடய்த்தவர்பார்வல்பிரிவஞ்சும்

புன்கணுடய்த்தாற்புணர்வு. ...

... 2.

அரிதரோதேற்றமறிவுடையார்கண் ணு

மிரிவோரிடத் துண்மயான்.

... ... 3.

தேறியாலென்றவர் நீப்பிற்றெளித்தசொல்

லூறியார்க்குண்டோதவறு. ...

... 4.

ஆம்போதமய்ந்தார்பிரிவோம்பன்மற்றவர்

போம் போதரிதாற்புணர்வு.

... ... 5.

அல்குரய்க்கும்வன்கண்ணராயினரிதவர்

நல்குவனொன்னு நசய். ...

... ... 6.

துறய்வன்றுறந்தமய் தூற்ருகொன்முன்கய்
நிறயிறவர நின்றவளய். ... ... 7.

இன்னு தினனில்லூர்வாழ்தலதனினு
மின்னு தினியார்ப்பிரிவு. ... ... 8.

கடய்ச்சுடினல்லதுகாமநோய்போல
வடச்சுடலாற்றுமோதீ. ... ... 9.

பின்னமய்ந்தல்லனேய்நீக்கிப்பிரிவாற்றி
மன்னமய்ந்துவாழ்வார்பலர். ... ... 10.

ஊரினர் பிரிவுடயராதல். (30)

இடத்திற்குரியவரவுண்டானல் என்னுகும் (பிறர்) கண்ணுரயால் (அதற்கு) வேருயவய் நின்றவலியவரவுரயே(ஊரியய்ந்து) வாழுமாய் வாளருக்கு உரயாம். ... ... 1.

(அன்பு) பின்னிய இடத்தயுடய பேருளரது பார்வயல்லாத பிரிவுக்கு (ஊரினர்) அஞ்சுகின்றபுல்லிய இடமுடயதாதலாம் (துன்பப்) புணர்ச்சி. ... ... 2.

அரிதாயினுராவரோ (ஊரினர்) தெளிவுடய்மயில் (தக்க) அறிவுடய பேருளரிடத்தும் பிரிதலானது ஒரு இடத்திலே உளதாகியிருத்தலால். ... ..., ... 3.

(எமதுரயய்த்) தேர்ந்தமய்தியென்ற பேருளர் (அவ்வுரய்வரம்பய்) நீக்குமிடத்தில் (அவர்) தேற்றியசொல்லா(லன்பு) ஊறியவூரினருக்குண்டோ குற்றமானது. ... 4.

(இன்பம்) உண்டாகும் பருவத்திலே அமய்ந்திருந்த பேருளர்பிரிவய் (ஊரினர்) ஓம்புதல்வேண்டும் மற்றயராய்போகும் பருவத்து அரிதாதலாம் புணர்ச்சி. ... ... 5.

(பேருளன்பிரிவாகிய) குறய்பாட்டயே கூறும் வன்கண்ணராய விடத்து அரிதாய்விடும் அவ்வூரினர் (இன்பங்) கொடுப்பாரென்னு மாசயானது. ... ... 6.

(தன்னய்ப்பெற்ற) துறபுடயான் (அங்கிலய்) துறந்துபிரிந்தமயய்ப் (பிறாறியத்) தூற்றுதொழிக முன்னிடத்தின் கற்புவரம்பு கடவாமனின்றவளயுறு ழூரினள். ... ... 7.

இன்பம்பயவாது இனமாயினுனில்லாதவுரிமயில் வாழும் வாழ்வு அதனிடத்த துன்பினும் இன்னுததாகும் (ஊரினருக்கு) இனியாரது பிரிவால். ... ... 8.

(பட்ட) இடத்தய்ச்சுடுமிடத்ததேயல்லது (பிரிவுசகியாம யாலுண்டாகுங்) காமநோயய்ப்போல (ஊரினரய்) வருந்தச் சுடுதல் செய்யுமோ நெருப்பு. ... ... 9.

(பேற்றினனமய்வுக்குப்) பின்பமய்ந்து அல்லற்பிணிகளய் நீக்கி (அவனது) பிரிவய்ச்சகித்து மன்னினுடன் அமய் வுற்று வாழுமூரினரும் பலராம். ... ... 10.

[69]

துணயுடய்மய். (31)

நோற்றென்னும்யாளிக்தொநோயயிறப்பவர்
போற்றுநீர்போலமிகும். ... ... 1.

நொரித்தலுமாற் றேனிந்நோயய்
நோய்செய்தார்த் தரித்தலுநானுத்தரும்.

... ... 2.

ஊனமுநாணுமுயிர்காவாத்தூங்குமென்
னுனவுடம்பினகத்து. ... ... 3.

காமக்கடன்மன்னுமுண்டேயது நீந்து
மேமப்புணய்மன்னுமில். ... ...

... 4. துப்பினெவனுவர்மற்கொறுயர்வர

லப்பினுளாற்றுபவர். ... ...

... 5.

அன்பின்கடன்மற்றுக்காமமக்தடுங்காற்
பின்பேறதனிற்பெரிது. ...

... ... 6.

காமக்கடும்புனனீந்திக்கரய்காணேன்
யாமத்தும்யானேயுளேன். ... ... 7.

துன்னுயிரெல்லாந்துயிற்றியளித்திரா
வின்னலாட்கில்லய்துணய். ... ... 8.

கொடியார்கொடுமெயிற்றுங்கொடியவிந்நாள்
கடியகழியுமிரா. ... ... 9.

உள்ளம்போன்றுள்வழிச்செல்கிற்பின்வெள்ளநீர்
மள்ளம்போமன்ஞேவென்கண். ... ... 10.

ஊரினர் துணயுடயராதல். (31)

(ஊரினருக்கு) தாங்கிக்கொள்வதாற் (பயன்) என்னும் யா (னெனும் பகயாற் றுணய்) ஒழிக்கும்நோயய் (அது) இறய்ப்பவராற்போற்று மூற்று நீர்போல அதிக்கப்படும். 1.

முரீவுசெய்வித்தலுஞ் செய்யேன் (யானென்னும்) இந்த நோயயென்று (பேரூளனுக்கு) நோய்செய்த பெண்கள் (துணயுடய்மயிற்) றங்குதலும் வெட்கங்கொடுக்கும். 2.

(ஊரினருக்கு) உறுதிநிலயயும் நாணத்தயும் உயிர் (போலக்) காவாமற்றுழ்ப்பதாற் பயன்யாது உண்டான உடலிடத்ததாகிய மனத்தின்கண். ... ... 3.

(ஊரினருக்குத் தனி) விருப்பமாகிய கடன் மிகவுமுண்டு (அளவறப்) பொருந்தியவதனய் நீந்துங்காவலாய மரக்கலத் துணயில்லயாம். ... ... 4.

அநுபவ விடத்தில் எவனென லாகுவார் நிலயயொழிக்கின்ற துன்பவருவாயய்த் (துணயாக) அடுத்த நட்பிடத்துட் செய்யும் ஊரினர். ... ... 5.

(பேரூளன் பாலுளதாகும்) அன்பிடத்தாகிய கடமய்க்கு வேரூகிய விருப்பமானது அதன பொழித்துவிடுமிடத்திற் பின்புண்டாகும்பயன் அக்கடமயினும் பெரிதாம். ... 6.

(ஊரினள்) விருப்பமாகிய கடியபுனலய் நீந்திச்சென்று கரயய்க்காணேனுய்ச் சாமத்தின்கண்ணும்(துணயில்லாதது) யானே என உள்ளலாற் பயன்யாது. ... ... 7.

நெருங்கிய வுயிர்களயெல்லாந் துயிலச்செய்து (தன்னய்ப்பேருளற்) களித்தும் இரவின்கட்டுன்பமுடய வூரினட்கு இல்லயாம் துணய்த்தன்மய். ... ... 8.

கொடியவர் செய்யுங்கொடுமயித் தன்மய்த்தாமென்று (ஊரினர் தனிநோயூறுங்) கொடியவிந்நாளய்க் கடந்துவிட்டே கழிந்துபோய்விடும் (அதற்குரிய) இரவும். ... ... 9.

(ஊரினர் துணய்க்கோளின்றி) மனம்போல நினய்த்தவழியிற்சென்றுற் பின்பு மிகுதியான குணங்களது வலிமய்போய் விடும் நிலய்த்தநோயே யென்னு மிடமீாக. ... ... 10.

பரிவுடய்மய். (32)

தாங்காகலுழ்வதெவன்கொலோதண்டாநோ
யாங்காட்டியாங்காண்டது. ... ... 1.

பய்தலுழ்நோக்கியவுண்கண்பரிந்துணரா
துய்தலுழப்பதெவன். ... ... 2.

கதுமெனத்தார்நோக்கித்தாமேகலுழுஞ்

யூரஞருற்றனகண். ... ... 9.

உறய்பெறலூரார்க்கரிதன்றூலெம்போ
லறய்பறய்கண்ஞரகத்து. ... ... 10.

[72]

ஊரினர் பரிவுடயராதல். (32)

(ஊரினள் காதலன்பயுள்ளிற்) றூங்காமற் கலங்குவதால் (அவனய்) எவனென்றெழிக விட்டுநீங்காநோயானது (இன்பம்) ஆம்போற்காட்டி அவ்விடத்தேயாண்டுகொள்ளும். 1.

(ஊரினர்) துன்பத்தின் முதிர்ச்சியய்ப் பார்த்தறிந்த உள்ளிடத்து (நன்மயய்) அன்புற்றுணராது (அதன்) உய்தலய்க் குழப்பஞ்செய்வதெவ (னென்றவனயொழிக). ... 2.

(ஊரினர் பேறூளனய்) விரய்வாகத்தாமே பார்த்துத் தாமாகவே கலக்கங்காட்டும் வஞ்சமானது (பரிவுடயரால்) இகழத்தக்க தன்மயுடயதாம். ... ... 3.

உய்தலபுணருமிடத்து (பரிவாகிய) நீர்மயொழிந்த (ஊரி னளது) உள்ளிடமானது உய்வுசெய்யாது எய்ப்பில்லாத நோயென்னுமிடத்தில் நிறுத்திவய்த்து. .... 4.

(ஊரினள்) விருப்பநோயாகிய துன்பத்திற் கலங்குகின்ற கடன்களய்ச் செய்யாள் (பரிவால்வரய்கடக்கும்) இன் பத்திற்கே நோய்செய்தாளென்னுமிடத்து. ... ... 5.

(ஊரினர் இன்பம்) ஈவது இன்பமேயாம் எம்க் (கெனவி ருப்பமாகிய) இந்த நோயய்ச்செய்த விடத்து (கண்டோர்) ஆவென்றிரங்கும் துன்பமிதன்கணுண்டாம். ... 6.

(உள்ளத்தன்றி வெளிப்பட) விரும்புகின்ற வுட்பண்பய் (ஊரினர்) ஒழியக்கடவர் வேட்கய்கொண்டுள்ளங் குழய்ந்து ஆண்மய்செய்யும் பேருளரய்க் கண்டவிடத்து. ... 7.

(பரிவய்ப்) பேணுதல்செய்யாது (வெளிப்பட) விரும்பி ய ஊரினருளரானர் நிலய்த்த நோயயே மற்றயோர்காணுதப டியமய்த வில்லனவாயவிடத்து. ... ... 8.

(ஊரினர் மனம்பேருளர்) வராதபோதுந் துயில்கொள் ளாது வந்தவிடத்துந் துயில்கொள்ளாது வாய்ச்சொல்லுரி மயாற் றுன்பங்களுற்றனவாயவிடத்து. ... ... 9.

உயர்வுபெறுதல் (பரிவால்) ஊரினருக்கு அரியதன்றும் அமய்ந்த இன்பம்போலச் சொல்லியசொல்லய் உட்கருத்தி லுடயாரது இடத்தில். ... ... 10.

பண்பாய்ந்துநல்காமய்நேர்ந்தேன்பசந்தவென்
பெண்பாலுரய்க்கோபிற. ... ...

... 1.

தாளு யேனென்னுந்தகயாலிவர்தந்தே

ஹூனமேலூரும்பசப்பு. ... ...

... 2.

காயலுநாளுமவர்கொண்டார்கய்ம்மாறு
ச்
சாயற்பசலயுந்தந்து. ... ...

... 3.

உள்ளுவன்மன்யானுரய்ப்பதவர்திறமாற்

இயன்முறய்வடகாய்வாண்மயாலாம் பயன்.

(33)

(இயன்முறய்க்குரிய) பண்புகளயாராய்ந்து (பயன்) கொடாமயய் இயய்ந்தேன் (அதனுற்) பற்றுண்டாயின வென்னும் பெண்ணுரிமயுரய்மட்டோ (வினய்க்கும்) பிறவாம். 1.

(இயன்முறய்வள்) தானுகவே (பயனய்) ஆராயேன் என்று கூறுந்தன்மயால் மேற்பட்டாலென்ன (யெனின்) கேடு மேற்பட்டுவளர்வதாகும் பற்முக. ... ... 2.

(உள்) விளக்கத்தயும் நாணுதற்றன்மயயும் (சூழ்வுற்ற) அவ்வியன்முறயர் (பயனுக்) கொண்டவராவார் கய்ம்மாறுகத் (தம்) சாயலயும் பற்றுதலயும் (பேருளர்க்) கீந்து. 3.

(பயனய்) நினய்பவனுய் நிலய்பெற்ற பேருளன் கூறுவதெல்லாஞ் (சூழ்வுற்ற) அவ்வியன்முறய்வர் தன்மயாமாதலால் வேறுபடுதலும் பிறவுளவோ (அவன்) பற்றுக்கள். 4.

சேனயினிடத்துக் காதலுடய பேருளர் போய்விடுவார் இங்கு (பீடிறக்) காண்பதாற் (பயன்) என்னயென்னு மியன்முறய்வள்பால் நோய்பற்றுண்டாவதாம். ... ... 5.

(விளக்கு) இயங்கியவியுஞ் சமயம்பார்த்துக் (கவியநிற்கும்) இருட்டய்ப்போல (இயன்முறய்வட்குக்) கொண்டவன் புயன்றரு சமயம்பார்த்திருக்கும் (பீடுறு) பற்முனது. 6.

(இயன்முறய்வள் பேருளனய்) பொருந்தி யிருந்துமென்னய் இடம்விட்டுப் பெயர்ந்துமென்னய் (ஊருருத) அந்த மாத்திரத்திடத்தே துன்பங்கொள்ளும் வலியதாம்பற்று. 7.

(இயன்முறய்வள் ஊருருதவிடத் துன்பத்தய்) இசய்ந்து கொண்டாளிவளே என்பதல்லாமல் இவளய்சந்துவிட்டார் அப்பேருளர் என்று சொல்லுவோரில்லய். ... ... 8.

(இயன்முறய்வர் ஆய்வால்) நல்ல நிலயுட்பட்டு மவ்விடத்துப் (பயன்) யாதுமேனியழகய் நயந்தரய்ப்பித்த பேருளர் பாலல்லாத நிலயுடயா ராவரொன்னுமிடத்து. ... 9.

(இயன்முறய்வர் பயன்) கொடுக்கும் ஆய்வாளரொனப்பெயர்பெறுவது நன்றேயாம்(தம்மய்) நயஞ்செய்வித்த பேருள்ரது விளங்காமயய்ப்(பிறரறியத்) தூற்ருமொன்னுமிடத்து. 10.

வீழ்வாண்மய் வகய். (34)

தாமத்துத்தம்வீழப்பெற்றவர்பெற்ருரோ.
காமத்துக்காழில்கனி. ... ... 1.

வாழ்வார்க்குவானம்பயந்தற்ரு ல் வீழ்
வாருக்
காழ்வாரளிக்குமளி. ... ..

... 2.

வீழுநர்வீழப்படுவார்க்கம யுமே

யேழுநமென் னுஞ்செருக்கு. ...

... 3.

தாழப்படுவார்கெழீஇயிலர் தாம்வீழ்வா
ரோழப்படாஅரெனின். ... ...
... 4.

நாங்காதல்கொண்டார் நமக்கெவன்செய்ப
வோ
ரூங்காதல்கொள்ளாக்கடய்.
... ... 5.

கருதலானின் ஞதுகாமங்காப்போல
விருதலயானுமினிது. ... ... 6.

பருவரலும்பய்தலுங்காணுன்கொல்காம
மிருவர்கணின்றெழுகுவான். ... ... 7.

ஏழ்வாரினின்சொற்பெருதுலகத்து
வாழ்வாரின்வன்கணூரில். ... ... 8.

நசய்யாஅர் நல்காரெனினுமவர்மாட்
டிசயுமினியசெவிக்கு. ... ... 9.

உரூஅர்க்குறுநோயுரய்ப்பாய்கடலய்
மரூஅதுவாழியநெஞ்சு. ... ... 10.

[76]

இயன்முறய்ஞர் வீழ்வுகொண்டாளும் வகய்.

(34)

(இயன்முறய்க்குரிய) ஒழுக்கத்தாற் ருமாகவே விரும்பப் பெற்ற (பேருளர் ஆய்வாளராய) விருவரும் பெற்றவரோயா வார் ஆசயான் முதிர்வில்லாத (இன்பக்) கனியய். ... 1.

(உலகில்) வாழுகின்றவர்க்கு மழையானது பயன்படும் அத்தன்மைத்தாம் (இயன்முறையில்) அமைய விரும்பும் பேருளர்க்கு (அவரன்பி) லாழுமாய்வாளர் தருமன்பானது. ... 2.

(இயன்முறையின்பங்காண) விரும்பும் பேருளரால் விரும்பப்படு மாய்வாளர்க்கமைவதேயாம் (இனி யிம்முறையில்) உயர்வு பெறுவோமென்கின்ற களிப்பானது. ... 3.

தாழ்த்தப்படுவார் (இயன்முறைப் காணப்) பொருந்தி இல்லமுடைய (பேருள ராய்வாளராய) விருவருந் தாமாகவே விரும்புவாராகியுயர்த்தப்படாரொன்னுமிடத்து. ... 4.

(ஏமம்பெறுதற்) கஞ்சுகின்ற காதல்கொண்ட (பேருளர் ஆய்வாளராய) விருவரு மவ்வச்சத்திற் கெவன்போலுஞ் செய்வனவுளவோ குவியுங்காதல்கொள்ளாத கடயிடத்து.5.

(பேருளர் ஆய்வாளராய விருவருந் தனித்தனி) நினைத்தலா வின்பம் பயவாது (எமம்பெறு) விருப்பமானது (கற்பின்) காவல்போல அவ்விருவரிடத்தாலு மினிமையாம். 6.

(இயன்முறையிற்) குற்றம்வருதலுந் துன்பமுண்டாதலுங் காணுனென்பதயொழிக (பேணத்தக்க) விருப்பமானது இருவரிடத்து மில்லயென நடக்கும் பேருளன். ... 7.

(பேணுதலால்) உயருகின்ற இயன்முறைஞரிடத்தினிய சொற்களயேற்கப் பெருமலுலகின்கண் வாழ்பவரிடத்த வன்கண்மையினும் (மிக்க) வன் கண்ணுளர் இல்லை. ... 8.

(இயன் முறையில்) ஆசயூர்ந்து நின்ற ஆய்வாளர் (இன்பம்) நல்காரொன்னுமிடத்தும் அப்பேருளரிடத்துப் பொருந்து மினியசொற்கள் (அவரது) செவிகட்கு. ... ... 9.

(வீழ்வு) பொருந்தாத இயன்முறய்ஞர்க்கு வருவதாயு நோயக்குறித்துச் சொல்லுதலய் ஆய்ந்துணருஞ் சமுத்திரத்தய் மறுத்துவிடாமல்(இருவரும்) வாழ்கமனத்தால். 10.

[77]

காமியல். (35)

பிள்ளினுந்திராப்பெருமகிழ்செய்தலாற்

கள்ளினுங்காமமினிது. ... ...

... 1.

எனய்த்தொன்றினிதேகாண்காமந்தாம்வீழ்வார்க்

கினிப்பவருவதொன்றில். ... ...

... 2.

நினய்ப்பவர்போன்றுநினயார்கொறும்மல்

புணய்ப்பதுபோனறுகெடும்.

... ... 3.

ஆம்வீழ்விேனங்கொலவர்நெஞ்சத்தெந்நெஞ்சத்
தோம்வீறுளரோயவர். ... ... 4.

கன்னெஞ்சத்தெம்மய்க்கடிக்கொண்டார் நாணூர்கொ
லுன்னெஞ்சத்தோவாவரல். ... ... 5.

மற்றயானென்னுளேன்மன்னோவவரொடியா
னுற்றநாளுள்ளவுளேன். ... ... 6.

எள்ளினெவணவன்மறக்கொன்மறப்பறியே
னுள்ளினுமுள்ளஞ்சுடும். ... ... 7.

காதனினய்ப்பினுங்காயாரனய்த்தன்ரு
தீதிலர்செய்யுஞ்சிறப்பு. ... ... 8.

விளியுமென்னின்னுயிர்வேறல்லமென்பா
ரளியின்மயாற்றநினய்ந்து. ... ... 9.

கடாஅதுசென்ருரய்க்கண்ணிறைற்காண
மடாஅதுவாழிமதி. ... ... 10.

வீழ்வாளரது விருப்பத்தன்மை. (35)

(வீழ்வாளர்) பிரிவுற்ற விடத்தும் நீங்காத பெரிய மகிழ்ச்சியை (இருவருள்ளத்துஞ்) செய்தலாலே கள்ளிடத்தகளிப்பினும் காமமே இன்பமுடையதாம். ... ... 1.

எப்படிப்பட்ட யாதொரு (நலத்தினும்) இனியதேயாம் காண்பதாலாய காமமானது தாமாகவே விரும்புந்தலைவருக்கு இன்பமுண்டாக வரத்தக்கது (பிறிது) ஒன்றில்லை. 2.

(நனவின்கண்ணே) நினைப்பவரையொத்து நினைவுகொள்ளாத வீழ்வாளர் ஒழிவானது தும்மலுண்டாவதுபோற் றேன்றிக் கெட்டுவிடும். ... ... 3.

உண்டாகும் விருப்பிடத்தின் இன்பத்தைப் (நனவால்) ஒழிக்கும் வீழ்வாளர் மனத்தால் எப்படிப்பட்ட மனத்தின்கண்ணும் ஒழித்துவிடும் வெறுப்பையெய்தவராவார். ... 4.

(மலர்ந்த) கல்வியுடைய நெஞ்சின்கண் எந்தக்குற்றமு மடையாக்காவல்கொண்ட வீழ்வாளர் நாணொன்பதை யொழிக நினைக்கின்ற நெஞ்சின்கண் ஒழியாதுவருதற்கு. ... 5.

(மலர்வில்) வேறுகிய வீழ்வாளன் எவ்வுடையனெனுலும் என்னைப் (வீழ்வால்) மன்னிய நோயையவருக்குத் தீர்க்காதவனைப் பொருந்திய நாட்களுள்ளனவற்றிற் பயனில்லை. 6.

(வீழ்வாள்கவினய் வீழ்வாளன்) இகழுமிடத்தென் பயனுடயனுவான் நிலய்மயயொழிக்கு மறதியயறிவதாற்பயனென்னய் (இதய்) நினய்த்தவிடத்து மவ்வுள்ளம் வேகும். ... 7.

(கவினுளதாகும்)காதலய் நினய்வினிடத்துங்காய்குதல் செய்யார் அவ்வளவினதன்றே தீமயில்லாத வீழ்வாளர் (தம்மிற்) செய்யுஞ் சிறப்புகள். ... ... 8.

(வீழ்வாளர் தனித்தனியே) மாண்டுபோய்விடு மென்னுடய இனியவுயிரானது நாமோ வேறல்லோமென்றுகூறுவார் (அவரது) அன்பின்மயய்த் தீர்க்க நினய்ந்து. ... 9.

(தமக்குரியவரோடு) வினுவாது (அயலாகச்) சென்றவரய்க் கண்களிடத்தாற் காண்பதற்கு மெதிர்செல்லாதாம் (காமுற்று) வாழுந்தன்மயுடய அறிவானது. ... ... 10.

[79]

நன வுடய்மய். (36)

காதலர்தூதொடுவந்தகனவினுக்
கேதுசெய்வேன்கொல்விருந்து.
... 1.

கய லுண்கண்யாளிரப்பத் துஞ்சிற்கலந்தார்

மய லுண்மய்சாற் றுவேன்மன். ...
... 2.
காண்டலினல்காதவரய்க்கனவிஞ

லூரண்டரினுண்டென் னுயிர். ...

... 3. ஒல்காற்றினுண்டாகுங்காமநனவிஞ
னல்காரய்நாடித்தரற்கு. ...

... ... 4.

கண்டார்கட்கண்டதூஉமாங்கேகன வுந்தா

னெண்டாழ்பொழுதேயினிது. ...
... 5.

காதலாலொன்றில்லயாயிற்கனவிஞன்
மாதலர்நீங்கலர்மன். ... ... 6.

என்னிம்மய் நல்காக்கொடியார்கனவினுற்
பின்னெம்மய்பீழிப்பது. ... ... 7.

துஞ்சுங்காற்ருேண்மேலராகிவிழிக்குங்கால்
வெஞ்சுத்தராவர்விரய்ந்து. ... ... 8.

நோதற்கணால்காரய் நோவர்கனவினுற்
காதலர்க்காணுதவர். ... ... 9.

காணினு நன்னீத்தாரொன்பர்கனவின்
லேணருவிவ்வூரவர். ... ... 10.

[80]

காமினர் தெளிவுடயராதல்.

(36)

(காமினர் தமது) காதலுடயாரது பகய்மயோடு வந்தம யக்கிடத்துக்குக் காரணமானவினய் செய்வதா லென்பயன் ஒழித்துவிடுக அப்புதுமயய். ... ... 1.

(நனவாற்) பெருமைகொண்ட இடமுடையகாமினன் வருந் தும்படியாக (காமினள்) சோம்புமிடத்துக் கலப்புற்றுரது மயக்கமுடைமையக் கூறலாற் பயன்யாது நிலக்கு. ... 2.

(நனவிற்) காணுமிடத்தே (இன்பம்) கொடாத காமினர் அழகிய மயக்கவிடத்தாலுணவுதந்தா லவ்வுணவுபுண்பதி லென்னுண்டாம் அவ்வுயிர்க்கு. ... ... 3.

(யாவருமனம்) ஒல்குகின்ற வழியிடத்துண்டாவதாகும் காமமானது தெளிவிடத்தால் (இன்பங்) கொடாத காமின ரைக் காட்டிக்கொடுத்தற்கு. ... ... 4.

(நனவு) கண்டவரிடத்துக் காணப்பட்டதும் அந்நனவின் பமேயாம் மயக்கந்தானும் (காமினர்க்குரிய) எண்ணந் தாழ் வுற்றபொழுதொன்றிலே இனியதாம். ... ... 5.

(காமினர்) காதலாலே (தம்முள்) ஒன்று படும்வாழ்வில் லயானவிடத்து மயக்கிடத்தாற் பெண்கள் அல்லாராந்தன் மயினீங்காராவார் (தமது) நிலயில். ... ... 6.

என்னய் இம்மயிலேயே (தம்முள் இன்பங்) கொடாத கொடியராய காமினர் மயக்கவிடத்தாற் பின்பு எந்தக்குற்றத் தினுங் கட்டுப்பட்டு வருத்தமுறுவதால். ... ... 7.

(காமினர் தந்தலய்வர்) சோம்புங்காலத்துதவு மேலவரா கி அச்சோம்பல் தீர்ந்தெழுங்காலத்தில் விரும்புகின்ற தூய நனவுடையராவார் விரய்வுற்று. ... ... 8.

நோதலுற்றவிடத்தும் (இன்பங்) கொடாத்தலய்வரய்த் (தெளிந்து) வருந்துவார் மயக்கவிடத்தாற் காதலுடையாரய் (உள்ளத்திற்) காணுக்காமினர். ... ... 9.

(கண்ணுற்) கண்டவிடத்தும் (இன்ப) நலத்தை நீக்கிவிட்டார் என்பவராவார் மயக்கவிடத்தலாகு நிலைமையுறாத இத்தவுரிமைபெற்றகாமினர். ... ... 10.

மலர் வுடைமை. (37)

மாலையோவல்லைமணந்தாருயிருண்ணும்
போதுடன்வாழிபொழுது. ... ... 1.

வன்கண்ணைவாழிமருண்மாலையெங்கேள்போற்
றுன்கண்ணதோநின்றுணை. ... ... 2.

துன்பறப்பைதல்கொண்மாலைதுனியரும்பி
வன்புவளரவரும். ... ... 3.

எதிலூரில்வழிமாலைகொலைக்கள
வாதினர்போலவரும். ...

... 4.

ஏலய்க்குச்செய்தநன்றென்கொலெவன்கொல்யான்
சிலய்க்குச்செய்தபகய். ... ... 5.

மாலய்நோய்செய்தன்மணந்தாரகலாத
ஆலியறிந்திலேன். ... ... 6.

பாலயரும்பிப்பகலெல்லாம்போதாகி
மாலய்மலருமிந்நோய். ... ... 7.

அழல்போலுமாலய்க்குத்தூதாகியாயன்
குழல்போலுங்கொல்லும்படய். ... 8.

மாலயிற்பய்தலுழக்குமதிமருண்டு
பாலய்படர்தரும்போழ்து. ... ... 9.

மாயுமாலாளரயுள்ளிமருண்மால
யோயுமென்மாயாவுயிர். ... ... 10.

காமினர் மலர்ச்சியுடயராதல். (37)

(காமினர் வீணுகிய) ஒழுங்கயொழித்து விடுகின்ற இராக் காலத்தய்ப்பொருந்தினவராய் உயிரோடுயிர் நுகர்வதுபோல உடன்கலந்து வாழ்க (இன்பமலரும்) பருவத்தில். 1.

(மலர்வு) வலிமயாமிடத்துத் தலய்வர்வாழ்க மயக்கம்பொருந்திய ஒழுங்கய் ஏமமாக்கொள்ளுஞ் சுற்றத்தய் (நீக்கல்) போல துன்பிற்கிடமாவத யொருவுகநின்றதுணய்களுள். 2.

துன்ப மறும்படி (காமினர்) பய்தற் பருவத்திற்கொண்ட (மலர்) வொழுங்கானது புலவியயுண்டாக்கி (அதற்கு) வலிமய்வளரும்படி வருவதாகும். ... ... 3.

துணய்க்காரணமாகிய இல்லமுடயாரது மனயினிடத்து (மலர்) வொழுங்கானது கொலய்க்களத்தின்கண் வாதிடும் போர்வீரர்போல (மேலேறி) வருவதாகும். ... 4.

(காமினர்) பொருந்திய (தத்தங்) தலய்வர்க்குச் செய்த நன்றியாலென்னயொழிதல் எவன் ஒழித்துக் கொண்டவன் (மலர்) வொழுங்குடயாட்குச்செய்த பகயய். ... 5.

(ம்லர்) வொழுங்குக்கு வருத்தஞ் செய்தலய் (காமினராகி) மணந்துகொண்டவர் நீங்காத (நலந்தரும்) அமுதம்போல மதித்தவிடத்துப் (பயன்) என்னய். ... ... 6.

பாலப்பருவத்திலே அரும்புவதாகி (மத்திய) காலமெல்லாம் பேரரும்பாய் முதிர்வதாகி (நுகர்தற்) கொழுங்காம் பருவத்தில் மலர்வதாகும் (இன்பமாகிய) இவ்வருத்தம். 7.

நெருப்புப்போல்வதாகும் (மலர்) வொழுங்குக்குப் பகயாகி மேய்ப்பனய் (மயக்கிக்கெடுக்கும்) புள்ளாங்குழல் போலுங் கொன்றுவிடுவதாம் (காமினரது மிகு) துயில். 8.

ஒழுங்கிடத்ததாய்த் துன்பமேலிட்டுவருத்தும் (காமினர்) அறிவுமயக்கமுற்றுப் பாலப்பருவத்து (மலர்வய்)விரிவாகக் கொடுக்கும்பொழுதில். ... ... 9.

(மலர்வின்றி) மாண்டுபோகும் ஒழுங்குடயாரய் நினய்ந்து (காமினர்) மருண்ட ஒழுங்கா லோய்வுறுமதனுலென்னப யன் மாளாத உயிருக்கு. ... ... 10.

[83]

கவி னுடய்மய். (38)

சிறுமய் நமக்கொழியச்சேட்செனுறுருள்ளி
னறுமலர் நாணினகண். ... ... 1.

நயந்தவர் நல்காமய்சொல்லுவபோலும்
பயந்துபனிவாருங்கன். ... ... 2.

தணந்தமய்சாலவறிவிப்பபோலுந்
துணிந்தநாள்வீங்கியதோள். ... ... 3.

சொல்கவின்பய்த்தொடிசோருந்துணய்நீங்கித்
தொல்கவின்வாடியதோள். ... ... 4.

ஒல்குங்கொடிமைபுரய்க்குந்தொடியொடு
தொல்கவின்வாடியதோள். ... 5.

தொடியொடுதோணெகிழநோவலவரய்க்
கொடியனெனக்கூறனெஞ்சு. ... ... 6.

பீடுபெறுதியோநெஞ்சேகொடியார்க்கெ
னூடுதோட்பூசலுரய்த்து. ... ... 7.

பய்ந்தொடிக்தய்களயூக்கப்பசந்தது
நெரய்ந்திடாபேதய்நுதல். ... ... 8.

போதமென்றண்வளிபோழப்பசப்புற்ற
பேதய்பெருமழய்க்கண். ... ... 9.

எண்ணின்பசப்போபருவரலெய்தின்றே
கண்ணுதல்செயகதுகண்டு. ... ... 10.

(காமினர்) சிறுமையானது நமக்குத் தீர்ந்துபோகவென்று தூரத்துச்சென்றவரய் நினய்ந்தால் (தமக்கு நாணிய) நறு மலர்கட்குத் (தாம்) நாணினவாம் கண்கள். ... ... 1.

(காமினர் தம்மய்) நயந்தவர்க்குத் (தம் நலத்தய்க்) கொடாமயய்ச் சொல்வனபோலுமாம் பயனுடயதாய்க் குளிர்ச்சியொழுகி நிற்குங் கண்களானவய். ... ... 2.

(காமின ரின்பங்கொடுத்தலில்) நீங்கியதய் மிகவு மறிவிப்பனபோலுமாம் (இருவருந்) துணிவுற்ற நாளயிற் பணய்ப்புற்ற தோட்களானவய். ... ... 3.

(ஆதியிற் கூறிய) சொல்லழகுடனே பசிய வளயலுஞ் சோர்ந்துபோகும் (காமினர் தத்தந்) துணய் ஒழிந்து பழமயான அழகுவாடிய தோட்கள். ... ... 4.

(மனந்) தளரத்தக்க கொடியதன்மயய் எடுத்துச்சொல்லும் வளயலோடு பழமயான அழகுவாடிய (காமினரது) தோட்கள். ... ... 5.

(கவினுகவணிந்த) வளயலுடனே தோட்கள் நெகிழும்படிகொள்ளும் நோதலில்லாத காமினரய்க் கொடியவொன்று கூறல்வேண்டும் (மனம்) நோவுற்று. ... ... 6.

(கவினுற்) பெருமய் பெறுகின்ற திருவயொழிக்கும் நெஞ்சின்கண் ஏய்ந்த கொடுமயுடயாருக்கு என்னபயன் ஊடுகின்ற தோட்போரய்ச்சொலவி. ... ... 7.

(காமினர்) பசியவளயலணிந்த கய்களய் உற்சாகத்து முய லவே (இன்பப்) பயனுடயதாகும் நொய்வுபடாது (அவ ரது) அறியாமய்ச் சொல்லும். ... ... 8.

(இன்பமுணரும்) அறிவென்னுங் குளிர்ந்தகாற்முனது கிழிப்ப (அதனுற்) பயனடய்ந்தனவாகும் பேதய்த்தன்மயுட ய தலய்வர் பெரிய குளிர்ந்த கண்கள். ... ... 9.

(காமினருக்கு) எண்ணத்தின் கட்பயனுறுதலயொழித்து விடுகின்ற குற்றம்வருதலடய்வதில்லயேயாம் (தந்தலய்வர்) நினய்வுணர்ந்து செய்ததய்க்கண்டால். ... ... 10.

[85]

ஏமியல். (39)

எவ்வநோய்சொல்லாயோநெஞ்சே யெனய்த்தொன்றும்
வவ்வுநோய்தீர்க்குமருந்து. ... ... 1.

ஆதலவரிலராகநீநோவது
மாதர்மய்வாழியநெஞ்சு. ...

... 2.

பய்தஞே யென்பரிதனெஞ்சேபரிந்துள்ள

லெய்தனேய்செய்தார்கணில். ... ... 3.

என்னய்கொளச்சேறிநெஞ்சேயிவயென்ன
யுன்னுமவர்க்காண லுற்று. ... ... 4.

செற்றுறொனக்கய்விடலுண்டோநெஞ்சேயா
முற்றுலுறு அதவர். ... ... 5.

பொய்க்காய்வுகாதலர்கண்டாற்புலந்துணராய்
கய்க்காய்வுகாய்தியென்னெஞ்சு. ... ... 6.

நாமம்விடுவொன்றோ நாண்விடுநன்னெஞ்சே
யேமம்பொறேனிவ்விரண்டு. ... ... 7.

என்செய்வர்நல்காறொன்றேங்கிப்பிரிந்தவர்
பின்செல்வர்பேதயென்னெஞ்சு. ... ... 8.

ஆருழய்க்காதலவராகவுள்ளி நீ
நேருழய்ச்சேறியென்னெஞ்சு. ... ... 9.

துன்னத்துறந்தாரய்நெஞ்சத்துடயேமா
லென்னயிழத்துங்கவின். ... ... 10.

வீழ்வாளரது இன்பத்தன்மய். (39)

துன்பந்தரும் (மன) நோயயும் (வாய்ச்) சொல்லயும் ஆய்ந்தொழிக்கும் (வீழ்வாளரது) நெஞ்சமே எவ்வகயான ஒன்றயுங் கவருநோயய் (இருவர்க்குந்) தீர்க்குமருந்தாம். 1.

(இன்பத்தய்) ஆதல்செய்பவர் இல்லின்கண்ணராகவும் (வீழ்வாளர்) நீ (யெனும்படி) நோதலடய்வது பெண்மய்க்குமாசென்றுவாழ்க நெஞ்சத்தால். ... ... 2.

வருந்துகின்ற நோய்மபால் (வீழ்விற்கு) என்னபயன் நெஞ்சின்கண்ணே துன்புற்று நினய்த்தல் அடய்தலாகிய (நோய்கட்கு) நோய்செய்த நிறய்வுடயாரிடத்தில்லய். 3.

எவ்வகயான நலத்தய்க்கொள்ளுதற்குச் செல்லுகின்றுய் நெஞ்சமே இவற்றுற் பயன் என்னயென நினய்ந்து நிற்குநி றய்வுடயராய் (வீழ்வாளர்) காணல்வேண்டுமுற்று. ... 4.

கோபங்கொண்டாரொன்பதாக (நினய்ந்து) கய்விட்டுவிடு தலுண்டோ மனத்தின்கட்பொருந்திய (நசய்க்) காவலிருந் தால் (அந்நசய்) பொருந்தாத வீழ்வாளர். ... ... 5.

(நசயின்மிப்) பொய்மய்க்காய்வுடய காதலாய்க்கண்டால் புல்வியுற்று உணர்விலியே (யாவருங்) கய்க்குங்காய்வாற் காய்கிருயென்க (வீழ்வாளர்) நெஞ்சால். ... ... 6.

(வீழ்வாளருக்குப் பொய்க்காய்வுறில்) அச்ச நீங்குதல் ஒன்றுதானே நாணமும் அழியும் நல்ல நெஞ்சிற்பொருந் திய (திகழ்) வின்பமாகத் தாங்குக இயலிவ்விரண்டயும். 7.

(இனி) என்ன நலத்தய்ச்செய்குவர் (இதுவரய்) கொடா தவரொன்றேங்கிப் பிரிந்த வீழ்வாளரய்த் (திகழ்விற்) பிறப டச் சென்றுராய பேதயென்க நெஞ்சத்தால். ... 8.

ஆர்ந்ததமதிடத்திற் காதலுடயா (ரிருப்பவ) ராகவும் (இ லராக) நினய்த்து நீயெனநேருந் (தாழ்) விடத்துச்செல்லு கிருயென்னயென்க (வீழ்வாளர்) நெஞ்சத்தால். ... 9.

(மனயிற்) பொருந்தாதுவிட்டுநீங்கிய தலய்வரய் நெஞ் சின்கண் (நினய்ந்து) உண்டாகுமின்பத்தால் யாது இழப்ப தாகும் (வீழ்வாளர்க்குரிய) அழகில். ... ... 10.

காமக்கணிச்சியுடய்க்குநிறயென்னும்
வீமத்தாழ்வீழ்த்தகதவு. ... ... 1.

காமமெனவொன்ருேகண்ணின்றென்னெஞ்சத்த
யாமத்துமாளுந்தொழில். ... ...

... 2. இம்மயிற்காமத்தயானேகுறிப்

பின்றித்
தும்மல்போற்ருேன்றிவிடும். ...

... 3.

இறயுடயேனென்பேண்மன்யானேவெண்காம
மறயிறந்துமன்றுபடும். ... ...

... 4.

செற்ருர்பின்செல்லாப்பெருந்தகய்மய்காம
நோ யற்ருரறிவதொன்றன்று. ...

... ... 5.

பெற்றவர்பின்சேறல்வேண்டியளித்தரோ
துற்றுன்னயுற்றதுயர். ... ... 6.

காணியவொன்றோவறியலங்காமத்தாற்
பேணியார்பெட்பச்செயின். ... ... 7.

பன்மாயக்கள்வன்பணிமொழியன்றோநம்
புன்மயுடய்க்கும்படய். ... ... 8.

புலப்பலெனச்சென்றேன்புல்லினேனெஞ்சங்
கலத்தலுறுவதுகண்டு. ... ... 9.

திணந்தீயிலிட்டன்னநெஞ்சினார்க்குண்டோ
விணய்ந்தூடிநிற்பேமெனல். ... ... 10.

[88]

ஏமினர் கற்புடயராதல். (40)

(வரம்பில்லாத) விருப்பமாகிய மழுவாயுதமானது உடய்த்துவிடும் (ஏமினர்க்குரிய) கற்பென்கின்ற பெரிய தாழ்க்கோலால் வீழ்த்தப்பெற்ற கதவய். ... ... 1.

(ஏமினருக்கு) விருப்பமெனக் கூறுமொன்றும் பண்பானது (தலய்வர்) ஒழிந்தவிடத்து நின்றென்செய்புமெனி லவர் மனத்தய்ப் பிணியிடத்தும் ஆளுந்தொழிலதாம். ... 2.

இம்மயிடத்திற் குரிய விருப்பத்தயுடய தலய்வன் (அடயும்) நோயானது குறிக்கப்படுமேதுவின்றித் தும்மலய்ப் போலத் தோன்றி உடனே அழிந்துபோம். ... ... 3.

(ஏமினர் தனித்தனி) இறய்மய் நானுடயேனென்பதிற் பயனென்னய் பொருந்தியது யான் மாத்திரந்தானோ வென்னும் விருப்பமானது இரகசியங்கடந்து வெளிப்படும். 4.

பகய்வர் பின்பு செல்லாத பெருந் தகுதியய் விருப்பத்தாலுளதாகும் நோயால் (நிறய்) அற்ற ஏமினர் (தம்முள்) அறிவது ஒருகாலத்துமில்லய். ... ... 5.

(தன்னய்ப்) பெற்றுக்கொண்ட ஏமினர் பின்பு செல்லுதலய் விரும்பி அன்புடயதாம் நிறய்வொழிந்து நெருங்கி மனத்தய் வருத்துந் துன்பமானது. ... ... 6.

காணும்பொருட்டாகிய (நிறய்) ஒன்றுதானோ அறியத்தக்க அமய்வுமாகும் விருப்பத்தாலே பேணுந்தன்மயுடய ஏமினர் பெருமயுடயன செய்புமிடத்து. ... ... 7.

பலமாயங்களயுடய கள்ளத்தலய்வன் (நிறயுடயான்போற் கூறும்) பணிந்தசொல்லன்றோ (தலய்வி) நம்புமுள்ளப் பண்பயுடய்த்துவிடும் பாணமாவது. ... ... 8.

(ஏமினர் தனித்தனிப்) புலந்துகொள்வேனெனச் சென்ருவது என்னைப் (அல்லது) புல்லினுலாவது என்னைப் தம் நெஞ்சமானது கலப்புறுவதைக் கண்டால். ... ... 9.

கொழுப்பைப் நெருப்பிலிட்டாற்போலத் (தனித்தனியுருகும்) நெஞ்சிடமுடைய ஏமினருக்குளதாமோ ஒன்றுபட்டும் ஊடல்செய்து நிற்போமென்று சொல்லுதில். ... 10.

[89]

நச புடய்மய். (41)

ஆளற்றுப்புற்கென்றகண்ணுமவர்சென்ற
வேளொற்றித்தேய்ந்தவிரல். ...

... 1.

இலங்கிழாயின்றுமறப்பினெள்ருேண்மேற்

கலங்கழியுங்காரிகைப்நீத்து. ...
... 2.

உரனசைப்இயுள்ளந்துணையாகச்சென்ரு

ருரய்நசயின்னுமு ளேன்.

... ... 3.

ஈடுறுகாமம்பிரிந்தார்வரவுள்ளி
நீடுகோடேறுமென்னெஞ்சு.

... ... 4.

காண்கமற்கொண்கனய்க்கண்ணாரக்கண்டபின்
பாண்செபுமென்றோட்பசப்பு. ...

... 5.

பய்தலில்கொண்கனொருநாட்பருகுவ
னெய்துநோயெல்லாங்கெட. ...

... 6.

கண்ணெனப்புல்லுவேன்கொல்லோகலப்பேன்கொல்

மண்ணியகேளிர்வரின். ... ... 7.

மாலயவென்றீகவேந்தன்மனய்கலந்து
வேலயபர்கம்விருந்து. ... ... 8.

இரிநாளெழுநாள்போற்செல்லுஞ்சேட்சென்று
ரிருநாள்வய்த்தேங்குபவர்க்கு. ... ... 9.

எள்ளாமய்பெற்றக்காலென்னுமுறினென்னு
முள்ளமுடய்ந்துக்கக்கால். ... ... 10.

[90]

ஏமினர் பற்றுடயராதல். (41)

(ஏமுறுதற்குரிய) ஆட்சியற்றுப் புல்லிதாகியவிடத்தும் (நசயுடயாருக்கு) அத்தலய்வர் (வருகய்குறித்துச்) சென்ற வேளயய்த்தொட்டெண்ணி மெலிந்தனவாம் விரல்கள். 1.

இல்லத்துக்குரிய தலய்வியில்லாமல் (தலய்வன்) மறந்த விடத்தென்னயென்றால் (தன்) தோண்மேலணிந்த வளயல் கழிந்துபோம் (முன்புள்ள) அழகயும் நீக்கி. ... ... 2.

அறிவானது அசய்வுபட்டுத் (தமது) உள்ளமேதுணயாக ச்சென்றவரது சொல்லயறியும் பற்றுடய்மய் (ஏமினருக்கு) இன்னுமுள்ளத்தி லெதற்கு. ... ... 3.

(ஏமினருக்குப்) பெருமய்பொருந்தும் விருப்பமானது பிரிவுற்றதலய்வரது வரவய் நினய்ந்து நீண்டகொம்பினுமே றிப்பார்க்குமென்க நெஞ்சின்கண். ... ... 4.

(தலய்வியர்)காணக்கடவர் நிலய்பேறுகத் தம்மய்க்கொண்டதலய்வனய் (அங்ஙனம்) கண்ணிரம்பக்கண்டபின்பு (இனிய) பண்புசெய்யும் மெல்லிய தோட்பசலய். ... ... 5.

(ஏமுறலாற்) றுன்பமில்லாத கொழுநன் ஒருநாளின் கண்ணே நுகர்ந்துகொள்வான் (தலய்வி நசயால்) அடய்ந்த நோயெல்லாங் கெடும்படி. ... ... 6.

(ஏமினர் தமது) இடமெனப் புணர் (நசய்) மிகுதியய்க் கொன்றொழிக ஒழிவாகிய கலத்தலயு மென்னெனக் கொன்றொழிக தூய்மய்செய்த கேண்மயார் வருமிடத்து. ... 7.

மயக்கமுடயனவற்றய்ச் செயித்துக்கொடுக்கக் கடவது(ஏமினர்) விரும்புகின்ற தனிமனயிற் கலப்புற்றுப் பருவத்திற் செய்யுந்தலய்மயான விருந்தய். ... . 8.

(தலய்வர்) பிரிந்தநாளும் (அவரோடு) எழுந்தநாளய்ப் போலவே கழியும் தூரத்துச்சென்றதலய்வர் இருந்தநாளய் (மனத்து) வய்த்து ஏங்கும் ஏமினருக்கு. ... ... 9.

(ஏமினர்) இகழாமயய்ப் பெற்றகாலத்தும் என்பயனுகும் (எள்ளல்) உறுமிடத்து மென்பயனுகும் (மிகுநசயால்) மனமானது உடய்ந் துதிர்ந்தகாலத்து. ... ... 10.

கரப்பினுங்கய்யிகந்தொல்லா நின்னுண்க
ணுரய்க்கலுறுவதொன் றுண்டு. ... ... 1.

கண்ணிறய்ந்தகாரிகய்காம்பேர்தோட்பேதய்க்குப்
பெண்ணிறய்ந்தநீர்மய்பெரிது. ... ... 2.

மணியிற்றிகழ்தரு நூல்போன்மடந்தய்
தணியிற்றிகழ்வதொன் றுண்டு. ... ... 3.

நகய்மொக்குளுள்ளது நாற்றம் போற்
பேதய்க்
குகய்மொக்குளுள்ளதொன் றுண்டு.
... 4.

தீர்தொடிசெய்திறந்தகள்ளமுறுதுய
ருர்தண்மருந்தொன் றுடய்த்து. ...
... 5.

அன்பாற்றிப்பெட்பக்கலத்தலரிதாற்றிற்

றுன்பின்மய்சூழ்வதுடய்த்து. ... ... 6.

தண்ணந்துறய்வன்றணந்தமய்நம்மினு
முண்ணலுணர்ந்தவளய். ... ... 7.

எழுநாளிற்சென்றுரெங்காதலர்யாமும்
பழுதாகார்மேனிபசந்து. ... ... 8.

வெக்தாகமென்றேனுநோக்கியடிநோக்கி
யக்தாண்டவள்செய்தது. ... ... 9.

பெண்ணிறுற்பெண்மயுடய்த்தென்பகண்ணிறு
லெண்ணநோய்சொல்லியிரவு. ... ... 10.

[92]

ஏடீனர் விளக்கமுடயராதல். (42)

(ஏீனருக்கு) மறய்விடத்தும் இடங்கடந்து (செல்லுதற்) குடன்படாமல் நிலய்த்த வுட்கருத்தின்கண் சொல்லுதன் மிகுதியால் (திகழ்வு) ஒன்றுதலுண்டாம். ... ... 1.

(தலய்வனது) கண்களுக்கு நிறய்ந்த அழகயும் (வரம்புக டக்குங்) காமநீங்கிய தோட்களயுமுடய தலய்விக்கே பெண் கட் (குரியதாய்) நிறய்ந்த (திகழ்வுக்) குண மிகவுண்டு. 2.

(பலமணிகளபு மொன்றுபடுத்தி) அம்மணிகளுள்ளிடத்து விளக்கந்தந்து நிற்கும் நூலைப்போலத் தலைவியது ஒழுக்கிட விளக்கத்தால் (தமர்கள்) ஒன்றுதலுண்டாம். ... 3.

விளங்கா நின்ற அரும்பகத்துள்ள வாசத்தைப்போலத் தலைவிக்குத் (திகழ்ந்து) செல்லுங் குவிதற்பண்பால் (தலைவனுதியதமர்கள்) ஒன்றுதலுண்டாம். ... ... 4.

(தனிமைப்) தீர்த்த தொடிமணஞ்செய்து (அது) கடந்த வஞ்சத்தாலுண்டாகிய துன்ப நோயைத் (தீர்த்தற்) குரிய தண்ணளியாகிய மருந்தால் (தலைவர்) ஒன்றுதலுண்டாம். 5.

(ஏமினர் ஒருவரிலொருவர்) அன்புசெய்து பெருமையுண்டாகும்படி கலத்தலையருமையாகச் செய்யுமிடத்துத் துன்பமில்லாமைப் (தானே வந்து) அடைதலுடையதாம். ... 6.

தண்ணளியுடையதலைவன் (திகழ்விற்) பிரிந்து (பின்புவந்து) அமைந்த வணக்கவிடத்தும் (அவனோடு) உண்ணுதல் வேண்டும் உணர்வற்ற வளைகளையுடைய தலைவி. ... 7.

(திகழ் வின்பம்) எழுகின்ற நாளிடத்து (ஒருவருள் ஒருவர்) சென்றாராயின்பக்காதலுடைய ஏமினர் (எந்த) இரவிலும் பழுதுபடார் தமதுடம்பு பசப்புற்று. ... ... 8.

(ஏமுறுதற்குரிய) விருப்பமுடையதாகத் (தனது) மெல்லிய தோட்களையும் பார்த்துத் (தலைவனது) பாதங்களையும் பார்க்குமவ்வகைப்பண்பே ஆட்சியாள் செய்ததாம். ... 9.

பெண்ணிடத்தபண்பால் (திகழ்வு) பேணுந்தன்மப் உண்டென்பனவாய்க் கருதிடத்தால் (தலைவன்) எண்ணியுணர்தல்வேண்டும் (தலைவி) வருத்தங்கூறி யிரக்குமிடத்து. 10.

பேணியல். (43)

அள்ளக்களித்தலுங்காணமகிழ்தலுங்
கள்ளுக்கில்காமத்திற்குண்டு. ... ... 1.

வேம ளவுமூடாமய் வேண் டும்
பணய்த்துணயும்
வாமநிறயவரின். ... ...
... 2.

பேணுதுபெட்ப
வேசெய்யினுங்கொண்கணய்க்
காணுதமயலகண். ...

... ... 3.

ஆடற்கட்சென்றேன்மற்றேழியதுமறந்து
தேடற்கட்சென்றதென்னெஞ்சு. ...
... 4.

கொழுதுங்காற் கோல்காணுக்கண்ணேபோற்
கொண்க
ணிழிகாணேன்கண்டவிடத்து. ...
... 5.

காணுங்காற்காணேன்றவறுயகாணுக்காற்
றுணல்தவறல்லவய். ... ... 6.

அய்த்தலறிந்துபுனல்பாய்பவரோபோற்
பொய்த்தலறிந்தென்புலந்து. ... ...

7.

எள்ளுற்றவின்ளுசெயினுங்களித்தார்க்குக்
கள்ளற்றேகள்வநின்மார்பு. ... ... 8.

செவ்விதழ்மெல்லிதுகாமஞ்சிலரதன்

றவ்வய்த்தலய்ப்படுவார். ... ... 9.

கண்ணிற்றுனித்தேகலங்கினாள்புல்லுத
லுண்ணினுந்தான்விதுப்புற்று. ... ... 10.

வீழ்வாளரது பேணுந்தன்மய். (43)

நெருங்கினவளவிற்கே அளிசெய்தலும் கண்டமாத்திரத்தே மகிழ்செய்தலுங் கள்ளுக்கில்லய் (வீழ்வாளர்கொண்ட) விருப்பிடத்திற்கு உள்ளதாம். ... ... 1.

(வீழ்வாளர்) விருப்பம் (எவ்வளவோ) அவ்வளவும் ஊடுதல்செய்யாமய் வேண்டும்பனயளவும் (பேணுதலாகிய) அழகுநிறய்வுபெற வருமிடத்து. ... ... 2.

(வீழ்வின்பம்) பேணுதல்செய்யாது (தன்மனம்) விரும்புவனவே செய்தானயவிடத்தும் கொண்ட தலய்வனய்(நினய்வாற்) காணாதமயாதனவே (தலய்விக்குக்) கண்களாம். 3.

(தலய்விமனம்) ஆட்சியிடத்துச்சென்றென்பயன் மன்னிய தோழிபா லவ்வாட்சியய் மறந்து (அவளிடஞ்சென்ற தலய்வனய்ப்பின்பு)தேடலிற்சென்றென் பயன்நினய்வுக்கு. 4.

எழுதும்போது (அவ்வெழுது) கோலக்காணுத கண்க ளய்ப்போல்க (வீழ்வாளர்) கொண்டவனது இழிவுகளய்க் காண்பதாற் பயனென்னப் (புணர்வு) கண்டவிடத்து. 5.

(வீழ்வாளர்புணர்வு) காணும்போது காண்பதாலென்ன பயன் தவறுயவய்களய்க் காணுதவிடத்தும் நிலயாகக்கொள் ளல்வேண்டுந் தவறல்லாத நலங்களய். ... ... 6.

(ஆயுளய்) அற்பமாகச்செய்தல யறிந்திருந்தும் (பெருகி ஓடும்) புனலிற் பாய்பவரய்ப்போல (உணவு) பொய்த்தலா லென்பயன் (வீழ்வாளர் தம்முட்) புலவியுற்று. ... 7.

இகழ்வுபொருந்திய துன்பத்தய்ச் செய்தவிடத்தும்(முன் பு உண்டு) களித்தவருக்குக் கள்ளய்ப்போல்வதேயாம் (உண வு) கவர்ந்துநின்ற (வீழ்வாளரது) மார்பமானது. ... 8.

செவ்விதாகிய (மலர்) இதழினு மென்மயுடய்த்து (பேணு தலமய்ந்த வீழ்வாளர்) விருப்பம் (அதயுணராத) சிலர் அ தனுலுளதாகுந் துன்பத்தயே தம்பாலுடயராவார். ... 9.

(தன்) கருத்திடத்துப் பயங்கொண்டு கலக்கமுற்ற தலய்வி யய்த் (தலய்வன்பேணிப்) பொருந்துதல்வேண்டும் உண்ணு கின்றவிடத்துந் தானே விருப்பமுற்று. ... ... 10.

நினய்வுடய்மய். (44)

காய்நெஞ்சவர்க்காதல்கண்டுமெவனெஞ்சே யாய்தமர்க்கரகாதது. ... ... 1.

அரு அதவர்க்கண்டகண் ணுமவரய்ச்
செருரொனச்சேறியென்னெஞ்சு. ... ... 2.

இட்டார்க்குநட்டாரில்லென்பதோநெஞ்சேநீ
தெட்டாதவர்பின்செலல். ... ... 3.

துனியன்ன நின்ஞெடுசூழ்வார்யார்நெஞ்சே
துனிசெய்துதுவ்வாய்காண்மற்று. ... ... 4.

பெருஅமயஞ்சும்பெறிற்பிரிவ்ஞ்சு
மருஅவிடும்பய்த்தென்னெஞ்சு. ... ... 5.

எனய்வாயிருந்துநினய்த்தக்காலென்னய்
வினயவிருந்ததென்னெஞ்சு. ... ... 6.

ஆணய்மறந்தேனவர்மறக்கல்லாவென்
மாணுமடநெஞ்சிற்பட்டு. ... ... 7.

எள்ளினிளிவாமென்றெண்ணியவர்திற
முள்ளுமுயிர்க்காதனெஞ்சு. ... ... 8.

துன்பத்துக்கியாரோ துணயாவார்தாமுடய
வன்பே துணயல்வழி. ... ... 9.

தஞ்சந்தமரல்லரோ திலார்தாமுடய
வஞ்சந்தமரல்வழி. ... ... 10.

[96]

பேணினர் நினய்வுடயராதல். (44)

(நினய்வால்) வெதும்பும் நெஞ்சமப்பேணினர்க்குளதா யிருத்தலய்ப் பார்த்துமெவனெனும் நெஞ்சமே ஆய்கின்ற சுற்றத்தார்க்கு ஆகாததாம். ... ... 1.

(பேணுதல்) அருத்தலய்வரய்க் கண்டவிடத்தும் அவரய்ப் பகய்வர் என நினய்ந்துசெல்லுதலாற் (பயன்) என்னய் (தலய்வியரது) நெஞ்சிற்கு. ... ... 2.

(பிறர்க்கு) இட்டு வாழ்ந்தவருக்குச் சிநேகமானரில்லயென்று சொல்லத்தகுவதோ (எனது) நெஞ்சம் நீயே யென்று அபகரியாதவருக்குப்(பேணினர்)பின்செல்லல்வேண்டும்.3.

துன்பமேபோன்ற நிலயோடு (பேணுதலப்) ஆலோசிக் குந்தலய்வர் யாவரோ (அவருடன் தலய்வியர்) நெஞ்சிற் பொருந்திய பயமுற்று அனுபவிக்குமிடங்காண்கவேறுய்.4.

(இன்பம்) பெருதிருத்தற்குப் பயப்படும் பெற்றவிடத்தும் (பின்வரும்) பிரிவுநினய்ந்து பயப்படும் (ஆதலால்) நீங்காத் துன்பமுடயதென்க (பேணினரது) நெஞ்சம். ... 5.

(பேணினர் தத்தந்தலய்வரய்) எப்படிப்பட்ட இடத்திருந்து நினய்த்தகாலத்து மென்னய் தரும்விருந்து அந்நினய் வேயென்க (அவர்) நெஞ்சத்திற்கு. ... ... 6.

(பேணினர் முற்கூறிய) ஆணயய்மறப்பினு மென்னய் அது கூறிய தலய்வரய் மறக்கலாகாவென்க மாட்சிமயடயாத மடமயானது நெஞ்சிடத்துண்டாகி. ... ... 7.

(பேணுதலய்) இகழுமிடத்துக் குறய்வுண்டாமென்று நினய்வுற்ற தலய்வரது தன்மயய் நினய்க்கு முயிர்கட்கு (இன்பம்) உண்டாகும் (தமது) நெஞ்சத்து. ... ... 8.

(நினய்வின்மயா லுளதாகுந்) துன்பத்துக்கு யாவர்தாந் துணயாகுவார் (பேணினர்) தாமுடய்மயாகப்பெற்ற வலிமயே துணயல்லாதவிடத்து. ... ... 9.

(பேணினருக்கு) ஆதாரமாவார் (தத்தந் தலய்வர்முதலிய) தமர்களாம் அல்லாதவரொல்லா மயலாராம் தம்முடய கபடத்தய்த் தமராகக்கொள்ளாதவிடத்து. ... ... 10.

புல்லாதிரா அப்புலத்தயவருறுங்
கல்லஞேய்காண்கஞ்சிறிது. ...

... 1.

அக்கமய்ந்தற்ருற்புலவிய துசிறிது

மிக்கற்ருனீளவிடல். ... ...
... 2.
அலந்தாரய்ல்லஞேய்செய்தற்ருற்றம்மய்ப்

புலந்தாரய்ப்புல்லாவிடல். ...
... 3.
ஊடியவரயுணராமய்வாடிய

வாடன்முதலரிந்தற்று. ... ...
... 4.

பூவன்ன நல்லவர்க்கேவர்புலத்தகய்
காவன்னகண்ஞூரகத்து. ...

... ... 5.

இனிதும்புலவியுமில்லாயிற்காமங்
கனியுங்கருக்காயுமற்று. ... ...

... 6.

ஊடலினுண்டாங்கோர் துன்பம்புணர்வது

மாடுவதன்றுகொலென்று. ...

... ... 7.

நோதலெவன்மற்றுநொந்தாரொன்றக்தறியு
மேதுளரில்லாவழி. ... ... 8.

நீருநிழலதினிதேபுலவியு
மேரினர்கண்ணேயினிது. ... ...

... 9.

ஊடலுணங்கவிடுவாரோடென்னெஞ்ச
மாடுவேமென்பதவா. ... ... 10.

[98]

பேணினர்புணர்ச்சி யுடயராதல். (45)

(பேணினர் தம்முட்) புணராதிருத்தலொழிக புலன்களய் (நுகர்வித்தறியாத) அவரய்ப் பொருந்தும் பிளவுபடுநோய் (யாம்) காணேஞ் சிறிது (மெனக்கூறி.) ... ... 1.

(உடலுக்கு) எலும்பு அமய்ந்த அத்தன்மய்த்தாதலாம் (பேணினருக்குப்) புலவியானது அது சிறிதுசிறிதாய் மிகுவதறுமானல் தூரத்தே விட்டுவிடல்வேண்டும். ... 2.

(முன்னமே) அலக்கணுற்றவரய்ப் (பின்னும்) துன்பந்தரு நோய்செய்யுமத்தன்மய்த்தாதலாம் (பேணினர்) தம்மய்ப் புலவியுற்றூரய்ப் புணராதுவிடுதல். ... ... 3.

(பேணினர் தம்முள்) ஊடியதன்மயுடயாரய் (இவரித்தன்மயொன) உணராதிருக்கயானது வாட்டமுற்ற ஆட்சியய் அடியிற்கொய்துவிட்ட தன்மய்த்தாம். ... ... 4.

பூவைப்போலு மெல்லியதன்மயுள்ள நல்லபேணினருக்கு அழகாவது (புலத்தோடு) புலம் புணருந் தகுதியாம் காவல யொத்த கருத்துடைய தலைவரிடத்து. ... ... 5.

(பேணினருக்கு) இனியபண்பும் புலவிப்புணர்வு மில்ல யாமிடத்துக் காமத்தாற் கனிகின்ற கருவானது உலர்ந்து போம் (புணர்விற்கு) வேறாகி. ... ... 6.

(பேணினர்பா லுண்டாகும்) ஊடுதலிடத்துளதாகு மொருதுன்பம் (இனிநாம்) புணர்வதும் விளையாடுவதும் அல்லாமயய் ஒழிதல் வேண்டுமென்று. ... ... 7.

(பேணினர்) வருத்தமடைய்தல்வேண்டும் (தந்தலைவர்) எவனெனும்படி வேறாகிய நோதலடைய்ந்தாரொன்று (அந்த) அகப்புணர்வய் முன்பறியுந்துணையாதலுடையா ரில்லாதவிடத்து. 8.

நீரும் நிழலின்கணுள்ளதானால் (மிக) இனியதேயாம் (அது போலப்) புலவிப்புணர்வும் (பேணுதலுற்ற) அழகுடையாரிடத்தே இனியதாம். ... ... 9.

ஊடுதற்றொழிலிலே (மனம்) வருந்தும்படி விடுகின்ற தலைவரோடு என் (பயன்குறித்து) நெஞ்சமானது விளையாடுவோ மென்பது (பேணினர்) ஆசயானது. ... ... 10.

உணவுடைய்மய். (46)

கண்ணியலாரெல்லாருங்கண்ணிற்பொதுவுண்பர்
நண்ணேனபரத்தநின்மார்பு. ... ... 1.

சூடியிருந்தேமாத்தும்மினார்யாந்தம்ம

யீடுவாழ்கென்பாக்கறிந்து. ... ... 2.

காட்டியசூடினுங்காயுமொருத்திய

யீட்டுகேசூடினீரொன்று. ... ... 3.

யாரினுங்காதலமென்றேனவூடினள்
யாரினும்யாரினுமென்று. ... ... 4.

இம்மைப்பிறப்பிற்பிரியலனென்றேன
நிம்மயினீர்கொண்டனள். ... ... 5.

எல்லினேனென்றேன்மற்றென்மறந்தீரொன்றென்னய்

புல்லாள்புலத்தக்கனள். ... ... 6.

ஆருள்ளித்தும்மினேனுகவழித்தழுதா
ளேருள்ளித்தும்மினீரொன்று. ... ... 7.

தும்முச்செறுப்பவழுதாணுமருள்ள
லெம்மய்மறய்த்தீரோவென்று. ... ... 8.

கந்நீருணர்த்தினுங்காயும்பிறர்க்குநீ
ரிந்நீரராகுதிரொன்று. ... ... 9.

ஆருள்ளிநோக்கினுங்காயுமனய்த்துநீ
ரேருள்ளிநோக்கினீரொன்று. ... ... 10.

[100]

பேணினர் நுகர்வுடயராதல்.

(46)

(இன்பத்தய்க்) கருதுகின்ற இயல்புடய காண்பினர் யாவருந் (தங்) கருத்திடத்துப் பொதுவாக நுகர்வர் பொருந்தலாற் பயன்யாது பிறர்க்களித்தல்நின்ற மார்பய். ... 1.

(பேணலய்ப்) புனய்ந்திருந்து இன்பமுண்டாகத் தும்மிய தலய்வரய் இரவின்கண் தமது தலய்மய்ப்பெருமயில் வாழ்கவென்க (உணவுடயாரவாது) பாகுபாடறிவுற்று.

... 2.

(உணவுடய்மயய்க்) காட்டும்பொருட்டுத் (தலய்வன்) புனய்ந்தாளுயவிடத்துங் காய்வுகொள்ளுமொரு தலய்வியய்க் கூட்டுகபுனயுமிடத்து நற்குணமூண்டென்று. ... 3.

(உணவுமியாள்) யாவரிடத்த காதலினுங் காதலுடயோமெனக்கூறிப்பொருந்திய இடயிலூடினவளாவாள் யாவரினும் யாவரினும் (என்று பலகாற்) சொல்லி. ... 4.

(உணவுகொண்டதலய்வி) இப்பிறப்பிலே பிரிதல்செய்யேனென்று கூறிப்பொருந்திய நாவால் கண்களினிடத்து (அவ்வன்பால்) நீர்சொண்டவளாவாள். ... ... 5.

(தன்றலய்வனோடு தலய்வி யான்) பிரகாசமுடயேன் என்றும் ஏன் வேருக என்னய் மறந்தீரொன்றும் (பயன்) என்னய் (உணவு) பொருந்தாதவள் புலந்துவிடத்தக்கவளாம். 6.

(பேணினர் தந்தலய்வர்) யாரய் நினய்ந்து தும்மினுலுமென்னய் (உணவிற்கு) ஆகுதலாக்கொள்க (அதய்) அழித்தழுதாளயும் (நீர்நம) தழகய்நினய்ந்து தும்மினீரொன்று. 7.

(பேணினர்) தும்மலானது (வந்து பின்பு) அடய்க்க (அதனல்) அழுதாளய் தம்தமராக எண்ணல்வேண்டும் எமது குற்றத்தய் மறய்த்துவிட்டீரோவென்று. ... ... 8.

(பேணினர் தந்தலய்வர்க்குத்) தலய்மய்க் குணங்களயுணர்த்தியவிடத்தும் (அவர் மனம்) பிரகாசிக்கும் பிறர்க்கும் நீவிர் இந்நற்பண்புடயராகக் கடவீரென்று. ... 9.

(உணவின்) அருமயய் நினய்ந்து பார்த்தவிடத்தும் (பேணினரது மனம்) பிரகாசிக்கும் முழுமயும் நீவிர்(எமது) அழகயே நினய்ந்துபார்த்தீரொன்று. ... ... 10.

வீழ்வாண்மய்ப் பயன். (47)

ஒல்லய்தவறவர்க்காயினுமூடுதல்
வல்லதவரளிக்குமாறு. ... ... 1.

தேடலிற்ரேன்றுஞ்சிறுதுணிநல்லளி
பீடினும்பாடுபெறும். ... .
... 2.

நீரியய்புத்தேணுண்டோநிலத்தொடு
மாரியய்ந்தன்னரகத்து. . ...

... 3.
பொள்ளவிடா அபுலவியுட்டோன்றுமெ

னுள்ளமுடய்க்கும்படய். ... ...
... 4.

தகவிலராயினுந்தாம்வீழ்வார்மென்றே
ளகறலினுங்கொன்றுடய்த்து. ... ... 5.

உணலினுமுண்டதறலினிதுகாமம்
இணய்தலினூடலினிது. ... ... 6.

வீடலிற்றேற்றவர்வென்றாரதுமன்னும்
பாடலிற்காணப்படும். ... ... 7.

கூடிப்பெறுகுவங்கொல்லோநுதல்வியர்ப்ப
ஆடலிற்றேன்றியவுப்பு. ... ... 8.

ஊடுகமன்ஞேவொளியிழயாமிரப்ப
வாடுகமன்ஞேவிரா. ... ... 9.

ஆடுதல்காமத்திற்கின்பமதற்கின்பம்
பீடுமுயங்கப்பெறின். ... ... 10.

இயன்முறய்ஞர்க்கு வீழ்வாண்மயாலாம்பயன்.

விரய்விலே தவறுதற்செய்க யவ்வியன்முறய்ஞர்க் குள தாயவிடத்தும் ஊடுதற்ருெழில் வல்லவராகுவது அத்தலய் வரது (பயன்றரும்) அன்பிற்கு மாறுபாடாம். ... 1.

(இயன்முறய்ஞர் தம்முட்டவறு) தேடுமிடத்துண்டாகுஞ் சிறுமயாகிய துன்பம்(அதுதேடாத)நல்லளியானது பெரும யிடத்த பயனிலும் பெருமயய்ப் பெறுவதாகும். ... 2.

(காமுறுதற்குரிய) நீர்மயியய்ந்த புதியநாடொன்றுளதா மோ (தனிமய்) நின்ற வதனேடும் (பயன்) நிறய்வுப்பண்பு இயய்ந்த அத்தன்மய தலய்வரிடத்து. ... ... 3.

(இடயிற்) பொதுக்கவிடாத புலவியினுள் உண்டாீவதாகு மென்க (இயன்முறய்ஞர் காமுற்ற) உள்ளத்தய்ப் (பயனு முது வேருக) உடய்த்துவிடும் படய்க்கலம். ... 4.

தகுதியில்லாதவ ரானவிடத்தும் தாமாகவே விரும்பு மியன்முறய்ஞரது மெல்லியதோட்களய் நீங்குமிடமாகிய அங்கு (ஏமத்திற்குக் குறய்வு) பொருந்துவதுடயதாம். 5.

(உணவு) உண்ணுமிடத்த சுகத்தினும் உண்டவுணவு சீர ணித்தலின்பமாம் (ஏமுறுமியன் முறய்ஞருக்கு) விருப்பம் ஒன்றுபடுமிடத்து ஊடுதலும் (பயன்படு) மின்பமாம். 6.

(பேணுதலய்) விடுமிடத்திற் ருேல்வியுற்ற இயன்முறய் ஞர் வெற்றிபெற்றவராவார் அவ்விடுதல் நிலய்பெற்ற பெ ருமயாக இரவினுங்காணும் (பயன்) உண்டாம். ... 7.

கூடுதலுற்று (இயன்முறய்ஞர் பேணற்பயன்) பெறுவோ மென்பதயொழித்துவிடுக நெற்றிவெயர்வுண்டாக ஊடுதலி னிடத்துண்டாகிய உவர்ப்பால் ... ... 8.

(இயன்முறைஞர்) ஊடுதல்செய்க மன்னிய நோயோடு ஒளிபொருந்திய இழைகளையுடையா ளிரவிலிரக்கும்படியாகப் (பயனுற) ஆடல்செய்க நிலைத்த நோயிராவண்ணம். 9.

(தனிமையைப் வெற்றி) ஆடலே (இயன்முறைஞர்) விருப்பத்திற் கின்பமாம் அவ்வாடற்கு மின்பமாம் (தத்தந் தலைவரோடு) பெருமையாகக்கலந்து வாழ்ப்பெறுமிடத்து. ... 10.

[103]

இரண்டாவது இயப்முறைப்பால். (48)

எறுழியய்வீவதேயீகய்மற்றெல்லா
நெறியெதிர்ப்பய்நீரதுடய்த்து. ... ... 1.

எல்லாறெனினுங்கொளறீதுமேலுலக
மில்லெனினுமீதலேநன்று. ... ... 2. இலனென்னுமெவ்வமுரயாம யீதல்

கலனுடையான்கண்ணேயுள. ...

... 3.

இன்னுதிரக்கப்படுதலிரந்தவ
ரன்முகங்காணுமளவு. ... ...

... 4.

ஆற்றுவாராற்றல்பசியாற்றலப்பசிய
யாற்றுவாராற்றலிற்பின். ... ...

... 5.

அற்றாழிபசிதீர்த்தலக்தொருவ
னுற்றான்பொருள்வய்ப்புழி. ... ... 6.

ஆப்பான்மரீஇயவனய்ப்பசியென்னுந்
தீப்பிணிதீண்டலரிது. ... ... 7.

தய்த்துவக்குமின்பமறியார்கொருமுடய்மய்
வய்த்திழக்கும்வன்கணவர். ... ... 8.

ஏமத்துமின்றுதமன்றநிரப்பிய
தாமேதமியருணல். ... ... 9.

ஏதமன்றின்றுததில்லயினிததூஉ
மீதலியயாக்கடய். ... ... 10.

[104]

அறத்தினியப் முறய்ப்பகுதி. (48)

(ஒருவன்முறயாக) வலிய இயய்வய் (யாவர்க்கும்) கொடுப்பதே கொடயாம். மற்றயவெல்லாம் வழியெதிர்த்து வரும் பயன்குறித்த குணமுடயதாம். ... ... 1.

(இயய்முறயாய்) விளங்கத்தக்கவழியென்று (பிறர்) கூறுமிடத்துங் கொள்ளுதல் தீதாம் பின்பு உலகநல மில்லயென்னு மிடத்தும் (இயய்வு) கொடுத்தலே நல்லதாம். ... 2.

(யான்) இல்லேனென்னுந் துன்பத்தய்க் கூறுமயும் (இயய்வு) கொடுத்தலுமாய விரண்டும் அணியுடய (இயய்முறய்வனய) ஈவாளனிடத்தே யுள்ளனவாம். ... ... 3.

(ஈவாளருக்கு) இன்பம்பயவாது (பிறரால்) இரக்கப்படுதலால் (தம்பால்) இரப்புற்றாரது (இயய்வு) அல்லாத முகத்தய்க் காண்புறுமளவில். ... ... 4.

(யாதேனு மொருவினய்) செய்பவருக்கு வலிமயாவது பசியய்ச் சகித்தலாம்(அதுவும்)அப்பசியயாற்றிவிடும்(இயய்முறய்வராய) ஊழாளர் வலியிடத்திற் பிற்பட்டதாம். 5.

(முறய்) அற்றவரது அழிவாகிய பசியய்(இயய்வாற்)றீர்த்தல்வேண்டும் (அந்த) அகமுறயானது ஒரு ஊழாளனுக்குப் (பயன்படு) பொருள் வய்ப்பிடமாம். ... ... 6.

பற்றாலே (தமர்களோடு) மருவிய (இயய்முறய்ஞனய) நாடாளனய்ப் பசியென்றுகூறப்படுந் தீய நோயானது (வருத்தும்படி) தொடுதலரிதாம். ... ... 7.

(உள்ளத்தூப்) பகிர்ந்து உவப்படய்கின்ற இன்பத்தய் அறியாரொன்பதயொழிக தமக்குடய்மயான இயய்முறயய் (அகத்து)வய்த்துப்(புறத்து)இழக்கும்வன்கண்மயுடயநாடாளர்.8.

(இயய்முறய்) இன்பம் பயக்குமிடத்தும் இன்பம் பயவாது வெளியாக (முறய்) நிரப்புதல்செய்தோர் தாமே தமியராயிருந்து (அறம்) நுகர்தலால். ... ... 9.

(இயய்முறய்க்கு) குற்றமேயல்லது இன்பம் பயவாதது (வேறொன்) றில்லய் இனிதாகிவிடு மக்குற்றமும் (பிறர்க்கு) ஈதற்றன்மயால் இயய்வுசெய்யாத கடயிடத்து. ... 10.

ஈதலிசய்படவாழ்தலதுவல்ல
தூதியமில்லயுயிர்க்கு. ... ...

... 1.

ஈவாருரய்ப்பவயெல்லாமிரப்பார்க்கொன்

ஞீவாதுநிற்கும்புகழ். ... ...

... 2.

ஒன்றுவுலகத்துயர்ந்தபுகழல்லா

லென்றுகநிற்பதொன்றில். ...

... 3.

ஆற்றுகநீள்புகழாற்றிற்புலவரய்ப்
போற்றுதுபுத்தேளுலகு. ... ...

... 4.

தத்தம்போற்கேடுமுளதாகுஞ்சாக்காடு

மத்தகர்க்கல்லாலரிது. ...

... ... 5.

தோன்றிற்புகழொடுதோன்றுகவக்திலார்
தோன்றலிற்றோன்றுமய் நன்று. ... 6.

மகிழ்படவாழாதார்தந்நோவார்தம்ம
யிகழ்வாரய்நோவதெவன். ... ... 7.

எச்சென்பவய்யத்தார்க்கெல்லாமிசயென்னு
மெச்சல்பெறு அவிடின். ... ... 8.

யாக்கயின்வண்பயன்குன்றுமிசயிலாப்.
போக்கய்பொறுத்தநிலம். ... ... 9.

மாழ்கறவாழ்வாரேவாழ்வாரிசயொழிய
வாழ்வாரேவாழாதவர். ... ... 10.

இயய்முறய்வன் ஈவுகொண்டாளும்வகய். (49)

(யாவரோடுமியய்வு) ஈதலும் (அதனால்) இசய்வுண்டாக வாழ்தலுமாகிய அதுவேயல்லது இலாபம் இல்லய் (இயய்முறய்வராய) உயிர்கட்கு. ... ... 1.

(இயய்) வீதலுடயோ (ரொடுத்துச்) சொல்வனவெல்லாம் (எவயென்றால்) இரப்பவர்க்கு ஒன்றய்விலக்காதுதவு மியய்முறய்வர்மேனிற்குங் கீர்த்தியாம். ... ... 2.

(ஓம்புதல்) பொருந்துவதாக உலகின்கண் (இயய்முறய்வர்க்கு) உயர்ச்சிபெற்ற கீர்த்தியேயல்லது விளக்கமுடயதாக நிலய்பெறுவது (பிறிது) ஒன்றில்லய். ... 3.

(இயய்முறய்வர் ஓம்பும்) வழியாக நீளுங்கீர்த்தி வினய்களய்ச் செய்யுமிடத்து (அவரயல்லது மற்றய்) புல்லரய்ப்பேணாது புதிய (தன்மய்வாய்ந்த) உலகம். ... ... 4.

(பிறர்க்கு வந்தவிடத்தும்)தத்தமக்கு வந்ததுபோலக் கேட்டயும் உண்டாவதாகிய சாக்காட்டயுங் (கொள்ளுதல் காப்புடய) அத்தகுதியார்க்கல்லது (பிறர்க்கு) அரிதாம். 5.

(ஒருவர்) தோன்றுமிடத்துக் (காத்தலால்வருங்) கீர்த்தியோடு தோன்றக்கடவர் (அந்த) அகத்து ஈவில்லாதவர் தோற்றஞ்செய்தலிடத்தகலத்தினுந்தோன்றாமய் நன்றாம்.6.

(நீப்பவய் நீத்து) மகிழ்வுண்டாக வாழாத இயய்முறய்வர் (அங்ஙனம் வாழாமய்க்குத்) தம்மய் நோவாராய்த் தம்மயிகழ்ந்துரய்ப்பாரய் நொந்துரய்ப்பது என்னய். ... 7.

குறய்வென்பனவாம் வய்ப்பிடமுடய இயய்முறய்வார்க் கெல்லாம் (நீப்பாலுளதாகும்) கீர்த்தியென்னும் மெய்ச்சு தற்றன்மய்பெறாது விட்டவிடத்து. ... ... 8.

(தன்) உடலிடத்து (இயல்பா யமய்ந்துள்ள) வளமும் விளய்வுங்குறய்ந்துபோம் (ஈதற்கு) இசய்வில்லாத பொக் குப்போல்பவரய்ச் சுமந்த பூமியானது. ... ... 9.

மங்குதலறும்படி இயய்முறய்வராக வாழ்பவரோ வாழ்க்க யுடயவராவார் அவ்விசய்வு ஒழியும்படி வாழ்பவரே (வே றெவ்வாழ்வுமினும்) வாழ்விலராவார். ... ... 10.

[107].

ஓம்பியல். (50)

பூராருள்செல்வத்துட்செல்வம்பொருட்செல்வ
மூரினர்கண்ணுமுள. ... ... 1.

நல்லாற்றூணுடியருளாள்கபல்லாற்று
லல்லார்க்குமக்தேதுணய். ... ... 2.

இன்னூருநெஞ்சினார்க்கில்லயிருள்சேர்ந்த
புன்னீருலகம்புகல். ... ... 3.

இன்னுயிரோம்பியருளாள்வார்க்கில்லென்ப

வன்னியரஞ்சும்வினய். ... ... 4.

அல்லலருளாள்வார்க்கில்லய்வளிவழங்குங்
கல்லமாஞாலங்கரி. ... ... 5.

அல்லராய்ப்பொச்சாந்தாரொன்பரருணீங்கிச்
சில்லவய்செய்தொழுகுவார். ... ... 6.

எவ்விலார்க்கவ்வுலகமில்லய்பொருளிலார்க்
கிவ்வுலகமில்லாதியாங்கு. ... ... 7.

உற்றற்றார்பூப்பரொருகாலருளற்றா
ரற்றார்மற்றாதலரிது. ... ... 8.

தெருளாதான்மெய்ப்பொருள்கண்டற்றாற்றேரி
னருளாதான்செய்யுமறம். ... ... 9.

சலியார்முற்றன்னய்நினய்க்கதான்றன்னி
னெலியார்மேற்செல்லுமிடத்து. ... ... 10.

ஈவாளாது ஓம்பற்றன்மய். (50)

(ஒருவருளொருவர்) நிறைந்த இரக்கமுடையராதலே செல்வங்களிற் (சிறந்த) செல்வமாம் (அது இல்லாப்) பொருட் செல்வங்கள் (ஈதிற்கு) உரியரிடத்து முள்ளனவாம். ... 1.

(ஈவாளர்) நல்லவழியாலே (ஓம்புதலைப்) ஆய்ந்துபார்த்து இரக்கத்தோ டாளக்கடவர் பல்வழியாலும் அல்லாதவர்க்கும் (அந்த) அகத்தோம்பலே (பயன்படு) துணையாம். 2.

இனிய அருளுடைமையை ஆட்சிசெய்யும் நெஞ்சிடமுடைய ஈவாளருக்கு இல்லையாம் மயக்கம்பொருந்திய புல்லிதாகிய குணத்தையுடைய உலகினுட்புகுதல். ... ... 3.

இனிதாகிய வுயிர்களையெல்லாம் பாதுகாத்து அருளால் ஆட்சிசெய்யு மீவாளர்க்கு இல்லையென்பனவாம் (அதற்கு) அயலா ரஞ்சுவதாகிய தீயவினைகள். ... ... 4.

துன்பமானது இரக்கத்தோடு (தவத்தை) ஆட்சிசெய்யு மீவாளர்க்கு இல்லை சூறைக்காற்று வழங்கியவிடத்தும்(அசயா) மலைகளையுடைய மாநிலமே சாட்சியாம். ... 5.

(ஈவிற்கு) அல்லாதவராய் மறந்தொழிந்தா ரென்னப்படுவார் அருட்பொருந்துந் (தவஞ்செய்தலை) ஒழிந்து சிறிய வினைகளைச்செய்து நடப்பவர். ... ... 6.

(தூய்மையான மன) இயக்கமில்லாத ஈவாளர்க்கு அவ்வுலக நலமில்லையாம் பொருளில்லாத வறியருக்கு இவ்வுலக நலம் (அனுபவித்தற்கு) இல்லாத விதம்போல். ... 7.

(பொருண்முதலிய செல்வங்களைப்) பொருந்தியிருந்திழந்தவர் பொலியக்கிடைப்ப ரொருகாலத்தில் (மன) இரக்கமற்ற ஈவாளர்அற்றவரே(அதின்)மறுதன்மையாதலரிதாம்.8.

(கல்வியில்) தெளிவடையாதவன் மெய்மய்ப்பொருளய்க் கண்ட அந்தன்மய்த்தாதலாம் தேருமிடத்து (உயிர்களய் ஓம்பி) இரக்கஞ்செய்யா ஈவாளன்செய்யும் அறவினய். ... 9.

(உயிரோம்புமீவாளன் வருத்தஞ்செய்தலிற்) சலியாதமிக் கோர்முன்பு (அஞ்சிநிற்குந்)தன்னய் நினய்க்கக்கடவன்தான் தன்னிடத்த வலியினுமெளியவர்மேற் செல்லுமிடத்து. 10.

[109]

அருளுடய்மய். (51)

தன்னூன்பெருக்கற்குத்தான்பிறிதூனுண்பாற்

கன்னியமாளுமருள். ... ...

... 1.

ஆங்காட்சிபோற்றாதார்க்கில்லயருளாட்சி

யூங்கில்லயூன்றின்பவர்க்கு.

... ... 2. நடய்கொண்டார்நெஞ்ச

ம்போனன்றூக்காதொன்ற

ஹுடல்சுவயுண்டார்மனம். ... ...

... 3.

இருளல்லதியாதெனிற்கொல்லாமய்கோற

லருளல்லதவ்வூன்றினல். ... ...

... 4.

உண்ணுமயுள்ளதுயிர்நிலயூனுண்ண

வண்ணுத்தல்செய்யாதளறு. ...

... 5.

உனற்பொருட்டாற்கொல்லாதுலகெனின்யாரு

மினப்பொருட்டாலூன்றருவாரில். ... 6.

புண்ணுமய்வேண்டும்புலாஅல்பிறிதொன்ற
னுண்ண லுணர்வாற்பெறின். ... ... 7.

கயிரிற்றலய்ப்பிரிந்தகாட்சியாருண்ணு
ருயிரிற்றலய்ப்பிரிந்தவூன். ... ... 8.

வியர்சொரிந்தாயிரம்வேட்டலிஞென்ற
ஞுயிர்செகுத்துண்ணுமய்நன்று. ... 9.

கல்லான்புலாலய்மறுத்தாணய்க்கய்கூப்பி
ஒல்லாவுயிருந்தொழூம். ... ... 10.

[110]

ஓம்பினர் இரக்கமுடயராதல். (51)

(ஓம்பினன்) தனதுறுதிநிலய் பெருமயாதற்குத் தான் பிறருடய உறுதிநிலயய்த் தின்பானை லவனுக்கு அயலாய்விடும் (அவனுள்ளத்) தாளுவதாய இரக்கம். ... ... 1.

(பொலி) வாகுகின்ற காட்சியானது (அதய்ப்) பாதுகா வார்க்கில்லய் (அதுபோல) இரக்கத்தினதாட்சி மேற்படுத ஒில்லய் பிறருடம்பய்வருத்து மோம்பினருக்கு. ... 2.

நல்லொழுக்கங் கொண்டவரது நெஞ்சத்தய்ப்போல நன் மயய் நிறுத்துப்பார்க்காது (தம்பாற்) பொருந்தலுடயாருட லின்பத்தய்த்தின்ற ஓம்பினர் மனமானது. ... ... 3.

(ஓம்பினருக்கு) மயக்கமல்லாத(தெளிவு)யாதெனுமிடத் து(குற்றமுடயாரயும்)வருத்தாமல் தண்டித்தலாம் அருளல் லாத(கலக்கம் எதுவெனில்)அவருறுதியய்த்தின்னலாம். 4.

(ஓம்பினர்) அழியாமயய்உட்கொண்டிருத்தலாவதுஉயிர்க ளய்நிலயினிற்கச்செய்தலாம்(அவ்)வுறுதியபழிவுசெய்யவே (அவரய்விழுங்கியபின் உமிழ்தற்கு) வாய்திறவாதுநரகம். 5.

உறுதிபெறுதற்பொருட்டுத் (தம்மனத்தய்) வருத்தாது உலகமென்றவிடத்து (ஓம்பலுற்ற) யாவருள்ளும் இனத்தின் காரணத்தால் அவ்வுறுதியய்த் தருபவரில்லய். ... 6.

வருத்தஞ்செய்யாமய்வேண்டும் (அடய்ந்தோர்) உடம்பய் வேறுகவந்து சார்தலுடயான் (நிலயய்) அழியாதிருக்கயய் (ஓம்பினர்) உணர்ச்சியாற் பெறுமிடத்து. ... ... 7.

தவறுதலாகுமிடத்தினின்றும் பிரிவுற்றகாட்சியுடய ஓம் பினர் அழிவுசெய்யார் உயிர்களது இடநிலய் பிரிந்த உறுதி யயும். ... ... 8.

(ஓம்பினர் உடம்பினின்றும்) வெயர்வய் சொரிந்து ஆயிர மாக வேள்விசெய்யுமிடத்த நலத்தினும் ஒன்றலுடய வுயிர் களய் வருத்தியழியாமய் (மிக) நன்றும். ... ... 9.

வருத்தானுய் (தன்பாலடய்ந்தவர்) உடம்பய்விட்டுவிட்ட ஓம்பினனய்க் கய்குவித்து (அவனய்ப்) பொருந்தாவுயிர்க ளும் (அவனருளுடய்மய்க்கு) வணங்கும். ... ... 10.

தவ முடய்மய். (52)

உற்றநோய்நோன்றலுயிர்க்குறுகண்செய்யாம
யொற்றுந்தவத்திற்குரு. ... ... 1.

தக்துதவமுடயார்க்காகுமவமதனய்
அக்திலார்மேற்கொள்வது. ... ... 2.

மற்றயார்துப்புரவுவேண்டிமறந்தார்கொ
லற்றேயவர்கடவம். ... ... 3.

ஒன்ஞர்த்தெறலுமுவந்தாரயாக்கலு
மன்னிற்றவத்தான்வரும். ... ... 4.

வேண்டியவேண்டியாங்கெய்தலாற்செய்தவ

மூண்டுமுயலப்படும். ... ... 5.

தவஞ்செய்வார்தங்கருமஞ்செய்வார்மற்றல்லா
ரவஞ்செய்வாராசயுட்பட்டு. ... ... 6.

சுடச்சுடரும்பொன்போலொளிவிடுந்துன்பத்
தடல்சுடநோற்கிற்பவர்க்கு. ... ... 7.

தன்னுயிர்தானறப்பெற்றானையேனைய
மன்னுயிரெல்லாந்தொழும். ... ... 8.

கூற்றங்குதித்தலுங்கைகூடுநோற்றலி
னாற்றறலைப்பட்டவர்க்கு. ... ... 9.

இலர்பலராகியகாரணநோற்பார்
சிலர்பலர்நோலாதவர். ... ... 10.

[112]

ஓம்பினர் தவமுடையராதல். (52)

(ஓம்பினர்) தம்மைப்பொருந்திய துன்பத்தைச் சகித்தலும் (பிற) வுயிர்கட்குத் துன்பஞ் செய்யாமையும் (ஆகிய இவைகளே) ஒன்றுவதாய தவத்திற்கு வடிவமாம். ... 1.

தகுதிப்பண்பானது தவமுடைய ஓம்பினர்க்குண்டாகும் அவமாகும் அவ்வோம்புதலை அவ்வகைப்பண்பில்லாதவர் மேற்கொள்ளு மதனால். ... ... 2.

(ஓம்பினர்) ஏனயோரது தூய்மய் வலியய் விரும்பித் (தமக்கு வேண்டுஞ் சுகத்தய்) மறந்தாரொன்பதயொழிக (தமக்கும் விரும்பும்) அத்தன்மயதேயாமவர்களது தவம். 3.

(ஓம்பினருக்குப்) பகய்வரய்வெல்லுதலும் விரும்பிஞரய் வாழ்வுடயராக்குதலுமாகிய விரண்டும்பொருந்துமிடத்துத் தவத்தாலே உண்டாகும். .. .. 4.

(ஓம்பினர்) விரும்பியவெல்லாம் விரும்பியவாறே அடய்தலாற் செய்யத்தக்கதவத்தய்த் தொடங்கி முயலவே (அதற்குரிய வலிமய்) உண்டாம். ... ... 5.

தவஞ்செய்பு மோம்பினரோ தமது வினயய்ச்செய்பவராவார் அது செய்யாத ஏனயோர் அவஞ்செய்பவராவார் ஆசயுட்சிக்குண்டு. ... ... 6.

(புடத்தீயானது) சுடவே (அதனூற்) சுடருதல் செய்யும் பொன்னய்ப்போல (நிலய்மய்) விளங்கும் துன்பத்தினது வலிகெட நோற்கும் வலிய ஓம்பினருக்கு. ... ... 7.

தன்னுயிரின்கண் தானென வெழுகின்ற வாணவமறும்படி பெற்ற ஓம்பினனய் வேறாகிய நெருங்கிய வுயிர்களெல்லாம் வணங்கும். ... ... 8.

(தான் கூறும்) வார்த்தயானது (வாயினின்று) பிறந்த வளவிற்றுணய் வந்துதவும் நோற்குமிடத்துவலிமய் மேற்பட்ட ஓம்பினருக்கு. ... ... 9.

(தவஞ்செய்யாத) கீழ்மக்கள் பலராகியகாரணங் (கருதி) நோற்கு மோம்பினரோ நோன்மயுடயராழ் (அது கருதாது) பலராஞர் நோற்காதவர். ... ... 10.

வஞ்சமனத்தான்படிற்ருெழுக்கம்பூதங்க

ளஞ்சுமகத்தேநகும். ... ...

... 1. தானுயர்தோற்றமெவன்செய்

யுந்தனனெஞ்சங்
கோனறிகுற்றப்படின். ... ...

... 2.

வலியினிலய்மயான்வல்லுருவம்பெற்றம்

புலியின்ருேல்போர்த்துமேய்ந்தற்று.

... 3.

ஆட்டுவனல்லவய்செய்தல்புதன்மறய்ந்து
பூட்டுவன்புட்சிமிழ்த்தற்று. ... ... 4.

ஏதம்யாதென்பார்படிற்றொழுக்கமெற்றெற்றென்
பாதம்பலவுந்தரும். ... ... 5.

சூழ்மாறுறவார் துறந்தார்போல்வஞ்சித்து
வாழ்வாரின்வன்கணாரில். ... ... 6.

ஆக்காறுகண்டனயரோனுமகங்குன்றி
யூக்கிற்கரியாருடய்த்து. ... ... 7.

மனத்ததுமாசாகமாண்டார்நீராடிப்
பனித்தொழுகுமாந்தர்பலர். ... ... 8.

கணய்கொடிதியாழ்கோடுசெவ்விதாங்கன்ன
குணம்படுபாலாற்கொளல். ... ... 9.

ஒழித்தனுநீட்டலும்வேண்டாவுலகம்
விழய்த்ததொழித்துவிடின். 10

வஞ்சமார்ந்த மனமுடய ஓம்பினனது பொய்யொழுக்கத்தய் (அவனுட் கலந்துநிற்கும்) பூதங்கள் அஞ்சுந் (தம்) உள்ளத்தே சிரிக்கும். ... ... 1.

தன்னுடய உயர்ந்த தோற்றத்தயு மெவனென்று சொல்லும்படி செய்யும் தனது நெஞ்சின்கண் தலய்மய் பூண்ட ஓம்பினன் அறியத்தக்க குற்றமடயுமிடத்து. ... 2.

(ஓம்பினருள்) வலிமயிடத்த நிலயுடயானது வலிந்துகொண்டவடிவம் பசுவானது புலியினது தோலய்ப்போர்த்துக் கொண்டு (பயிர்) மேயுந்தன்மய்த்தாம். ... ... 3.

(வினய்) இயக்குகின்ற ஓம்பினன் அல்லனவாய வினய்களய்ச்செய்குதல் புதருள்மறய்ந்து (நாண்) பூட்டுவேடன் பறவய்களய்ப் பிடிக்குந்தன்மய்த்தாம். ... ... 4.

(அகத்துக் குற்றமுடயராய்ப் புறத்துக்) குற்றம் யாதென்றுகேட்கும் ஓம்பினரது வஞ்சநடயானது (இது) எத்தன்மயது எத்தன்மயது என்னும் பாகுபாடு பலவுந்தரும். 5.

(தம்முள்ளததுக்) கலிந்தமயக்கத்தய் நீக்காராய் நீக்கினவர்போல் வஞ்சஞ்செய்து வாழு மோம்பினரிடத்தவன்கண்மயினும் வன்கண்ணரில்லய். ... ... 6.

(ஓம்பினர்மேல்) ஆக்குகின்றவழியைக் கண்டார்போன்றிருந்தாரென்றாலு மனங்குறைவுற்று (அதில்) உய்த்தற்கரியாரையுமுடைய திவ்வுலகம். ... ... 7.

(தமது) மனத்தின்கணுள்ளது குற்றமேயாகவும் (முன்னிருந்து) இறந்தமுதியோரது பண்புடையார்போற் பாராட்டி அச்சுறுத்தி நடக்குமாந்தருமுலகிற் பலராம். ... 8.

பாணமானது (நேரியதாயும் வினையாற்) கொடியதுயாழானது கோணியதாயும் (வினையாற்) செவ்வியது ஆதலால் (ஒருவரைக்) குணம்படுபகுப்பாலேற்கவேண்டும். ... 9.

(ஓம்பினருக்கு) ஒழிவுசெய்தலும் வளர்த்தலுமாகிய விரண்டும் வேண்டாவாம் உலகத்தால் விரும்பப்பட்டதைத் (தாம் விரும்பா) தொழித்துவிடு மிடத்து. ... ... 10.

[115]

காப்பியல். (54)

எள்ளாமைவேண்டுவானென்பானெனைத்தொன்றுங்
கள்ளாமைகாக்கதன்னெஞ்சு. ...

... 1.

உள்ளத்தாலுள்ளலுந்தீதேபிறன்பொருளைக்

கள்ளத்தாற்கள்வேமெனல். ...
... 2.
ஆவலாலாகியவாக்கமளவிறப்

பூவிதழ்போலக்கெடும். ... ...
... 3.
மேயாக்கங்கன்றியகாதல்விளய்வின்கண்
வீயாவிழுமந்தரும். ... ...
... 4.
பொச்சாப்பிலன்புடயராதல்பொருள்கருதி
யிச்சயாற்பார்ப்பார்கணில். ... ...

5.
அன்றளவினின்றெழுகலாற்றுர்களவின்கட்

கன்றியகாதலவர். ... ...

... ... 6. ஆற்றலிற்கா ரறிவாண்மய

ளவென்னும்
போற்றல்புரிந்தார்கணில். ... ...

... 7.

அளவறிந்தார்நெஞ்சத்தறம்போலநிற்குங்
களவறிந்தார்நெஞ்சிறகரவு. ... ... 8.

வெற்றனசெய்தாங்கேவீவர்களவல்ல
தெற்றியதேற்றுதவர். ... ... 9.

கள்வார்க்குத்தள்ளுமுயிர்நிலய்கள்ளார்க்குண்
டொள்வாழ்வுபுத்தேளுலகு. ... ... 10.

ஈவாளரது காத்தற்றன்மய். (54)

(பிறரால்)இகழாதிருத்தற் பண்பை விரும்புமீவாளன் என்னப்பெறுவோன் எவ்வளவாதல் யாதொருபொருளையுங் களவுசெய்யாமையைக் காக்கக்கடவன் தன்னெஞ்சில். ... 1.

(ஈவாளர்) மனத்தாலே நினைத்தலுந் தீமையேயாம் பிறனுக்குரியபொருளை (தமக்குரிய காப்பின்றிக்) களவாலே கவர்ந்துகொள்வோ மென்றலை. ... ... 2.

(பிறர்பொருள் கவரும்) ஆசையாலே (ஈவாளர்க்கு) உண்டாகிய செல்வவிளக்கம் அளவுகெட (மலரினுங் கவரினும் விரைந்து வாடும்) பூவிதழைப்போற் கெட்டுவிடும். 3.

(ஈவாளர்க்கு) அனுபவித்தற்குரிய செல்வத்தில் (விளங்கற்குரிய) அளவுகடந்த ஆசையானது (பயன்) விளையுமிடத்துக்கெடாத துன்பத்தையே கொடுக்கும். ... ... 4.

(நனுகினோர்பால்) தீங்குத்தொடர்ச்சியில்லாத அன்புடைய ஈவாளராகுதல் (அவர்) பொருளைக் (கவர) நினைந்து ஆசையாலே பார்ப்பவரிடத்தில்லை. ... ... 5.

அவ்வக்காலங்களில் (நனுகற்குரிய) அளவிடத்து நிலைத்து ஒழுகல்செய்யார் (பிறர்பொருளைக்) களவுசெய்தலிடத்து மிகுந்த விருப்பமுடையவர். ... ... 6.

(வினை) செய்தலிடத்துக் (கலங்கும்) மயக்கவறிவாட்சியானது அளவினதென்பதாகிய பாதுகாத்தலை (பிறிதுயிர்களிடத்துச்) செய்த ஈவாளரிடத்தில்லை. ... ... 7.

(பிறிதுயிர்களது இன்னா) அளவறிந்த ஈவாளரது நெஞ்சின்கணுள்ள அறவினைபோல நிற்கும் (பிறர்பொருளைக்) களவுசெய்தற் கறிந்தவரது நெஞ்சின்கண் வஞ்சம். ... 8.

(பயன்படாத) வெறிதாயின செயல்களயேசெய்து அவ் விடத்தே கெட்டுவிடுவார் களவே யல்லது தெளிவாகிய (ம னக்காவல்) தெளிந்துகொள்ளாத ஈவாளர். ... ... 9.

(பிறர்பொருளய்க்) களவுசெய்வோருக்கு ஒழியும் (இயல் பாயுள்ள) உயிர்நிலயும் களவுசெய்யா மனக்காப்புடய ஈவா ளர்க்குண்டு ஒள்ளியவாழ்வு புதியவுலகினுகண். .. 10.

[117]

விளக்குடய்மய். (55)

ஏமமெனப்படுவதியாதெனின்யாதொன்றுந் தோமயிலாதசொலல். ...

... ... 1.

பொய்மயும்வாய்மயிடத்தபுரய்தீர்ந்த பய்மய்பயக்குமெனின். ... ...

... 2.

புன்னெஞ்சறிவதுபொய்யற்கபொய்த்த
பின்
றன்னெஞ்சேதன்னய்ச்சுடும். ...

... 3.

உள்ளத்தாற்பொய்யாதொழுகினுலகத்தா
ருள்ளத்துளெல்லாமுளன். ... ... 4.

வானுறுவாய்மய்மொழியிற்றவத்தொடு
தானஞ்செய்வாரிற்றலய். ... ... 5.

பொய்யாமயன்னபுகழில்லயெய்யாமய்
சய்யாவறமுந்தரும். ... ... 6.

பொய்யாமய்பொய்யாமயாற்றினறம்பிற.
செய்யாமய்செய்யாமய்நன்று. ... ... 7.

ஆயாண்மய்நீரானமயுமகந்தூய்மய்
காயாதாற்காணப்படும். ... ... 8.

வில்லார்விளக்கும்விளக்கல்லசான்றோர்க்கு
வெல்லாவிளக்கேவிளக்கு. ... ... 9.

யாமெய்யாக்கண்டவற்றுளில்லயெனய்த்தொன்றும்
ஆமெய்யினல்லபிற. ... ... 10.

[118]

காப்பினர் விளக்கமுடயராதல். (55)

(காப்பினர் விளங்கற்குரிய) காவலென்னப்படுவது எது வென்னுமிடத்து யாதொருசொல்லிலுந் தோய்வதாகிய குற்றமில்லாதவற்றய்ச் சொல்லுதலாம். ... ... 1.

(காப்பினருக்குப்) பொய்மய்ச்சொற்களும் மெய்மய்ச் சொற்களிடத்தனவாம் (விளங்கற்குரிய) குற்றமொழிந்த பூசியபயனய்க் கொடுக்கு மென்னுமிடத்து. ... 2.

(காப்பினன்) பொருந்திய நெஞ்சமறிவதாகவே பொய் படுதலொழிக (ஏனெனில்) பொய்பட்டபின்பு தனதுநெஞ் சமே தன்னய்ச் சுடுதல்செய்யும். ... ... 3.

(காப்பினன்) உள்ளத்தாலே பொய்படாது நடக்குமிடத் து உலகிலுள்ளவரது மனத்தினுளெல்லாம் (விளக்கமாக) உள்ளவனுவான். ... ... 4.

தூய்மய்பொருந்துவதாகிய உண்மய்ச்சொற்களய்க் (காப் பினர்) கூறுமிடத்து (மேற்பட) தவித்தலோடு (இளய்ப் பாறு) மிடஞ்செய்பவரினு மேலாவர். ... ... 5.

(காப்பினருக்குப்) பொய்படாமயய் ஒத்த கீர்த்தி இல்லய் இடய்விடாமல் (விளக்கமுடயரால்) வெறுக்காத அறவின யயும் (அப்பொய்யாமயே) கொடுக்கும். ... . 6.

(காப்பினர்) பொய்படாமைய் (வினைப்) பொய்படாவண்ணஞ்செய்யுமிடத்து அறவினைப் பிறவற்றைச் செய்யாமைய் (பிறர்) செய்யாமைய்க்கு நன்றும். ... ... 7.

ஆய்ந்துசெய்யுமாட்சியானது (காப்பினருக்குக்) குணத்தா லமைய்வதாம் உள்ளம் (விளங்கு) தூய்மையானது காய்வு செய்யாமையாற் காணும்படி உண்டாம். ... ... 8.

ஒளிநிறைய்ந்த விளக்கும் விளக்குகளல்லவாம் சால்புடைய காப்பினருக்குப் (பிறரால்) வெல்லப்படாத (மெய்மைய்) விளக்கே விளக்காம். ... ... 9.

(காப்பினருக்கு) யாமென்னு மகந்தையுடலாகக் கண்டனவற்றுளில்லையாம் எப்படிப்பட்ட யாதொரு நலமும் ஆகின்ற வாய்மையிடத்திற்கல்லன பிறவாதலால். ... ... 10.

[119]

நணு குடைய்மைய். (56)

தேக்குழிக்காப்பான்சினங்காப்பானல்லிடத்துக்
காக்கினென்காவாக்காலென். ...

... 1.

செல்லாவிடத்துச்சினந்தீதுசெல்லிடத்துஞ்

செல்லாமேற்றீயபிற. ... ...

... 2.

இறத்தல்வெகு ளியய்யார்மாட்டுந்தீய
வறுத்தலதனல்வரும். ...

... ... 3.

சிகயுமுவகயுங்கொல்லுஞ் சினத்தி
னுகபுமுளவோபிற.

... ... 4.

சென்னலங்காக்கிற்சினங்காக்ககாவாக்காற்

சின்னிலய்கொல்லுஞ்சினம். ...

... 5.

ஏமத்திற்சேர்ந்தாரய்க்கொல்லியினமென்னுஞ்
சோமப்பிணயய்ச்சுடும். ... ... 6.

கொலத்தய்ப்பொருளென்றுகொண்டவன்கேடு
கலத்தறய்ந்தான்கய்பிழயாதற்று. ... ... 7.

இணரொரிதோய்வன்னவின்னசெயினும்
நணுகின்வெகுளாமய்நன்று. ... ... 7.

உள்ளியவெல்லாமுடனெய்துமுள்ளத்தால்
விள்ளான்வெகுளியெனின். ... ... 9.

இறந்தாரிறந்தாரனயர்சினத்தய்த்
துறந்தார்துறந்தார்துணய். ... ... 10.

[120]

காப்பினர் அணய்வுடயராதல். (56)

நிறய்க்குமிடமாகிய (வினய்ஞர்பாற்) காப்பவனே கோபத்தய் காக்குங்காப்பினனும் அல்லாத விடத்துக் காக்கினுமென்னய் காவாக்காலு மென்னய். ... ... 1.

(காப்பினருக்குச்) செல்லாவிடமாகிய (மேலவர்பாற்) கோபஞ்செய்தால் (தமக்கே) தீதாம் செல்லுமிடமாகிய (வினய்ஞர்பாற்) செல்லுமாறற் றீயனவாய பிறவாம். 2.

(காப்பினர்) ஒழிதலய்ச் செய்யவேண்டும் கோபத்தய் எவர்களிடத்தும் (நணுகல்) தீயும்படியான வறட்டல் அக் கோபத்தா லுண்டாகும் (ஆதலால்). ... ... 3.

(காப்பினரது) தலய்மயயும் மகிழ்ச்சியயும் கொன்றுவிடு கின்ற கோபத்தினிடத்துச் செல்லுவதாகிய நலமுமுள்ள னவாமோ வேறுக. ... ... 4.

(காப்பினர்) செல்லுவதாகிய நலத்தய்க் காக்குமிடத்திற் கோபத்தய்க் காக்கக்கடவது காவாக்காலத்து ஞானநிலய் மயயுங் கொன்றுவிடு மக்கோபம். ... ... 5.

இன்பமனுபவிக்குமிடத்து நணுகிறோரய்க் கொல்லுந் தன்மயுடய (கோபத்தீயானது காப்பினருக்கு) இனமென் கின்ற ஆதாயமரக்கலத்தய்ச் சுட்டுவிடும். ... ... 6.

(தனக்குறு நலத்தய்க்) கொல்லுமக்கோபத்தய்ப் பொருளென்று கொண்டகாப்பினன் கெடுதல்கப்பலின் (உள்ளிருந்து அதய்) அடித்தவன்கய் தவறுததன்மய்த்து. ... ... 7.

(சுடர்த்) திரளுடய நெருப்பின்கண் மூழ்கிறைப்போலுந் துன்பந்தருமவய்களய்ச் செய்யுமிடத்தும் (காப்பினர்) நணுகிறைரிடத்துச் சினஞ்செய்யாமய் நன்றும். ... ... 8.

(காப்பினன்) நினய்ந்தனவெல்லாமுடனே கய்கூடும் உள்ளக்கருத்தாலும் வேறுபடான் கோபத்தயுட்கொண்டென்று சொல்லப் பெறுமிடத்து. ... ... 9.

(கோபத்தால் வரம்பு) கடந்தவர் (உயிரோடிருந்தாலு) மிறந்தவரோ டொப்பாவார் அக்கோபத்தைய் நீக்கிய காப்பி ணர் (துன்பமெல்லாந்) துறந்தாரோ டொப்பாவார். 10.

[121]

பிறி துடைமை. (57)

செய்தலாற்செல்வம்பெறினும்பிறர்க்கின்னா
கொய்தலேமாசற்றார்கோள். ... ... 1.

செய்யாமைச்செய்தவக்கண்ணுமறுத்தின்னா
வய்யாமைமாசற்றார்கோள். ... ... 2.

செய்யாமற்செற்றார்க்குமின்னாதசெய்தபின்
வெய்யவிழுமந்தரும். ... ... 3.

உன்னாசெய்தாரயொறுத்தலவர்நாணச்

சென்னயஞ்செய்துவிடல்.

... ... 4.

உன்னேயஞ்குவதுண்டோபிறிதிஞேய்
புன்ஞேய்போற்போற்ருக்கடய். ... ... 5.

இன்ஞவெனத்தானுணர்ந்தவய்துன்ஞமய்
பின்ஞம்பிறன்கட்செயல். ... ... 6.

மாஞமயெஞ்ஞான்றும்யார்க்குமனத்தாஞ
தாணினயாமய்தலய். ... ... 7.

தன்னுயிர்க்கின்ஞமய்தானறிவானென்கொலோ
வின்னுயிர்க்கின்ஞசெயல். ... ... 8.

சிற்படர்முற்பகற்செய்யிற்றமக்கின்ஞ
தற்பகற்ருமேவரும். ... ... 9.

நோயெல்லாநோய்செய்தார்மேலவாநோய்செய்யார்
வீயின்மய்வேண்டுபவர். ... ... 10.

[122]

காப்பினர் பிறிதாயிஞரயுடயாதல். (57)

(துன்பஞ்)செய்தலாலே செல்வம் பெறுவதாயவிடத்தும் பிறிதாயிஞேர்க்கு (உளதாய) துன்பத்தயு மறுத்துவிடுதலே குற்றமற்ற காப்பினர் கோட்பாடாம். ... ... 1.

(பிறிதாயினோர்) செய்யவொண்ணாத தன்மைகளைச் செய்த அவ்விடத்தும் அதற்கு மாறாகத் துன்பவினைகளை (அவர்மேற்)சுமத்தாமையே குற்றமற்றகாப்பினர்கோட்பாடாம். 2.

(நன்மை) செய்யாமல் (தீமையால்) வருத்துகின்றபிறர்க்கும் துன்பந்தருபவைகளைச் செய்தபின்பு (காப்பினருக்கு) வெவ்விய துன்பத்தைக் கொடுக்கும். ... ... 3.

(மனத்தாலும்) நினைக்கவொண்ணாத (தீமை) செய்தபிறரையுங் (காப்பினர்) தண்டித்தலாவது அவர் வெள்கும்படியாகச் செல்லுகின்ற நயத்தைச் செய்துவிடுதலாம். ... 4.

(காப்பினன்) தன்மனத்தின்கண் நேசமுடையவனாகுதலுண்டோ பிறிதாயினோரது வருத்தத்தைத் (தனக்குப்) பொருந்திய வருத்தம்போற் பாதுகாவாவிடத்து. ... ... 5.

(காப்பினன்) துன்பமெனத்தானுணர்ந்தனவற்றைப் பொருந்தாமையாகிய செயலையே தொடர்பு பெற்ற பிறிதாயினனிடத்துச் செய்தல்வேண்டும். ... ... 6.

(காப்பினர்) மாட்சிமைப்படாத (துன்பவினைகளை) எக்காலத்தும் யாவர்க்கும் மனத்தாலாகின்ற முயற்சியையும் நினையாதபண்பே முதன்மையாம். ... ... 7.

தன்னுடைய உயிர்க்குப் (பிறர்செய் துன்பங்கள்)வருத்தமாயிருத்தலைத் தானே யறிவானென்றொழியத் தக்கதோ இனியபிறிதுயிர்கட்குத் துன்பந்தருவன செய்தலால். ... 8.

(காப்பினர் பிறிதாயினோர்க்குச்) சில துன்பங்களை முதற்பொழுதிலே செய்யுமிடத்து அவருக்கு அத்துன்பமானவை அதுவேபொழுதிற் றாமாகவே (தவறாது) வரும். ... 9.

துன்பமென்பனவெல்லாம் (அத்) துன்பஞ்செய்தவர் மேலனவாம் (ஆதலாற் பிறர்க்குத்) துன்பஞ்செய்யார் கேடின்மையம் விரும்புங் காப்பினர். ... ... 10.

[123]

நீப்பியல். (58)

குறய்வினயாதெனிற்கொல்லாமய்கோற
விறுவினயெல்லாந்தரும். ... ... 1.

பகுத்துண்டுபல்லுயிரோம்புதனூலோ

ரிகுத்தவற்றுளெல்லாந்தலய். ...

... 2.

கொன்சாரினல்லதுகொல்லாமய்மற்றதன்

பொன்சாரப்பொய்யாமய்நன்று. ...

... 3.

எல்லாறெணப்ப

டுவதியாதெனின்யாதொன்றுஞ்
சொல்லாமய்சூழுநெறி. ... ... 4.

எல்லாமய்நீத்தாருளெல்லாங்கொலயஞ்சிச்
சொல்லாறுசூழ்வான்றலய். ... ... 5.

ஒல்லாமய்மேற்கொண்டொழுகுவான்வாழ்நாண்மேற்
கொல்லர் துயிருண்ணுங்கூற்று. ... ... 6.

தன்னுயிர்நீப்பினுஞ்செய்யற்கதான்பிறர்
மின்னுயிர்நீக்கும்வினய். ... ... 7.

பின்ருகுமாக்கம்பெரிதெனினுஞ்சான்ருேர்க்குக்
கன்றலிணுக்கங்கடய். ... ... 8.

புன்மயராகியமாக்கள்புலய்வினய
ரன்மய்தெரிவாரகத்து. ... ... 9.

செல்லுயிர்நீக்கியாரென்பர்செயிருடம்பின்
வல்லுயிர்வாழ்க்கயவர். ... ... 10.

ஈவாளரது நீத்தற்றன்மய். (58)

(ஈவாளர்க்குக்) குறய்வாகிய வினயெது வென்னுமித்து (வினய்ஞரய்) உயிரிருக்க உடம்பய் வருத்துதலாம் (அது அவர்) கெடுதற்குரிய வினயெல்லாவற்றயுங் கொடுக்கும். 1.

(ஈவாளர் தமக்குளநலங்களய்ப்) பகுத்தனுபவித்துப் பலவுயிர்களயும் பாதுகாத்தலே நூல்விதித்தோரீந்த நியாயம் எல்லாவற்றினும் முதன்மயுடயதாம். ... ... 2.

(ஈவாளர்க்குப்) பெருமயான (ஒழிவு) சாருமிடத்து நன்றும் (வினய்ஞரய்) வருத்தாமய் வேறதன் பொலிவு சார (அவர்வினயய்ப்) பொய்படுத்தாமய் (அதினும்) நன்றும். 3.

(ஈவாளர்க்கு ஒழிவு) விளங்கும்வழி எதுவென்னுமிடத்து யாதொருவினயிலும் (குறய்வு) சொல்லாமல் (அக்குறய்வய கற்ற) ஆராய்ந்துகொள்ளும் வழியாம். ... ... 4.

விள்க்கமில்லாத தீமய்களய் நீக்கிவிட்டோர் பலருள்ளும் (வினய்ஞரய்) வருத்துதற்கஞ்சி (நூலோர்) சொல்லியவழியே ஆராயும் ஈவாளன் முதல்வனாவான். ... ... 5.

(விடுதல்) பொருந்தாமயய் மேற்கொண்டு நடக்கும் ஈவாளன் வாழும் நாளில் (அவனய்) மேலே வருத்தாது (அகத்தே) உயிரயுண்ணுகின்றமரணம். ... ... 6.

(ஈவாளன்) தன்னுயிரைத் (தீயவினையால்) நீக்கியவிடத்தும் (அதையுணர்ந்து) செய்யாதொழிக தான்பிறரது விளங்கும் உயிரை நீக்கிவிடும் (தீமையான) வினைகளை. ... 7.

பின்புண்டாகும் ஆக்கம்பெரியதென்று கூறுமிடத்தும் (உணர்வு) நிறைந்த ஈவாளர்க்கு (வினைசூரை) வருத்தலினிடத்தாகும் ஆக்கம் இழிவுடையதாம். ... ... 8.

புல்லியதன்மையை உடையராகிய மனுடர் இழிந்தவினையுடையராவார் அல்லாத பண்பை (நீப்பாகத்) தெரியத்தக்க ஈவாளரிடத்து. ... ... 9.

(நீப்பதை நீக்காமல்) இயங்குகின்ற (பிறர்) உயிர்களை நீக்கினவரொன்னப்பெறுவர் குற்றமார்ந்த உடம்பிணிடத்துவலியூவுயிர் வாழ்க்கையுடைய ஈவாளர். ... ... 10.

ஒழி வுடைமை. (59)

நில்லாதவற்றை நிலையினவென்றுணரு
மல்லறிவாண்மைகடை. ... ...

... 1.

ஆக்காட்டவைக்குழாத்தற்றேபெரு

ஞ்செல்வத்
தாக்கமதுவிளிந்தற்று. ... ... 2.

அற்காவியல்பிற்றுச்செல்வமதுபெற்ற
லற்குபவாங்கேசெயல். ... ... 3.

காளியவொன்றுபோறகாட்டியுயிரீரும்
பீளதுணர்வார்ப்பெறின். ... ... 4.

நாச்செற்றுவிக்குண்மேல்வாராமுனல்வினய்
தேச்சென்றுசெய்யப்படும். ... ... 5.

நெருநலுளனொருவனின்றில்லயென்னு
முரிமயுடய்த்திவ்வுலகு. ... ... 6.

மாடுயிர்வாழ்வதறியார்கருதுப
பாடியய்பல்லபல. ... ... 7.

புடம்பய்தனித்தொழியப்புட்பறந்தற்றே
யுடம்போடுயிரிடய்நட்பு. ... ... 8.

உறங்குவதுபோலுஞ்சாக்காடுறங்கிப்
பிறங்குவதுபோலும்பிறப்பு. ... ... 9.

அச்சிலமய் ந்தின் றுகொல்லோவுடம்பினு
ளொச்சிலிருந்தவுயிர்க்கு. ... ... 10.

[126]

நீப்பினர் ஒழிவுடயராதல். (59)

நிலய்பெறுது ஒழியும்பொருள்களய் (ஒழியாத) நிலய்ம யுடயனவென் றுணருகின்றமருண்ட அறிவாட்சியானது (நீப்பினருக்கு) இழிவாம். ... ... 1.

(மயக்கம்) உண்டாக்கும் கூத்தாட்டக்களத்தின்கண் (காண்போர்) கூடுந்தன்மயதாம் பெரியசெல்வம் (அதன்) ஆக்கமும் (நீப்பினருக்கு) அக்கூட்டம் ஒழியுந்தன்மயதாம். 2.

நிலயாத இயல்பயுடயது செல்வம் (ஆதலால் நீப்பினர்) அச்செல்வத்தய்ப்பெற்றால் நிலய்பெறுஞ்செயல்களய் அவ்விடத்தே செய்தல்வேண்டும். ... ... 3.

(செல்வம்) அழகியவொருபொருள்போலக் காண்பித்து (உடயாரது) உயிரய்க்கிழித்து விடுங்கருவாந்தன்மயதாம் (அதன் ஒழிவய்) உணர்பவரய் (நீப்பினர்) பெறுமிடத்து.4.

நாவய்ப் (பேசாவண்ணம்) அடக்கிவிக்கலானது மேலிட்டு வருவதற்குமுன்பே (நீப்பினர்) நல்லசெயல்களய்த்தேடிச் சென்றுசெய்யவே (ஒழிவு) உண்டாம் ... ... 5.

நேற்றிருந்தானாகிய ஒருவன் நின்றாற்போலும் (இன்று) இல்லையென்றானென்னும் உரிமையே (நீப்பினருக்கு) உடைய தாகும் இந்த உலகின்கண். ... ... 6.

மாட்சிமையோடு (தமது) உயிர்வாழ்வதாகிய (ஒழிவை) அறியாத நீப்பினர் (வீணே) எண்ணுவனபெருமைபொருந்த வில்லாத (எண்ணங்கள்) பலவாம். ... ... 7.

இடமானமுட்டை தனியாக ஒழிய (அதனுட்கருவாயிருந் த) பறவை (பருவம்வந்து) பறந்துபோந் தன்மையதேயாம் (நீப்பினருக்கு) உடலோடுயிரிடமுற்ற நட்பானது. ... 8.

(நீப்பினருக்கு விழித்துள்ளபோதே) உறக்கம்வருவது போற் காணப்படும் மரணம் உறங்கியபின் (விழித்து) விளங் குவதுபோற் காணப்படும் பிறப்பு. ... ... 9.

(நீப்பினர்) நிலைத்தவீடு (ஒன்றேனும்) அமையப்பெற வில் லையென்றொழிக ஒழிவதாய் உடலிடத்துள் ஒதுக்குக் குடி யிருந்த (தமது) உயிர்க்கு. ... ... 10.

[127]

விட லுடைமை. (60)

எதனினெதனினீங்கியானோத
லதனினதனினிலன். ... ... 1.

தூண்டினுண்டாகத்துறக்கத்துறந்தபின்
பாண்டவிர்பாலபல. ... ...

... 2.

வேண்டியவய்ந்தன்புலத்தய்விடல்வேண்டு
மீண்டியவெல்லாமொருங்கு. ... ... 3.

இயல்பாகுநோன்பிற்கொன்றின்மயுடய்மய்
மயலாகுமற்றும்பெயர்த்து. ... ... 4.

எற்றித்தொடர்ப்பாடெவன்கொல்பிறப்பறுக்க
லுற்றூர்க்குடம்புமிகய். ... ... 5.

செயிர்ந்தெனதென்னுஞ்செருக்கறுப்பான்வானோர்க்
குயர்ந்தவுலகம்புகும். ... ... 6.

பற்றிவிடாஅவிடும்பய்கள்பற்றினய்
அற்றுவிடாஅதவர்க்கு. ... ... 7.

துலய்ப்பட்டார்தீரத்துறந்தார்மயங்கி
வலய்ப்பட்டார்மற்றயவர். ... ... 8.

மலய்வற்றகண்ணேபிறப்பறுக்குமற்றுங்
கலயாமய்காணப்படும். ... ... 9.

பற்றுகபற்றற்ருன்பற்றினயப்பற்றய்ப்
பற்றுகபற்றுவிடற்கு. ... ...10.

[128]

நீப்பினர் விடுதலுடயராதல். (60)

(நீப்பினன்) எந்தவினயிடத்து எந்தப்பொருளிடத்துப் (பற்றுவிட்டு) நீங்கினுனே துன்பமுறுதல் அந்த வினயிடத்தும் அந்தப்பொருளிடத்து மிலனுவான். ... ... 1.

(நீப்பினன் வினய்ஞராய்) ஏவுமிடத்துப் (பயன்) உண்டாக (அவர்க்குரிய பொருளய்த்) துறவுசெய்க (அவ்வாறு) துறந்தபின்பு பாழ்படுதலொழியும் பான்மய் பலவாம். ... 2.

(நீப்பினர் வினய்ஞர்க்குரியனவற்றய்) விரும்பிய அய்வகய்ப்புலத்தவாக்களயும் விடுதல்வேண்டும் (அவ்வாறு விட்டாற்) பொருந்தினவாம்(வினய்ப்பயன்) எல்லாம் ஒன்ருக. 3.

(நீப்பினருக்கு) இயற்கையாகும் வல்வினையிடத்தார்க்குப் பொருந்துபொருளைத் (தமக்) கின்மையாக் (கருதுதல்) உடைமையாக் (கருதல்) மயக்கமாகும் பின்பும் வேறுபட்டு.... 4.

(நீப்பினர் வினைஞர்க்குரிய) செலவிடத்தும் (பின் அதில்) தொடர்புறுதல் எவனுக் கென்றொழிந் வேறுபாடறுக்கத் துணிந்தார்க்குத் (தமது) உடம்பு மிகையாகும்... 5.

(வினைஞர்க் குரியவற்றைச்) [illegible] றெழுகின்ற மயக்கத்தை யறுத்துவிடும் நீப்பினன் (நிலை) வாலறிவுடையார்க்கு முயர்ந்த விண்ணுலகினுஞ் செல்லும்... 6.

பற்றிக்கொண்டு (எக்காலத்தும்) விடாவாம் துன்பங்களானவை (வினைஞர்க்குரியவற்றிற்செல்லும்) பற்றிடத்த யறுத்துவிடாத நீப்பினருக்கு. ... ... 7.

(வினைஞர்க்குரியவற்றிற் பொருட்சமங்காட்டும்) தராசின்றன்மையுடையாரே தீரத்துறந்தவராவார் மயக்கமுற்று(அப்பொருள்) வலையி லகப்பட்டவராவார் ஏனையநீப்பினர். 8.

(நீப்பினருக்கு வினைப்பொருளில்) மயக்கமற்றவிடத்தே வேறுபாடொழிந்துவிடும் அதையன்றியும் (அவ்வினைஞர் கலைந்தொழியாமையுங் காணும்படி (கருத்து) உண்டாம். 9.

(நீப்பினர்) பற்றக்கடவது (பிறர்பாற்) பற்றுதல் அற்ற வினைஞன்றொடர்பிடத்தை அத்தொடர்பையே பற்றக்கடவது (அவர்க்குரியவற்றிற் செல்லும்) பற்றுவிடுதற்கு. 10.

பொருளல்லவற்றைப்பொருளென்றுணரு
மருளாநுமாணுப்பிறப்பு. ...

... ... 1.

மாசறுமின்பம்பயக்குமருணீங்கிக்
காசறுகாட்சியவர்க்கு. ... ...
... 2.

வானத்தினீங்
கித்தெளிந்தார்க்குவய்யத்தின்
ஞானநணியதுடய்த்து. ...

... ... 3.

கய்யுணர்வெய்தியக்கண்ணும்பயமின்றே
மெய்யுணர்வில்லாதவர்க்கு. ... ... 4.

எய்ப்பொருளெத்தன்மய்த்தாயினுமப்பொருள்

கய்ப்பொருள்காண்பதறிவு. ... ... 5.

கற்றீண்டுமெய்ப்பொருள்கண்டார்தலைப்படுவர்
மற்றீண்டுவாராநெறி. ... ... 6.

ஓர்த்துள்ளமுள்ள துணரினொருதலையாப்
பேர்த்துள்ளவேண்டாபிறப்பு. ... ... 7.

செம்பொருட்பேதமய்நீங்கச்சிறப்பென்னு
மம்பொருள்காண்பதறிவு. ... ... 8.

சார்புணர்ந்துசார்புகெடவொழுகின்மற்றழித்துச்
சார்தராசார்தருநோய். ... ... 9.

வாமம்வெகுளிமயக்கமிவ்மூன்ற
ளேமுன்கெடிக்கெடுநோய். ... ... 10.

[130]

நீப்பினர் உணர்ச்சியுடையராதல். (61)

(நீப்பினர் வினய்முடித்தற்குரிய) பொருளல்லாதவற்றய்

(ஆகும்) பொருளென்றுணரும் மயக்கத்தா லுண்டாகும் (தமக்கும் அவர்க்கும்) மாட்சிமைப்படாத வேறுபாடு. 1.

பழுதறுவதான இன்பம் (தானாகவே) உண்டாகும் (ஒன்றை மற்றொன்றாகக் காணும்) மயக்கமொழிந்து (வினைஞர்பாற்) குற்றமற்ற காட்சியுடைய நீப்பினருக்கு. ... 2.

வாலறிவிடத்தால் (மருட்சியினின்றுந்) தெளிவுற்ற நீப்பினருக்குத் (தமது) வைப்பிடமான உலகத்தில் (வினைப்பொருளுணரும்) அறிவுநண்ணியதுளதாம். ... 3.

இடைவகையாய வுணர்வுகள் எல்லாவற்றையு மடைந்தவிடத்தும் பயனில்லையேயாம் (வினைப்பொருளுணரும்) மெய்யறிவு ஒளிசெய்யாத நீப்பினருக்கு. ... ... 4.

அடைந்தபொருள்கள் எவ்வெத்தன்மையுடையதாயவிடத்தும் அவ்வப்பொருள்களில் வினைஞர்க்குரிய இடம்படுபொருள்களைக் காண்பதே (நீப்பினர்க்கு) அறிவாம். ... 5.

(வினையுணரக்) கற்றுப்பொருந்துவதாகிய மெய்ம்மைப்பொருளைக்கண்ட நீப்பினர் தம்மிடத்தேயடைவார் வேறாய தீமைக்கடிரண்டு வராதவழியை. ... ... 6.

(நீப்பினர்) ஆராய்ந்து மனத்தால் (வினைஞர்க்கு) உள்ளதையுணருமிடத்து ஒரு சார்பிடமாகத் திரும்பி நினைக்கவேண்டுவதில்லை வேறுபாட்டை. ... ... 7.

(நீப்பினர்க்கு) செம்மிய பொருட்பேதப்பண்பானது நீங்கும்படியாகச் சிறப்பென்று கூறும் அழகிய (வினைப்) பொருளைக்காண்பதே அறிவாம். ... ... 8.

(நீப்பினர் தமக்குரிய) சார்புணர்ந்து (அல்லாத) சார்பு கெடும்படியாக நடக்குமிடத்து (அவரைப்) வேறாகவருத்தி அடையாவாம் அடையும்படி நின்ற நோய்கள். ... ... 9.

(நீப்பினருக்கு) தீச்செயலும் கோபமும் மயக்கமுமாகிய இவ்வ் மூன்றனுடைய துன்பமும் (மனத்திற்) கெடவே கெட்டு விடும் (வினைத்தடுக்கும்) துன்பங்கள். ... ... 10.

அவாண்மைப் பயன். (62)

ஒவாவென்பவெல்லாவுயிர்க்குமெஞ்ஞான்றும்
விவா அப்பிறப்பீனும்வித்து. ... ... 1.

வேண்டுங்கால்வேண்டும்பிறவாமையமற்றது
வேண்டாமய்வேண்டவரும். ... ... 2.

வேண்டாமயன்னவிழுச்செல்வமீண்டில்லய்
யாண்டுமக்தொப்பதில். ...

... ... 3.

ஆஅய்வீவதென்பதவாவின்மய்மற்றது
வாஅய்மய்வேண்டவரும். ... ... 4.

அற்றவரென்பாரவாவற்ருர்மற்றயா

ரற்ருகவற்றதிலர். ... ...
... 5.

அஞ்சுவதோருமறனேயொருவனய்
அஞ்சிப்பதோருமவா. ... ... 6.

தான்வேண்டியாற்றவறுப்பிற்றவாவினய்
வான்வேண்டுமாற்ருன்வரும். ... ... 7.

அவாவில்லார்க்கில்லாகுந்துன்பமக்துண் டேல்
விவாஅதுமேன்மேல்வரும். ... ... 8.

இன்பமிடயருதீண்டுமவாவென்னுந்
துன்பத்துட்டுன்பங்கெடின். ... ... 9.

ஆரர்வியற்கயவா நீப்பின ந்நிலயே
தாராவியற்கய்தரும். ... ... 10.

[132]

'இயய்முறய்வற்கு ஈவாண்மயாலாம் பயன்.

(62)

(பயனுளதாக) ஒவ்வாதன வென்பனவாம் (இயய்முறய்வராய்) எல்லாவுயிர்கட்கும் எக்காலத்தும் பகுத்து வேறுபாட்டய்க்கொடுக்கும் மூலமான குணங்கள். ... ... 1.

(இயய்முறய்வர்பயன்) விரும்புங்காலத்து வேண்டுவது (வினய்ஞரய்) வேறுபாடுசெய்யாமய் வேறுபாடாகிய அது விரும்பாப்பண்பய் விரும்பவே வந்துசேரும். ... 2

(இயய்முறய்வர் தமக் (குரியன ஓம்புதலய்) விரும்பாமய யொத்த கெடுசெல்வம் இவ்வுலகத்தில்லய் (அதயன்றி) எவ்விடத்தும்(அந்த)அகத்தீ வின்மயயொப்பது இல்லய். 3.

(இயய்முறய்வர் ஓம்பலய்) ஆய்ந்து (பயன்) தருதிலென்பது (வினய்ஞர்க்குரியவற்றில்) ஆசயின்மயாம் (அதின்) வேருயஇன்மயானது அவரிடத்து பண்பய்விரும்பவேவரும். 4.

(காத்தலிற்றீப்பயன்) அற்றவரெனப் பெறுவார் (வினய்ஞர்க்குரியவற்றில்) ஆசயற்ற இயய்முறய்வரே ஏனயர் அத்தன்மய்த்தாக (தீங்கு) அறுவதிலராவார். ... ... 5.

(இயல்முறையவர்காத்துப்) பயப்படத்தக்கது ஆராய்ந்து செய்யு மறமேயாம் ஒருவனைப் (அயலாருக்கு) அஞ்சச்செய் விப்பது (வேறுபாடு கருதும்) ஆசையேயாம். ... 6.

(இயல்முறையவன் நீத்தலைத்) தானாகவே விரும்பி (வேறு பாட்டைய்) வழியாக அறுத்துவிடுமிடத்துப் (பயன்) கெடா வினையானது உயர்வுவேண்டும், வழியால் தானெவரும். 7.

(வேறுபாட்டில்) ஆசையில்லாத இயல்முறையவருக்கு இல் லயாருக் துன்பங்கள் (நீப்பின்றி அந்த) அசத்தீவுளதேல் வேறுபடாது மேலுமேலும் (துன்பங்கள்) வருவனவாம். 8.

(இயல்முறையவற்கு) இன்பமானது இடைவிடாது வந்து பொருந்தும் (தீயவழிப்பயனுக்கு) ஆசையுறலென்னுந் துன் பங்களிலுயர்ந்த துன்பங்கெடுமிடத்து. ... . 9.

(இயல்முறையவன்) நிரம்பாத ஆசையைப் (வினைஞர்க்குரிய வற்றில்) நீக்குமிடத்து அந்நிலைப்பொழுதே (பிறவாற்) றொடுக்கமுடியாத வியல்புடைய பயனைத்தரும். ... 10.

ஊழாண்மைப் வகைய். (63)

ஆகூழாற்றோன்றுமசைவின்மைகைப்பொருள்
சோகூழாற்றோன்றுமடி. ... ... 1.

ஆதம்படுக்குமிழவூழறிவகற்றுங்
காதலூழுற்றக்கடய். ... ... 2.

நுண்ணிய நூல்பலகற்பினுமற்றுந்த
னண்மயறிவேமிகும். ... ... 3.

தெள்ளிதுலகத்தியற்கய்திருவேறு
வெள்ளியராதலும்வேறு. ... ... 4.

செல்லாமயெல்லா அந்தீயவாந்தீயவுஞ்
செல்லாவாஞ்செல்வஞ்செயற்கு. ... ... 5.

பரியினுமர்காவாம்பாலல்லவுய்த்துப்
புரியினும்போகாதம. ... ... 6.

வகுத்தான்வகுத்தவகயல்லாற்கோடி
தொகுத்தார்க்குந்துய்த்தலரிது. ... ... 7.

ஊட்டாதாற்றுப்புரவில்லாருறற்பால
காட்டாகழியுமெனின். ... ... 8.

அல்லவய்நல்லவாக்காண்பவரன்றுங்கா
லெல்லய்ப்படுவழிதவன். ... ... 9.

எழிற்பெருவலியாவுளமற்றென்று
தாழினுந்தான்முந்துறும். ... ... 10.

[134]

இயய்முறய்வர் முயல்வுகொண்டாளும் வகய். (63)

(இயய்முறய்வர்க்கு) ஆகுகின்ற முயற்சியாலுண்டாகும் தம் (தம்நிலய்) அசயாமய் கய்யிலுள்ளபொருளும் சோரவிடு முயற்சியாலுண்டாகும் சோம்பல். ... ... 1.

(இயய் முறய்வர்க்குள்ள) ஆதரவயுங் கெடுத்துவிடும் இழந்த முயற்சியானது அறிவயு நீக்கிவிடும் (வினய்செயாப் பொருட்கு) ஆசய்முயல்வுற்ற கடயிடத்து. ... ... 2.

இயய்முறய்வன் நுட்பமாகிய நூல்கள் பலவற்றய்க்கற்ற விடத்தும் பின்பும் தன்னுட்பொருந்தி நின்ற அறிவே (ஆள்பாக அவனுக்கு) மேற்படும். ... ... 3.

(மிகவும்) தெளிந்த தன்மயுடயதுலகத்தியல்பு (ஆள்பு வினய்செய்யுந்) திருவுடயராதலும் வேறாம் (அது இல்லா) வெளிறுடயாராதலும் வேறாம். ... ... 4.

(இயய்முறய்வர்க்கு வினயிற்) செல்லாமயெல்லாந் தீயனவாம் அத்தீயனவுஞ்சென்று தடய் செய்யாவாம்(காண்பாற்) செல்வங்களயுண்டாக்கும் வினய்கட்கு. ... ... 5.

காண்புற்ற இயய்முறய்வர்) வருந்தியவிடத்து முண்டாகா வாம் தம்பாலல்லாப்பொருள்கள் செலுத்திப்போகச் செய் தவிடத்தும் போகாவாம் தமதாக்கப் பொருள்கள். ... 6.

(பலவினய்களப்) வருத்துணர்ந்த இயய்முறய்வன் (தேர் வால்) வகுத்த வகயேயல்லாமற் கோடிகோடியாப் (பொரு ளய்த்) திரட்டியவர்க்கும் (வேறுக) அனுபவித்தலரிதாம். 7.

(இயய்முறய்வர்) ஊழ்த்தேர் வாலூட்டாததாலே அனுப விக்கு முணவில்லாதவராவார் பொருந்தற்பால வாய்வினய் கள் காணுமற் கழிந்துபோமென்ற விடத்து. ... ... 8.

அல்லாதவினய்களயும் நல்லவினய்களாகக் காணுமியய் முறய்வர் அல்லாத நல்வினயாகுங் காலத்து (அவர் மகிழ் விற்கு) அளவுண்டாவது எவனிடத்து. ... ... 9.

(இயய் முறய்வர்க்கு) எழுகின்ற ஊழிடத்த வலியினும் பெரியவலி எவயுள்ளன பிறிதொன்று (வரவில்) தாழ்ந்தவி டத்தும் (யயன்றரத்) தானே முன்புவந்தபயும். ... 10.

ஆள்பியல். (64)

நடய்குடிகூழமய்ச்சுநட்பரணுறு
மடயாளரசருளேறு. ... ...

... 1.

அஞ்சாமயீகயறிவூக்கமிந்நான்கு
மெஞ்சாமய்வேந்தர்க்கியல்பு. . . .
... 2.

தூங்காமய்கல்விதுணிவுடய்மயிம்மூன்றும்
நீங்காநிலனாள்பவர்க்கு. ... ... 3.

மானமார்ந்தல்லவய்நீக்கிமறனிழுக்கா
வூனமுடயதரசு. ... ... 4.

இருத்தலுமீட்டலுங்காத்தலுங்காத்த
வகுத்தலும்வல்லதரசு. ... ... 5.

காட்சிக்கெளியன்கடுஞ்சொல்லனல்லனேன்
மாட்சியம்மன்னனிலம். ... ... 6.

தான்கணுலீத்தளிக்கவல்லாற்குத்தன்சொலா
லூன்கண்டனய்த்திவ்வுலகு. ... ... 7.

கறய்செய்துகாப்பாற்றுமன்னவன்மக்கண்
மறயென்றுவய்க்கப்படும். ... ... 8.

சுவய்கய்ப்பச்சொற்பொறுக்கும்பண்புடய்வேந்த

னுவகய்க்கீழ்த்தங்குமுலகு. ... ... 9.

கொடயளிசெங்கோல்குடியோம்பனென்கு
முடயனும்வேந்தர்க்கொளி. ... ... 10.

[136]

ஊழாளரது ஆளுந்தன்மய். (64)

(யாவரும் விரும்பும்) நடயுங் குடிமயும் பொருளும் அமய்வும் நட்பும் காவலுமாகிய ஆறுமடய்ந்த ஆள்புடய ஊழாளனே தலய்மயுற்றோருள்ளிடத்துப் புருடரோருவான். 1.

(ஆள்பிற்கு) வெருவாமயும் கொடயும் விவேகமும் மனவெழுச்சியுமாகிய இந்நான்குங் குறய்வுபடாமய் (ஈவாளரால்) விரும்பப்பெறும் ஊழாளர்க்கியல்பாம். ... 2.

(வினயாற்றலிற்) சோராம்யும் கல்வியும் துணிவுடய்மயுமாகிய இம்மூன்றுவித அறிவும் நீங்காவாம் (தமதுரிய) நிலத்தய் (இடய்விடாது) ஆளுமூழாளர்க்கு. ... ... 3.

பெருமய்ப்பண்பால் நிறய்ந்து அதயல்லாதவய்களயொழித்து வீரத்தில் நின்றும் நீங்காத உறுதியறிவுடயதே (ஊழாளர் வினய்மய்க்கு) அரசாம். ... ... 4.

(உரியபொருளை) வருவித்தலும் (அதை) ஒன்முகச்சேர்த்தலும் (பிறர்கவராது) காத்தலும் காத்தபொருளை வகுப்பிடுதலும்(புலத்தால்)வல்லதே (ஊழாளர்க்கு) அரசாம். 5.

தோற்றத்திற் கெளியவனுகிக் கடியுஞ்சொல்லுடையானல்லனென்ருல் மாட்சிமையுடையதாம் அந்தப் புலநிலையுடைய ஊழாளன் (ஆள்புற்ற) இடம். ... ... 6.

தானுகவே செவியிடத்தால் (ஈவாளர்க்கு வினைப்பயன்) கொடுத்துக் காக்கவல்ல ஊழாளர்க்குத் தன் சொல்லாலே உறுதிகண்ட தன்மையதாம் (அவனுள்புற்ற) உலகம். ... 7.

(செவியாள் பிற்குக்) குற்றமாகிய வினைகளைச் செய்து (அவைகளையே) காவல்செய்யும் நிலையுடைய ஊழாளனை மனுடருக்குள் மறுக்கமுளனென்று வைக்கு மியல்புறும். 8.

சுவையிற் கைப்பனவாய சொற்களைப் பொறுத்துக்கொள்ளும் பண்புடைய (ஆள்பால்) விரும்பப்பெறு மூழாளனது மகிழ்விற்குக் கீழேதங்கி நிற்கு மிந்த உலகம். ... 9.

(வினைக்) கொடையும் (தலைவனில்) அன்பும் செவ்விய கோற்றன்மையுங் கூடிவாழ்வோம்பலுமாகிய நான்குமுடைய ஊழாளனேயாம் விரும்பப்பெறுமாள்பினருள் விளக்கு.10.

அறிவுடைமை. (65)

கற்ககசடறக்கற்பவைகற்றபின்

அற்கவதற்குத்தக. ... ...

... 1. எண்ணென்ப

வேனயெழுத்தென்பவிவ்விரண்டு
மொண்ணென்பவாழுமுயிர்க்கு. ...

... 2.

கண்ணுடயாரென்பவர்கற்றோர்முகத்திரண்டு
கண்ணடயார்கல்லாதவர். ... ... 3.

உவப்பத்தலய்க்கூடியுள்ளப்பிரிதல்
புவிக்கட்புலவர்தொழில். ... ... 4.

இடயார்முனில்லார்போலேக்கற்றுங்கற்றூர்
கடயரோகல்லாதவர். ... ... 5.

வற்றனய்த்தூறுமணற்கேணிமாந்தர்க்கு
முற்றனய்த்தூறுமறிவு. ... ... 6.

யாதானுநாடாமாலூராமாலென்னொருவ
ஞதிநால்கல்லாதவாறு. ... ... 7.

ஒருமைக்கட்டான்கற்றகல்வியொருவற்
கிருமையுமேமாப்புடைத்து. ... ... 8.

ஓமின்புறுவதுலகின்புறக்கண்டு
காமுறுவர்கற்றறிந்தார். ... ... 9.

வீடில்விழுச்செல்வங்கல்வியொருவற்கு
மாடல்லமற்றயவை. ... ... 10.

[138]

ஆள்வினர் அறிவுடையராதல். (65)

(ஆள்வினர்) கற்கக்கடவர் குற்றமறும்படி கற்கப்பால தாய வினைகளை (அவற்றைக்) கற்றபின்பு நிற்கக்கடவர் அவ்வினைக் கல்விக்குத் தக்கபடி. ... ... 1.

(ஆள்வினைப்பயனை) எண்ணும் பண்பென்பனவும் பிற வாக (வினைப்புரியும்) எழுதற் பண்பென்பனவுமாய இந்த இரண்டும் ஒளி என்பனவாம் (வினையில்) வாழுமுயிர்க்கு. 2.

கண்களுடையாரென்று சொல்லப்பெறுபவர் (வினைத்திறங்) கற்ற ஆள்வினரோயாம் முகத்திரண்டு கண்களுமடையா தவராவார் (அது) கற்காத பிறர். ... ... 3.

(மனம்) மகிழும்படி (வினய்) இடத்துக்கூடுதல் செய்து (ஒருவர்வினய் நலத்தய் ஒருவர்) நினய்க்கும்படி பிரிதலே உலகின்கண் அறிவுடய ஆள்பினரது தொழிலாம். ... 4.

(பொருள் தம்) இடத்துடயார் முன்பு (இரந்து நிற்கும்) வறியார்போல ஏங்கிநின்றும் (வினய்) கற்ற ஆள்பினருக்குக் கடயரேயாவார் (அவ்வாறு) கற்காத பிறர். ... ... 5.

வற்றவிறய்த்துத் (தோண்டிய) அவ்வளவர்யூறும் மண வின்கட்கேணி (ஆள்பினராய) மனுடர்க்கும் (வினய்கற்கப்) பொருந்திய அளவிலூறுவதாகும் அறிவு. ... ... 6.

எந்த நாடேனும் (சொந்த) நாடாமாதலாலும் எந்த ஆரேனும் (சொந்த) ஊராமாதலாலும் என்னய் ஒரு ஆள்பின ன் (வினயுணர்த்தும்) முதனூலய்க் கற்காதவிதம். ... 7.

ஒருமயான இடத்திற்றன் கற்ற (வினய்க்) கல்வியானது (ஆள்பினனுய) ஒருவனுக்கு (ஈவு ஊழ் என்னு) இருமயி டத்துங் காவலாங் தன்மயுடயதாம். ... ... 8.

உடன்பாடுடய தாமின்புறுவது (போலவே) உலகுமி மின்பமுறுவதய்க் கண்டு விருப்பமடய்வார் (வினய்) கற்ற றிந்த ஆள்பினர். ... ... 9.

(எக்காலத்தும்) விட்டு நீங்காத பெரிய செல்வமாவது (வினய்க்) கல்வியாம் (ஆள்பினனுய) ஒருவனுக்குச் செல்வ மில்லவாம் ஏனயபொருள்கள். ... ... 10.

மாலின்றிவட்டாடியற்றேறிரம்பிய
கோலின்றிக்கோட்டிகொளல். ... ... 1.

ஒல்லாதான்சொற்காமுறுதன்முலயிரண்டு
மல்லாதாள்பெண்காமுற்றற்று. ... ... 2.

கல்லாதவருநனிநல்லார்கற்றூர்மு
னெல்லாதிருக்கப்பெறின். ... ... 3.

கல்லாதாளுெட்பங்கழிய நன்றூயினு
மல்லாரறிவுடயார். ... ... 4.

ஒல்லாவொருவன்றகய்மய்தலய்ப்பெய்து
சொல்லாடச்சோர்வுபடும். ... ... 5.

வளரொன்னுமாத்திரயரல்லாற்பயவாக்
களரனயர்கல்லாதவர். ... ... 6.

நுண்மாணுழைப்புலமில்லானெழினல
மண்மாண்புனய்பாவயற்று. ... ... 7.

வல்லார்கட்பட்டவறுமயினின்ஞதே
செல்லார்கட்பட்டதிரு. ... ... 8.

கற்ளுர்கேளாயினுங்கல்லாதார்கீழ்ப்பிறந்தும்
பற்ளுரனய்த்திலர்பாடு. ... ... 9.

மற்ருயமக்களனயரிலங்குநா
லெற்ருரோடேனயவர். ... ... 10.

[140]

ஆள்பினர் புலநல முடயராதல். (66)

வகுப்பிடமின்றிச்சூதாடு மத்தன்மயதேயாம் ஆள்பினர் (உட்புலத்து வினய்த்திறம்) நிறய்ந்த அளவின்றி (வினய்ஞர்) சபயினுட் கொண்டிருத்தல். ... ... 1.

(புலவினய்) பொருந்தாத ஆள்பினன் (வினய்) சொல்லுதற்கு விரும்புதல் முலய்களிரண்டு மன்மயளாய ஒருத்தி (மகவூட்டற்குப்) பெண்காமுற்ற தன்மய்த்தாம். ... 2.

(நிறய்ந்தவினய்) கல்லாதவர்களும் மிக நல்லவராவார் (அது) கற்ற ஆள்பினர் முன்பு விளக்கஞ்செய்யாது (மறய்ந்து) இருக்கும்படியான (புலம்) பெறுமிடத்து. ... 3.

(வினய்நூல்) கற்காத ஆள்பினனது ஒண்மய் (பிறர் ஒண்மயெல்லாஞ் சிறிதெனக்) கழியும்படி பெரிய நன்மயான விடத்து மல்லாரோயாம் அறிவுடயாராதல். ... ... 4.

(வினய்ப்புலம்) பொருந்தாத (ஆள்பினனுய ஒருவன் பெருமயானது இடந்தந்து சொல்லப்புகவே (எக்காலத்து மீடேறுத) சோர்வயடயும். ... ... 5.

(செல்வங்களெல்லா மிருந்தாலும்) வளமுடயாரொன்று கூறுஞ் சொல்லளவினரோ யன்றிப் பயன்படாத களர்நிலத்தோ டொப்பார் (வினய்) கல்லாத ஆள்பினர். ... 6.

நுட்பமான (வினயியற்றும்) மாண்புபுகும் புலங்கள் இல்லாத ஆள்பினன் அழகும் நலமும் பொருந்துகின்ற மாண்பாக அணிந்து வய்த்த பாவய்த் தன்மயாம். ... ... 7.

(வினயில்) வல்ல புலமுடய ஆள்பினரிடத்துண்டாகிய மறுமயினுந் துன்பமுடயதேயாம் (அவ்வின்யிற்) செல்லாத பிறரிடத்துண்டாகிய செல்வமானது. ... ... 8.

(வினயெல்லாங்) கற்ற புலமுடயார் கேண்மயரான விடத்துங் கற்காதவர் கீழாய நிலயிற் பிறந்தும் (அவ்வினய்ப்) பற்றுடயாரவ்வளவில்லாராவார் (ஆள்புலப்) பெருமய். 9.

வேறு வடிவத்தாலாகிய மனுடரோ போல்வர் (வினய்) விளங்கு நூற்புலத்தய் விடாத ஆள்பினரோடு (அப்புல நலம் பெறுத) மற்றயோர். ... ... 10.

செவி யுடைமை. (67)

செல்வத்துட்செல்வஞ்செவிச்செல்வமச்செல்வ
மெல்வற்றுளெல்லாந்தலை. ... ... 1.

செவிக்குணவில்லாதபோழ்துசிறிது
மெவற்றினலீயப்படும். ... ...

... 2.

ஒன்றுணவிற்கேள்வியுடையாரவியுணவி
னின்றுரோடொப்பர்நிலத்து.

... ... 3.

அற்கிலனுயினுங்கேட்கவக்தொருவற்

கொற்கத்தினூற்றாந்துணய். ... ... 4.

அழுக்கலுடயுழியூற்றுக்கோலற்றே
ஒழுக்கமுடயார்வாய்ச்சொல். ... ... 5.

ஆன்றுளநல்லவய்கேட்கவனய்த்தானுஞ்
சான்றபெருமய்தரும். ... ... 6.

ஈண்டியபேதமய்சொல்லாரிழய்த்துணர்ந்
தாண்டியர்கேள்வியவர். ... ... 7.

கேட்பினுங்கேளாத்தகயவேகேள்வியாற்
றேட்கப்படாதசெவி. ... ... 8.

வாயினகேள்விய்ரல்லார்வணங்கிய
ராயினராதலரிது. ... ... 9.

சுவயுட்சுவயுணராவாயுணர்வின்மாக்க
ளெவர்வயின்வாழினுமென். ... ... 10.

ஆள்பினர் கேள்வியுடயாரதல். (67)

(ஆள்பினருக்குச்) செல்வமென்பவற்றுளெல்லாஞ் (சிறந்த) செல்வமாவது கேள்விச்செல்வமாம் அந்தச் செல்வம் விளங்கும் வழியவற்றுளெல்லாம் மேலதாம். ... 1.

(ஆள்பினர்) செவிகட்குக் (கேள்வியாகிய) உணவு இல்லாதபொழுது (வினய்த்திறமுணரும் அறிவு) சிறிதாவதும் (வேறு) எவற்றுற் கொடுத்தலுண்டாம். ... ... 2.

(வினய் நலம்) பொருந்துமுட்கோளிடத்துக் கேள்வியுடய ஆள்பினர் அமுதவுணவிடத்து நிலய்பெற்ற மேலவரோடு ஒப்பவார் நிலவுலகில். ... ... 3.

(வினய்நூல் கற்கும்) நிலயில்லானுய விடத்தும் (கற்ருர்பாற்) கேட்கக்கடவன் (அந்த) அகச்செவி ஒருஆள்பினனுக்குத் தளர்வுற்ற விடத்துப் பற்றுக்கோடாய துணயாம். 4.

அச்சந்தரும் (வழுக்கு) உடய நிலத்தின்கண் (ஆதரவாயுதவும்) ஊன்று கோற்றன்மயதாம் (ஆள்பினருக்கு வினய்) ஒழுக்க முடயாரது வாயிற்பிறக்கும் சொற்கள். ... 5.

(ஆள்பினர் வினய்) விரிந்துள்ள நல்ல சொற்களய்க் கேட்கக்கடவர் அவ்வளவினுலும் (பயன்) நிறய்ந்த பெருமயய்க் கொடுக்கும். ... ... 6.

(பயனின்மய்) செறிந்த மடமய்ச்சொற்களய்ச் சொல்லார் (வினய்களய்ச்) செய்து (அதன்பயன்) உணர்ந்து ஆள்புகொண்டுயர்ந்த கேள்வியுடயோர். ... ... 7.

(ஓசய்) கேட்கு மியல்புடய விடத்துஞ் செவிடாந் தன்மயுடயனவேயாம் (வினயுணரும்) கேள்வியாலே தெளிவு செய்யப்பெருத ஆள்பினர் செவிகள். ... ... 8.

(வினயாற்றற் பயன்) தன்னிடத்ததாகிய கேள்வியுடயா ரல்லாத ஆள்பினர் (தலய்வர் மாட்டு) வணங்கி நடக்குந் தன்மயராகுதல் (எக்காலத்தும்) இல்லய். ... ... 9.

சுவயுருவாகிய (சொல்லின்) உள் (வினய்ப்பயனய) சுவயய் அறியாமல் அதற்கிடமான சொல்லயுணரு மிடமுடய மரிந்தா் எவ்வகயோரிடத்து வாழினு மென்னய். ... 10.

[143]

காண்பியல். (68)

தெள்ளறிவுகாக்குங்கருவிசெருவார்க்கு
மள்ளழிக்கலாகாவரண். ... ... 1.

சென்றவிடத்தாற்செலவிடாதீதொரீஇ
யொன்றற்பாலுய்ப்பதறிவு.

... ... 2.

எய்ப்பொருள்யார்யார்வாய்க்கேட்பினுமப்பொருட்
கய்ப்பொருள்காண்பதறிவு. ... ... 3.

திண்பொருளவாகச்செலச்சொல்லித்தான்பிறர்வா
யண்பொருள்காண்பதறிவு. ... ... 4.

ஓம்பறழீஇயதொட்பமலர்தலு
மேம்பலுமில்லதறிவு. ... ... 5.

ஒவ்வெதுறய்வதுலகமுலகத்தோ
டவ்வதுறய்வதறிவு. ... ... 6.

அக்துளாராவதறிவாரறிவிலா
ரக்தறிகல்லாதவர். ... ... 7.

அஞ்சுவதஞ்சாமய்பேதய்மயஞ்சுவ
தஞ்சலறிவார்தொழில். .. .. 8.

எதிரதாய்க்காக்குமறிவிஞர்க்கில்லய்
நொதுமல்வருவதோர்நோய். ... ... 9.

உன்னுடயாரொல்லாமுடயாரறிவிலா
ரொன்னுடயரேனுமிலர். ... ... 10.

[144]

ஊழாளரது காணற்றன்மய். (68)

(ஊழாளருக்கு வினய்காணுங்) தெள்ளிய அறிவாகிய பாதுகாக்குங்கருவி (உளதாயின்) பகய்வருக்கும் அடுத்தழித்தல் கூடாத அரணும். ... ... 1.

(ஊழாளர் மனஞ்) சென்றவிடத்தாலெல்லாஞ் செல்லவிடாமல் தீமய்பயப்பதயொழித்து (நன்மய்) பொருந்துமிடத்தய்க் (கண்டு அதிற்) செலுத்துவதே அறிவாம். ... 2.

(ஊழாளர்) பொருந்திய பொருளுரய்களய் யாவர் யாவர் வாயாற் கேட்டவிடத்தும் அந்தப் பொருள்களுள் (பெருக்கிற்கு) இடமான பொருள்களய்க் காண்பதே அறிவாம். 3.

(ஊழாளன்) திண்ணிய பொருளுள்ளனவாகக் (கேட்பவருள்ளத்திற்) செல்லும்படி கூறித் தான்பிறரிடத்தும் (பெருக்கம்) பொருந்தும் பொருளய்க் காண்பதே யறிவாம். 4.

(ஊழாளர் தமராவாரய்த் தேர்ந்து) ஓம்புதலய்த் தழுவியதே ஒண்மயாம் (அது ஒருகால்) விரிதலும் (ஒருகாற்) சுருங்கலும் இல்லாததே (காட்சி) அறிவாம். ... ... 5.

ஒப்பி எதன்கண்ணே யுறய்கின்றது உலகம் அந்த உலகத்தோடு அந்த விதமாகவே (ஊழாளர் தமர்களோடு) பொருந்தியிருப்பதே அறிவாம். ... ... 6.

அகக்காண்புடய ஊழாளர் (தமக்கினம்) ஆகும்வினயய் அறிபவராவார் அவ்வறிவில்லாதவராவார் (அந்த) அகக்காண்பய் அறிதலல்லாதவர். ... ... 7.

அஞ்சத்தக்க வினயில் அஞ்சாதிருக்கும் பண்பானது மடமயாம் அஞ்சி நடக்கும் வினயில் அஞ்சி நடத்தல் (இனம்) அறியு மூழாளரது தொழிலாம். ... ... 8.

(ஒரு துன்பம்) வருதற்கு முன்னுகவே (கண்டு அது வராவண்ணங்) காக்கின்ற அறிவிடமுடைய ஊழாளர்க்கில் லயாம் வருத்தமுண்டாவதாகிய ஒரு துன்பம். ... 9.

(வினய் நலங்காணும்) உள்ளறிவுடைய ஊழாளரே எல்லா நலங்களுமுடையராவார் அவ்வறிவில்லாதவர் (வேறு) என்ன செல்வமுடையாராலும் வறியாராம். ... ... 10.

பெருக்குடய்மய். (69)

செருக்குஞ்சினமுஞ்சிறுமயுமில்லார்
பெருக்கம்பெருமிதநீர்த்து. ... ... 1.

வ்வ லுமாண்பிறந்தமானமுமாணு
வெவ்வமுமேதமிறய்க்கு. ... ... 2.

கொள்ளாரெட்குற்றம்வரினும்பனய்த்துணயாப்
பள்ளும்பழிநாணுவார். ... ... 3.

குற்றமேகாக்கப்பொருளாகக்குற்றமே
தற்றந்தரூஉம்பகய். ... ... 4.

வய்த்தூறுகாவாதான்வாழ்க்கயெரிமுன்னர்ப்

பொய்த்தூறுபோலக்கெடும். ... ... 5.

பின்குற்றநீக்கிப்பிறர்குற்றங்காண்கிற்பி
னென்குற்றமாகுமிறய்க்கு. ... ... 6.

செயற்பாலசெய்யாதிவறியான்செல்வ
மயற்பாலதன்றிக்கெடும். ... ... 7.

எண்ணுள்ளமென்னுமிவறன்மயெற்றுள்ளு
மண்ணப்படுவதொன்றன்று. ... ... 8.

நன்றுறவெஞ்ஞான்றுந்தன்னய்நயவற்க
வென்றிபயவாவினய். ... ... 9.

காதலகாதலறியாமயுய்க்கிற்பி
னேதிலவேதிலார்நூல். ... ... 10.

[146]

காண்பினர் பெருக்குடயராதல். (69)

(யான் எனது என்றெழும்) அகங்காரமும் கோபமும் அற்பத்தன்மயுமில்லாத காண்பினரதுபெருக்கமே (பயனுற்) பெருமயான இத குணமுடயதாம். ... ... 1.

(பிறர் பொருளய்க்) கவர்தலும் நன்மய் கடந்த மான மும் மாட்சிமயப்படாத துக்கமுமாகிய இவய் குற்றமாம் (பெருக்கால்) தலயமப்பூண்ட காண்பினற்கு. ... 2.

தம்முட்குற்றம்) பெருத காண்பினர் (தம்வினய்களில்) எள்ளளவு குற்றம் வந்த விடத்தும் பனயளவாகத் தாழ்த் தும்பழி (வந்ததாக நினய்ந்து) வெள்குவார். ... 3.

(காண்பினர்) குற்றம் படுவினய்களயே (தம்பால் வரர்மற்) காக்கக் கடவர்(பெருகு)பொருளாக அக்குற்றம் படுவினயே (பிறராற்) பந்தித்தல் தரும்பகயாம் (ஆதலால்). ... 4.

(பெருகும் வினயிற் சிந்தய்) வய்த்து (இடயில்வரும்) ஊ றுபாடுகளய்க் காவல் செய்யாத காண்பினன் வாழ்க்கயான து தீயின் முற்பட்ட பொக்குத்தூறுபோற் கரிந்துபோம்.5.

(தன்னய்ப்) பற்றிய குற்றமொழித்து அயலாரது குற்றங் காணும் வலியுடயனய விடத்து என்னெனப்படுங் குற்றமு ண்டாம் (பெருக்கால்) தலய்மய் பூண்டகாண்பினற்கு. 6.

(பெருகச்) செய்யற்பாலனவாய வினய்களய்ச் செய்யா மல் மறப்புற்ற காண்பினன் செல்வமானது அயற்பால் வினயுமல்லாமற் கெட்டொழியும். ... ... 7.

(காண்பினருக்குப் பெருக்கந்தரும் வினய்களய்) நினயு முள்ளுமென்கின்ற மறப்பின்மயானது எத்தன்மய்த்தான குற்றத்துள்ளும் பொருந்தப் படுவதொன்றன்றும். ... 8.

(காண்பினன்) நன்மய்பெருக எக்காலத்துந் தனக்குரிய அழகாக விரும்பாதொழிக வெற்றியய்க் கொடாத (வீண்) செயல்களய். ... ... 9.

(காண்பினர்பெருக்கமாக) விரும்பிய பொருள்களயும் விருப்பத்தயும் (பிறர்) அறியாப் பண்புகளாற் செலுத்துமிடத்து ஏது இல்லனவாம் பகய்வரது எண்ணங்கள். ... 10.

[147]

தமருடய்மய். (70)

அற்னறிந்துமூத்தவறிவுடயார்கேண்மய்
திறனறிந்துதேர்ந்துகொளல். ... ... 1.

உற்றநோய்நீக்கியுறுஅமய்முற்காக்கும்
பெற்றியார்ப்பேணிக்கொளல். ... ... 2.

பேண்வற்றுளெல்லாமரிதேபெரியாரய்க்
கோணித்தமராக்கொளல். ... ... 3.

தம்மிற்பெரியார்தமராவொழுகுத
லிம்மயுளெல்லாந்தலய். ... ... 4.

வாழ்வார்கண்ணாக்வொழுகலான்மன்னவன்
சூழ்வாரய்ச்சூழ்ந்துகொளல். ... ... 5.

தக்காரினத்தனாய்த்தானொழுகவல்லானய்
சிக்கார்செயக்கிடந்ததில். ... ... 6.

இடிக்குந்துணயாரயாள்வாரயாரே
தடுக்குந்தகய்மயவர். ... ... 7.

இடிப்பாரயில்லாதவேமராமன்னன்
கெடுப்பாரிலானுங்கெடும். ... ... 8.

ஓர்விலார்க்கூதியமில்லய்மதலயா
மோர்பிலார்க்கில்லய்நிலய். ... ... 9.

பல்லார்பகய்கொளலிற்பத்தடுத்ததீமய்த்தே
தொல்லார்தொடர்க்கய்விடல். ... ... 10.

காண்பினர் தம்ருட்யராதல். (70)

(காண்பினர்) அறஞ்செய்தலய்றிந்து முதிர்ந்த அறிவுடயாரய்த் தமராகச் செய்யுந்தன்மய்யறிந்து தெளிந்து (பற்றுக்கோடாகக்) கொள்ளுதல் வேண்டும். ... ... 1.

(காண்பினர் தம்பாற்) பொருந்திய துன்பங்களய்ப் போக்கிப் (பின்பவய்) வராதவிதமாக முற்படக்காக்குந் தன்மயுடயாரய்த் (தமராகப்) பேணிக்கொள்ளுதல் வேண்டும். 2.

(காண்பினர்) பேணத்தக்கவய்களுளெல்லாம் அருமயேயாமென்று (வினயிற்) பெரியோரய்ப் (பணிவாய்) வளய்ந்து தமராகக்கொள்ளுதல் வேண்டும். ... ... 3.

(காண்பினர்) தம்மிடத்த (வினயாற்) பெரியோரய்த்தமராகக்கொண்டு நடத்தல் இம்மயில் தாம் (செய்யும் வினயுள்) எல்லாம் தலய்மயுடயதாம். ... ... 4.

(தன்வினயுடன் கலந்து) வாழ்பவரய்க் கண்ணுக்கொண்டு நடக்கவேண்டுமாதலால் நிலய்த்த காண்பினன் ஆய்பவரய் ஆய்ந்துகொள்ளுதல் வேண்டும். .... 5.

(வினயால்) தகுதியுடயோரய்த் (தனக்குத்) தமராயினுய்த் தான் நடக்கவல்ல காண்பினனய்ப் பகய்வர் (கேடு) செய்யக்கிடந்த தொன்றுமில்லய். ... ... 6.

(தவறுகண்ட விடத்து) இடித்துப் (புத்தி கூறுந்) துணயாவாரய் ஆளுங்காண்பினரய் எவரோ (வினயால்) தடுக்குந் தகுதியுடயராவார். ... ... 7.

(தவறுகண்ட விடத்து) இடித்துப் (புத்தி) கூறுவாரய்த் (தமராக) இல்லாத காவலற்று மன்னிய காண்பினன் (வாழ்வு) கெடுப்பவரில்லாமலுங் கெட்டுவிடும். 8

(முதலய்) ஆய்ந்தறியாத வர்த்தகர்க்கு இலாபமில்லய் (அதுபோற் றமர் என்னும்) மரக்கலமாகிய அழகில்லாத காண்பினருக்கு இல்லயாம் (வினய்க்கடலில்) நிலய். 9.

(காண்பினர்) பலரோடு பகய்கொள்ளுமிடத்து (உண்டாகுந்தீமயினும்) பத்துமடங் கதிக்மான தீமயுடயதேயாம் (வினயிற்)பழமயான அறிவுடயாரதுதொடர்பய்விடுதல்.10.

இன முடய்மய். (71)

சிற்றினமஞ்சும்பெருமய்சிறுமய்தான்
சுற்றமாச்சூழ்ந்துவிடும். ... ... 1.

நிலத்தியல்பானீர்திரிந்தற்றாகுமாந்தர்க்
கலத்தியல்பதாகுமறிவு. ... ... 2.

உன்னுமாந்தர்க்குணர்ச்சியினத்தானு
மின்னானெனப்படுஞ்சொல். ... ... 3.

உனத்துளதுபோலக்காட்டியொருவற்
கனத்துளதாகுமறிவு. ... ... 4.

இனந்தூய்மய்செய்வினய்தூய்மயிரண்டு

மனந்தூய்மய் தூவாவரும். ... ... 5.

இல்லின்றாய்தெச்சநன்றாகுமினந்தூயார்க்
கல்லநன்றாகாவினய். ... ... 6.

வல்லரான்மன்னுயிர்க்காக்கமினநலம்
புல்லாப்புகழ்ந்தரும். ... ... 7.

தனநலநன்குடயராயினுஞ்சான்றோர்க்
கினநலமேமாப்புடய்த்து. ... ... 8.

மனநலத்தினாகுமறுமய்மற்றக்து
மினநலத்தினேமாப்புடய்த்து. ... ... 9.

தொல்லினத்தினூங்குதுணயில்லய்தீயினத்தி
னில்லற்படுப்பதூஉமில். ... ... 10.

[150]

காண்பினர் இனமுடயராதல். (71)

சிற்றறிவுக் கூட்டத்தய்ச் (சேரப்) பயப்படுங் (காண்பின ராய) பேரறிவுக் கூட்டம் சிற்றறிவுக் கூட்டம் தானகவே சுற்றமாக வளய்ந்து (பேரறிவய்) விட்டுவிடும். ... 1.

பூமியின் பண்பால் (அதைச்சேர்ந்த) நீரானது (தன்றன்மை) வேறுபட்டு அப்பூமியின் றன்மைத் தாம் (அதுபோற் காண்புறு) மாந்தர்க்கு இனத்தளவியற்கையதாகு மறிவு. 2.

உள்ளறிவா லுண்டாகும் (காண்புறு) மனுடர்க்கு (வினையாற்றும்) உயர்வானது (சார்ந்த) இனத்தா லுண்டாகும் (இவன்) இப்படிப்பட்டவ னெனப்படுஞ் சொல்லானது. 3

(வினையாற்றல்) மனத்தின்கண் உள்ளதுபோலக்காட்டி (காண்பினனாய) ஒருவனுக்கு (இனச்சார்பெவ்வளவோ) அவ்வளவே உள்ளதாகும் அறிவானது. ... .. 4.

(காண்பினருக்கு) இனந்தூய்மையாதலும் செய்கின்ற வினைத் தூய்மையாதலுமாகிய இரண்டும் மனத்தினது தூய்மையயே ஆதரவாக்கொண்டுவரும். ... ... 5.

(ஒருவர்க்கு) இல்லிடத்துள்ள தூய்மையாற் சந்ததிக்கு நன்மையுண்டாகும் இனத்தூய்மையுடைய காண்பினருக்கு அல்லனவாகும் நன்மையுண்டாகாத செயல்கள். .... 6.

(வினையால்) வலிமையுடையாரால் (அவர்பால்) மன்னிய உயிர்கட்கு ஆக்கமாம் (காண்பினருக்கு) இன நன்மையானது (பிறவாற்) பொருந்தாத கீர்த்திமுழுவதையுந் தரும். ... 7.

பொருள் நன்மைகள் நன்றாக உண்டாயி னாராயவிடத்தும் நிறைவுடைய காண்பினருக்கு இனமாகிய நலமே இன்பம் வளர்ந்துகொள்ளுந் தன்மையுடையதாம். ... ... 8.

(காண்பினருக்கு) மன நன்மையிடத்தா லுண்டாகும் மறுமையின்பம் வேறாய (அந்த) அகவின்பமும் (சார்ந்த) இனநலத்தினை வின்பம் வளர்ந்துகொள்ளுந் தன்மையுடையதாம். 9.

(காண்பினருக்கு) பழமயான இனமாஞேரிடத்தினு மே லானதுணயில்லய் தீயகூட்டத்தாரிடத்தினும் (மேலான) துன்பத்தயுண்டாக்குவதும் இல்லய். ... ... 10.

[151]

தேர்வியல். (72)

ஆதமுமாவதூஉமாகிவழிபயக்குஞ்
சேதனர்ச்சூழ்ந்துசெயல். ... ... 1.

தெரிந்தவினத்தொடுதேர்ந்தெண்ணிச்செய்வார்க்
கிரும்பொருள்யாதொன்றுமில். ... ... 2.

தேக்கங்கருதிமுதலிழக்குஞ்செய்வின
யாக்காரறிவுடயார். ... ...

... 3.

ஏதமெதனய்த்தொடங்காரிளிவென்னு
மாதப்பாடஞ்சுபவர். ... ... 4.

ஏத்துறச்சூழாதெழுதல்பகய்வரய்ப்
பாத்திப்படுப்பதோராறு. ... ... 5.

செய்தக்கவல்லசெயக்கெடுஞ்செய்தக்க
வய்யாமயானுங்கெடும். ... ... 6.

கண்ணித்துணிககருமந்துணிந்தபி
னெண்ணுவமென்பதிழுக்கு. ... ... 7.

ஆற்றின்வருந்தாவருத்தம்பலர்நின்று
போற்றினும்பொத்துப்படும். ... ... 8.

ஒன்றூற்றலுள்ளுந்தவறுண்டவரவர்க்
கன்றறிந்தாற்றூக்கடய். ... ... 9.

எள்ளாதவெண்ணிச்செயல்வேண்டுந்தம்மொடு
கொள்ளாதகொள்ளாதுலகு. ... ... 10.

[152]

ஊழாளரது தேர்தற்றன்மய். (72)

(ஊழாளர் ஒருவினைச் செய்யுமிடத்து) ஆதரவும் உண்டாகு மிலாபமுமாகி வழிவழியாகப் பயன்செய்கின்ற அறிவினரோடு தேர்வுற்றுச் செய்தல் வேண்டும். ... 1.

(வினையாற்றல்) தெரிந்த இனத்தாருடனே தேர்வுற்றுப் (பின்புதாமுந்) கருதிச்செய்யு மூழாளர்க்குக் (கைகூடாத) பெரியபொருள் யாதொன்றுமில்லை. ... ... 2.

(பொருள்பெருகி) நிறைதலை நினைந்து (முன்புள்ள) முதலுமிழந்துவிடுஞ் செய்தொழிலைச் செய்யார் (வினைவலிபெற்ற) அறிவுடைய ஊழாளர். ... ... 3.

(தமக்குக்) குற்றமுண்டாகும் அவ்வினையைத் தொடங்குதல் செய்யார் (வலிமைக்கு) இளிவென்கிற ஆதரவுப்பெருமைக்குப் பயப்படு மூழாளர். ... , ... 4.

(பொழுதுடையார்) புகழும்படியாக (ஊழாளர்) தேராது (ஒருவினைச்செயற்கு) எழுதலானது பகைவரைத் (தம்) பங்கிற் சேர்ப்பதாகிய ஒருவழியாம். ... ... 5.

(உழாளர் பொழுது தேர்ந்து) செய்யத்தக்கன அல்லாதவற்றைச்செய்யப் (பயன்) கெடும் செய்யத்தக்கவைகள் (அவ்வாறு செய்து) விளங்காமையாலுங்கெடும். ... ... 6.

ஊழாளர் வினையாற்றுமிடத்தைத் தேர்வாக) நினைந்து துணியக்கடவர் வினையில் (அவ்வாறு) துணிவுற்றபின்பு தேர்வு கொள்ளுவோ மென்பது இழுக்கமாம். ... 7.

(இடந்தேரும்) வழியிடத்து நின்று (ஊழாளர்) வருந்தாதவருத்தமானது பலபேர் நின்று பாதுகாக்குமிடத்தும் புரைப்பட்டு (முடிவுறாது) ஒழியும். ... . 8.

(ஊழாளர்) ஒரேதன்மயான நன்மயே செய்தலுள்ளுந் தவறுண்டாம் அவரவர்கட்கு அவ்வக்காலமறிந்து (அவ்வவ் வினய்களய்ச்) செய்யாத இடத்து. ... ... 9.

(ஊழாளர் பிறர்) இகழாத வினய்களய்த் (தேரக்) கருதிச் செய்தல்வேண்டும் தம்மோடு (ஏற்றுக்) கொள்ளாதவய்களய்க் கொள்ளமாட்டாது உலகம் (ஆதலால்) 10.

[153]

வலியுடய்மய். (73)

வணய்வலியுந்தன்வலியுமாற்றான்வலியுந்
துணய்வலியுந்தூக்கிச்செயல். ... ... 1.

அல்லதறிவதறிந்ததன்கட்டங்கிச்
செல்வார்க்குச்செல்லாததில். ... ... 2.

உடய்த்தம்வலியறியாரூக்கத்தினூக்கி
மூடய்க்கண்முரிந்தார்பலர். ... ... 3.

அயர்ந்தாங்கொழுகானளவறியான்றன்னய்
வியந்தான்விரய்ந்துகெடும். ... ... 4.

சாலவேல்சாகாடுமச்சிறுமப்பண்ட

மேலமிகுத்துப்பெயின். ... ... 5.

உனிக்கொம்பரேறிஞரக்திறந்தூக்கின்
வினய்க்கிறுதியாகிவிடும். ... ... 6.

ஆற்றினளவறிந்தீகவதுபொருள்
மாற்றிவழங்குநெறி. ... ... 7.

ஆகாறளவிட்டிதாயினுங்கேடில்லய்
காகாறகலாக்கடய். ... ... 8.

மல்லாய்ந்துவாழாதான்வாழ்க்கயுளபோலக்
கில்லாகித்தோன்ருக்கெடும். ... ... 9.

உளவரய்தூக்காதவொப்புரவாண்மய்
வளவரய்வல்லய்க்கெடும். ... ... 10.

தேர்வினர் வலியுடய ராதல். (73)

(தேர்வினன்றன்) வளத்தினது வலிமயும் தன்வலிமயும் பகய்வனது வலிமயும் (அவன்) துணய்வலிமயுஞ் சீர்தூக்கி (ஒரு வினய்) செய்தல்வேண்டும். ... ... 1.

(பயன் படுவினய்) அல்லாததயும் (பயனுடயதாய்) அறிவதயும் (முன்பே) அறிந்து அப்பயன்படுவினயிடத்துத் தரித்து நடக்குந் தேர்வினருக்கு நடவா வினயில்லய். 2.

உடய்த்தாகிய தமது வலிமயய் (இவ்வளவென) அறியாராகி மனவெழுச்சியினிடத்து நடத்தி முடக்கம் வந்தவிடத்து (முடியாது) முரிவுற்றோரு (முலகிற்) பலராம். 3.

(செய்தற்குரிய வற்றய்ச்) செய்து அவ்வினயிடத்து நடவானய்த் (தன்வலி) அளவறியானய்த் தன்னய் வியக்குந் தேர்வியய்ந்தோன் (நிலய்) விரய்விற் கெட்டுவிடும். ... 4.

(பண்டங்களய்) மிகுதியாக ஏற்றுக்கொள்ளும் (வலி) உடயவண்டிலு மச்சுமுரிந்துபோம் அந்தப்பண்டங்களய் மேலிடத்ததாக மிகச்செய்து பெய்யுமிடத்து. ... ... 5.

(மரத்திலேற) நினய்ந்து கொம்புடயாயேறிய ஒருவர் (அந்த) அகவலிகடந்து செலுத்துமிடத்து (அவர்) வினய்க்கு மிறுதியுண்டாகி (உயிரும்) விட்டொழியும். ... 6.

(தேர்வினர் உதவி) செய்யுமிடத்துத் (தமக்குள்ள) அளவறிந்து கொடுக்கக்கடவர் அதுவே பொருள்களய்க் (கய்மாறுக) மாற்றிவழங்கும் வழியாம். ... ... 7.

(பொருள்) வரும்வழியானது அளவாற் சிறிதாயவிடத்தும் (தேர்வினருக்குக்) கெடுதலில்லயாம் இசய்றுக்கும் புகய்வழி விரியாதிருக்குமிடத்து. ... ... 8.

(தனக்குள்ள பொருள்வலி) வளத்தய் ஆராய்ந்து வாழாத் தேர்வினன்வாழ்க்கயானது உள்ளதுபோல வலியுடயதாகிக் காட்டிப்புலப்படாது கெட்டு விடும். ... ... 9.

(தேர்வினர் தமக்கு) உள்ளனவற்றின் அளவைச் சீர்தூக்கியறியாத ஒப்புரவாகிய ஒளியுடையவளத்தின் வரம்பு விரைவாகக் கொட்டொழியும். ... ... 10.

[155]

பொழுதுடைமை. (74)

காந்துகாற்கூகையைக்காக்கையிகல்வெல்லும்
வேந்தர்க்குவேண்டும்பொழுது. ... ... 1.

ஓராநாளொட்டவொழுகறிருவினைய்
ஈராமையார்க்குங்கயிறு. ... ... 2.

காலமன்றென்பவுளவோகருவியாற்
சீலமறிந்துசெயின். ... ... 3.

கருதாகருதினுங்கைகூடுங்காலந்
திருகியிடத்தாற்செயின். .. .. 4.

காலங்கருதியிருப்பர்கலங்காது
பாலங்கருதுபவர். ... ... 5.

ஊக்கமுடையானொடுக்கம்பொருதகர்

தாக்கற்குப்பேருந்தகய்த்து. ... ... 6.

பொள்ளெனவாங்கேபுறம்வேரார்காலம்பார்த்
துள்வேர்ப்பரொள்ளியவர். ... ... 7.

காணலர்க்காணிற்சுமக்கவிறுவரய்
சாணிற்கிழக்காந்தலய். ... ... 8.

எய்தற்கரியதியய்ந்தக்காலந்நிலயே
செய்தற்கரியசெயல். ... ... 9.

கொக்கொக்ககூம்பும்பருவத்துமற்றதன்
சிக்கொக்கசீர்த்தவிடத்து. ... ... 10.

[156]

தேர்வினர்கால மூடயராதல். (74)

(சூரியன்) காந்திசெய்யும் பகற்காலத்தில் கூகயய்க் காக்கயானது பொருதுவெல்லும் (அதுபோல்) விரும்பப்படுந் தேர்வின்ருக்கு வேண்டுங்காலமுடய்மய். ... ... 1.

(தேர்வினர் வினய்நலத்தய்) ஆராய்ந்து காலத்தோடு பொருந்த நடத்தல்வேண்டும் (அது) செல்வத்தய்த் தமதிடம் வேறுபடாமற் கட்டுங்கயிறும். ... ... 2.

(தேர்வினருக்குக்) காலம் அன்று என்பதாகிய வினய்களு முள்ளனவோ (முடித்தற்குரிய) கருவிகளால் ஒழுக்கத்த யறிந்து செய்யுமிடத்து. ... ... 3.

(தேர்வினர்) நினய்க்கவொண்ணாத பெரியவினய்களய் நினய்க்குமிடத்துங் கய்வந்துகூடும் காலத்துடன் திரும்பி இடத்தாலாகச் செய்யுமிடத்து. ... . 4.

(தம்வினய்முடித்தற்குரிய) காலத்தய்நினய்ந்து (அறியார் போல) இருப்பர் (தமது நிலய்) கலங்காமலொளியய் விரும்புந் தேர்வினர். ... ... 5.

மனவெழுச்சியுடய தேர்வினன் (தன்வினய் முடித்தற்குரிய காலம்பார்த்திருக்கும்) ஒடுக்கமானது போர்க்கடா (மாறுகெடப்) பாய்தற்குப்பின் வாங்குந் தகய்தாம். ... 6.

(பகய்நேர்ந்தவிடத்தும்) பொள்ளலென்னும்படி அவ்விடத்தே புறத்தாரறிய வேர்வுறாராய் (வெலலற்குரிய) காலம்பார்த்துள்ளே வேர்ப்பர் ஒள்ளியதேர்வினர். ... 7.

(தேர்வினர்) பகய்வரய்க்காணுமிடத்து (வெல்லற்குரிய காலம்வருமளவும்) பொறுக்கக்கடவர் முடிவளவிற் சாணிடத்ததாய்க் கவிழ்ந்துவிடு மவர்தலய். ... ... 8.

(தேர்வினர் தமக்குக்) கிடய்ப்பதற்கரிய ஒருபொருள் எதிர் பெறக்கிடய்க்குமிடத்து அந்நின்றபொழுதே (அதுபெறச்) செய்தற்கரிய வினய்களய்ச் செய்தல்வேண்டும். 9.

(தேர்வினர் இரய்தேருங்) கொக்குப்போல்க ஒடுங்க வேண்டுங்காலத்தில் பின்பு அக்கொக்கின் பற்றுதலய்ப் போல்க (காலம்) சிறப்புறக வாய்த்தவிடத்து. 10.

இடமுடைமை. (75)

இடங்கடந்தெவ்வினையுமெள்ளற்கமுற்று
மடங்காதபின்னல்லது. ... ... 1.

ஆக்கமார்மொய்ம்பினவர்க்குமரண்சேர்ந்தாந்
தாக்கம்பலவுந்தரும். ... ... 2.

ஆற்றருமாற்றியடுபவிடனறிந்து
போற்றார்கட்போற்றிச்செயின். ... ... 3.

எண்ணியாரெண்ணமிழப்பரிடனறிந்து
திண்ணியார்துன்னிச்செயின். ... ... 4.

ஆங்கயத்துவெல்லுமுதலையடும்புனலி
னுங்கிலதனைப்பிற. ... ... 5.

கடலோடாகால்வனெடுந்தேர்கடலேய்
நெடுநாவாயோடாநிலத்து. ... ... 6.

அண்ணூக்கமல்லாற்றுணைவேண்டாவெஞ்சாம

யெண்ணியிடத்தாற்செயின். ... ... 7.

சேக்கயுளான்செல்லிடஞ்சேரினுறுபடயா
ஞுக்கமழிந்துவிடும். ... ... 8.

சிறய்நலனுஞ்சீருமிலரெனினுமாந்த
ருறய்நிலத்தோடொட்டலரிது. ... ... 9.

காலாழ்களரினரியடுங்கண்ணஞ்சாக்
காலாண்முகத்தகளிறு. ... ... 10.

[158]

தேர்வினர் இடமுடயராதல் (75)

(தேர்வினர் தமக்குரிய) இடத்தய்க்கடந்து எந்தவினய்க ளயு மிகழாதிருக்கக்கடவர் (ஏனென்றால்) முழுவதும் (யாவருக்கும்) அடங்குதல்பெறாத சிக்கலதுவாம். ... 1.

செல்வம் நிறய்ந்த வலிமயிடத்த தேர்வினருக்கும் (தமக்குரிய) அரணிடத்தய்ச் சேர்ந்துண்டாகுகின்ற உரமானது அழகு பலவற்றயுங்கொடுக்கும். ... ... 2.

(எக்காலத்தேனும் ஒருவினையைச்) செய்யாத தேர்வினரும் செய்துமுடிப்பவராவார் (முடிக்கு) மிடச்செயலறிந்து பகைவர்கள்பால்(தம்மைப்)பாதுகாத்துச்செய்யுமிடத்து. 3.

(வெல்லுதற்) கெண்ணிய பகைவர் அவ்வெண்ண மிழந்து போவார் (தேர்வினர்) இடச்செயலறிந்து திட்பமுடையாராய் (வெல்லுநிலையை) அடுத்துச்செய்யுமிடத்து. ... 4.

(தனக்கிடம்) ஆகிய குளத்தின்கண் (பிறவுயிர்களையெல்லாம்) வெல்லும் முதலையானது வென்றுவிடும் புனலினிடத்தில்லாது நீங்கிய அம்முதலையைப் பிறவுயிர்கள். ... 5.

கடலின்கண் ஓடாவாங்கால்களால் வலியுற்ற நெடியதேர்களானவை அக்கடலை (இடமாகச்) சேர்ந்த நெடியகப்பல்கள் ஓடாவாம் நிலத்தின்கண். ... ... 6.

(தேர்வினருக்குப்) பொருந்திய மனவெழுச்சியல்லாமல் (வேறு) துணை வேண்டுவதில்லை குறைவுறுமையை ஆராய்ந்து (உரிய) இடத்தாற் செய்யுமிடத்து. ... ... 7.

(தனக்குரிய) சேர்விடத்துள்ளவனது (வினை) செல்லுமிடத்தையடையுமிடத்துப் பொருந்திய படையுடையதேர்வினனது (முன்புள்ள) ஆக்கமு மழிந்துபோம். ... ... 8.

(தம்மைக்காத்தற்குரிய) கோட்டை நலஞ்செய்தலும் (படைச்) செல்வமும் இல்லையென்னுமிடத்துந் (தோவுள்) மாந்தர் உறையுமிடத்துச்சென்றுபொருதல்(பிறர்க்கு)அரிதாம். 9.

கால்கள் புதைவதாய களர்நிலத்திடத்து நரிகளானவை வென்றுவிடும் இடங்கண்டஞ்சாத காலாட்களை (கொம்பிற் குத்திக்கொண்ட) முகத்ததாகிய யானையை. ... 10.

[159]

ஊழாண்மைப்பயன். (76)

எறும்பொருளின்பமுயிரச்சநான்கின்
றிறந்தெரிந்துதேறப்படும். ... ... 1.

மாணீறுகுற்றத்தினீங்கிவடுப்பரியுஞ்
சேனுழான்கட்டேதெளிவு. ... ... 2.

அன்மைகற்றாசற்றார்கண்ணுந்தெரியுங்கா
லின்மையரிதேவெளிறு. ... ... 3.

நகைநாடிக்குற்றமுநாடியவற்றுண்
மிகைநாடிமிக்ககொளல். ... ... 4.

இருமைக்குமேனைச்சிறுமைக்குந்தத்தங்
கருமமேகட்டளைக்கல். ... 5.

உற்ருரய்த்தேறுதலோம்புகமற்றவர்
பற்றிலர் நாணுர்பழி. ... ... 6.

காதன்மய்கந்தாவறிவறியார்த்தேறுத
லேதம்யெல்லாந்தரும். ... ... 7.

தேரான்பிறனய்த்தெளிந்தான்வழிமுறய்
தாராவிடும்பய்தரும். ... ... 8.

தேறற்கயாரயுந்தேராதுதேர்ந்தபிற்
றேறுகதேறும்பொருள். ... ... 9.

தேரான்றெளிவுந்தெளிந்தான்கணய்யுறவுந்
தாராவிடும்பய்தரும். ... ... 10.

[160]

இயப்முறய்வர்க்கு ஊழாண்மயாலாம் பயன்.

(76)

(இயய்முறய்வர்) வலிமய்ப்(பயம்)பொருட்(பயம்)இன்பப் (பயம்) உயிர்ப்பயம் (என்னும்) நான்கிடத்த திறங்களய்த் தெரிந்து (உள்ள நாளிற்) றெளியவே (பயன்) உண்டாம். 1.

மாட்சிகெடுக்குங் குற்றத்தின்கண் ஒதுங்கி வடிவுறு வினயில் வருத்தங்கொள்ளு முயர்முயல்வுடயானிடத்தே (ஊழாண்டியய் பயனுளதெனல்) தெளிவாம். ... ... 2.

அல்லாதவய்களய்க் கற்று (ஆள்பாற்) குற்றமற்ற இயய்முறய்வரிடத்துந் தெரிந்து பார்க்குங்காலத்து இல்லாமயருமயேயாம் (பயனில் வேறுய) வெள்ளறிவு. ... ... 3.

(ஆள்பிற்குரிய) விளக்கத்தய்ப் பார்த்துக் குற்றத்தயும் பார்த்து அவற்றுள் மிகுதியய்ப்பார்த்து அதிகமாயினவற்றய் (இயய்முறய்வர்) கொள்ளல் வேண்டும். ... ... 4.

(காண்புற்ற இயய்முறய்வரது) பெருமய்க்கும் அதுவல்லாத சிறுமய்க்கும் தமது தமது வினய்களே (பயன் விளங்க்காட்டுங்) கட்டளய்க்கல்லாம். ... ... 5.

(இயய்முறய்வர் பயனுற) வந்தடய்ந்தவரய்க் (காணில்) தேறுதலொழிக (ஏனெனில்) வேறுகிய அவர் பற்று ஒன்றுமில்லரராதலரல் வெள்கார் பழிச்செயற்கு. ... 6.

(இயய்முறய்வர்) காதற்பண்பேபற்றுக்கோடாக அறியவேண்டுமெவய்களய்யறியாதாரய் (இனமாத்) தேர்தலானது குற்றப்பண்புகளெல்லாவற்றயுங்கொடுக்கும். ... 7.

தேர்தல் செய்யானய் (இடம்போந்த) பிறனய் (இனமாகத்) தெளிந்த இயய்முறய்வனுக்குவழிவழியாகப் (பிறழீமய்கள்) தராத் துன்பங்களய் (அதுவே) கொடுக்கும். 8.

(இய்ய்முறய்வரினமாகத்) தேறுதலொழிக (இடங்கடந்த) யாவரயும் தேர்ச்சிசெய்யாது தேர்ச்சிசெய்தபின்பு தேறக்கடவர் தேறவேண்டும் பயனய். ... ... 9.

(இயய்முறய்வர்க்குப்பயன்) தேராதானிடத்து வய்த்ததெ ளிவும் தெளிந்தானிடத்து வய்த்த சந்தேகமும் (பிறவாற்) கொடுக்கமுடியாத துன்பத்தக்கொடுக்கும். ... 10.

நாடாண்மய் வகய். (77)

நன்மயுந்தீமயுநாடி நலம்புரிந்த
பன்மயாளுளப்படும். ... ... 1.

வாரிபெருக்கிவளம்படுத்துற்றவய்

சீராய்வான்செய்கவினய். ... ...
... 2.

அன்பறிவுதேற்றமவாவின்ம யிந்நான்குந்
தென்புடயான்கட்டேதெளிவு.
... ... 3.

வே஁றுகத்தேறியக்கண்ணும்

கோடாமய்கோடா துலகு. ... ... 10.

[162]

இயய்முறய்வர் நாட்ல்கொண்டாளும் வகய்.

(77)

(இயய்முறப்வர்) நற்பண்பயுந் தீப்பண்பயும் நாடுதல் செய்து நல்வினய்விரும்பியபான்மயுடயானய் ஆளுதல் கொள்ளவே (அவ்வாட்சிக்குரிய பயன்) உண்டாம். ... 1.

வருவாயய்ப்பெருகச்செய்து (அதனற் பல) வளத்த யுண்டாக்கிப் பொருந்திய அவ்வளங்கட்குரிய சிறப்பய் ஆய் பவனய் (இயய்முறய்வன் நாடல்) புரிகவினயய். ... 2.

(இன) அன்பும் (வினய்) அறிவும் (பயன்) தெளிவும் (பொருள்) ஆசயின்மயுமாகிய இந்நான்கும் நன்றுக உடய இயய்முறய்வனிடத்தேயாங்(கொள்கய்த்)தெளிவு. ... 3.

வேறுவிதமுடய்ராகத் தெளிவுகொண்ட விடத்தும் (தத் தமுட்கோளுற்ற) வினய் வகுப்பால் (அதின்) மாறுடய ராகுமாந்தரும் (இயய் முறயிற்) பலராம். ... ... 4.

(வேந்தாதலய்) அறிந்து (அதற்குரிய) வழியிடத்துச் செய்யவல்ல இயய் முறய்வர்க்கல்லால் வினய் செய்தல் அறந் தானென்று ஏவும்பான்மயுடயதன்று. ... ... 5.

(இயய்முறய்வர் வேந்து) இடமுடயானய் நாடுதல்செய்து வினயயும் நாடுதல்செய்து (முடித்தற்குரிய) காலத்தோடு உய்யும்படி உணர்வுற்றுச் செய்தல்வேண்டும். ... 6.

(இயய்முறய்வர்) இந்த வினயய் இந்த ஏதுவால் இவன் (மனம்) முடிவுசெய்யுமென்று ஆராய்ந்து அந்த வினயய் அவனிடத்து (ஏனுக) விடுதல்வேண்டும். ... ... 7.

(இயய்முறய்வர் ஏண்மயில் மனம்) வேறுபடாதவனய் நாடுதல் செய்தபின்பு அவ்வேணுடயானய் (எவ்வினயினின் ருனே) அவ்வினய்க்கே உரியனுகச் செய்தல்வேண்டும். 8.

வினயிடத்து விடாமுயற்சியுடயவனது கேளாந்தன்மயய் வேருக நினய்க்கு மியய் முறய்வனய் விட்டொழிந்துபோம் (முன்புள்ள) செல்வமும். ... ... 9.

(இயய்முறய்வர்) நாள்கடோறும் நாடுதல்செய்க நிலய் பெற்ற நல்ல வினய்களய் (அவற்றய்ச்) செய்பவனதுநேர்ம யால் நேர்மயாந் தன்மயுடயது உலகம். ... ... 10.

[163]

கோளியல். (78)

பற்றற்றகண்ணும்பழமய்பாராட்டுத
லுற்றுறவர்கண்ணேயுள. ... ... 1.

ஆக்கமார்சுற்றமியயினருப்பமுத்
தாக்குப்பலவுந்தரும். ... ... 2.

கோடமுனில்லாதான்வாழ்க்கய்குளவளா
நீடின்றிநீர் நிறய் ந்தற்று. ... ...

... 3.

சுற்றத்தாற்சுற்றப்படவொழுகல்செல்வந்தான்
பெற்றத்தாற்பெற்றபயன். ... ... 4.

அற்றமுமின்சொலுமாற்றினடுக்கிய
சுற்றத்தாற்சுற்றப்படும். ... ... 5.

பெருங்கொடயான்பேணுன்வெகுளியவனின்
மருங்குடயார்மாணிலத்தில். ... ... 6.

காக்கய்கரவாகரய்ந்துண்ணுமாக்கமு
மாக்கய்நீரார்க்கேயுள. ... ... 7.

விதிநோக்கான்வேந்தன்வரிசயாநோக்கின்
மதிநோக்கிவாழ்வார்பலர். ... ... 8.

சூரணத்தற்றுறந்தார்சுற்றமமராமய்
வாரணமின்றிவரும். ... ... 9.

வழிப்பிரிந்துகாரணத்தின்வந்தானய்வேந்த
னிழய்த்திருந்தெண்ணிக்கொளல். ... ... 10.

நாடாளரது கோடற்றன்மய். (78)

(பொருண்முதலிய) பற்றுக்களற்றவிடத்தும் பழமய் (கோடலும்) பாராட்டுதலுமாகிய இவ்பொருந்திய உறவுற்ற நாடாளரிடத்தே உள்ளனவாம். ... ... 1.

(நாடாளருக்கு) ஆக்கம் நிறய்ந்த சுற்றமானது பொருந்தக்கிடய்க்குமிடத்துக் (கோடற்பயன்) கிளய்த்தலறுத் வலிமய் பலவற்றயுங் கொடுக்கும். ... ... 2.

(புகழ்) கொள்ளுதல் தன்னிலில்லாத நாடாளனது வாழ்க்கயானது குளவளாகம் நெடியகரயில்லாமல் நீரால் நிறய்ந்த அத்தன்மய்த்தாம். ... ... 3.

(நாடாளர் தமக்குச்) சுற்றமானவராலே சுற்றிக்கொள்ளும்படி நடத்தல்வேண்டும் செல்வத்தய்த்தானுகப்பெற்ற அதனுற்பெற்ற (புகழ்ப்) பயன் (அதுவேயாம்). ... ... 4.

(நாடாளர்) சமயத்துதவுமுதவியும் இனியசொல்லும் செய்யுமிடத்து (அவருக்கு) நெருக்கிய சுற்றத்தாராலே சுற்றும்படியான (திகழ்வு) உண்டாம். ... ... 5.

(நாடாளன்) பெரியகொடயுடயானுய்ப் பேணுதல்செய்யான் கோபத்தய் (என்றல்) அவனிடத்துப்பக்கத்தே (திகழ்வாக) உடயராவார் பெரியநிலத்தின்கண். ... ... 6.

காக்கய்களானவய் (இரய்கண்டவிடத்து) ஒழியாமல் (இனத்தய்) அழய்த்துண்ணும் (அதுபோல் ஒளிபெறும்) ஆக்கமும் (இனப்) பற்றுடய நீர்மயாளர்க்கே உளவாம். 7.

விதியய்நோக்கானய் (வினயய்) விரும்பப்பெறு நாடாளன். (சுற்றங்கொள்ளும்) வரிசயாலே நோக்குமிடத்து அவ்வறி(வொளியய்) நோக்கி வாழ்பவர்பலராம். ... ... 8.

(யாதேனுமொரு காரணத்தால்) அச்சமுண்டாகவே தன்னிற்றுறந்தவர் (நாடாளராய) சுற்றத்துத்தங்காமய் (வேறெவ்விதமான) தடயுமில்லாமலே வந்துசேரும். ... 9.

(தனக்குரிய) இடம் பிரிந்துபோய்ப் (பின்பொரு) காரண இடத்தால் வந்தவனய் விரும்பப்பெறும் நாடாளன் அழுத்தமாக இருந்தாராய்ந்து (இனமாகக்) கோடல்வேண்டும். 10.

[165]

புகழுடய்மய். (79)

விவிதவெகுளியிற்றீதேசிறந்த
துவளுமகிழ்ச்சியிற்சோர்வு. ... ... 1.

பொச்சாப்புக்கொல்லும்புகழயறிவினய்

நிச்சநிரப்புக்கொன்றுங்கு. ... ...

... 2.

பொச்சாப்பார்க் கில்லய்புகழ்மய து வுலகச்

சொச்ச நூலோர்க்கு ந்துணிவு. ...

... 3.

அச்சமுடயார்க்கர ணில்லயாங்கில்லய்

நச்ச வுடயார்க்கு நன்கு. ... ...

... 4.

என் னுறக்காவா திழுக்கியான்ற ன்பிழ ய்

வென் னூறிரங்கிவிடும். ... ... 5.

வாயினயார்மாட்டுமென் றும்வழுக்காம
யாயின துவொப்பதில். ... ... 6.

அரியவென் ருகா தவில்லய்பொச்சாவாத்

திருவிறைற்போற்றிச்செயின். ... ... 7.

புகழ்ந்தவைப்போற்றிச்செயல்வேண்டுஞ்செய்யா
திகழ்ந்தார்க்கெழுமையுமில். ... ... 8.

இகழ்ச்சியிற்கெட்டாரயுள்ளுகதாந்த
மகிழ்ச்சியின்மைந்துறும்போழ்து. ... ... 9.

வள்ளியதெய்தலெளிதுமன்மற்றுந்தா
முள்ளியதுள்ளப்பெறின். ... ... 10.

[166]

கோளினர் புகழுடையாராதல். (79)

(கோளினருக்கு) வேறு வேறான கோபத்திடத்த தீமையினுந் தீமையேயாம் சிறப்புற்ற (புகழால்) அசைகின்ற மகிழ்ச்சியிடத்துச் சோருதல். ... ... 1.

(கோளினருக்கு) மறதியுளதேற் கொன்றுவிடும் (தம்மினைய்வாலாய) கீர்த்தியை அறிவிடத்த நலத்தை நித்திய வறுமையானது கொன்று கெடுத்தாற்போல. ... ... 2.

(தாம்செய்யவேண்டும் வினைகளில்) மறதி கொள்ளுங் கோளினர்க்கில்லையாம்புகழ்ப்பண்பு அது உலகிலுள்ள தூய்மை நூலோருக்கும் (ஒத்த) துணிபாம். ... ... 3.

பயம் (இயல்பாய்) உள்ளவருக்கு அரணிருந்தும் (பயன்) இல்லய் அதுபோல் இல்லயாம் (புகழ்வேண்டுமென) நச்சுதலுடய கோளினருக்கு நல்லபயன், ... 4.

யாதேனு (மொருதீது) வருதற்கு முன்பே பாதுகாவாது வழுவவிட்ட கோளினன் (மனம்) தன் பிழய்க்குப்பின்பு (தானே) நூறுமடங்கா யிரங்கிவிடும். ... ... 5.

(கோளினர்க்குத்தம்பாற்) பொருந்திய யாவரிடத்து மெக்காலத்தும் (புகழில்) வழுக்காத பண்புளதாகுமிடத்து அப்பண்பயொப்பது (பிறிதொன்றும்) இல்லய். ... 6.

(கோளினர் முடித்தற்கு) அரியனவென்று ஆகாதவ யில்லய் மறவாமயாகிய செல்வ இடத்தாற் பாதுகாத்துப் (புகழுறச்) செய்யுமிடத்து. ... ... 7.

(நூலோராற்) புகழப்பெற்ற வினய்களய்ப் பாதுகாத்துக் (கோளினர்) செய்தல்வேண்டும் செய்யாமலிகழ்ந்துவிட்டவருக்கு உயர்வுப்பண்பென்றுமில்லய். ... ... 8.

(கோளினர்) இகழ்விடத்திற்கு எட்டாத புகழுடயோரய் நினய்க்கக்கடவர் தாம் தம்முடய மகிழ்ச்சியிடத்து வலிமயடயும் பொழுதில். ... ... 9.

(கோளினர்) வளமயுள்ள புகழய் அடய்தல் எளிதாகும் நிலயாகப் பின்புந் தாம் (செய்ய) நினய்ந்ததய் (மறவாமல்) நினய்க்கப் பெறுமிடத்து. ... ... 10.

ஓர்ந்துகண்ணோடாதிறய்புரிந்தியார்மாட்டு
மார்ந்துசெய்வக்தேமுறய். ... ... 1.

வானோக்கிவாழுமுலகெல்லாமன்னவன்
கோனோக்கிவாழுங்குடி. ... ... 2.

அந்தணர்நூற்குமறத்திற்குமாதியாய்
வந்ததுமன்னவன்கோல். ... ... 3.

குடிதழீஇக்கோலோச்சுமாநிலமன்ன
னடிதழீஇநிற்குமுலகு. ... ... 4.

நயமுளிக்கோலோச்சுமன்னவனாட்ட
வியலும்விளயுளுந்தொக்கு. ... ...

... 5.

வேலன்றுவென்றிதருவதுமன்னவன்

கோலதூஉங்கோடாதெனின். ...
... 6.

இறைகாக்கும்வையகமெல்லாமவனை
முறைகாக்குமுட்டாச்செயின். ... ... 7.

எண்பதத்தானோரா முறைசெய்யாமன்னவன்
தண்பதத்தாற்றானேகெடும். ... ... 8.

குடிபுறங்காத்தோம்பிக்குற்றங்கடிதல்
வடுவன்றுவேந்தன்றொழில். ... ... 9.

கொலையிற்கொடியாரைவேந்தொறுத்தல்பைங்கூழ்
களைகட்டதனொடுநேர். ... ... 10.

கோளினர் தழுவலுடையராதல். (80)

(கோளினர் தத்தமிற்செய்வனவற்றை) ஆராய்ந்து இடம் பேராமல் தமதிறையிலிருந்து யாவரிடத்தும்(அன்பு)நிறைந்து செய்யும் (அந்த) அகத்தழுவலே) முறைமையாம். ... 1.

(பருவங்களிற்பெய்யும்) மழையைநோக்கி வாழுமுலகமெல்லாம் (அதுபோற்றழுவல்) மன்னியகோளினனது கோன்மையை நோக்கி வாழுங்குடிகள். ... ... 2.

அழகியதண்மையுடைய மேலோரது நூலுக்கும் அறத்திற்கிடமான வினைக்குங் காரணமாகவந்தது (தழுவலில்) மன்னியகோளினனது கோன்மையாம். ... ... 3.

கூடிய இனத்தாரோடு தழுவிக்கோன்மை செலுத்துகின்ற பெரியநிலத்துமன்னிய கோளினனுடனே (எக்காலத்தும்) தழுவிநிற்கும் உலகமானது. ... ... 4.

(தழுவுதலாலுண்டாகும்) நயத்தை நினைந்து கோன்மை செலுத்தும் நிலைபெற்ற கோளினனது நாட்டின்கண்ணவாம் (மழை) விரிவும் விளைவும்கலந்து. ... ... 5.

(படைமுகத்தெறியும்) வேலாயுதமன்று வெற்றிதருவது (தழுவல்) மன்னிகோளினன் கோன்மையாகிய அது சிறிதுங் கோணுதென்னுமிடத்து (அதுவேதரும்). ... ... 6.

(தமக்குரிமையாய்த்) தங்குமிடத்துக் காக்கப்பெறும் வைப்பிடமான உலகமெல்லாம் அக்கோளினனை முறையாகக் காவல்செய்யு முட்டுப்பாடின்றிச்செய்யுமிடத்து. ... 7.

வளமயுள்ள இடத்தாலே உள்ளதயாராயாமலும் (தனக்குரிய) முறய்மய்செய்யாமலும் மன்னியகோளினனுக்குத் தண்மயழிவால் (நிலய்) தானேகெட்டொழியும். ... 8.

(தன்னோடு) கூடினோரய்ப் பிறர்வருத்தாமற் பாதுகாத்துயர்த்தி (அவர்பாற்) குற்றங்கண்டாற் றண்டித்தல் விடத்தக்கதன்று விரும்பப்பெறுங்கோளினற்குரியதொழிலாம். 9.

கொலயிடத்த கொடுமயினுங் கொடியாரய் (உலகம்) விரும்பப்பெறுங்கோளினன்றண்டித்தல் பசியபயிருக்கு அலய்வுசெய்யுங்களயய் களய்ந்ததனோடொப்பாகும். 10.

[169]

ஒளியுடய்மய். (81)

அல்லகொண்டாரிற்கொடிதேயலய்மேற்கொண்

மெல்லவய்செய்தொழுகும்வேந்து. ...

... 1.

ஆலயினின்றுனிடுவென்றதுபோலு

மேலாதுநின்றுனிரவு. ... ...

... 2.

நாடொறுநாடிமுறை செய்யாமன்னவ

ணாடொறுநாடுகெடும். ...

... 3.

கூழுங்குடியுமொருங்கிழக்குங்கோல்கோடி
யாழாதுசெய்யுமரசு. ... ... 4.

அல்லற்பட்டாற்றாதழுதகண்ணீரன்றே
செல்வத்தைத்தேய்க்கும்படை. ... ... 5.

மன்னர்க்குமன்னுதல்செங்கோன்மைக்கின்றேன்
மன்னாவாமன்னர்க்கொளி. ... ... 6.

நளியின்மைஞாலத்திற்கெற்றற்றேவேந்த
ணெளியின்மைவாழுமுயிர்க்கு. ... ... 7.

இன்மையினின்னாதுடைமைமுறைசெய்யாக்

கொன்மயன்கோற்கீழ்ப்படின். ... ... 8.

ஒல்லாதமன்னவன்செய்யினுறய்கோடி
மல்லாதுவானம்பெயல். ... ... 9.

மாவலங்குன்றுமறுதொழிலோர் நூன்மறப்பர்
காவலன்காவானெனின். ... ... 10.

[170]

கோளினர் ஒளியுடையராதல். (81)

அல்லனவாய தன்மய்களய் மேற்கொண்டாரிட்த்த கொடுமயினுங் கொடியதேயாம் அலய்த்தற்றொழிலய் மேற்கொண்டு மெல்வினய்களயாற்றிநடக்குங் கோளினர்விருப்பு. 1.

கரும்பாலயினிடத்து நின்றதலய்வன் (அங்குற்றாயதில்) இடுவென்று கூறுவதுபோலாம்(ஒளி) பொருந்தாமல் நின்ற கோளினன் (கூடினோர்பாலிரக்கும்) இரப்புரய். ... 2.

நாள்கள்தோறும் நாடுதல்செய்து (ஒளியுறுதற்குரிய) முறய்களய்ச்செய்யாத நிலயுள்ளகோளினனுக்கு நாள்கள்தோறும் நாடுதற்றன்மய்கெட்டுவிடும். ... ... 3.

(கோளினருக்குப்) பொருளும் கூடிவாழுமுறவும் மொருசேர இழந்துபோம் கோன்மய்கோட்டமுற்று அழுந்த நோக்காதுசெய்யுந் தலய்மய்த்தன்மயால். ... ... 4.

(கூடிவாழுமுறவோர்) துன்பப்பட்டு(அவர்கொடுமயய்ச்) சகிக்கமுடியாது அழுதகண்ணீரன்றே (கோளினர்) செல்வத்தய் மெலியச்செய்யும் பாணமாவது. ... ... 5.

நிலய்பெற்ற கோளினர்க்கு நிலய்பெறுதல் செவ்விய கோற்றன்மயாம் (அந்த) அகவொளியில்லயானல் நிலயாவாம் அந்நிலய்க்கோளினர்க்கு ஒளியானது. ... ... 6.

(மழயின்) குளிர்ச்சியின்மயானது உலகிடத்திற்கு எத்தன்மய்த்தோ அத்தன்மய்த்தேயாம் விரும்பப்பெறுங் கோளினன் ஒளியின்மயானது வாழுமுயிர்கட்கு. ... 7.

வறுமயிடத்த துன்பத்தினுந் துன்பமுடய்மயாம் (ஒளியுறும்) முறயய்ச்செய்யாத கொலய்ப்பண்புடயகோளினன் கோன்மய்க்குக் கீழ்ப்படுமிடத்து. ... ... 8.

(ஒளி) பொருந்தாத வினய்களய் நிலய்பெற்றகோளினன் செய்யுமிடத்து உயர்வுகோணிவளம்பல்காது(மேகம்) மழய்பெய்தலில். ... ... 9.

(தனது) பெரிய வலிமய்குறயும் மற்றய்த்தொழிலினரும் (தம்) நூலய்மறந்துவிடுவர் காவல்பெற்றகோளினன் (ஒளிபொருந்தக்) காவானென்னுமிடத்து. ... ... 10.

தக்காங்குநாடித்தலய்ச்செல்லாவண்ணத்தான்
மிக்காங்கொறுப்பதுவேந்து. ... ... 1.

நீங்காமய்மெல்லவெறிகநெடிதாக்கம்
வீங்குதல்வேண்டுபவர். ... ... 2.

வெருவந்தசெய்தொழுகும்வெங்கோலனாயி
னொருவந்தமொல்லய்க்கெடும். ... ... 3.

இறய்கடியனென்றுரய்க்குமின்னாச்சொல்வேந்த
னுறய்கடுகியொல்லய்க்கெடும். ... ... 4.

பேய்கண்டவின்னாமுகத்தான்பெருஞ்செல்வ
மோய்கண்டன்னதுடய்த்து. ... ... 5.

நீடியகண்ணிலனாயினெடுஞ்செல்வங்
கேடொன்றியாங்கேகெடும். ... ... 6.

கடுமொழியுங்கய்யிகந்ததண்டமும்வேந்த
னடுமுரண்டேய்க்குமரம். ... ... 7.

வேறூற்றியெண்ணாதவேந்தன்சினத்தாற்றிச்
சீறிற்சிறுகுந்திரு. ... ... 8.

செருவந்தபோழ்திற்சிறய்செய்யாவேந்தன்
வெருவந்துவெய்துகெடும். ... ... 9.

கல்லார்ப்பிணிக்குங்கடுங்கோலதுவல்ல
புல்லாதிலக்குப்பொறய். ... ... 10.

[172]

நாடாளரது விரும்பற்றன்மய். (82)

(நாடாளர்தவறுபுரிந்தாரய்த்) தகுந்தபடி ஆராய்ந்து (அவர்பின்பும் அத்தவ) றிடத்துச் செல்லாவகயால் மிகுதிபோற்காட்டி (அள்வாத்) தண்டிப்பதேவிரும்பற்றன்மயாம். 1.

(உறவாயினுர்தவறுகாணினும்) நீங்கிவிடாவண்ணம் இலகுவாகத் தண்டிக்கக்கடவர் நெடிதாகிய ஆக்கமானது (நாடோறும்) அதிகப்படுதலய் வேண்டிய நாடாளர். ... 2.

(நாடாளன்தன்னவர்க்கு) அச்சமுண்டாக்குவனவற்றயே செய்துநடக்கும் வெவ்வியகோற்றன்மயனுயவிடத்து(அவர்நயக்கும்) ஒற்றுமய் விரய்விற்கெட்டுவிடும். ... ... 3.

தங்குமிடத்தோராற் கடுமயானவனென்று சொல்லப்பெறுமின்னுச்சொல்லய்விரும்பும்நாடாளனுக்கு உறய்விடத்து (உள்ளநயப்புங்) குறய்ந்து விரய்விற்கெட்டுவிடும். ... 4.

(நிகழ்பவர் காணுந்தோறும்) பேயய்க்கண்டாற்போலுந் துன்பமுகத்தயுடய நாடளனது பெரிய செல்வத்திற்கு ஓய்வுண்டானாற்போலுந் தன்மயுடயதாம். ... ... 5.

(நாடாளன் நிகழ்வாகிய) நெடுகிய கண்களில்லதவனாகிய விடத்து (அவனது) நெடியசெல்வம் கெடுதலய் அடய்ந்து (இல்லாத) அப்பொழுதே கெட்டுவிடும். ... ... 6.

(யாவரிடத்துங்)கடுமயானசொல்லுங் குற்றத்தின்மிகுந்த தண்டமுமாகிய விரண்டும்விரும்பும் நாடாளனுக்கு அடுத்த வலியாகிய (உயர்வய்) மெலிக்கும் அரமாகும். ... 7.

(உயர்வுக்கு) வேறுவனவற்றய்ச்செய்து (அவ்வுயர்வய்) எண்ணாத விருப்புறும் நாடாள்ன் (தன்னய்க்) கோபத்துய்த் துச்சிறுமிடத்துக்குறய்வடயும்(அவன்)செல்வம். ... 8.

(பகய்வராற்) போர்வந்த பொழுதின்கண் (தமர்களாகிய) அரண்செய்துவய்க்காத விருப்புறும் நாடாளனது (செல்வம்) வெருவலுற்று வெய்யதாய்க் கெட்டுவிடும். ... 9.

(நாடாளர் விரும்பப்பெறும்வினய்) கற்காதவராய்ப் பற்றிக்கொள்ளுங் கடியகோற்றன்மயான அதுவல்லது பொருந்தாவாம் பூமிக்குத் (தாங்கற்கரிய) சுமய். ... 10.

நயப்புடய்மய் (83)

கண்ணோட்டமென்னுங்கழிபெருங்காரிகய்

உண்மையானுண்டிவ்வுலகு. ... . 1.

உண்ணோட்டத்துள்ள துலகியலக்திலார்
புண்மய்நிலக்குப்பொறய். ... ... 2.

பண்ணென்னும்பாடற்கியய்பின்றேற்கண்ணென்னும்
கண்ணோட்டமில்லாதகண். ... ... 3.

திண்ணமுகத்தெவன்செய்யுமளவினுற்
கண்ணோட்டமில்லாதகண். ...

... ... 4. க

ண்ணிற்கணிகலங்கண்ணோட்டமக்தின்றே
லோண்ணெங்குணரப்படும். ...

... 5.

மண்ணோடியய்ந்தமரத்தனயர்கண்ணோடு
முண்ணக்கண்ணோடாதவர். ... ... 6.

கண்ணோட்டமில்லவர்கண்ணிலர்கண்ணுடையா
ரொண்ணோட்டமின்மயுமில். ... ... 7.

கருமஞ்சிதயாமற்கண்ணேடவல்லார்க்
குரிமயுடய்த்திவ்வுலகு. ... ... 8.

கறுத்தாற்றும்பண்பிஞர்கண்ணுங்கண்ணேடிப்
பறித்தாற்றும்பண்பேதலய். ... ... 9.

நாகரியநஞ்சுண்டமய்வர்நயத்தக்க
பாகமுறய்வேண்டுபவர். ... ... 10.

வேந்தினர் நயத்தலுடயராதல். (83)

(வேந்தினருக்குக்) குறிப்பின்வழிச் செல்லுதலென்கின்ற (பிற அழகய்ச் சிறிதெனக்) கழிக்கும் பெரிய அழகுண்மயானல் (நயப்பு) உண்டாகும் இவ்வுலகின்கண். ... 1.

உள்ளத்தய் (உணருங்) கண்திட்டத்தாலுள்ளது உலக இயல்பானது (அந்த) அகநயப்பில்லாத வேந்தினர் சேர்க்கயானது பூமிக்குத் (தாங்கற்கரிய) சுமயாம். ... ... 2.

இசயானது என்னுடயதாம்பாட்டிற்குப் பொருத்தமில்ல யானல் (அதுபோல் வேந்தினர்க்கு) கருத்தானது என்னு டயதாம் குறிப்பின்வழிச்செல்லுதலில்லாவிடத்து. ... 3.

(வேந்தினரய்க் கண்கள்) திட்பமான முகத்திலிருந்து எவனெனச்செய்யும் (தமக்குரிய) அளவிடத்தால் கட்குறி வழிச்செல்லுதலில்லாத விடத்து. ... ... 4.

(வேந்தினரது) கண்ணிடத்துக்கு அணியும் பணியாவது கட்குறிவழிச் செல்லுதலாம் (அந்த) அகஙயப்பில்லயானல் ஒளியுடயராக எவ்விடத்துணரும்படியுண்டாம். ... 5.

மண்ணின் (சாரத்தயுண்டு இடம்பெயராது) பொருந்தி நிற்கும் மரத்தய்நிகர்ப்பர் கருத்தோடுமுட்கொள்ளும்படி கட்குறிவழிச்செல்லாத வேந்தினர். ... ... 6.

கட்குறிவழிச் செல்லுதலில்லாத வேந்தினர் (கண்ணிருந் துங்) கண்ணிலராவார் கண்ணுடயவர் (பிறர்) எண்ணிய வழி (குறிப்பாற்) செல்லுதலின்மயுமில்லய். ... 7.

(நயப்புற்ற) வினய்கள்சிதய்வுபடாமற்கட்குறிவழிச் செல லுதல் வல்லவேந்தினர்க்கு (எக்காலமும்) உரிமயாகவுடய தாகுமிந்த உலகமானது. ... ... 8.

(ஒரு வினயய் மனதிற் கோபங்கொண்டுசெய்யும்பண் பிடமுடயாரிடத்தும் (வேந்தினர்) கட்குறிவழிச்சென்று (அதற்குச்) சாய்ந்து செய்யும் பண்பேதலய்மயாம். ... 9.

நாவாலே கரிதாகிய நஞ்சயும் உண்டடங்குவார் (தம் மினமாயினுரோடு) நயப்புறத்தக்க பாகத்தய் முறய்மயாக விரும்புகின்ற வேந்தினர். ... ... 10.

ஒற்றாடல். (84)

ஒற்றுமுரய்சான்றநூலுமிவயிரண்டுங்
கற்றுணர்மன்னவன்கண். ... ... 1.

எல்லார்க்குமெல்லாநிகழ்பவயெஞ்ஞான்றுஞ்
சொல்லறிதல்வேந்தன்றொழில். ... ... 2.

ஒற்றினொற்றிப்பொருடெரியாமன்னவன்
கொற்றங்கொளக்கிடந்ததில். ... ... 3.

வினய்செய்வார்தஞ்சுற்றம்வேண்டாதாரென்றாங்
கனய்வரயுமாராய்வதொற்று. ... ... 4.

கடாஅவுருவொடுகண்ணஞ்சாதியாண்டு
மடாஅமய்வல்லதேயொற்று. ... ... 5.

அன்பின்படிவத்தராகியிறந்தாராய்த்
துன்செயினுஞ்சோர்விலதொற்று. ... ... 6.

அய்யப்பால்கேட்கவற்றாகியறிந்தவய்
எய்யப்பாடில்லதேயொற்று. ... ... 7.

ஒற்ருெற்றித்தந்தபொருளயுமற்றுமோ
ரொற்றிஞெலொற்றிக்கொளல். ... ... 8.

ஒற்ருெற்றுணராமயாள்கவுடன்மூவர்ச்
செற்ருெக்கதேறப்படும். ... ... 9.

சிறப்பறியவொற்றின்கட்செய்யற்கசெய்யின்
மறுப்படுத்தாஞகுமறய். ... ... 10.

[176]

வேந்தினர் நிகழ்வுடயராதல். (84)

(தன்னுறவாயிஞரிடத்து) ஒற்றுமயும் (புகழ்) உரய்நிறய்ந்த ஆராய்வுமாகிய இவயிரண்டும் (நிகழ்வு) கற்றுணர்ந்த நிலயுடய வேந்தினன் இடத்தனவாம். ... ... 1.

(தமராகிய) (எல்லாருக்கும் எல்லாவிதத்திஞலு நிகழுகின்ற வினய்களய் எக்காலத்தும் (அவ்வவரது) சொல்லாலறிதலே வேந்தினனது தொழிலாம். ... ... 2.

ஒற்றுமயிடத்தாஞல்(நிகழ்வு) பொருந்தச்செய்து (அதற்குரிய) பொருளய்த்தெரியாத நிலயுடய வேந்தினன் வெற்றிகொள்ளும்படி கிடந்தவினய் (பிறிது) இல்லய். ... 3.

(வேந்தினர்) வினைகளைச்செய்பவர் தமது சுற்றத்தார் விரும்புதலில்லாத அயலார் என்றாகிய எல்லாரையும் ஆராய்ந்து (நிகழ்வை) அறிவது ஒற்றுமைப்பண்பாம். ... 4.

(வேந்தினருக்கு) சந்தேகிக்கப்படாத உருவத்தோடு கருத்தஞ்சாமல் எவ்விடத்தும் மடங்குதலின்றி (நிகழ்வால்) வல்லதே ஒற்றுமைப்பண்பாம். ... ... 5.

(வேந்தினர்) அன்பிடத்தமைந்த வடிவுடையராகி (தம்வரம்பு) கடந்தவராய்த் (தமர்)துன்பஞ் செய்தவிடத்தும் (தம்து நிகழ்வு) சோர்தலில்லதே ஒற்றுமைப்பண்பாம். ... 6.

(வேந்தினர்) சந்தேகிக்கற்பாலனவாயவினைகளைக்கேட்கும் வலியுடையதாகி அவ்வாறறிந்தவைகளை எய்த்துவிடும்படி யில்லாததே ஒற்றுமைப்பண்பாம். ... ... 7.

(வேந்தினர்) ஒற்றுமைப்பண்பால் (தமர்களோடு) பொருந்தி யீட்டிய பொருள்களையும் வேறுமொரு ஒற்றுமையிடத்தால் (நிகழ்விற்) கொள்ளுதல் வேண்டும். ... ... 8.

(வேந்தினர் தமர்பால் வைத்த) ஒற்றுமைய (அவர்) ஒற்றுமையாலுணராவண்ண மாளக்கடவர் (அதனால்) உடனே நீங்குபவராய்வெறுத்து ஒப்பாகத்தெளிய(நிகழ்வு)உண்டாம். 9.

(வேந்தினர் யாதேனும் ஒரு) சிறப்பைப் (பிறர்) அறியும்படி ஒற்றுமையிடத்துச்செய்யாதொழிக செய்யுமிடத்துக்குற்றப்படுத்தினுகும் மறைவுக்கு. ... ... 10.

உடையரெனப்படுவ தூக்கமக்தில்லா

ருடையதுடையரோமற்று.

... ... 1.

உள்ளமுடைமையுடைமைபொருளுடைமை
விள்ளாதுநீங்கிவிடும்.

... ... 2.

ஒருவவிழந்தேமென்றல்லாவாருக்கக்
கருவாளுங்கைத்துடையார்.

... ... 3.

ஆக்கமதர்வினைச்செல்லுமசைவிலா

ஆக்கமுடையானுழய். ... ...

... 4.

அள்ளத்தனயமலர் நீட்டமா ந்தர் தம்
உள்ளத்தனய துயர்வு. ...

... ... 5.

உள்ளுவதெல்லாமுயர்வுள்ளன்மற்ற து
தள்ளினுந்தள்ளாமய் நீர்த்து. ... ... 6.

ஒட்டிடத்தொல்காருரவோர்புதயம்பிற்
கட்டுப்பாடேன்றுங்களிறு. ... ... 7.

உள்ளமிலா தவரொய்தாருலகத்துத்
தெள்ளியமென்னுஞ்செருக்கு. ... ... 8.

அரிய துகூர்ங்கோட்டதாயினும்யானய்
ஓருவும்புலிதாக்குறின். ... ... 9.

உரமொருவற்குள்ளவெறுக்கயக்தில்லார்
ஷிரிமக்களா தலேவேறு. ... ... 10.

வேந்தினருயர்வுடையராதல். (85)

(வேந்தினரய் உயர்வு) உடையரென்னும்படி உண்டாவது உள்ளக்கிளர்ச்சியாம்(அந்த)அகத்துயர்வில்லார் உடையதாய பொருளால் உடையராவாரோ (அதற்கு) வேறும். ... 1.

(வேந்தினருக்கு) உள்ளக்கிளர்ச்சியுடைமையே (எக்காலத்தும் நீங்காத உயர்வு) உடைமையாம் பொருளுடைமையானது (உடையாருக்கும்) சொல்லாது (இடையில்) நீங்கிவிடும். 2.

(தமக்குள்ளனவாய பொருள்கள்) நீங்க (அதை) இழந்தோமென்று மயக்கமுறார் உள்ளக்கிளர்ச்சிக்கு மூலமாகிய அறிவை ஆளும்பொருளுடைய வேந்தினர். ... 3.

(பெறுதற்கரிய) ஆக்கமானது வழிவிசாரித்துச் சென்றடையும் (எவ்வகை வினையினுஞ்சலித்து) அசைவுறாத உள்ளக்கிளர்ச்சியுடைய வேந்தினன் (தங்கும்) இடத்தை. ... 4.

நெருக்கத்தினளவினவேயாம் (நீரின்கணுள்ள) மலர்களின் (காம்பு) நீட்சி (அதுபோல் வேந்தினராய) மனுடர்க்குத் தமதுள்ளக்கிளர்ச்சியளவாகும் உயர்வு. ... 5.

(வேந்தினர் முயல்வுற்று) நினைப்பனவெல்லாம் (ஊக்கமாகிய) உயர்வை நினைத்தலாம் பின்பு அப்பண்பு விலக்கியவிடத்தும் விலகாத நீர்மையுடைத்தாம். ... ... 6.

(தமது வினைகள்) சுருங்கியவிடத்துந் தளரார் (உள்ளே கிளரும்) அறிவுடையவேந்தினர் (உடலிற்பாய்ந்து) புதைந்த அம்புகளைப்பிடுங்கிப் பெருமைகாட்டும் யானை(போல்). 7.

உள்ளக்கிளர்ச்சியில்லாத வேந்தினர் அடையப்பெறுர் உல கின்கண் (வினையால்) தெள்ளியதன்மையுட்யோமென்று சொல் லும் (உயர்வுக்) களிப்பய். ... ... 8.

(பருமயிற்றன்னயொப்பது) அரியதாய்க் கூர்மயானகொ ம்புடையதாய விடத்தும் யானையான்து பயந்தோடும் (உள்ளத் துயர்ந்த) புலியாற்ருக்கப்பெறுமிடத்து. ... ... 9.

(ஊக்க) அறிவேவேந்தின னொருவனுக்கு(என்றும்)உள்ள பொருளாம் (அந்த) அகத்துயர்வில்லாதவர் (உயர்வால்) விரிவுபெற்ற மானுடராகுதலே வேறும். ... ... 10.

[179]

ஏணியல். (86)

வீசினுங்குனருவிளக்கமடியென்னு
மாசூரமாய்ந்துகெடும். ... ... 1.

மடியய்மடியாவொழுகல்குடியய்
மிடியேகவேண்டுபவர். ... ... 2.

பிடி மடிக்கொண்டொழுகும் பேதய்பிறந்த

முடிமடியுந்தன்னினுமுந்து.

... ... 3.

மாண்டெறுகுற்றம்பெருகுமடிமடிந்
தாண்டவுளுற்றிலவர்க்கு. ... ...

... 4. வடுநீர்மறவிமடிதுயிலுன்குங்

கடுநீரார்காமக்கலன். ... ...

... 5.

மாண்புளார்பற்றமய்ந்தக்கண்ணுமடியுடையா ரேண்பயனெய்தலரிது.

... ... 6.

மாண்டிரிந்தெள்ளுஞ்சொற்கேட்பர்மடிபுரிந்

தாண்டவுஞற்றிலவர். ... ... 7.

தடிமய்குடிமய்க்கட்டங்கிற்றன்ஞென்ஞர்
பொடிமய்புகுத்திவிடும். ... ... 8.

குடியாண்மயுள்வந்தகுற்றமொருவன்
மடியாண்மய்மாற்றக்கெடும். ... ... 9.

ஆஅயுஞல்மன்னவனெய்துமடியளந்தாங்
கேளயதெல்லாமொருங்கு. ... ... 10.

[180]

நாடாளரது நிலைத்தற்றன்மய். (86)

சிதறியவிடத்தும் (ஏணினின்றுங்) குறய்வுபடாத (நாடாளரது) விளக்கமானது சோம்பலென்னுங் குற்றம்படரமழுக்குமுற்றுக் கெட்டுவிடும். ... ... 1.

(உள்ளத்துச்) சோம்பலைப் மடிதலாகச்செய்து(தம்வினய் வழுவாது) நடத்தல்வேண்டும் கூடிவாழ்தலய்வறுமயானது நீங்கவேண்டும் நாடாளர். ... ... 2.

(தன்னய்ப்) பிடித்தசோம்பலயே (இயல்பாக்) கொண்டு நடக்கு(முயல்)அறிவில்லா நாடாளன்பிறந்த(குடித்)தலய்மயானது மடிந்துபோகுந்தன்னிடத்தினு முன்பு. ... 3.

மாட்சிமையைக் கெடுக்கின்ற குற்றமானது பெருகிவரும் சோம்பலை மடித்து (தத்தமில்) ஆட்சி கொண்ட(ஏனைல்) முயல்வு செய்தலில்லாத நாடாளருக்கு. ... ... 4.

(எவற்றினும்) வடுக்காணும் நீர்மையும் மறதியும் சோம்பலும் தூக்கமுமாகியநான்கும் (நகுதற்றன்மையைக்) கடியுமியல்புள்ள நாடாளர் விரும்புமணிகளாம். ... ... 5.

மாட்சிமையுடையாரது தொடர்பு அமைந்த விடத்துஞ் சோம்பலுடைய நாடாளர் (நகுதல்) நிலைபெற்றபயனைப் பெறும்படி கிடைத்தலரிதாம். ... ... 6.

(தமக்கியல்பாயுள்ள) மாட்சிமையும் வேறுபட்டு (பிறரால்) இகழுஞ் சொல்லைக் கேட்பார் சோம்பல்செய்து ஆண்ட (அமைவால்) முயலுதலில்லாத நாடாளர். ... ... 7.

சோம்பற்பண்பானது (நாடாளனமைவாக்) கூடிவாழ் தலின்கண்தங்குமிடத்துத் தன் பகைவருக்குச் சிறுமையாக்கி (அவர் சரணத்திற்) செலுத்திவிடும். ... ... 8.

(ஏனைற்) கூடிவாழ்தலையாட்சிசெய்யுமிடத்து உள்ளே உண்டான குற்றமானது ஒரு நாடாளன் சோம்பலினைட்சியைத் (தன்னில்) நீக்கவே கெட்டுவிடும். ... ... 9.

(ஏனைிற்குரிய வினைகளைப்) ஆய்ந்து முயறலில் நிலைத்த நாடாளனையடையும் (அவன்) அடிகளளாவிய அவ்விடங்களிற் பொருந்திய பொருளெல்லாமொன்றாக. ... 10.

அருமயுடய்த்தென்றசாவாமய்வேண்டு
முருகுமுயற்சிதரும். ... ... 1.

ஓர்ந்துவினய்கெடலோம்பல்வினய்க்குறய்
தீர்ந்தாரிற்றீர்ந்தன்றுலகு. ... ... 2.

தாளாண்மயென்னுந்தகய்மய்க்கட்டங்கிற்றே
தேளாண்மயென்னுஞ்செருக்கு. ... ... 3.

மீளாண்மயில்லாதான்வேளாண்மய்பேடிகய்
கேளாண்மய்போலக்கெடும். ... ... 4.

மென்பால்விழயான்வினய்விழய்வான்றன்கேளிர்
துன்பந்துடய்த்தூன்றுந்தூண். ... ... 5.

முன்மய்திருவினயாக்குமுயற்றின்மய்
புன்மய்புகுத்திவிடும். ... ... 6.

வாளுளான்மாமுகடியென்பமடியிலான்
றாளுவான்றாமரயினாள். ... ... 7.

ஆள்வினையார்க்கும்பழியன்றறிவறிந்
தேள்விடலின்மைப்பழி. ... ... 8.

மொய்பொருளாகாதெனினுமுயற்சிதன்
கொய்வினையாற்கூலிதரும். ... ... 9.

ஊழையுமுப்பக்கங்காண்பருலைவின்றி
யூழாய்ந்துஞற்றுபவர். ... ... 10.

[182]

ஏணினர் முயற்சியுடையராதல். (87)

(வினையிடத்துச்செய்தற்கு) அருமையுடையதென்று (இடயில்) இறப்பவிடாமல் விரும்புமெழுச்சியைய் (ஏணினருக்கு)முயல்வுப்பண்பே கொடுக்கும். ... ... 1.

(ஏணினர்) ஆராய்ந்து (தமது) வினையைக்கெடுத்துவிடுதலொழியக்கடவர் (ஏனெனில்) வினையைக்குறையில்விட்டவரினின்றும் நீங்கியது அப்பொழுதே உலகம். ... 2.

(ஏணினருக்கு) முயற்சியைய் ஆட்கொள்ளலென்னும் பெருமையினிடத்துத் தங்கினதேயாம் (தத்தமில்) தெளிந்த ஆட்சித்தன்மையென்னுங் களிப்பு. ... ... 3.

(ஒருவினய்க்கூறுபாடுவந்தாலும்) மீள்வும்(அதனய்)ஆளு தலில்லாத ஏணினன் விரும்புமாண்மயானது பேடியிடத் துக் கேளாளுந் தன்மய்போற் கெட்டுவிடும். ... 4.

(செய்தற்கு) இலேசான காரியங்களய் விரும்பானய் (அரிய) வினய்களய் விரும்புமேணினன் தனது கேண்மயரது துன்பங்களய் நீக்கி (அவரய்த்) தாங்குந் தூணுவான். 5.

(ஏணினருக்கு) மூதன்மயான முயல்வானது செல்வம் வருதற் கிடத்தயுண்டாக்கும் முயல்வின்மயானது புலவிதாகிய வறுமயய்ப் புகுதச்செய்துவிடும். ... ... 6.

(முயல்வாகிய) ஒளியின்கணுள்ள ஏணினன் பெருமய் பொருந்தியஉயர்வுடயானென்பது(பெறுவான்)சோம்பலில்லானய்வினயுடயான்றம்வீட்டிற்பாதியாள்புடயனுவான். 7.

ஆட்சிசெய்யும் வினயுடய்மயானது யாவர்க்கும் பழிப்பன்று (ஏணினருக்கு) அறியவேண்டுவதறிந்து (பிறர்) எள்ளும் வினய்களயொழிதலின்மயே பழிப்பாம். ... 8.

நெருங்கிய பொருள்களாலே முடிவுபெறு தென்னுமிடத்தும் முயல்வானது தன்னுடய ஆய்வுவினயால் (ஏணினருக்கு அதற்குரிய) கூலியய்க்கொடுக்கும். ... ... 9.

(தம்மய்வெல்லவல்ல) பகயயும் பிற்பக்கங்காண வல்லவராவார் உலய்வில்லாமல் (முயல்வாற்) செய்யவேண்டுவதயுராய்ந்து நடத்துமேணினர். ... ... 10.

[183]

நகலுடய்மய். (88)

நடுக்கண்வருங்கானகுகவதனய்

அடுத்தூர்வதக்தொப்பதில். ...

... 1.

எள்ளத்தனயவிடும்பயறிவுடையார்

உள்ளத்தினுள்ளக்கெடும். .. ...

... 2.

இடும்பய்க்கிடும்பய்படுப்பரிடும்பய்
படும்பய்படாஅதவர். ... ...
... 3.

எடுத்தவாயெல்லாம்பகடன்ஞனுற்ற

விடுக்கணிடுக்கட்படும். ... ...

... 4.

அடுக்கிவரினுமழிவிலானுற்ற
விடுக்கணிடுக்கட்படும்.

... ... 5.

ஆம்படர்க்கல்லற்படுபவோபெற்றேமென்
றேம்புதறேற்றுதவர். ...

... ... 6.

கய்யாமுடம்பிடும்பய்க்கென்றுகலக்கத்தய்
வெய்யதாக்கொள்ளாதாமேல்.

... ... 7.

இன்பம்விழயாணிடும்பயியல்பென்பான்
என்புமுறுதலிலன். ... ... 8.

துன்பத்துளின்பம்விழயாதான்றுன்பத்து
ளின்பமுறுதலிலன். ... ... 9.

இன்னுமயின்பமென்க்கொளினுகுந்தன்
தென்னார்விழயுஞ்சிறப்பு. ... ... 10.

[184]

ஏணினர் நகுதலுடயராதல். (88)

(ஏணினர்) நடுங்கத்தக்க துன்பம்வருங்காலத்து மகிழ்வு செய்யக்கடவர் அத்துன்பத்தய் நெருக்கிக் கீழ்ப்படுத்து வதில் (அந்த) அகநகுதலயொப்பது (பிறிது) இல்லய். 1.

(எவ்வளவு பெரிதாய்வந்தாலும்) எள்ளினளவான துன்பமாக அறிவுடய ஏணினர் மனத்தின்கண் நினய்க்க (அது அவ்வளவுமின்றிக்) கெட்டுவிடும். ... ... 2.

(தம்மயடய்ந்த) துன்பத்துக்கே துன்பத்தய் உண்டாக்குவார் துன்பத்தாலுண்டாகும் வருத்தத்தய் (உள்ளத்துப்) படுதல் பெருத ஏணினர். ... ... 3.

(தனக்குரிய வினய்களய்) எடுத்தவிடங்களிலெல்லாம் மதயானயய் ஒத்த ஏணினயடய்ந்த துன்பமே துன்பப் படும். ... ... 4.

(ஒருகாலத்தே ஒன்றன்மேலொன்ருக) அடுத்தடுத்து வந்தாலும் (அத்துன்பத்தால்) அழிவுருத ஏணினைய் அடய்ந்த துன்பமே துன்பப்படும். ... ... 5.

(வினேயிழந்தகாலத்து) உண்டாகுந் துன்பத்திற்கு (மனம்) வருந்துவனவோ (அவ்வினய் கிடய்த்தகாலத்துப்) பெற்ருேமென்று பெருமிதந் தெரியாத ஏணினர். ... ... 6.

(எப்பொழுதும் வசிக்கும்) இடமாம் உடம்பானது துன்பத்துக்கென்று துன்பத்தய் வெவ்வியதாககொள்ளாதாம் மேம்பாடுடய ஏணினர் (மனம்). ... ... 7.

இன்பத்தய் (என்றும்) விரும்பாதவனுய்த் (துன்பத்தய் யாவர்க்கும்) இயற்கயென்னுமேணினன் (தன்) ஏலும்பிலும் (பற்றுப்) பொருந்தலிலனுவான். ... ... 8.

துன்பம் வந்தவிடத்து அதனுள் (நகுதலால்) இன்பத்தய் விரும்பாத ஏணினன் (வினய்த்) துன்பத்தினுள் இன்பமனுபவித்தல் இலனுவான். ... ... 9.

(ஏணினன் வினயால்வரும்) துன்பத்தயே இன்பமென்னும்படி கொள்ளுமிடத்தில் உண்டாகுந் தன்னுடய பகய்வரும் விரும்பத்தக்க சிறப்பு. ... ... 10.

[185]

அமய்வுடய்மய். (89)

கருவியுங்காலமுஞ்செய்கயுஞ்செய்யும்

அருவினயுமாண்டதமய்ச்சு. ... ... 1.

கய்ந்தாள்குடிகாத்தல்கற்றறிதலாள்வினயோ
டய்ந்துடன்மாண்டதமய்ச்சு. ... ... 2.

பிரித்தலும்பேணிக்கொளலும்பிரிந்தார்
வருத்தலும்வல்லதமய்ச்சு. ... ... 3.

ஒல்லலுந்தேர்ந்துசெயலுமொருதலயா
மல்லலும்வல்லதமய்ச்சு. ... ... 4.

அறனறிந்தான்றமய்ந்தசொல்லானெஞ்ஞான்றுந்
திறனறிந்தான்றேர்ச்சித்துணய். ... ... 5.

ஆவுளநூலோடுடயார்க்கதிநுட்ப
மூவுளமுன்னிற்பவய். ... ... 6.

உயற்கயறிந்தக்கடய்த்துமுலகச்
செயற்கயறிந்துசெயல். ... ... 7.

உழயுற்றறியானெனினுமுறுதி
குழீயிருந்தான்கூறல்கடன். ... ... 8.

பழுதெண்ணுமந்திரியிற்பக்கத்துத்தெவ்வோ
ரெழுபது கோடியுறும். ... ... 9.

முறைப்படச்சூழ்ந்து முடிவிலவே செய்வ
ரிறைப்பாடிலாதவர். ... ... 10.

[186]

ஏணினர் அமைவுடைய ராதல். (89)

(ஏணினருக்குத் துணைக்) கருவியும் (ஏற்ற) காலமும் செய்யுமிடமும் செய்கின்ற அரியவினையுமாகிய இவைகளை ஆண்ட தன்மையே அமைவாம். ... ... 1.

(ஏணினருக்கு) இடத்தகலாத முயற்சியும் கூடிநிற்றலுங் காத்தலும் கற்றறிதலும் ஆள்வினையாற்றலுமான அய்ந் துடனும் மாண்புற்றதன்மையே அமைவாம். ... ... 2.

(வினையால் வேறுபட்டாரைப்) பிரித்துவிடுதலும் (வேறுபடாரைப்) பேணிக்கொள்ளலும் (ஆற்றலால்) பிரிந்தாரை வருவித்தலும் வல்லதே (ஏணினருக்கு) அமைவாம். 3.

(தமர்களோடு) பொருந்தலும் (பயன்படுமாறு) தேர்வுற்றுச்செய்தலும் ஒருதலையாக வளம்படுத்தலுமாகியவல்ல தன்மையே (ஏணினருக்கு) அமைவாம். ... ... 4.

அறஞ்செய்தலையறிந்து (பயன்) விரிந்து அமைவுபெற்ற சொல்லுடையனாய் எக்காலத்தும் தன்மைச்செயலறிந்தஏணினனே (பயன்) தேருதற்குத் துணையாம். ... ... 5.

(அமைவு) உண்டாகின்ற உள்ளம் ஆராய்வோருடைய ஏணினருக்குச் செய்தற்கரிய நுட்பவினைகள் இன்மையே உள்ளனவாம் முன்னிற்பனவாக. ... ... 6.

(ஏணினர் அவ்வவ்விடங்களிற்) செலுத்திச் செய்வனவற்றையறிந்தவிடத்தும் உலகத்தினது செயலியற்கையறிந்து (அமைவிற்) செய்தல்வேண்டும். ... ... 7.

(ஒருவன்றன்) இடத்தைப்பொருந்தி (அமைவு) அறியானென்னுமிடத்தும் (அதற்கு வேண்டும்)உறுதியைக் கூடியிருந்த ஏணினன் கூறுதல் கடனாம். ... ... 8.

(ஏணினர் தமராயினோருக்குப்) பழுதுனைக்கு மந்திரியிடம் (இருப்பதிலும்) அயலிடத்திருக்கும் பகைவர் தம்மிடத்துடைமையாவது கோடிபங்கு நலமாம். ... ... 9.

முறைமையுண்டாக ஆலோசித்தும் முடிவு இல்லாத வினைக்களையே செய்வார் இறைமைக்குரிய (அமைவுப்) பெருமையில்லாத ஏணினர். ... ... 10.

நாநலமென்னு நலனுடைமை யந்நலம்
ஆநலத்துள்ள தூஉமன்று. ... ...
... 1.

ஆக்கமுங் கேடுமதனால்வருதலாற்

றாக்கதன் சொல்லின்கட் சோர்வு. ...
... 2.

கேட்டார்ப்பிணிக்குந்தகையவாய்க்கேளாருஞ்
சூட்டமொழிவதாஞ்சொல். ... ... 3.

துறப்நாடிச்சொல் லுகசொல்லையறனு
மெறுழூமதனி னூங்கில். ... ... 4.

சொல் லுகசொல்லைப்பிறிதோர்சொலச்சொல்லை
எல் லுஞ்சொலின்மையறிந்து. ... ... 5.

சூட்சிதாஞ்சொல்லிப்பிறர்சொற்பயன்கோடல்

மாட்சியின்மாசற்றார்கோள். ... ... 6.

அகல்சொல்லன்சோர்விலனஞ்சானவனய்
இகல்வெல்லல்யார்க்குமரிது. ... ... 7.

சொல்லுந்தொழில்கேட்குஞாலநிரந்தினிது
வல்லுதல்வல்லார்ப்பெறின். ... ... 8.

வலசொல்லக்காமுறுவர்மன்றமாசற்ற
சிலசொல்லறேற்றாதவர். ... ... 9.

கணமூழ்த்துநாறுமலர்னயர்கற்ற
திணரவிரித்துரயாதார். ... ... 10.

[188]

இயய்முறய்வர்க்கு

நாடாண்மயாலாம்பயன். (90)

(இயய்முறய்வர்க்கு) நாவின் நலமென்கின்ற (சொல்லே) நலஞ்செய்தலுடயதாம் அதுவல்லாத நலமெல்லாம்(பயன்) ஆகுகின்ற நலத்தின்கணுள்ளதாகவும் வய்ப்பதன்றாம். 1.

(இயய்முறய்வர்க்குப் பயன்)ஆகும்வாழ்வும் கெடுதலும் அச்சொல்லால் வருவதாதலாற் சீர் தூக்கிப் பார்க்கக்கடவர் தன்றன்(நாடாண்மய்ச்)சொல்லிடத்ததவறுகளய். ... 2.

(இயய்முறய்வர் தம்பாற்) கேட்டவரயெல்லாம் பற்றிக் கொள்ளும்பயன்றகயுடயனவாய்க் கேளாதவரும் (கேட் புறிற்றலயிற்) சூட்டும்படி கூறுவதாங் (கோடற்) சொல், 3.

(இயய்முறய்வர் கோடலின்)துறயய் நாடுதல்செய்துகூற க்கடவர்சொற்களய் (பயன்றரும்)அறஞ்செய்தலும்வலியுறு தலும் அதனிடத்தாதலினு மேலாவதில்லயாம். ... 4.

(இயய்முறய்வர்) சொல்லக்கடவர்சொற்களய் மற்றொரு சொல்லானது அந்தச்சொல்லய்(வேந்துப்பயனால்வென்று) விளக்கமுறுஞ் சொல்லின்மயய் அறிவுற்று. ... ... 5.

(இயய்முறய்வர்வேந்திற்குரிய)சூட்சியாகத் தாஞ் சொல் லிப்பிறரது சொற்பயனய்க் கொள்ளுதல்(பயனுணரும்) மா ண்பிடத்தாற்குற்றமற்றவர்கொள்கயாம். ... ... 6.

(பயன்) விரிந்த சொல்லினனும் (ஏண்மயிற்) சோர்வில் லானும் (வினய்க்கு) அஞ்சாதவனுமாய இயய்முறய்வனய் (உற்ற) வலிவெல்லுதல் யாவர்க்கும் அரிதாம். .... 7.

(இயய்முறய்வர்) கூறுந்தொழிலயே கேட்டுநடக்கும் உலகமானது (பயனுணருமறிவு) நிரம்பி(ஏண்மயாய்)இனிம ய்மாட்டுதலில் வல்லாரயப் பெறுமிடத்து. ... ... 8.

(தம்முள்ளத்து) வல்லனவெல்லாஞ்சொல்லுதற்கு விருப்பமடய்வர் சப்யின்கட் குற்றமற்ற (பயனுள்ள) சொற்கள் சிலவேனும் கூறத்தெளியாத இய்ய்முறய்வர். ... 9.

கூட்டமாகிய (கொத்தினூடு) மலர்ந்தும் மணமில்லாத மலரோடொப்பாவார் (பயனுறத்) கற்றவினய்களய்ச் செறிவர்கப்பகுத்துச் சொல்லாத இய்ய்முறய்வர். ... 10.

[189]

மூன்றுவது இறய் முறய்ப்பால்.

(91)

வேண்டிறயாக்கந்தரூஉம்வினய்நல
மீண்டியவெல்லாந்தரும். ... ... 1.

ஒன்றுமொருவுதல்வேண்டும்புகழொடு
வென்றிபய்வாவினய். ... ... 2.

ஓஒதல்வேண்டுமொளிமாழ்குஞ்செய்வினய்
ஆஅதுமென்னுமவர். ... ... 3.

இடுக்கட்படினுமிளிவந்தசெய்யார்
நடுப்பற்றகாட்சியவர். ... ... 4.

எற்றென் றிரங்குவசெய்யற்கசெய்வானேற்
றெற்றன்னசெய்யாமய் நன்று. ... ... 5.

அன்றேபசிகாண்பானுயினுஞ்செய்யற்க
வென்ஞேர்பழிக்கும்வினய். ... ... 6.

அழிமலய்ந்தெய்தியவாக்கத்திற்சான்ஞேர்
சழிநல்குரவேதலய். ... ... 7.

கடிந்தகடிந்தொரரார்செய்தார்க்கவய்தாந்
தடிந்தாலும்பீழய்தரும். ... ... 8.

எற்பறித்தவெல்லாமழப்போமிழப்பினும்
அற்பிறய்க்காம்நற்பாலவய். ... ... 9.

அலத்தாற்பொருள்செய்தேமார்த்தல்பசுமட்
பிலத்துணீர்பெய்திரீஇயற்று. ... ... 10.

அறத்தினிறய் முறய்ப்பகுதி. (91)

(அறத்தோர்க்கு) வேண்டுகின்ற இறய்முறய் ஆக்கத்தய்த் தருவதாகியவினய்நலமானது (இருமய்க்கண்ணும்) பொருந்திய எல்லா நலங்களயுங்கொடுக்கும். ... ... 1.

(அறத்தோர் தானுகவேவந்து) பொருந்துவ வானாலும் ஒழித்துவிடுதல் வேண்டும் (இறய்மய்க்குரிய) கீர்த்தியோடு வெற்றியய்க் கொடாத தொழில்களய். ... ... 2.

(எக்காலத்தும்) ஒழித்துவிடுதல் வேண்டும் (தமது) விளக்கத்தய்க்கெடுக்குஞ்செய்தொழிலய் மேலாவோமென்னும் (இறய்முறய்வராய) வீருளர். ... ... 3.

(சகித்தற்கரிய பெருந்) துன்பத்த யடய்ந்த விடத்தும் (வீரூண்மய்க்கு) இளிவுவருவன செய்யார் (மனக்) கடுப்பற்றகாட்சியறமுடயவர். ... ... 4.

(இறய்முறய்வனுயகேளாளன்) எத்தன்மயதென்றிரங்குவனசெய்யாதொழிக (முன்) செய்தானுயினும் (பின்) தெளிந்து அப்படிபட்டவய் செய்யாமய்நன்றும். ... ... 5.

(இறய்முறய்வன்)அப்பொழுதே (முன்னமியாத)பசியய்க் காண்பானுயவிடத்துஞ் செய்யாதொழிக (கேளாண்மயில்) வெற்றிகொண்டோர் இகழும் வினய்களய். ... ... 6.

(பிறருக்குக்) கெடுதற்றொழிலய்ச்செய்து அதனால் அடய்ந்தஆக்கவிடத்தினும் நிறய்வுற்ற(இறய்முறய்வராய)போற்றுளருக்கு வருத்தும் வறுமயிடமே தலய்மயாம். ... 7.

(மேலோர் ஆகாவெனக்) கடிந்துவிட்ட வினய்களய் (தாமுங்) கடிந்துவிடாது செய்தபோற்றுளருக்கு அவ்வினய்கள் தாமே (பின்பு) நீக்கினலுந் துன்பங்கொடுக்கும். 8.

(அறத்தோர்பிறர்) விளக்கங்(கெடப்) பறித்தபொருளெல்லாம் (தாம்) அழும்படி போம் இழந்தவிடத்தும்அன்புள்ள இறய்வருக்குளவாம் நன்மயாம் வந்தபொருள்கள். .. 9.

(அறத்தோர்) சஞ்சலவினயாற்பொருள்வரச்செய்துஇன்பம் நிறப்த்துக்கொள்ளுதலானது பசியமண்விடரினிடத்து நீர்ப்பெய்து நிறய்த்துவய்க்குந் தன்மய்த்தாம். ... 10.

விருண்மப் வகப். (92)

மற்றயேமென்பதொருவன்மனத்திட்பம்

பிற்றயவெல்லாம்பிற.

... ... 1.

ஊறொரானுற்றபினொல்காமயிவ்விரண்டி

னாறென்பராய்ந்தவர்கோள். ... ... 2.

எற்றுவாச்செய்தக்கதாண்மயிடய்க்கொட்கிற்

றற்றுவிழுமந்தரும். ... ... 3.

எல்லுதல்யார்க்குமெளியவரியவாஞ்
செல்லியவண்ணஞ்செயல். ... ...

... 4.

வீறெய்திமாண்டார்வினய்த்திட்பம்வேந்தன்க
ணூறெய்தியுள்ளப்படும். ... ... 5.

எண்ணியவெண்ணியாங்கெய்துபவெண்ணியா
ரண்ணியராகப்பெறின். ... ... 6.

விச்சய்மெய்யெள்ளாமய்வேண்டுமுருள்பெருந்தேர்க்
கச்சாணியன்ஞருடைத்து. ... ... 7.

தூங்காதுகண்டவினய்க்கட்டுளங்காது
தீங்குகடிந்துசெயல். ... ... 8.

துன்பமுறவரினுஞ்செய்கதுணிவாற்றிப்
பன்பண்பயக்கும்வினய். ... ... 9.

எண்டிட்பமெய்தியக்கண்ணும்வினைத்திட்பம்
வேண்டாரைவேண்டாதுலகு. ... ... 10.

[192]

இறைமுறைவன் வீறுகொண்டாளும்வகை. (92)

(இம்மைக்கன்றி) மறுமைக்கும் இன்பம்பயக்குமென்பது (இறைமுறைவனை) ஒருவனுக்கு மனத்திட்பமாம் வெறு திட்பமெல்லாம் திட்பமாவன வல்லவாம். ... ... 1.

(தமக்கே) ஊறுபாடாகும் வினைகளையொழித்து விடுதலும் (செய்து ஊறுபாடு) வந்தபின்றளராமையுமான இவ்விரண்டிடவழியென்பார் ஆராய்ந்தஇறைமுறைவர்கொள்கை. 2.

(இறைமுறைவர் பிறர்) இடரூவண்ணஞ் செய்யத்தக்கதே ஆண்மையாம் இடையிற்றடுமாறு மிடத்து (வீங்குதலில்) தடைபடாத் துன்பத்தைக் கொடுக்கும். ... ... 3.

(நல்லோர் போற்சொல்லால்) விளங்கல் யாவர்க்கும் எளியனவாம் அரியனவாம் (வீங்குதற்றன்மை) நிகழும்படியான விதமாக (இறைமுறைவர்) செய்குதல். ... 4.

வீறுண்மையடைந்து மாண்புற்ற இறைமுறைவரது வினைத்திண்மையானது (தூய்தால்) விரும்பப்பெறுவோனிடத்து ஊறுதலுண்டாகி நினைக்கவே (பயன்) உண்டாம். ... 5.

(தமதுளத்தில்) எண்ணிய பயனெல்லாம் எண்ணியபடியே அடய்வனவாம் அவ்வெண்ணமூற்ற இறய்முறய்வர் (தூய்து) பொருந்திஞேராகப் பெறுமிடத்து. ... 6.

(உருவாற்சிறிதாய்)அறிவாற்(பெரிதான)உடம்புப் (இறய்முறய்வர்ஏதுவால்)இகழாமய்வேண்டும் உருளுகின்ற பெரியதேருக்கு அச்சாணிபோல்வாரயுமுடயது உகம். ... 7.

(இறய்முறய்வர்) தாமதஞ்செய்யாது தாங்கண்ட வினயினிடத்து மனங்கலங்காமல்(ஏதுவால்)தீமய்ச்செயல்களய்க்கடிந்து செய்தல்வேண்டும். ... ... 8.

(இறய்முறய்வன் முன்பு) துன்பம் பொருந்த வந்தவிடத்துஞ் செய்யக்கடவன் துணிவுசெய்து (யாவரும்) புகழத்தக்கதகுதி பயக்கும் வினய்களய். ... ... 9.

நிலய்மயான (வேறு) திண்மய்கள் அடய்ந்த விடத்தும் (வீழுண்மய்க்குரிய) வினய்த்திண்மய் விரும்பாத இறய்முறய்வரய் விரும்பியேற்காது உலகமானது. ... ... 10.

[193]

வீங்கியல். (93)

சூழ்ச்சிமுடிவு துணிவெய்தலத் துணிவு
தாழ்ச்சியுட்டங்குதறீது. ... ...

... 1.

தூங்குக தூங்கிச்செயற்பால தூங்கற்க
வீங்குதல்செய்யும்வினய். ... ...

... 2.

ஒல்லும்வாயெல்லாம் வின ய்நன்
றேயொல்லாக்காற்
செல்லும்வாய்நோக்கிச்செயல். ...

... 3.

ஏய்வச்சமென்றிரண்டினெச்சநினயுங்காற்
றீயெச்சம்போலத்தெறும். ... ... 4.

அருள்கருவிகாலம்வினயிடனேடய்ந்து
மிருடீரவெண்ணிச்செயல். ... ... 5.

முடிவுமிடயூறுமுற்றியாங்கெய்தும்
படுபயனும்பார்த்துச்செயல். ... ... 6.

தெள்ளியசெய்வான்செயன்முறயவ்வின
யுள்ளறிவானுள்ளங்கொளல். ... ... 7.

கோணல்வினயாக்கிக்கோடனனய்கவுள
யானயால்யானயாத்தற்று. ... ... 8.

நட்டார்க்குநல்லசெயலின்விரய்ந்ததே
ஒட்டாரயொட்டிக்கொளல். ... ... 9.

கொள்ளுவாருண்ணடுங்கலஞ்சிக்குறய்பெறிற்
பிள்ளுபெரியார்ப்பணிந்து. ... ... 10.

[194]

வீருளர்து மிகுதற்றன்மய். (93)

(வீருளருக்கு) ஆராய்தலின் முடிவாவது (வீங்கு) வின
யிற் றுணிவுறுதலாம் அவ்வாறு துணிதலிற் ருழ்வின் கண்
ணராய்த்தாமதஞ் செய்தல் தீங்காம். ... ... 1.

(வீருளர்) தாமதஞ்செய்க தாமதமாகச்செய்யும் பகுப்
புடய வினய்களய்த் தாமதஞ்செய்யாது புரிக (வீறு) மிகுத
லய்ச்செய்யும் வினய்களய். ... ... 2.

(வீருளருக்கு உரய்) பொருந்து மிடமெல்லாம் வினய் நன்மயேயாம் (அது) பொருந்தாதபொழுது செல்லுமிடம் பார்த்துச் செய்தல்வேண்டும். ... ... 3.

(வீருளருக்கு உரய்) பொருந்தலும் (வினய்கோடற்கு) அஞ்சுதலுமென்று கூறுமிரண்டிடத்துமுள்ள குறயானது (விறகிற்பற்றிய) தீக்குறயப்போற் கெடுக்கும். ... 4.

இரக்கமும் சாதனமும் பொழுதும் தொழிலும் இடமுடயானேடுமாகிய அய்ந்தும் (வீருளர்) மயக்கமறக் கருதிக் (கெழுவுதல்) செயல்வேண்டும். ... ... 5.

(வீருளர் எடுத்த வினயின்) முடிவும் இடயில்வரு மூறுபாடும் முடிந்தவிடத்துக்கிடய்க்கும் மிகுபயனும் பார்த்துக் (கெழுவுதல்) செயல்வேண்டும். ... ... 6.

தெள்ளிதாகிய வினய்களய்ச்செய்யும் வீருளன் செய்தற்குறிய முறயாவது அவ்வினய்களி னுளப்பாட்டய்க்குறிப்பாலறிவானய் உள்ளத்துக்கொள்ளுதலாம். ... ... 7.

(வீருளர்குறிப்புள்ள) தலய்வனுல் எடுத்தவினயய் முடித்துக்கொள்ளுதல் (மதத்தால்) நனய்ந்த கபோலமுடய யானயால் யானயய்க்கட்டுந் தன்மய்த்தாம். ... ... 8.

(வீருளர்) சிநேகமாயினருக்கு நல்ல வினய்களய்ச் செய்தலிடத்தும் விரய்ந்ததேயாம் (கேடுவிளய்க்கும்) பகய்வரய் அடுத்து (உறவு) கொள்ளுதல். ... ... 9.

(வீருளர் தமதுரிமயய்க்) கய்க்கொள்ளுவார் (பின்) மனம் நடுங்குதற்குப்பயந்து (யாதேனுங்)குறய்வுவந்தவிடத்து வேறுபட்ட பெரியோரய் வணங்கி. ... ... 10.

உரயுடய்மய். (94)

அன்புடய்மயான்றகுடிப்பிறத்தல்வேந்தவாந்
துன்புடய்மய் தூ துரய்ப்பான்பண்பு. ... 1.

அன்பறிவாராய்ந்தசொல்வன்மய் தூ துரய்ப்பார்
முன்பூறமயாதமூன்று. ... ... 2.

நூலாருணூல்வல்லனுகுதல்வேலாருள்
வேலின்வினயுரய்ப்பான்பண்பு. ... ... 3.

அறிவுருவாராய்ந்தகல்வியிம்மூன்றின்
செறிவுடயான்செல்கவினய்க்கு. ... ... 4.

நன்சொல்லித் தூ வாத நீக்கி நகச்சொல்லித்
துன்சீர்பயப்பதாந்தூது. ... ... 5.

கற்றுக்கண்ணஞ்சான்செலச்சொல்லிக்காலத்தாற்
றுற்றதறிவதாந்தூது. ... ... 6.

எண்ணறிந்துகாலங்கருதியிடனறிந்
தெரணணியுரயப்பான்றலய். ... ... 7.

தூய்மய்துணய்மய்துணிவுடய்மயிம்மூன்றின்
வாய்மய்வழியுரய்ப்பான்பண்பு. ... ... 8.

வேய்மாற்றம்வேந்தர்க்குரய்ப்பான்வடுமாற்றம்
வாய்சோராவன்கணவன். ... ... 9.

இறுதிபயப்பினுமெஞ்சாதிறய்வன்
றுறுதல்பயப்பதாந்தூது. ... ...10.

[196]

வீங்கினர் உரயுடயராதல். (94)

அன்புடய்மயும் (அவ்வன்பில்) அகன்ற குடிகளய் வே றுபடுத்தலும் விரும்பற்றன்மயய் அவாவும் வருத்தமுடய் மயும் தூதர்க்கு(வினய்)உரய்க்கும் வீங்கினன் பண்பாம். 1.

அன்பும் அறிவும் ஆராய்ந்து கூறும் சொல்வலிமையும் தூதர்பால் (வினய்)உரய்க்கும் வீங்கினர் து முதன்மய்க்கிட யூறுபடாத மூக்குணங்களாம். ... ... 2.

(வினய்) நூலுணர்ந்தோருள் (அந்த) நூலில் வல்லவனு குதல் வேலய்செய்யுந் தூதருள் அவ்வேலயிடத்த தொழி லயுரய்க்கும் வீங்கினனது பண்பாம். ... ... 3.

(வருவனவுணரும்) அறிவும் (குறய்வில்லாத) வடிவமும் ஆராய்ந்து கற்றகல்வியுமாகிய இம்மூன்றிடத்த செறிவுடய வீங்கினன் செல்லக்கடவன் (உரய்) வினய்க்கு. ... 4.

(வீங்கினன்) நன்மயய்ச் சொல்லித் தூய்மயல்லனவற்றய் ஒழித்து மகிழும்படிபேசி (அவ்வுரயாற்) பொருந்திய சீர்மய் பயப்பது நன்றூந் தூதன்கண். ... ... 5.

(வீங்கினன் உபாயங்) கற்று கருத்தஞ்சாதவனுய்க் (கேட் பொருட்) செல்லக்கூறிக் காலத்தாலே பொருந்திய உரயய் அறிவது நன்றூந் தூதன்கண். ... ... 6.

(தூதரது) எண்ணத்தயறிந்து காலத்தயும் ஆராய்ந்து (உரிய)இடத்தானயுணர்ந்து(இவற்றோடு) பொருந்தித் (தூ தர்பால்) உரய்க்கும் வீங்கினனே தலய்வனும். ... 7.

தூயதன்மயும் துணயாதற்றன்மயும் துணிவுடய்மயுமா கிய இம்மூன்றிடத்தும் வாய்மயாகவுடய்மயே (தூதர்) வழி யுரய்க்கும் வீங்கினற்குப் பண்பாம். ... ... 8.

(கேட்போர்) சூடிக்கொள்ளும் வார்த்தயய் விரும்பும் தூதர்க்கு உரய்ப்பவனுவான் குற்றமுள்ள வார்த்தய்களய் வாய்சோர்ந்துங் கூறுத வலிய வீங்கினன். ... ... 9.

கேடு தருவதாயவிடத்தும் குறய்வுபடாது இறய்மய்பூண் ட வீங்கினன் (உரயாற்) பொருந்துதலய்ப் பயப்பது நன்றாம் (வினய்கூறுந்) தூதன்கண். ... ... 10.

[197]

கெழுவுடய்மய். (95)

அகலாதணுகாதுதீக்காய்வார்போல்க

திகழ்வேந்தர்ச்சேர்ந்தொழுகுவார். ...

... 1.

மன்னர்விழய் பவிழ யாமய்மன்ன ராற்

றன்னியலாக்கந்தரும். ... ...

... 2.

போற்றினரியவய்போற்றல்கடுத்தபி

ஞற்றுதல்யார்க்குமரிது. ... ... 3.

நான்றசொலுஞ்சேர்ந்தநகயுமவித்தொழுக
லான்றபெரியாரகத்து. ... ... 4.

தொட்டபொருளோரார்தொடரார்மற்றபொருளய்க
கிட்டக்காற்கேட்கமறய். ... ... 5.

வேண்டுபகாலங்கருதிவெறுப்பில
தூண்டுபவேட்பச்சொலல். ... ... 6.

வேட்பனசொல்லிவினயிலவெஞ்ஞான்றுஞ்
சூட்பினுஞ்சொல்லாவிடல். ... ... 7.

இளயரினமுறயரொன்றிகழார்நின்ற
ஒளியோடொழுகப்படும். ... ... 8.

கொளப்பட்டேமென்றெண்ணிக்கொளாதசெய்யார்
களிப்பற்றகாட்சியவர். ... ... 9.

பழயமெனக்கருதிப்பண்பல்லசெய்யுங்
கெழுதகய்மய்கேடுதரும். ... ... 10.

வீங்கினர் கெழுவலுடயராதல். (95)

(மிக) நீங்காமலும் (மிக) நெருங்காமலுமிருந்து தீயி னிடத்துக் குளிர்காய்பவரய் ஒக்கக்கடவர் விளங்குகின்ற விருப்புறுவோரய்ச் சேர்ந்துநடக்கும் வீங்கினர். ... 1.

(வீங்கினருக்குத் தம்பால்) மன்னினோர் விரும்புவனவற் றய் விரும்பாமயானது அம்மன்னினோராலே தானகவே யியலுகின்ற ஆக்கத்தய்க்கொடுக்கும். ... ... 2.

(வீங்கினர் மன்னினோரய்ப்) பாதுகாக்குமிடத்து அரிய செயல்களய்ப் பாதுகாத்தல்வேண்டும் (அவர்மனம்) கொ தித்தபின்பு தணித்தல் யாவர்க்குமரிதாம் (ஆதலால்). 3.

(வீங்கினர்) அசய்வுற்ற சொல்லும் சேர்ந்து சிரிக்குஞ் சிரிப்பும் ஒழித்து நடத்தல்வேண்டும் (அறிவால்) விரிந்த பெரியோரிடத்து. ... ... 4.

(வீங்கினர் தம்பான்மன்னினோர்) தொடர்ந்தபொருளய் ஆராயாராயுந் தொடராராயுமிருந்துபின்புஅந்தப்பொருள் கிடய்க்குங்காலத்துக் கேட்கக்கடவர் மறய்வாக. ... 5.

(வீங்கினர்) விரும்புவனவற்றிற்குரிய காலத்தயாராய்ந்து (கெழுமியோர்க்கு) வெறுப்பில்லனவாக உயர்த்துவன வற்றய் (அவர்) விரும்பச்சொல்லுதல் வேண்டும். ... 6.

(வீங்கினர் கெழுமியோர்) விரும்புவனவற்றய்க்கூறி வின யில்லாதனவற்றய் எக்காலத்தும் சூட்சிசெய்யுமிடத்தும் சொல்லாது விடல்வேண்டும். ... ... 7.

(வீங்கினர் தம்பான்மன்னிஞோராய்) இளயவொன்றும் உற வின் முறயவொன்றும் இகழாராய் (அவரிடத்து) நின்ற வி ளக்கத்தோடு நடக்கவே (கெழுவல்) உண்டாம். ... 8.

(பலராலும் எற்றுக்) கொள்ளப்பட்டோமென்று நினய்ந் து (அவருக்கு) ஏற்காத செயல்களய்ச்செய்யார் மயக்க மற்ற தோற்றமுடய வீங்கினர். ... ... 9.

(வீங்கினர் நாம்) பழமயோமென்று நினய்ந்து நற்குண மல்லாதனவற்றய்ச் செய்யுங் கலத்தற்றன்மயானது (அவ ராண்மய்க்குக்) கேட்டய்க்கொடுக்கும். ... ... 10.

[199]

குறிப்புடய்மய். (96)

கூறுமய் நேர்க்கிக்குறிப்பறிவானெஞ்ஞான்று
மாறு நீர்வய்யகக்கணி. ... ... 1.

அய்யப்படா அதகத்த துணர்வானய்
உய்யுணர்வோடொப்பக்கொளல். ... ... 2.

ஓதாக்குறிப்புணர்வாரயுறுப்பினுட்

கோதுகொடுத்துங்கொளல். ... ... 3.

குறித்ததுகூறுமைக்கொள்வாரோடேனய்
வெறுப்போரனயரால்வேறு.

... ... 4.

உன்னுகுறிப்புணராவாயினுறுப்பினுட்
பன்னுபயத்தவோகண்.

... ... 5.

படுத்ததுகாட்டும்பளிங்கேபோனெஞ்சங்
கடுத்ததுகாட்டுமுகம். ... ... 6.

முகத்தின்முதுக்குறைந்ததுண்டோவுவப்பி
னுகக்கினுந்தான்முந்துறும். ... ... 7.

அற்றநேர்நிற்கவமையுமகநோக்கி
யுற்றதுணர்வார்ப்பெறின். ... ... 8.

ககனமார்கேண்மையுங்கண்ணுரைக்குங்கண்ணி
னுகவயுணர்வார்ப்பெறின். ... ... 9.

தண்ணியமென்பாரளக்குங்கோல்காணுங்கா
லெண்ணல்லதில்லைப்பிற. ... ... 10.

[200]

வீங்கினர் குறிப்புடையராதல். (96)

(பிறரொன்றைச்) சொல்லாமயிருக்கவுந்(தான்)பார்த்துக் குறிப்பாலதனையறியும் வீங்கினன் எக்காலத்தும் நீங்காத நீர் மையுடைய வய்ப்பிடத்துக்கு அணியாம். ... ... 1.

(வீங்கினர்) சந்தேகப்படாது(தமது) உள்ளத்து நினைய்ந்த தய்க் (குறிப்பால்) உணர்பவனய்த் (தம்மய்) உப்பதாகிய உணர்ச்சியோடு ஒப்பக்கொள்ளுதல்வேண்டும். ... 2.

(வீங்கினர் செய்வனவற்றய்ச்) சொல்லாதிருக்கவும் குறிப்பாலுணர்ந்து கொள்பவரய்த் (தமது) அங்கங்களுளொன் றய்க் குறய்த்துக்கொடுத்துங் கொள்ளுதல்வேண்டும். 3.

(தம்பாலாயினோர் மனத்திற்)குறித்ததய்ச்சொல்லாமயிருக்கவும் அறிந்துகொள்ளும் வீங்கினரோடு மற்றயவெறுப்பினர் (உருவொக்கினும்) அவர் தன்மயால் வேறாம். 4.

(தம்பான்மன்னினோர்) நினய்க்கும் குறிப்புக்களய் உணராதனவாயவிடத்து (வீங்கினரது) அங்கங்களுள் (சிறந்ததாகக்) கூறும்பயனுளவோ கண்கள். ... ... 5.

(தன்னிடத்துப்)படுத்துள்ளபொருளைப்(பிறருக்குத் தெளிவாகக்) காட்டும் பளிங்கேபோல் (ஒருவர்) நெஞ்சங்கடுப்புற்றதைக்காட்டும் (அவர்) முகம். ... ... 6.

முகமாகிய விடத்தினும் அறிவிற்கு உறைவிடம் வேறொன்றுண்டோ மகிழ்ச்சியால் உவப்புறுமிடத்தும் (வருத்தத்தால் வெறுப்புறுமிடத்தும்) தான் முந்துற்றுணர்த்தும். 7.

(வீங்கினர்) சமயம்பார்த்து (அவர்) நேராகநிற்க (அதுவே) போதும் உள்ளத்தைப்பார்த்துப் பொருந்திய நிகழ்வை அறிந்துகொள்வோரைப் பெறுமிடத்து. ... ... 8.

(வீங்கினருக்கு) உயர்வுபொருந்திய கேண்மையையும் (பகைமையையும்) கண்களேகூறும் கண்ணிடத்துள்ள சந்தோசத்தை உணர்ந்துகொள்வோரைப் பெறுமிடத்து. ... ... 9.

பெருமையுடையோமென்னும் வீங்கினர் (பிறருள்ளத்தை) அளக்குங்கோலாவது ஆராய்ந்துபார்க்குமிடத்து எண்ணியறியுமறிவேயல்லது இல்லை மற்றை. ... ... 10.

தூய்தியல். (97)

அவையறிந்தாராய்ந்துசொல்லுகசொல்லின்
சுவையறிந்த தூய்மையவர். ...

... ... 1.

தொடய்தெரிந்துநன்குணர்ந்துசொல்லுகசொல்லி
னடைய்தெரிந்தநன்மயவர். ... ... 2.

தொகயறியார்சொல்லன்மேற்கொள்பவர்சொல்லின்
வகயறிவார்வல்லதூஉமில். ... ... 3.

மேன்சார்பிஞெள்ளியராதல்வெளியார்முன்
வான்சுதய்வண்ணங்கொளல். ... ... 4.

நன்றென்றவற்றுள்ளு நன்றேமுதுவருட்
சென்றுகிளவாச்செறிவு. ... ... 5.

ஆற்றினிலய்தளர்ந்தற்றேவியன்புல
மேற்றுணர்வார்முன்னரிழுக்கு. ... ... 6.

கற்றறிந்தார்கல்விவிளங்குங்கசடற
வற்றறிதல்வல்லாரகத்து. ... ... 7.

ஓத்தாய்வுடயார்முற்சொல்லல்வளர்வத
ஞத்தியுணீர்சொரிந்தற்று. ... ... 8.

நன்கிலார்பொச்சாந்துஞ்சொல்லற்க நல்லவயுட்
டென்குசெலச்சொல்லுவார். ... ... 9.

அங்கணத்துளுக்கவமிழ்தற்றற்றங்கணத்த
கொங்கணூக்கோட்டிகொளல். ... ... 10.

வீறுளது தூய்துத்தன்மய். (97)

(திரண்ட) சபயமிந்து (இதனு விதுவருமெனை) ஆராய்ந்து (ஒருரய்) சொல்லக்கடவர் சொல்லிடத்துள்ள (பொருட்) சுவயறிவுற்ற தூய்மயுடய வீறுளர். ... 1.

(முன்னும் பின்னுமுள்ள) தொடர்புகள் தெரிந்து (உரய்த்தலில் வரும்பயனய்) நன்றகவுணர்ந்து சொல்லக்கடவர் சொல்லிடத்துள்ள நடய்தெரிந்த நல்லவீறுளர். 2.

தொகுதியாகிய சபயய் அறியாதவராய் (ஒன்று) சொல்லுதலய் மேற்கொள்ளும் வீறுளர் சொல்லிடத்த கூறுபாடறியாரோவர் (அவர்) வல்லவினயுமில்லய். ... 3.

(வீறுளர்) மேன்மய்சார்ந்த சபயினிடத்து ஒள்ளறிவுடயராதல்வேண்டும் வெள்ளறிவுடயார் முன்பு வெள்ளிய சுண்ணவண்ணங்கொள்ளுதல் வேண்டும். ... 4.

(வீருளருக்கு) நன்றென்றுராய்த்த வளங்கள் பலவுள்ளும் (சிறந்த) நன்மயேயாம் முதியோர்கூட்டத்துட்சென்று (முன்பாகப்) பேசாத அடக்கம். ... ... 5.

(ஒருவன்ருனிற்குந்) துறயினிடத்து நிலய்மய்தளர்வுற்ற அத்தன்மப்த்தேயாம் (வீருளர்) விரிந்த அறிவாலேற் றுணர்பவராய முன்னோர்கண் (வளத்து) இழுக்குறுதல். 6.

(வினய்நூல்) கற்று அறிந்தவரது கல்வியானது விளக் கமுறுங் குற்றமறும்படி வலிய (அரணுதலய்) அறிதலில் வல்லவீருளரிடத்து. ... ... 7.

(அரணுடய வீருளர்வினய்) முறய்களய் ஆய்வுடயார் முன்பு (ஒன்று) கூறுதல் வளரும்பயிரது (நீர்) நிறய்க்கும் வரம்புள் நீரய்ச்சொரிந்த அத்தன்மய்த்தாம். ... 8.

தூய்தில்லார்பால் மறந்துஞ் சொல்லாதொழிக தூய்துட யார் சபயினுள் அழகுடயதாகச் செல்லும்படி சொல்லும் வீருளர். ... ... 9.

(கழிநீர்நிறய்ந்த) அங்கணத்தினுள் சிந்திய அமிழ்தத் தின்றன்மய்த்தாம் (வீருளர்) தமக்குரிய கூட்டத்தார் வாசமில்லாத சபயய் (இடமாகக்) கொள்ளுதல். ... 10.

[203]

அவயுடய்மய். (98)

வகயறிந்துவல்லவய்வாய்

சோரார்சொல்லின்
றொகயறிந்த தூய்மயவர். ...

... ... 1.

கற்ருருட்கற்ருனெனப்படுவர்கற்ருர்முற்
றெற்றசெலச்சொல்லுவார். ... ...

. .. 2. அவியகத்துச்சாவாரொளியரரிய

ரவயகத்தஞ்சாதவர். ...

... ... 3.

சிக்கார்முற்கற்றசெலச்சொல்லித்தாங்கற்ற

மிக்காருண்மிக்ககொளல். ... ...

... 4.

ஆற்றினளவறிந்துகற்கவவயஞ்சாக்
கூற்றங்கொடுத்தற்பொருட்டு. ... ... 5.

நுண்படயேன்வன்கண்ணரல்லார்க்குநூலோடென்
அண்புடயஞ்சுபவர்க்கு. ... ... 6.

அஞ்சகத்துப்பேடிகய்யொள்வாளவயகத்
தஞ்சுமவன்கற்றநூல். ... ... 7.

பல்லவய்கற்றும்பயமிலரோநல்லவயுட்
சில்லசெலச்சொல்லாதார். ... ... 8.

கல்லாதவரிற்கடயென்பகற்றறிந்து
மல்லாரவயஞ்சுவார். ... ... 9.

கற்றிடினுமில்லாரோடொப்பர்களனஞ்சித்
தெற்றசெலச்சொல்லாதார். ... ... 10.

துய்தினர் சபயுடயராதல். (98)

(ஆண்மயின்) பாகுபாடறிந்து வலியசபப் (கூடும்) இடமாதற்குத்தவறுர் (தக்கோர்கூறுஞ்) சொல்லிடத்த (பொருட்) தொகுதியறிந்த தூய்தினர். ... ... 1.

(ஆட்சிமுறய்களய்க்)கற்றவர்களு ளெல்லாங் கற்றவரொன்று சொல்லப்படுவார் கல்வியாளர் முன்பு தெளிவுள்ளனவாய்ச் செல்லும்படி கூறுந்தூய்தினர். ... 2.

மிடிகின்ற போர்க்களத்திற் சாகின்றவரு மெளியராவார் அரியராவார் சபப் (கூடுமிடமாதற்கு) உள்ளத்து அச்சங் கொள்ளாத தூய்தினர். ... ... 3.

(தூய்தினர்) தடய்படாத கல்வியாளர்முன்புகற்றன்வெல்லாஞ் செல்லும்படி கூறித் தாங்கற்றவய்களின் மேற்பட்டாருள் மேலாயவற்றய்க் கொள்ளுதல்வேண்டும். ... 4.

(தூய்தினர் தமக்குரிய) வழியின்கண் (நின்று) அளவறிந்து கற்கக்கடவர் (அக்கல்வியர்) சபயாதற்கஞ்சாத மொழிகளய் (விடயாகக்) கொடுக்கும் நிமித்தம். ... ... 5.

கூர்மய்பொருந்திய ஆயுதமென்ன (பயனய்ச்செய்யும்) வன்கண்மயல்லாதவருக்கு (அதுபோல்) நூலோடாய்தலாலென்னுஞ்(சபய்)பொருந்துமிடத்தஞ்சுந் தூய்தினருக்கு. 6.

அச்சந்தரும் போர்க்களத்தில் பேடியானவன் கய்யிலிருக்கும் ஒள்ளியவாளோடொப்பாகும் சபய் (கூடுமிடமாதற்கு) உள்ளத்திலஞ்சுந் தூய்தினன்கற்ற நூலானது. ... 7.

பலபல நூல்களய்க் கற்றும் பயனில்லாதவரோ யாவார் நல்லோர் சபயினுள் சிலசிலவாகச்செல்லும்படி சொல்லாததூய்தினர். ... ... 8.

கல்லாதவரிடத்துள்ள கடய்க்குண மென்பனவாம் (நூல்) கற்று அறிந்திருந்தும் (பயன்) அல்லாராய்ச் சபயாதற்கு அஞ்சுகின்ற தூய்தினர். ... ... 9.

(நூல்) கற்றவிடத்தும் (அக்கல்வி) இல்லாதவரோடு ஒப்பாவார் சபயுடயனுதற்கஞ்சித் தெளிவாகிய சொற்களய்ச் செல்லும்படி சொல்லாத தூய்தினர். ... ... 10.

[205]

வளமுடய்மய். (99)

தள்ளாவிளயுளுந்தக்காருந்தாழ் விலாத்

தெள்ளோருஞ்சேர்வது நாடு. ...

... 1.

ஆற்றிறுற்பெட்டக்கதாகியருங்கேட்டால்

வீற்றவிளய்வது நாடு. ... ...

... 2.

இறையொருங்குமேல்வருங்காற்றாங்கியிறைவர்

நிறையொருங்குநேர்வதுநாடு. ...

... 3.

சேரர்மயோவாப்பிணியுஞ்செறுபகையு

மீரர்தியல்வதுநாடு. ... ...

... ... 4.

பல்குழுவும்பாழ்செய்யுமுட்பகையும்வேந்தலைக்கு

மெல்குறும்புமில்லதுநாடு. ... ... 5.

கேடறியாகெட்டவிடத்தும்வளங்குன்றா

நாடென்பநாட்டிற்றலை. ... ... 6.

வல்லுரனும்வாய்ந்தமலயும்வருபுனலும்
நல்லறனும்நாட்டிற்குறுப்பு. ... ... 7.

திணயுண்மப்செல்வம்விளய்வின்பமேம
மணியென்பநாட்டிற்கிவ்வய்ந்து. ... ... 8.

நாடென்பநாடாவளத்தனநாடல்ல
நாடவளந்தருநாடு. ... ... 9.

எந்தமய்வெய்தியக்கண்ணும்பயமின்றே
வேந்தமய்வில்லாதநாடு. ... ... 10.

[206]

தூய்தினர் வளமுடயராதல். (99)

(தூய்தினருக்குத்) தள்ளப்படாத விளய்வுகளய் நினய்ந் துணருந் தகுதியுடயோரும் தாழ்வில்லாத தெள்ளியோரும் (நாடுதற்குச்) சேருமதுவே (வளம்) நாடுதலாம். ... 1.

ஆற்றுமிடத்தால் (யாவரும்) விரும்பத்தக்கதாகி அருகிய கேட்டால் (தம்பாலுள்ளார்) மகிழும்படி உண்டாகுமதுவே (தூய்தினருக்குரிய) நாடுதலாம். ... ... 2.

(தாம் செய்யத்தக்க) கடமய்கள் ஒன்றுக மேற்பட்டு வருங் காலத்துங் (தளராது) தாங்கி இறய்மயுற்ற தூய்தினருக்குரிய நிறய்வு ஒருமயாக நேருமதுவே நாடுதலாம். ... 3.

(தூய்தினருக்குச்) சேராப்பண்பாகியஒழியாதநோயும்வ ருத்துகின்றபகய்மயும் (தம்பால்வந்து) ஊடறுத்துச்செல் லாது நிகழுமதுவே நாடுதலாம். ... ... 4.

(தம்மில் வேறுபட்ட) பலகூட்டமும் கேடுசெய்யு முட்ப கயும் விருப்பத்திற்கலய்வுசெய்யு மிழிகுறும்புகளுந் (தூய் தினர் நாட்டத்து) இல்லாத அதுவே நாடுதலாம். ... 5.

(தூய்தினருக்கு என்ஞான்றுங்) கெடுதலறியர்தனவாய் (ஒருகாற்) கெட்டவிடத்தும் வளங்குறயாதனவாய நாடு தலென்பனவே நாடுதல்களுட்டலய்மயாம். ... ... 6.

(பகய்வரய் வெல்ல) வல்ல வலிமயும்பொருந்திய வள மும் வருவதயுணரும் யூகமும் நல்ல அறஞ்செய்தலும் (தூய் தினரது) நாடுதற்றன்மய்க்கு அங்கங்களாம். ... 7.

ஒழுக்கமும் சத்தியமும் செல்வமும் உண்டாவதாய இன் பமும் பாதுகாப்பும் அணியென்பனவாம் (தூய்தினரது) நாடுதற் றன்மய்க்கு இவ்வய்ந்தும். ... ... 8.

(தூய்தினருக்குரிய) நாடுதற் பண்பென்பனவாம் (பிறர்) காணவொண்ணாத பயன்வளமுடயவய் நாடுதற் பண்பல்ல வாம் (பிறர்) காணும்படி வளந்தரும் நாடுதல். ... 9.

தாங்குகின்ற பல அமய்வுகள் பொருந்தியவிடத்தும் பயனுறு தன்மயில்லயேயாம் விரும்புந் தன்மய் அமய்ந்துவி ளங்காத (தூய்தினரது) நாடுதல். ... ... 10.

அரணுடய்மய். (100)

ஆற்றுபவர்க்குமரண்பொருளஞ்சித்தற்
போற்றுபவர்க்கும்பொருள். ... ... 1.

ஆடுறலுமண்ணுமலயுமணிநிழ

லோடுமுடயதரண். ... ...

... 2.

அமய்வகலந்திண்மயருமயிந்நான்கி

னிமய்வரணென்றுரய்க்குநூல். ...
... 3.

ஊக்கமன் பேரிடத்ததாகியுறுபகய்

ஆக்கமழிப்பதரண். ... ...

... 4.

கொலய்க்கரிதாய்க்கொண்டகூழ்த்தா
கியகத்தார்

நிலய்க்கெளிதாநீரதரண். ... ...

... 5.

எல்லாப்பொருளுமுடைத்தாயிடத்துதவு
மொல்லாள்புடையதரண். ... ... 6.

முற்றியுமுற்றுதெறிந்துமறைப்படுத்தும்
அற்றலரியதரண். ... ... 7.

முற்றாற்றிமுற்றியவரையும்பற்றாற்றி
வெற்றியார்வெல்வதரண். ... ... 8.

வீறெய்திமாற்றலர்சாயவினைமுகத்து
மாறெய்திமாண்டதரண். ... ... 9.

வெல்லாட்சித்தாகியக்கண்ணும்வினைமாட்சி
இல்லார்கணில்லதரண். .. .. 10.

தூய்தினர் அரணுடையராதல். (100)

(ஏவிபவினையச்) செய்பவருக்கும் (தூய்தினரது) காவ
லேபொருளாம் அச்சமுற்றுத் தன்னைப் பேணுதல் செய்
பவருக்கும் (அதுவே) பொருளாம். ... ... 1.

ஆட்சிபொருந்தலும் (அணய்வாரோடு) அணய்ந்து நிற்றலும் வளமுறுதலும் அணிந்தசாந்தத்தோடுமுடயதே (தூய்தினருக்குரிய) காவற்றன்மயாம். ... ... 2.

(தமரோடு) அமய்வும் (புத்தி) விரிவும் (மனத்) திட்பமும் அருமய்க்குணமுமாகிய இந்நான்கிடத்த விளக்கமே (தூய்தினருக்குக்) காவற்றன்மயென்றுகூறும் நூல்கள். 3.

உள்ளக்கிளர்ச்சி தங்குகின்ற பெரிய இடமுடயதாகிப் பொருந்தும் பகய்வரது ஆக்கத்தயழித்துவிடுவதே (தூய்தினருக்குரிய) காவற்றன்மயாம். ... ... 4.

(பிறராற்) கொல்லுதற்கரியதாய் (உறவு) கொண்ட குழாத்தயுடயதாகித் (தன்) உள்ளிடத்தாரது நிலய்மய்க்கு எளிதாகும்நீர்மயுடயதே(தூய்தினரது)காவற்றன்மயாம். 5.

எல்லாப்பொருள்களுந் (தன்) இடத்துடய்தாய் (உற்ற) இடத்தில் உதவுதல் செய்யும் பொருந்திய ஆட்சியுடயதே (தூய்தினருக்குரிய) காவற்றன்மயாம். ... ... 6.

(உரிய வினய்களய்) முடித்தும் (பிறவினய்களய்) முற்றுதொழித்தும் இரகசியங்களய்உட்கொண்டும் அறுதலரியதே (தூய்தினரது) காவற்றன்மயாம். ... ... 7.

(வேண்டுவவெல்லாம்) முடிவுசெய்து (அவ்வாறு) முடிவுசெய்தோரயுந் தொடர்புசெய்து வெற்றிகுறித்த பகய்வரய் வெல்வதே (தூய்தினரது) காவற்றன்மயாம். ... 8.

பெருமயடய்ந்து மாறுபாடுடய யாவரும் பின்வாங்கியோடவினயாற்றுமிடத்து மாறுபட்டு மாட்சிமயுற்றதே (தூய்தினருக்குரிய) காவற்றன்மயாம். ... ... 9.

(பகய்வராய்)வெல்லும் ஆட்சியுடயதாகியவிடத்தும் வின யாற்று மாண்பு இல்லாதாராய்த்(தன்)இடத்து இல்லாமயுடய்தே (தூய்தினருக்குரிய) காவற்றன்மயாம். ... ... 10.

காழ்ப்பியல். (101)

பொருளல்லவரய்ப்பொருளாகச்செய்யும்

பொருளல்லதில்லய்பொருள். ... ... 1.

இல்லாரயெல்லாருமெள்ளுவர்செல்வரய்ச்
செல்லாருஞ்செய்வர்சிறப்பு. ... ... 2.

எண்ணணிப்பொய்யாவிளக்கமிருளறுக்குந்

திண்ணியதேயத்துச்சென்று. ... ... 3.

ஏதீனுமின்பழுமீனுந்திறனறிந்து
வாதின்றிவந்தபொருள். ...

... ... 4.

புல்லியவன்பொடுவாராப்பொருளாக்கம்
புல்லார்புரளவிடல். ... ... 5.

உறுபொருளுமுல்குபொருளுந்தன்ஞென்ஞார்ப்
பொறிபொருளும்வேந்தன்பொருள். ... 6.

புல்பரிவன்பீன்குழவிபொருளென்னுஞ்
செல்வச்செவிலியாலுண்டு. ... ... 7.

தண்டுடனுனய்ப்போர்கண்டற்முற்றன்கய்த்தொன்
மிண்டறச்செய்வான்வினய். ... ... 8.

செய்கபொருளய்ச்செருநர்செருக்கறுக்கு
மெய்வதனிற்கூரியதில். ... ... 9.

ஏனிதிகாழ்ப்பவியற்றியார்க்கெண்பொரு
ளேனயிரண்டுமொருங்கு. ... ... 10.

வீருளாது காழ்த்தற்றன்மய். (101)

(வீருளருக்குப்) பொருட்டன்மயல்லாதவரயும்பொருட்டன்மயுடயராகச் செய்யும் (காழ்ப்புறும்) பொருளே யல்லது இல்லயாம் (வேறு) பொருள். ... ... 1.

வறியாரய் எல்லோரு மிகழுவார் (காழ்த்தபொருட்) செல்வமுடய வீருளரய்ப் பகய்வரும்(உள்ள மஞ்சிச்) செய்வார் மேன்மய். ... ... 2.

(வீருளருக்கு) எண்ணத்தயுடய அணிகொண்ட படயாகிய கெடாத விளக்கானது (பகயாகிய)இருளய்அறுத்து விடுந் திட்பமான பிறதேயத்தும் போய். ... ... 3.

(வீருளர் பகய்வெல்லுதற்கு) ஏதுவயுங்கொடுக்கும் இன்பத்தயுங்கொடுக்கும்(அடயுந்) தன்மயமிந்து வாதித்தலின்றி வந்ததாகிய (படய்ப்) பொருள். ... ... 4.

(மறம்) பொருந்திய அன்போடு வராதபொருளாக்கத்தய் (வீருளர்) பொருந்தாராய்ப் புரளும்படிவிட்டு விடுதல் வேண்டும். ... ... 5.

(மறமாக) உற்றபொருளும் வரிப்பொருளும் தன்னுடைய பகைவரைய் வென்றுகொண்ட பொருளும் விரும்பப் பெறும் வீருளனுக்குரிய பொருளாம். ... ... 6.

(வீருளருக்குப்) பொருந்திய இன்பமாகிய அன்பாற் பெறப்பட்ட பிள்ளையானது பொருளென்றுகூறும் செல்வமுள்ள வளர்க்குந்தாய் (பயில்வால்) உண்டாம். ... 7.

(ஒருவன்) தண்டாயுதத்துடனின்று யானையினது போரய்க்காணுமத்தன்மய்த்தாதலாம் தன்னிடம் பழமயானபிழயறச் செய்யும் வீருளனது தொழில். ... ... 8.

(வீருளர் காழ்ப்புறும்படி) செய்துகொள்ளக்கடவர் பொருள்களய்ப் பகைவரதுசெருக்கயறுத்தெறியும் ஆயுதமதனிடத்த கூரினுங் கூரியதில்லய். ... ... 9.

பொருந்துவதாய பொருளய் முதிரும்படி செய்துகொண்ட வீருளருக்கு எளிய பொருள்களாம் ஏனய பொருள்களிரண்டு மொன்றாய். ... ... 10.

[211]

படயுடய்மய். (102)

உறுப்பமய்ந்துறஞ்சாவெல்படய்வேந்த
ணிறுக்கயுளெல்லாந்தலய். ... ... 1.

வல்படயூறஞ்சாவன்கண்டொலய்விடத்
தல்படய்க்கல்லாலரிது. ... ... 2.

ஓகயாலென்னுமுவரியெலிப்பகய்
கேகமுயிர்ப்பக்கெடும. ... ... 3.

வன்கண்ணறய்போகாதாகிவழிவந்த
பன்கண்ணதுவேபடய். ... ... 4.

கூற்றுடன்றுமேல்வரினுங்கூடியெதிர்நிற்கு
மாற்றலதுவேபடய். ... ... 5.

மறமானமாண்டவழிச்செலவுதேற்றம்
பறய்நான்கேயேமம்படய்க்கு. ... ... 6.

தார்தாங்கிச்செல்வதுதானய்தலய்வந்த
ஆர்தாங்குந்தன்மயறிந்து. ... ... 7.

அடற்றகயுமாற்றலுமில்லெனினுந்தானய்
படய்த்தகயாற்பாடுபெறும். ... ... 8.

தொல்லயுஞ்செல்லாத்துனியும்வறுமயும்
வில்லாயின்வெல்லும்படய். ... ... 9.

உலய்மக்கள்சாலவுடய்த்தெனினுந்தானய்
எலய்மக்களில்வழியில். ... ... 10.

காழ்ப்பினர் படையுடையராதல். (102)

அங்கங்களமைந்து இடையூறுகட்குப் பயப்படாத வெற்றியுடையபடையே விரும்பப் பெறுங்காழ்ப்பினனது நிலையுள்ள எல்லாவற்றினுந் தலைமையுடையதாம். ... ... 1.

(பகைவரெய்த) வலிய ஆயுதங்களாற்படுமூறுபாட்டிற்கு அஞ்சாதவன்கண்மையானது ஒழிவுவந்தவிடத்தும் பின்னிடாத(காழ்ப்பினர்)படைக்கல்லது (பிறர்க்கு) அரிதாம். 2.

(காழ்ப்பினருக்குப் படையின்றி) உவகையாலென்னபயனுண்டாகும் எலிகளின்பகையானபாம்பு மயிலானது மூச்செறியவே கெட்டொழியும். ... ... 3.

(காழ்ப்பினருக்கு) வன்கண்மையானது அற்றுப்போகாததாகி வழிவழியாக வந்ததென்று (யாவருமெடுத்துச்) சொல்லு மிடமுடையதே படையாம். ... ... 4.

(யாவரையுங்கொல்லு மியல்புடைய) மரணமே கோபங்கொண்டு மேற்பட்டுவந்தவிடத்தும் (தம்மிற்) கூடி எதிர்த்துநிற்கும் வலிமையுடையதே (காழ்ப்பினரது) படையாம். ... 5.

வீரமும் மானமும் (தம்மினமாயினோர்சென்று) இறந்தவழியிற்செல்லுதலும் தெளிவும் என்றுகூறும் நான்குகுணமுமே காவலாம் (காழ்ப்பினரது) படைக்கு. ... 6.

(காழ்ப்பினரது) ஒழுங்கய்த்தாங்கிச் செல்லுமதுவே ஆயுதமுற்ற (படயாம் தமது) இடத்துவந்த நிறய்வயெல்லாந் தாங்கிக்கொள்ளுந் தன்மயயறிவுற்று. ... ... 7.

கொல்லுந்தகுதியும் வலிமயுமில்லயென்ற விடத்தும் ஆயுதமானது (காழ்ப்பினரது) படய்த்தகுதியாலே (பகய்வரய்வெல்ல வல்ல) பெருமய்பெறும். ... ... 8.

(காழ்ப்பினருக்குத்) துன்பமும் (முன்ஞோர்சென்றவழிச்) செல்லாதவருத்தமும் தரித்திரமும் விளங்காதொழிந்தவிடத்து வெற்றியுறும் படயானது. ... ... 9.

(பகய்வரய்) உலய்த்துவிடு மாந்தரய் மிகவுடயதாயிற்றென்னுமிடத்தும் (அவர்)ஆயுதமானது விளங்குந்தலய்மயுள்ள காழ்ப்பினரில்லாவிடத்து இன்மயாம். ... 10.

மறமுடய்மய். (103)

பன்னலென்னில்

லன்மின்றெவ்விர்பலரொன்னய்

கன்னின்றுகன்னின்றவர். ... ...

... 1.

அழூத்திழயலெய்தவம்பினில்யானய்க்

கிழய்த்தவேலேந்தலினிது. ... ...

... 2.

சாராண்மயென்பதறுகணொன்றுற்றக்கா
லேராண்மய்மற்றதனெக்கு. ... ... 3.

கய்வேல்களிற்றொடுபோக்கிவருபவன்
நய்வேல்பறியாநகும். ... ... 4.

ஆட்டுகண்வேல்கொண்டெறியவழித்திமய்ப்பின்
வாட்டன்றோவன்கணவர்க்கு. ... ... 5.

வய்க்கூன்படாதநாளெல்லாம்வழுக்கினுள்
நய்க்குந்தன்னுளயெடுத்து. ... ... 6.

விழயுமிசய்வேண்டிவேண்டாவுயிரார்
கழல்யாப்புக்காரிகய்நீர்த்து. ... ... 7.

இறினுயிரஞ்சாமறவரிறய்வன்
குறினுஞ்சீர்குன்றலிலர். ... ... 8.

இழய்த்ததிகவாமய்ச்சாவாரயாரோ
உழய்த்ததொறுக்கிற்பவர். ... ... 9.

நிரந்தார்கண்ணீர்மல்கச்சாகிற்பிற்சாக்கா
டிரந்தனிற்றக்கதுடய்த்து. ... ... 10.

[214]

காழ்ப்பினர் மறமுடயராதல். (103)

(காழ்ப்பினர் மறமின்றிப்) பேசலாற் பயனென்னய் நிலயி னிற்கக்கடவர் (பகயவர்முன் நின்ற) பலருமென்பயனுற்றுரெ ன்றுற்கன்னின்றுபிரித்த கல்லுருவாய் நின்றுர். ... 1.

(உடலில்) அழுந்தச்செய்து முயல்களாய் எய்துகொன்ற அம்புகளயேந்துதலிடத்த (மறத்தினுங் காழ்ப்பினர்) யானயயெய்து பிழய்பட்ட அம்பய்த்தாங்குதல் நன்றும். ... 2.

(காழ்ப்பினருக்குச்) சார்ந்த ஆண்மயென்பனவாகக் கூறுவது மறமுடய்மயாம் ஒருகுறயுற்ற காலத்தும் (தமது) அழகய் விடாதாள்வதே பின்பு அதற்கு மேற்படுதலாம். 3.

(காழ்ப்பினருக்குரிய மறத்தன்மயானது) தன்கய் ஆயுதத்தய் (எதிர்ந்த) யானய்மேலெறிந்துவிட்டு மேல்வரும் பகய்வனது நய்க்கும் வேலய்ப்பிடுங்கிச் சிரிக்கும். ... 4.

இமய்க்கின்ற கண்களிடத்துப் (பகய்வர்) வேலாயுதங் கொண்டெறிய (அதனால்) அழித்திமய்க்கு மிடத்துவாட்ட மல்லவோ மறமுடய காழ்ப்பினருக்கு. ... ... 5.

(மறமுடயகாழ்பினர் மனம்)கூர்மயோடும் வளய்ந்த ஆயுதங்கள்படாத நாட்களயெல்லாம் வழுக்கிடத்தனவாக உள்ளே வருந்துந் தன்னளய் எடுத்தெண்ணி. ... ... 6.

(யாவரும்) விரும்புங் கீர்த்தியய்வேண்டிவிரும்பாத வுயிருடய காழ்ப்பினர் கழல்யாத்திருத்தலே (மறமுடய்மய்க்கு) அழகாம் பண்புடயது. ... ... 7.

(தமக்காயுதமுவிய) அற்றவிடத்தும் உயிர்குறித்தஞ்சாத விரமுடய காழ்ப்பினர் (தமது) இறுக்கம் வலிமய்குறய்ந்த விடத்துஞ் சிறப்புக்குறய்தலிலராவார். ... ... 8.

(தாம்) விதித்துக்கொண்ட முறய்கடவாமற் (பகய்வர் மேற்சென்று) சாகுமறமுடய காழ்ப்பினரய் எவரேவருத்த மெடுத்துக்கொண்டு அதய்த்தடுக்கவல்லவர்.... ... 9.

(காழ்ப்பினருக்கு) கிரம்பிநின்றுசொல்லாங் கண்களில் நீர் சொரியும்படி (மறத்தாற்)சாகும்வலிமய்கிடய்த்தால் அச்சாவேவலிமயிற்றகுதியுடயதாம். ... ... 10.

[215]

பயில்வுடய்மய். (104)

நயற்கரியயாவுள நட்பினதுபோ
லியற்கரியயாவுளகாப்பு. ... ... 1.

நின்னீரநீரவர்கேண்மய்பிறய்மதிப்
பின்னீரபேதயார்நட்பு. ... ... 2.

பண்புடய்நூனயம்போலும்பயிறொறு
மண்புடயாளர்தொடர்பு. ... ... 3.

மேற்செல்பொருட்டன்றுநட்டன்மிகுதிக்கண்
ஏற்சென்றிடித்தற்பொருட்டு. ... ... 4.

வெட்பம்பழகுதல்வேண்டாவுணர்ச்சிதான்
றட்பாங்கிழமய்தரும். ... ... 5.

நெகநகநட்பதுநட்பன்றுநெஞ்சம்
நகநகநட்பதுநட்பு. ... ... 6.

அல்லவய்நீக்கியாறுய்த்தழிவின்க
ணொல்லலுழப்பதாநட்பு. ... ... 7.

இடய்க்கணிழந்தவன்கய்போலவாங்கே
நடுக்கங்களய்வதா நட்பு, ... 8.

எல்லயின்வீற்றிருக்கயாதெனிற்கொட்பின்றி
யொல்லும்வாயூன்றுநிலய். ... ... 9.

இனயரிவரொமக்கின்னம்யாமென்று
புனயினும்புல்லென்னுநட்பு. ... ... 10.

காழ்ப்பினர் பயில்வுடயராதல். (104)

நலமுள்ள காழ்ப்பினனுக்கு அருமயுடயனவாக எவயிருக்கின்றனநட்பிடத்தினும் அதுபோலும் (தான்பயிலும்) இயல்பிற்கு அரியன எவயுள்ளன காவலாக. ... ... 1.

(என்றுமாறாது) நிற்கும் பண்பினவாகும் (பயிறற்) குணமுடய காழ்ப்பினர்கேண்மய் பிறயாணிறய்ந்த சந்திரனது பிற்பக்கப்பண்பினவாம் அறிவிலார் கேண்மய். ... 2.

(ஆழ்ந்தபொருட்) பண்புடய நூலய் (கற்குந்தோறு முண்டாகும்) நயத்தய்ப்போலுமாம் பழகுந்தோறும் பொருந்திய சார்புடய காழ்ப்பினர் தொடர்பானது. ... 3.

(காழ்ப்பினரினமாயினரோடு) மேலாகச் செல்லுதற்பொருட்டன்று (பயில்வு) நாட்டுதல் (அவர்வாய்) மிஞ்சியவிடத்து என்று சென்றிடித்துப் புத்திகூறற்பொருட்டேயாம். 4.

(காழ்ப்பினருக்கு) வெவ்விய செயல்களிற் பயிலுதலய் விரும்பாத வுணர்ச்சியானது (யாவரிடத்துந்) தானுகவே சாந்தமாகிய வுரிமயய்க்கொடுக்கும். ... ... 5.

(அகப்பற்று) நெகிழும்படி (புறத்து) மகிழ நண்புகொள்வது (காழ்ப்பினருக்கு) நண்பன்று நெஞ்சமானது விளக்கமுற்று மகிழும்படி பயில்வதே நண்பாம். ... ... 6.

(இனமாயினருக்கு) அல்லாத பண்புகளயொழித்து (உரிய) வழியிற்செலுத்தி(அவருக்கு)அழிவுவந்தவிடத்துத் (தாமும்)ஒன்றுய்வருந்துவதாந்(காழ்ப்பினர் பயிலும்)நண்பு. 7.

இடயின்கணுள்ள(ஆடயய்)இழந்தவனது கய்களுதவுதல் போல (உற்றுர்க் கூறுபாடுவந்த) அப்போதே பயத்தய் நீக்குவதாகும் (காழ்ப்பினர்பயிலும்) நண்பு. ... ... 8.

(காழ்ப்பினர் பயில்வாகிய) அளவிடத்து வீற்றிருப்பது எதுவென்னுமிடத்து (யாவரோடும்) சுழற்சியின்றிப் பொருந்துமிடமெல்லாம் ஒன்றுய் நிற்கும் நிலயாம். ... 9.

(காழ்ப்பினர் இனமாயினரய்) இப்படிப்பட்டவரிவர் எமக்கு இப்படியுடயோம் நாமென்றுபுனய்ந்து கூறுமிடத்தும் புல்லிதெனவொழியும் (அவர்பயிலும்) நண்பு. ... 10.

நாடாது நட்டலிற் கேடில்லை நட்டபின்
நாடில்லை நட்பாள் பவர்க்கு. ... ... 1.

கோள்வீறு கொள்ளாதான் கேண்மை கடையுறைத்
தான்சாந் துயரந் தரும். ... ... 2.

குணனுங் குடிமையுங் குற்றமுங் குன்றா
வெணனு மறிந்தியாக்க நட்பு. ... ... 3.

படுப்பிறந்து தன்கட் பழிநாணு வானைக்
கொடுத்துங் கொளல்வேண்டு நட்பு. ... ... 4.

வல்லசொற் றல்லதிடித்து வழக்கறிய
நல்லார் நட்பாய்ந்து கொளல். ... ... 5.

கேட்டினுமுண்டோருறுதிகிளய்ஞரய்க்
கூட்டியளப்பதோர்கோல். ... ... 6.

பேண்மயதென்பதொருவற்குப்பேதயார்
வீண்ம்யொரீஇவிடல். ... ... 7.

செல்லற்கவுள்ளஞ்சிறுகுவகொள்ளற்க
வல்லற்கணுற்றறுப்பார்நட்பு. ... ... 8.

அள்ளிடார்கய்விடுவார்கேண்மயடுங்காலய்
உள்ளினுமுள்ளஞ்சுடும். ... ... 9.

மருவுகமாசற்றார்கேண்மயொன்றீத்து
மொருவுகவொப்பிலார்நட்பு. ... ... 10.

இறய்முறய்வற்கு வீமுண்மயாலாம்பயன். (105)

(பயனய்) ஆராயாது நண்புசெய்தலிடத்த கேட்டினும் பெரியகேடில்லய் நண்புசெய்தபின்பு ஆராய்ந்து பார்க்கும் பண்பில்லய் நண்பாளுமிறய்முறய்வர்க்கு. ... ... 1.

இறய்முறய்வன் (தனக்குரிய) பெருமயய்க் கொள்ளாதவனோடு செய்த கேண்மயானது கடய்முறயாகத்தானே சாகும்படியான துன்பத்தய்க்கொடுக்கும். ... ... 2.

(இறய்முறய்வன் வீங்குதற்குரிய) குணமுடயானிடத்துங் குடியிடத்துங் குற்றத்திடத்தும் குறய்வுபடாத எண்ணமுடயானிடத்தும் (பயனய்) அறிந்துசெய்க நண்பு. ... 3.

(வீங்குதற்றன்மயிற்) கூர்மய்பிறந்து தன்னிடத்து (உண்டாம்) பழிக்கு நாணுவானய் (இறய்முறபவன் அவன்விரும்பியது) கொடுத்துங் கொள்ளல்வேண்டும் நண்பாக. ... 4.

(இறய்முறய்வன்) வல்லசொற்களய்ச் சொல்லி (தூயது) அல்லாததய்த்தடுத்து வழக்கங்களய் அறியத்தக்க நல்லவரது நட்பயாராய்ந்து (பயனாக) கொள்ளுதல்வேண்டும். 5.

(இறய்முறய்வனுக்குக்)கேட்டிடத்தும் உண்டாகவேண்டுமோருறுதித்(தூய்மய்) கிளயாயினரய் ஒன்றாக்கிப் பயனுளவிலவென்பதய்) அளப்பதாய வொருகோன்மய். ... 6.

பேணத்தக்க தன்மயதென்பது (காழ்ப்புற்ற) ஓரிறய்முறய்வற்கு (பயனுணராத) அறிவில்லாரது வீண்பண்பயொழித்து விடுதலாம். ... ... 7.

(காழ்ப்புற்ற இறய்முறய்வன்) செல்லாதொழிக (தனது) உள்ளம் (பயனுறாச்) சிறியனவற்றில் கொள்ளாதொழிக துன்புற்றவிடத்துக்கய்வினய்விடுபவரது நண்பய். ... 8.

(இறய்முறய்வன்) நெருங்கிய துன்பம் வந்தவிடத்துக் கய்விடுவாரது கேளாந்தன்மயய்க் (கூற்றாற்) கொல்லுங்காலம் நினய்த்தவிடத்தும் அவ்வுள்ளத்தய்ச் சுட்டுவிடும். ... 9.

(இறய்முறய்வன்) பொருந்தக்கடவன் (பயனுற்) குற்ற மற்றவாது கேண்மயய் (விரும்பிய) ஒன்றய்க்கொடுத்தும் நீக்கக்கடவன் (அதய்) ஒப்புதலில்லாரது நண்பய். ... 10.

[219]

கேளாண்மய் வகய். (106)

இழிபின்றெனப்படுவதியாதெனின்யாதுங்
கிழமயய்க்கீழ்ந்திடாநட்பு. ... ... 1.

உப்பிற்குறுப்புக்கெழுதகய்மய்மற்றதன்
றப்பாய்தல்சான்றோர்கடன். ... ... 2.

செய்தகநட்பெவன்செய்புங்கெழுதகய்மய்
அய்தாங்கமயாக்கடய். ... ... 3.

கேளர்துவேண்டியிருப்பர்கெழுதகயால்
நாளாதிநட்டார்செயின். ... ... 4.

பேதய்மயொன்றோபெருங்கிழமயென்றுணர்க
நீதக்கநட்டார்செயின். ... ... 5.

சொல்லக்கணின்ஞர் துறவார்தொலய்விடத்துந்
தொல்லய்க்கணின்ஞர்தொடர்பு. ... ... 6.

அழிவந்தசெய்யினுமன்பறூரன்பிற்
கெழிவந்தகேண்மயவர். ... ... 7.

கேளிழுக்கங்கேளாக்கெழுதகய்மய்வல்லார்க்கு
நாளிழுக்கநட்டார்செயின். ... ... 8.

கெடா அவழிவந்தகேண்மயார்கேண்மய்
விடா அர்விழயுமுலகு. ... ... 9.

பண்பின்விழயப்படுபெபழயார்கட்
டண்பிற்றலய்ப்பிரியாதார். ... ... 10.

இறய்முறய்வர் கேண்மய் கொண்டாளும்வகய். (106)

(இறய்முறய்வருக்கு) இழிவில்லாத பண்பெனப்படுவது எதுவென்னுமிடத்து யாதொருவிதத்தும் (தத்தம்) உரிமயய்ச் சிதய்வுசெய்யாத நண்பாம். ... ... 1.

(இறய்முறய்வர் தம்முள்) இனிமயுண்டாதற் கடயாளமாவது கேண்மயாகுந்தகுதியாம் ஏனய தன்மயின்றவறுகளய் ஆய்ந்து காணல் நிறய்ந்தோர் கடனும். ... ... 2.

(இறய்முறய்வர்புறத்தே) செய்யத்தக்க நண்பு எவனென்றிகழும்படி செய்யுஞ்(சீர்மயாற்)கேளாகுந்தகுதி அழகிதாக அவ்வுள்ளத்தி லமய்வுபெருத கடயிடத்து. ... 3.

(இது என்னென்றுங்) கேளாது விரும்பியிருப்பார் (சீர்மயுற்ற) கேளாகுந்தகுதியாற் பழமயாக நட்புற்ற இறய்முறய்வர் செய்யுமிடத்து. .... 4.

இறய்முறய்வர்) பேதமயாக (எண்ணுவதிற் பயன்) ஒன்றுண்டோ பெரியவுரிமயென்று (சாய்வுற்று) உணரக்கடவர் தீயசெயல்களய் நண்பாயினர் செய்யுமிடத்து. ... 5.

(சாய்வென்று) கூறுமப்பண்பினிடத்து நின்ற இறய்முறய்வர் விடார் தொலய்வுவந்தவிடத்தும் பழமயான கேண்மயிடத்து நின்றவரது தொடர்பய். ... ... 6.

(ஒருவர்) கேடுவந்தனவாய வினய்களயே செய்யுமிடத்தும் (தமது) அன்புநீங்கார் அன்பிடத்தால் (ஏந்துதல்) பொருந்திவந்த கேண்மயுடய இறய்முறய்வர். ... ... 7.

கேளாயினரது இழிசெயல்களய்ப் (பிறர்கூறினுங்) கேளாத கலப்புத்தகுதிவல்ல இறய்முறய்வருக்கு (ஏந்தும்) நாளாம் இழிவுகளய் நண்பினர் செய்யுமிடத்து. ... 8.

(இறய்முறய்மய்) கெடாதவழியேவந்த கேண்மயுடயாரது கேளாந்தன்மயய் விடாத இறய்முறய்வரய் விரும்பிநிற்கும் (எல்லா) உலகமும். ... . 9.

குணங்களாலெ (யாவரும்) விரும்பப்படுவனவாய செயல்களுடைய பழமையான இறைமுறையவரே தம்மிடத்த சாந்தத்தினின்றுமிடம் பிரிதலிலராவார். ... ... 10.

[221]

சீரியல். (107)

பருகுவார்போலினும்பண்பிலார்கேண்மைய்
குருகலிற்குன்றலினிது. ... ... 1.

உறினட்டறினோரூஉமொப்பிலார்கேண்மைய்
இறினுமிழப்பினுமென். ... ... 2.

நள்வதிற்சீர் தூக்குநட்பும்பெறுவது
கள்வாருங்கள்வருநேர். ... ... 3.

அம்ரகத்தாற்றறுக்குங்கல்லாமாவன்னார்
தமரிற்றனிமைய்தலைய். ... ... 4.

செய்தேமஞ்சாராச்சிறியவர்புன்கேண்மைய்
எய்தலினெய்தாமைய்நன்று. ... ... 5.

பேதய்ப்பெருங்கெழீஇ நட்பினறிவுடயா
ரோதனங்கோடியுறும். ... ... 6.

நத்துவாராகிய நட்பிற்பகய்வரா
லொத்தடுத்தகோடியுறும். ... ... 7.

ஒல்லுங்கருமமுடற்றுபவர்கேண்மய்
சொல்லாடார்சோரவிடல். ... ... 8.

மல்கனவுமின்னாதுமன்னோவினய்வேறு
சொல்வேறுபட்டார்தொடர்பு. ... ... 9.

மன்றகுறுகுதலோம்பன்மனய்க்கெழீஇ
துன்றப்பழிப்பார்தொடர்பு. ... ... 10.

[222]

கேளர்து சிர்த்தன்மய். (107)

(பசித்து) உண்பவர்போன்ற விருப்புடயராய்விடத்தும் (சிர்மய்ப்) பண்பில்லாரது - கேளாந்தன்மய் (கேளாளருக்குப்) பெருகவிடத்த பெருமயினுங் குறய்தல் நன்றாம். 1.

(தமக்குத் துன்பம்) உற்றவிடத்து நட்புற்று அற்றவிடத்து நீங்கும் வேறுபாடுடையார் கேளாந்தன்மய் கெட்டவிடத்தும் விட்டவிடத்துங் (கேளாளருக்கு) என்னய். ... 2.

(நிரவுதலாக) நட்புறுமிடத்துத் (தமக்காகுஞ்) சீர்மயே நிறுத்துப்பார்க்கும் நண்பரும் பெறும்பொருள் கவரும் பொதுமாதருந் திருடரும் (வஞ்சத்தால்) ஒப்பாவார். ... 3.

போர்செய்யு முயுத்தபூமியில் (தன்எசமானுக்கு) வழியறுத்தோடுங் கல்வியில்லாத குதிரயய் ஒப்பாவார் (நிரவு) தமராதலினுந் தனிமயே (கேளாளருக்கு) உயர்வாம். 4.

(கேளாளருக்குப் புனய்வு) செய்து பாதுகாத்தல் சாராத சிறியதன்மயாரது புல்லியகேண்மயானது அடயுமிடத்த கேட்டினும் அடயாமய் நன்றாம். ... ... 5.

(கேளாளருக்குப் புனய்வுணராத) அறிவிலார் பெரிதாகக் கலக்கும் நண்பிடத்திலும் (அதய்) அறிபவரால் வருமழுக்கிடத்திற் கோடிமடங்கதிக நன்மயுண்டாம். ... 6.

(மறய்வின்றித் தம்பயனய்) விரும்புவாராகிய நண்பிடத்திலும் (அவ்வாறுவிரும்பாத) பகய்வராலே (கேளாளருக்குப்) பொருந்தியடுத்தநன்மய்கோடிமடங்கதிகமுண்டாம். 7.

(கேளாளர் மறய்வு) பொருந்தும் வினய்களய்ப் (பொருந்தாதவாக) விட்டுவிடுபவரது கேளாந்தன்மயய்ப் (பிறர்பால்) சொல்லாராகி நெகிழவிடுதல் வேண்டும். ... 8.

(கேளாளரது) மலிகின்ற கனவின்கண்ணுஞ் (சீர்மய்க்கு) இனிமய்பயவாதாம் நிலய் ஒழிந்த செய்கய்வேறாகவும் சொல்வேறாகவும் உடயவரது தொடர்பால். ... 9.

(கேளாளர்) மிகவுமடுத்துக் கொள்ளுதலய் ஒழித்துவிடு தல்வேண்டும் மன்யின்கட்கேண்மய்கொண்டாடிப் (புறம்) பொருந்தப் பழிகூறுவாரது தொடர்பய். ... ... 10.

[223]

நிரவுடய்மய். (108)

ஏரிடங்காணினெறிதற்குப்பட்டடய்
நேராநிரந்தவர்நட்பு. ... ... 1.

இனம்போன்றினமல்லார்கேண்மய்மகளிர்
வினய்போலவேறுபடும். ... ... 2.

மாகலய்கற்றக்கடய்த்துமனநல்ல
ராகுதன்மாணார்க்கரிது. ... ... 3.

அஞ்சாதினியநகாவகத்தின்னாப்
பஞ்சயயஞ்சப்படும். ... ... 4.

எல்லலமயாதவ்ரயெனய்த்தொன்று
மல்லலாற்றேறற்பாற்றன்று. ... ... 5.

நல்லார்போனல்லவய்சொல்லினுமொட்டார்சொ

லொல்லயுணரப்படும். ... ... 6.

ஒல்வணக்கமொன்ஞர்கட்கொள்ளற்கவில்வணக்கங்
கொல்கய்குறித்தமயால். ... ... 7.

பழுகுகய்யுள்ளும்படயொடுங்குமொன்ஞ
ரழுதகண்ணீருமனய்த்து. ... ... 8.

நட்பினுட்டம்மெள்ளுவாரய்நகச்செய்து
தட்பினுட்சாப்புல்லற்பாற்று. ... ... 9.

முகநட்பாங்காலம்வருங்கான்முகநட்
டுகநட்பொரீஇவிடல். ... ... 10.

[224]

சீரினர் சரிக்கலப்புட்யராதல். (108)

(தமராயினர் கோணமிருத்தற்கு) அழகியஇடத்தய்க்காண் இல் (கோணிரும்பய் நேராக) அடித்தற்குத் (துணயாகும்) அடய்கல் நிகராம் சரிக்கலப்புற்ற சீரினர் நண்பு. ... 1.

(நிரவுக் கலப்புள்ள) இனத்தய்ப்போன்று அவ்வினப் பண்பல்லாத சிரினர் கேளாந்தன்மய் (வஞ்சப்) பெண்களது வினய்களய்ப்போல வேறுபட்டுவிடும். ... ... 2.

பெரிய கலய்களயெல்லாங் கற்றகடயிடத்தும் மனத்தின் நன்மயுடயராகுதல் (நிரவுதலால்) மாட்சிமய்ப் படாத சிரினருக்கு அருமயாம். ... ... 3.

(அஞ்சவேண்டு மவய்கட்கு) அஞ்சாமலும் இனியன கண்டு மகிழாமலும் உள்ளத்துத் துன்பமுடய எளிமயய்ச் (சிரினரினமாக்குதற்கு)அஞ்சவே(நிரவுதல்)உண்டாம். 4.

(சிரினர்) விளங்குதலமயப்பெருதாரய் எப்படிப்பட்டதாகவு மொன்றுந்துன்பத்தால் (நிரவுதலுடயராகத்) தெளியும் பான்மயுடயதன்றும். ... ... 5.

நல்ல சிரினர்போல நன்மயுள்ள மொழிகளய்ச்சொல்லியவிடத்தும் பொருந்தாரது சொற்களய் விரய்விலறியவே (நிரவுதல்) உண்டாம். ... ... 6.

(சிரினர்) பொருந்திய வணக்கத்தய்ப் பொருந்தாரிடத்து (நன்மயாக்) கொள்ளாதொழிக வில்லின்வணக்கமானது கொலய்யே குறித்து நின்றமயால். ... ... 7.

(தொழுது) பழகுகின்றகய்யினுள்ளும் (கொல்லும்) ஆயுதமடங்கியிருக்கும் ஒன்றுபடாத பகய்வர் (சிரினர்போல) அழுதகண்ணீரும் அத்தன்மய்த்தாம். ... ... 8.

(சிரினர் நிரவலானது)நண்பிடத்துத் தம்மயிகழுகின்றவரும் மகிழும்படிசெய்து(தமது)தண்மயிடத்துண்மயால்(அவர்பண்பு)ஒழியும்படி பொருந்தும் பான்மயதாம். ... 9.

(சிறினர்) முகமாத்திரயாக நட்புச்செய்யுங் காலம்வரு மிடத்து (அம்) முகமாத்திரயே நண்புற்று உகும்படியாக (ஆக) நட்பயொழித்துவிடல் வேண்டும். ... ... 10.

[225]

புனய்வுடய்மய். (109)

ஏதமய்வென்பதொன்றியாதெனினேதங்கொள்
போதருபோகவிடல். ... ... 1.

பேதமயுளெல்லாம் பேதய்மய்காதன்மய்
தீதாமதன்கட்செயல். ... ...
... 2.

நாணுமய்நாடாமய்நாரின்மய்
யாதொன்றும்
பேணுமய்பேதய்தொழில். . . .
... ... 3.

ஓதியுணர்ந்தும்பிறர்க்குரய்த்துந்தானடங்காப்
பேதயிற்பேதயாரில். ... ... 4.

ஏன்முற்செயலாற்றும்பேதயெழுமயு

மான்புக்கழுந்துமளறு. ... ...

... 5.

காதலாமொன்றேபுனய்பூணுங்கய்யறியாக்

கோதில்வினய்மேற்கொளின். ...

... 6.

பெருகயலாரரத்தமர்பசிப்பர்பேதய்
உரய்புனய்வுற்றக்கடய். ... ... 7.

கய்யலொருவன்களித்தற்றுற்பேதய்தன்
பெய்யொன்றுடய்மய்பெறின். ... ... 8.

பீழயில்பேதயார்கேண்மய்பிரிவின்க
ணீழய்தருவதொன்றில். ... ... 9.

வழியகாற்பள்ளியுள்வய்த்தற்றுற்சான்றோர்
பிழய்படப்பேதய்புகல். ... ... 10.

[226]

சீரினர் புனய்வுடயராதல். (109)

(சீரினருக்கு) ஏதுவாக அமய்வுள்ள (புனய்) வென்பது ஒன்று எதுவென்னுமிடத்துக் குற்றங்கொள்ளும்படி(வரும்) போது அதய்ப் (பற்றுது) போக்விடுதலாம். ... 1.

(சீரினருக்கு) அறியாமய் பலவுள்ளும் (பெரிய) அறியாமயாம் விருப்பப்பண்பய்ப்(புனய்வுக்குத்)தீங்குண்டாகும் வினயின்கட் செய்குதல். ... ... 2.

(நாணுமவய்கட்கு) நாணுமயும் (நாடுமவய்களய்) நாடாமயும் (தமர்பால்) அன்பின்மயும் யாதொருவினயும்பேணுமயும் (புனய்வுகாணு) அறிவில்லார் தொழிலாம். ... 3.

(நூல்களைக்) கற்றுணர்ந்தும் பிறருக்கு எடுத்துரைத்தும் தான் (புனைவுற்று) அடங்காத அறிவிலானிடத்தறியாமையி னும் அறியாமையுடையார் (பிறர்) இல்லை. ... ... 4.

(சீரினருக்குரியபுனைவு) பொருந்துதற்கு முற்படவேவி னை தொடங்கும் பேதைமையானது (சீர்மை) எழுமிடத்து மு றுதியாகப்புகுந்து அழுந்துமளறின்கண். ... 5.

(சீரினருக்கு) விருப்புண்டாகும் அதுவொன்றுதானே பு னைவுந்தானே பொருந்தும் வெறுப்பறியாத குற்றங்களில் லாதவினைகளைப் மேற்கொள்ளுமிடத்து. ... ... 6.

பெருகிவந்த அயலவரெல்லாம் நிறைவடையத் தமராயினோ ரெல்லாம் பசித்துவருந்துவார் (புனைவு)அறியாதவன் பொ ருட்புனைவுற்ற கடையிடத்து. ... ... 7.

நல்லொழுக்கமில்லாத வொருவன் (கள்ளையுமுண்டு) க ளிக்கும் அத்தன்மைத்தாதலாம் அறிவிலான் தன்னுடைய பொருளுடன்பெய்யுமற்றோருடைமையைப்பெறுமிடத்து. 8.

(சீரினருக்குத்) துன்பமில்லாத (இன்பமாம்) அறிவில்லா ரது கேண்மையால் (என்னெனில் அவர்) பிரிவிடத்துத் துன்ப முண்டாவதொன்று மில்லை (ஆதலால்). ... 9.

(புழுதிசெறிந்த) வழிச்சென்றனவராயகால்களைத் (தூய) சயனத்துள்வைக்கு மத்தன்மைத்தாதலாம் சால்புடைய சீரின ரிடத்துப் பிழையுண்டாக அறிவிலான் புகுதல். ... 10.

பின்மறய்வின்மயுளின்மப்பிறிதின்மய்
உன்மயாவய்யாதுலகு. ... ... 1.

இன்னலாநெஞ்சுவந்தீதல்பிறிதியாது
பின்னய்ப்பெறுவான்றவம். ... ... 2.

பெறுகிலார்தாந்தம்மய்ப்பீழிக்கும்பீழய்
செறுவார்க்குஞ்செய்தலரிது. ... ... 3.

உடய்மயெனப்படுவதியாதெனினெண்மய்
இடயம்யாமென்னுஞ்செருக்கு. ... ... 4.

கல்லாதமேற்கொண்டொழுகல்கசடற
வல்லதூஉமய்யந்தரும். ... ... 5.

தற்றமறய்த்தலோபுல்லறிவுதம்வயின்

மற்றமறயாவழி. ... ... 6.

அருமறய்சோருமறிவிலான்செய்யுந்
தருமிறய்தானேதனக்கு. ... ... 7.

ஏவவுஞ்செய்கலான்றன்றேரானவ்வுயிர்
நோவாரளவுமோர்நோய். ... ... 8.

கண்டாஞய்க்காட்டுவான்றன்காஞன்காஞதான்
தண்டுவான்றன்கண்டவாறு. ... ... 9.

உலகத்தாருண்டென்பதில்லென்பான்வய்ய
மலினமாய்வய்க்கப்படும். ... ... 10.

[228]

சீரினர் மறய்வுடயராதல். (110)

(சீரினருக்குப்) பிற்பட (மறய்க்கவேண்டுமவய்களய்) மறயாமயே உள்ளமின்மயாம் பிறிதாய இன்மய்களயெல்லாம் மனப்பழுதாக வய்த்தெண்ஞது உலகம். ... 1.

(மனவிருக்கத்தால்) துன்பமுடையான் நெஞ்சமுவப்புற்று (ஒன்றயக்) கொடுத்தல் பிறிதென்னய் பின்பு அதனய்ப் பெறுஞ் சீரினன்தபித்தலேயாம். ... ... 2.

(மறய்வு)பெறும்வலிமயில்லாத சீரினர்தாம் தம்மய் வருத்துகின்ற வருத்தத்தய் (அதுசெய்வித்த) பகய்வருக்கும் (மாறுக்ச்) செய்தலரிதாய்விடும். ... ... 3.

(சீரினருக்கு) உட்டிய்மயென்று சொல்லப்படுவது ஏதுவென்னுமிடத்து (மறய்வாய) ஒள்ளியபண்பு நம்மிடத்துடயோம் யாமென்றெண்ணுங் களிப்பாம். ... ... 4.

(சீரினர்) கற்காதவய்களய் (மறய்வின்றி) மேற்கொண்டு நடத்தலானது குற்றமறும்படிகற்று வல்லவினயிலும் (யாவருக்குஞ்) சந்தேகங்கொடுக்கும். ... ... 5.

(சீரினர்) தத்தமக்குரியவய்களய் மறய்க்குதல் ஒழிக்கத்தக்க புல்லறிவாம் தம்மிடத்துள்ள வேறுயவய்களய் மறய்த்துவய்த்தொழியா விடத்து. ... ... 6.

(தமர்களுள் நிகழ்ந்த) அரிய இரகசியங்களய்ச்சோர்ந்து வெளியிடுகின்ற அறிவில்லாதவன் (மனஞ்) செய்துகொடுக்குங் கேடுதானுகவே தனக்கு. ... ... 7.

(மறய்த்தற்குரிய வென்று) ஏவுதல்செய்தும் (அவ்வாறு) செய்யான் தானுகவுந் தெளிந்தாற்றுன் அந்தவுயிரானது நோவார்ந்து(சாகும்)அளவுஞ்(சீரினருக்கு)நோயாம். 8.

(மறய்வு காணுனுக்குக்) கண்டவனுகிக் காட்டப்புகுஞ் சீரினனே தான்காணுதவனுவான் அக்காணுதவன் விலகிநிற்பான் (அறிவின்மயால்) தான்கண்டவழியின்கண். ... 9.

(உலகத்துற்ற சீரினர் உண்டென்பதாய (மறய்வய்) இல்லயென்பவனுக்குத் தன்வய்ப்பிடத்திற்கே குற்றமாகவய்த் தெண்ணும் (பிழய்) உண்டாகும். ... ... 10.

[229]

சாய்வியல். (111)

ஓண்பயிலெல்லாவுயிர்க்கும்பகலென்னும்

பண்பின்மய்பாரிக்குநோய். ... ...

... 1.

இன்னுமய்ப்பற்றுசெயினுமிகல்கருதித்
தன்னுற்செய்யாமய்தலய். ... ...

... 2.

ஏவிகலெவ்வநோய்நீக்கிற்றவலில்லாத்

கேளாளரது சாய்தற்றன்மய்.

(111)

(கேளாண்மயாய) ஒளியிற்றங்கிய எல்லா வுயிர்கட்கும் (சாய்வினின்றும்) வேறுபடுதலென்னுங் கெடுகுணமானது (கேடு) பெருகச்செய்யும் நோயாம். ... ... 1.

(ஒருவன்) இன்பம் பயவாத தன்மயுடய வேற்றுமயய்ச் செய்தவிடத்தும் (கேளாளன்) அப்பகய்கருதித் தன்னால் (ஒருபகய்) செய்யாமயே தலய்மயாம். ... ... 2.

(கேளாளர்) ஏவும்பகயால் வருகின்ற துன்பநோயய்ச் சகிதந்தொழிக்குமிடத்து (அது அவருக்குக்) குறய்தலில்லாக் கெடுதலற்ற விளக்கத்தய்க்கொடுக்கும். ... 3.

(கேளாளருக்கு) இன்பங்களுளெல்லா மேலான இன்பத்தய்க்கொடுக்கும் (பிறரால்வரும்) பகயென்னுந் துன்பத்துளெல்லாந் துன்பங் கெடுமிடத்து. ... ... 4.

(பிறரது) பகய்மய்க்கெதிரிற் சாய்ந்து நடக்கவல்ல (களய்வுடய) கேளாளரய் யாவரோ தக்கபடி தளர்வு செய்யுந் தன்மயுடயவர். ... ... 5.

(களய்வின்றி யாரும் பிறர்) பகயிடத்து மேற்படுதல் நன்றென்னுங் கேளாளன் வாழ்க்கயானது (பிறரால்) சிரிக்கப்படுதலுங் கெடுதலுஞ் சமீபமாகவுடயதாம். ... 6.

துன்பத்தினிடத்துள்ள மெய்யான பொருளைக் காணுதவராவார் பகையாதலைத்(தாமும்)மேற்கொள்ளும் (உறவு) அல்லாத நீர்மைவாய்ந்த அறிவுறுகேளாளர். ... ... 7.

(கேளாளர் பிறரது)பகைமைக்கு எதிரிற் சாய்ந்து கொள்ளலே (உறவிற்கு) ஆக்கமாம் அப்பகையை எதிர்த்துச் செல்லுமிடத்து உய்த்து விடுமாங்கேட்டில். ... ... 8.

(கேளாளன் சாய்தற்றன்மையை) வேருகக்காணுன் ஆக்கம் வருங்காலத்து (அவ்வேற்றுமையை அவர்மனந்) தகுதியாகக் காணுங் கெடுதலைக்கொடுத்தற்கு. ... ... 9.

(கேளாளருக்கு) நல்ல நயமாகும் இன்பம் பயவாத எல்லாவற்றையும் விளங்குதலாலுண்டாகுஞ் செல்லத்தக்க நற்பண்பென்றேற்கும் களிப்பால். ... ... 10.

[231]

பகையுடைமை. (112)

வலியார்க்குமாறேற்றலோம்புகவோம்பா
மெலியார்மேன்மேகபகை. ... ... 1.

அன்பிலனான்றதுணையிலன்றான்றுவ்வா
னென்பரியுமேதிலான்றுப்பு. ...

... 2.

செல்லான்வெகுளுஞ்சிறுபொருளெஞ்ஞான்று
மொல்லானயொல்லாதொளி. ... ... 10.

[232]

சாய்வினர்பகயுடயராதல். (112)

(சாய்வினர்தம்மில்) வலியவருக்கும் (பிறரால்வரும்) பகயயேற்குதலய் ஓம்பக்கடவர் (அவ்வாறு) ஓம்பாத மெலியவர்மேலும் மேற்கொள்ளக்கடவர் பகயய். ... ... 1.

(தமர்கள்பால்) அன்பில்லானும் விரிந்ததுணயில்லானுந் தன்னில் வலியில்லானுமாயசாய்வினன்(பகயானது) எப்படியறுத்துவிடும் பகய்வனது வலிமயய். ... ... 2.

(பிரிவுழிற்) பயப்படுகின்ற அறியாமயுடயானும் அமய்வில்லானும் ஈகயில்லானுமாயசாய்வினன்வலிமயற்ற எளியனுவான் (பிறர்) பகயேற்றற்கு. ... ... 3.

(யாவரிடத்தும்) நீங்குதல்செய்யான்கோபத்தினின்றும் நிறய்வு மில்லானுய்சாய்வினன் எக்காலத்தும் எவ்விடத்தும் யாவருக்கு மெளியதன்மயனுவான். ... ... 4.

(தமரொடு நிற்குந்) திட்பமில்லானும் (பயன்) வாய்ப்பனவற்றய்ச் செய்யானும் பழியய்நோக்கானுமாயசாவினன் பகய்வருக்கு இனியவனுவான். ... ... 5.

(அளவு) காணுதகோபத்தயுடையானும் (அறிஞரால்) கழிக்கப்பட்ட பெரியகாமமுடையானுமாயசாய்வினனது பகைமயைப் (பிறர்) பேணும்படி (இடம்) உண்டாம். ... 6.

(சாய்வினர்) மாட்சியுடையதாகக் கொள்ளுதல்வேண்டும் வெளிப்படையாக அடுத்திருந்தும் உயர்வில்லாத செயல்களைச் செய்பவன் பகையை. ... ... 7.

(சாய்வினன்பகையேற்கும்)குணனுதலில்லானைக் குற்றங்களும் பலவுளனுயவிடத்துப் பகைவருக்கு மதிப்பில்லானுகு மேமாத்தலுடையதாம். ... ... 8.

(ஏற்றற்கு) அஞ்சாதசாய்வினருக்கு உயர்வகலாத இன்பமாம் (பகைவிதம்) அறிவில்லாத பின்வாங்கும்பகைவரைக் கிடைக்கப்பெறுமிடத்து. ... ... 9.

(மேற்)செல்லாதவன் கோபஞ்செய்யுஞ் சிறியபொருளபுமெக்காலத்தும் (பகையேற்றலாற்) பொருந்தாத சாய்வினனைப் பொருந்தாததாகும் விளக்கம். ... ... 10.

[233] 30

களைவுடைமை. (113)

பகையென்னும்பண்பிலதனையொருவ
னகையேயும்வேண்டற்பாற்றன்று. ...

... 1.

கொல்லாறுழவர்பகய்
கொளினுங்கொள்ளற்க
பல்லாறுழவர்பகய். ... ...

... 2.

இல்லாரொவரினுமேழய்தமிய ஞய்ப்

பல்லார்பகய்கொள்பவன். ... ...

... 3.

பகய்நட்பாக்கொண்டொழுகும்பண்புடயாளன்
தகய்மய்க்கட்டங்கிற்றுலகு. ... ... 4.

தன்றுணயின்ருற்பகயிரண்டாற்ருனொருவன்
கொன்றுணயாக்கொள்கவற்றினொன்று. ... 5.

தேறினுந்தேருவிடினுமழிவின்கண்
வேருன்பகாஅன்விடல். ... ... 6.

மென்மயிஞெந்ததறியார்க்குமேவற்க
அன்மய்பகய்வரகத்து. ... ... 7.

வகயறிந்துதற்செய்துதற்காப்பமாயும்
பகய்வர்கட்பட்டசெருக்கு. ... ... 8.

கொய்காலய்முண்மரங்கொல்ககளயுநர்
கய்கொல்லுங்காழ்த்தவிடத்து. ... ... 9.

செம்மயுளரல்லர்மன்றசெயிர்ப்பவர்
செம்மல்சிதய்க்கலாதார். ... ... 10.

சாய்வினர் களய்வுடயாதல் (113)

(தன்ஞற்றேன்றும்) பகயென்றுகூறுகின்ற (நல்ல) பண்பி ல்லாதஅச்செயலய் (களய்வுடய) ஒருசாய்வினன்வருத்தம் வந்தவிடத்தேயும் விரும்பும்பான்மய்த்தன்றும். ... 1.

(சாய்வினர்)கொல்லும்வழியேமுயன்றுதிரிபவர் பகயய்க் கொண்டவிடத்துங் கொள்ளாதுகளய்க பலவழியிலுமுய லுந்தமர்களது பகயய். ... ... 2.

(பொருள்)இல்லாதவறியவர் எவரிடத்த எளிமயினுமேழ யாவான் தானொருவனேயாகிக் (களய்வறியாது) பற்பலரா கிய தமருடன்பகய்கொள்ளுஞ் சாய்வினன். ... ... 3.

(பிறரால்வரும்) பகய்மயய் நண்பாகக்கொண்டுநடக்கும் பண்புடயசாவினனது தகுதிப் பண்பினிடத்துத் தங்கினதா கும் உலகம். ... ... 4.

தனக்கு (உதவுந்) துணயில்லயாயில் பகயிரண்டாயில்தா னய்நின்ற ஒருச்சாய்வினன் பயனுடயதுணயாகக் கொள்ளக் கடவன் அவற்றினொன்றய். ... ... 5.

(சாய்வினன்) தேறுதலடய்ந்தவிடத்தாயினுந் தேராதவி டத்தாயினுங் கெடுதல் வந்தவிடத்து வேறுவானய்ப் பிரி வுடயானகக் (களய்ந்து) விடுதல்வேண்டும். ... ... 6.

மெல்லியதன்மயினிடத்து நோவுற்றதயறியாருக்காகவுஞ் (சாய்வினர்) மேவுதலொழிக அல்லாததன்மய் (ஆயபகயய்) பகய்வரிடத்து. ... ... 7.

(சாய்வினன்களயும்) வகயறிந்து தன்னய் (அதிற்பொருந் தச்) செய்து தன்னுட்பாதுகாத்துக்கொள்ள மாய்ந்துபோம் பகய்வரிடத்துண்டான களிப்பு. ... ... 8.

(சாய்வினர்) களயத்தக்க காலத்திலேயே முள்ளுள்ள மரத்தய்க் களயக்கடவர் (அதயறியாது) களய்பவரது கய் யய்வருத்தும் வயிரமுடயதான விடத்து. ... ... 9.

செவ்விய தன்மயுடயாரல்லராவார் வெளிப்படக் கோ பிக்குமுறவினரது (மனச்) செருக்கய்ச் சிதய்வுறக் களய்வு செய்யாத சாய்வினர். ... ... 10.

இன்னீருமின்னாதவின்னாதமர்நீரு
மின்னாவாமின்னாசெயின். ... ... 1.

ஆள்போல்பகய்வரயஞ்சற்கவஞ்சுக
தூள்போல்பகய்வர்தொடர்பு. ... ... 2.

உட்பகயஞ்சித்தற்காக்கவுலய்விடத்து
மட்பகயின்மாணத்தெறும். ... ... 3.

ஏதமர்ருட்பகய்தோன்றினினமாணாப்
பாதம்பலவுந்தரும். ... ... 4.

ஏதுறவானுட்பகய்தோன்றினிறன்முறயாச்
சாதம்பலவுந்தரும். ... ... 5.

கன்னாமயொன்றியார்கட்படினெஞ்ஞான்று
மொன்னாமயொன்றலரிது. ... ... 6.

புட்பப்புணர்ச்சிபோற்கூடினுங்கூடாதே
யுட்பகயுற்றகுடி. ... ... 7.

புட்கரப்பொன்போலத்தேயுமுரம்பொரு
கொட்பகயுற்றகுடி. ... ... 8.

தெட்பகர்வன்னசிறுமய்த்தேயாயினு
மூட்பகயுள்ளதாங்கேடு. ... ... 9.

வாம்பாடிலாதவர்வாழ்க்கய்குடங்கரு
ளாம்பாம்புடனுறய்ந்தற்று. ... ... 10.

[236]

சாய்வினர் உறவுடயராதல். (114)

இனியபுனலுந் தீதுள்ள பொருள்களின் (சார்பால்) இனிமயில்லயாகும் (அதுபோல்) உறவானசாய்வினரதுப்ணபும் இன்பமில்லயாந் துன்பவினய் செய்புமிடத்து. ... 1.

(சாய்வினர்) ஆட்போன்ற பகய்வரய்க் (கண்டு) அஞ்சுதலொழிக அஞ்சக்கடவது (காலிற்பற்றிய) தூசிபோன்ற பகய்வரோடு தொடர்புறுதற்கு. ... ... 2.

(சாய்வினன்) உட்பகயினுக்குப் பயந்து தன்னய்ப் பாதுகாக்கக்கடவன் சிதய்வுவந்தவிடத்து (அவ்வுட்பகய்) மட்கலமறுக்குங் கருவியினுந் தப்பாமற் கெடுக்கும். ... 3.

(சாய்வினருக்குக்) குற்றம்பொருந்திய வுட்பகயானது தோன்றுமிடத்து இனத்திற்குரிய (உறவாகிய) மாட்சிமைப் படாத கூறுபாடுகள் பலவற்றையுங் கொடுக்கும். ... 4.

(சாய்வினருக்கு) ஏதுவாகிய உறவாயினன்கண் உட்பகை தோன்றுமிடத்துக் கெடுதல் முறைமையுண்டாதற்குரிய பிறப்புகள் பலவற்றையுங் கொடுக்கும். ... ... 5.

(சாய்வினருக்கு) வருந்தாதநற்குணமானது (உறவாக) ஒன்றுபட்டாரிடத் துண்டாயின் எக்காலத்தும் வேற்றுமையானது (அவருட்) சேருதலரிதாம். ... ... 6.

(பலவிதழ்களையுடைய) பூவினது புணர்வுபோலக் கூடியவிடத்தும்(உறவாதல்) கூடாததேயாம் உட்பகையத் தன்னுளுற்ற கூட்டமானது. ... ... 7.

(அரியுங் கூர்வாயுள்ள) அம்பின்வாய்ப்பட்ட பொன்னைப் போலத் தேய்வுபடும் அறிவுராஞ்சலாகிச்சுழலுகின்ற(உட்) பகையுற்ற சாய்வினர் கூட்டமானது. ... ... 8.

(பெரியபொருளையுட்கொண்டு)தெளியத்தக்க (நுண்மைச்) சொல்லையொத்த சிறுமையுடையதான விடத்துஞ் (சாய்வினருக்கு) உட்பகையாலுள்ளதாகும் (உறவு) கெடுதல். ... 9.

(சாய்வினருண்மை) உசாவும் பெருமையில்லாதவரோடு (உறவுகொள்ளும்) வாழ்க்கையானது ஒருகுடத்தினுள் அடங்கிய பாம்போடு முடனுறையும் அத்தன்மையதாம். ... 10.

ஆற்றுவாராற்றலிகழாமய்போற்றுவா
ரேற்றலுளெல்லாந்தலய். ... ...
... 1.
பேரான்றூர்ப்பேணுதொழுகிற்பெரியராற்

றூராவிடும்பய்தரும். ... ...

... 2.

ஆற்றுவார்க் கேள ரதுசெய்கவடல்
வேண்டி
னேற்றுபவர்கணிழுக்கு. ... ...

... 3.

ஆற்றுனய்க்கய்யால்விளித்தற்றூலாற்றுவார்
தேற்றிடாதின்னுசெயல். ... ...
... 4.

வேந்துச்சென்றியாண்டுமுளராகார்வெந்துப்பிற்
றீந்துசெறப்பட்டவர். ... ... 5.

சுரியாற்சுடப்படினுமுய்வுண்டமுய்யார்
பெரியார்ப்பிழய்த்தொழுகுவர்ர். ... ... 6.

வகய்மாண்டவாழ்க்கயும்வான்பொருளுமென்னுந்
தகய்மாண்டதக்கார்செறின். ... ... 7.

குன்றன்னார்குன்றமதிப்பிற்குடியொடு
நின்றன்னார்மாய்வர்நிலத்து. ... ... 8.

ஏந்தியகொள்கயார்சீறினிடய்முரிந்து
வேந்தனும்வேந்துகெடும். ... ... 9.

உறய்ந்தமய்ந்தசார்புடயராயினுமுய்யார்
சிறந்தமய்ந்தசீரார்செறின். ... ... 10.

(கேளாளருக்கு வினய்)செய்பவரது செயலயிகழாது(ஏந்திக்கொள்ளும்) பண்பு பாதுகாப்பவராலே ஏற்றுக்கொண்டசெயல்களுளெல்லா முதன்மயாம். ... ... 1.

(கேளாளர் ஏந்துதலாற்) பெருமயுள்ள நிறய்ந்தோரய்ப் பேணுதல் செய்யாது நடக்குமிடத்து (அந்நடய்) அப்பெரியோரால் கொடுக்க முடியாத துன்பத்தய்க் கொடுக்கும். 2.

(கேளாளர் தம்மோடுவினய்) செய்பவரயும் கேளாது செய்யக்கடவர் கெடுக்க வேண்டுமிடத்து (நினய்ந்தனவெல்லாம்) ஏற்றிவிடத்தக்கவரிடத்து இழிவினய்களய். ... 3.

(கேளாளர் தமக்குரியவினய்) செய்யாதவனய்க் கய்யாற் கூவுமத்தன்மய்த்தாதலாம் (வினய்) செய்பவருக்குத் (தம்மில்) தேற்றமுறுது இன்னுதனவற்றய்ச் செய்குதல். 4.

விரும்புமிடத்துச்சென்றும் எக்காலத்தினும் (நலம்)உளராகார் விரும்புகின்ற துணயிடத்தில் கருகி (ஏந்துதலிற்) செறுதலுண்டாகிய கேளாளர். ... ... 5.

சூட்டுக்கோலால் (ஒருவர்) சுடப்பட்டவிடத்தும் அவருக்கு உய்வுண்டாகும் (அவ்வாறும்) உய்யார்பெருவினயாளர்க்கு (நலம்) பிழய்த்து நடக்குங் கேளாளர். ... 6.

(களிக்கும்) வகயால் மாண்புற்ற வாழ்க்கயும், பெரிய பொருளும் (கேளாளருக்கு) என்னுகும் (ஏந்துதல்) தகுதி மாண்புற்ற தக்காரோடு வெகுளுமிடத்து. ... ... 7.

(களியால்) மலைபோலும்பெரியாரைக் குறைவாக மதிக்குமிடத்துக் குடிவாழ்க்கையோடும் நின்றாற்போன்ற கேளாளர் கெட்டொழிவார் நிலவுலகத்து. ... ... 8.

(தமர்களைத்) தாங்கிக்கொள்ளுங் கொள்கையுடைய கேளாளர்சீறுமிடத்து நடுவே முறிவுபட்டுத் தலைமையுடையானது (வாழ்வும்) வெம்பிக்கெட்டுவிடும். ... ... 9.

(கேளாளர் தமதுரிமையில்) தங்கி அமைவு பொருந்திய சார்புடையராய விடத்தும் உய்வுடையார் (ஏந்துதலிற்) சிறந்து அமைவுற்ற சீர்மையோர் வெகுளுமிடத்து. ... ... 10.

வினையுடைமை. (116)

வேண்டாதார்மாண்பயனெய்தார்வினைவிழைவா
ராண்டபொருளுமது. ... ... 1.

பேணாதுபெண்விழைவானாக்கம்பெரியதோர்
நாணாகநாணுத்தரும். ... ... 2.

இல்லாள்கட்டாழ்ந்தவியல்பின்மையெஞ்ஞான்றும்
நல்லாருணாணுத்தரும். ... ... 3.

மனையாளையஞ்சுமறுமையிலாளன்

வினையாண்மைவீறெய்தலின்று. ... ... 4.

இல்லாளையஞ்சுவானஞ்சுமற்றெஞ்ஞான்றும்
நல்லார்க்குநல்லசெயல். ... ... 5.

இமையாரின்வாழினும்பாடிலரேயில்லா
ளமையார்தோளஞ்சுபவர். ... ... 6.

அண்ணேவல்செய்தொழுகுமாண்மையினாணுடைப்
பெண்ணேபெருமையுடைத்து. ... ... 7.

நட்டார்குறைமுடியார்நன்றாற்றார்நன்னுதலாட்
குட்டாழ்ந்தொழுகுபவர். ... ... 8.

பெண்ணேவல்செய்வார்கண்இல். ... ... 9.

எண்சேர்ந்தநெஞ்சத்திடனுடையார்க்கெஞ்ஞான்றும்
பெண்சேர்ந்தாம்பேதமையில். ... ... 10.

[240]

ஏங்கினர் வினையுடையராதல். (116)

(தம்முள்ளத்து) விரும்பாதவர் மாண்புள்ளபயனயடையார் வினயய்விரும்புவோராகிய ஏந்தினர் ஆட்சிசெய்தபொரு ளும் அம்மாண்பயனேயாம். ... ... 1.

(தனக்குரியவினய்களய்ப்) பேணுதல்செய்யாது (பிற) பேணுதல்விரும்பும் ஏந்தினனது ஆக்கம் பெரிதாகிய ஒரு நாணமுண்டாக நாணுதலய்க்கொடுக்கும். ... 2.

(ஏந்தினருக்குத்தமது) இல்லிடத்தாட்களிடத்து(வினயா ல்) தாழ்ந்துநிற்குமியல்பற்ற செய்கயானது எக்காலத்தும் நல்லவினய்ஞருள் நாணுதலய்க்கொடுக்கும். ... 3.

(தன்) மனயின்கண் ஆட்களய்க (கண்டுவினயால்) அஞ்சு கின்றமறுமய்ப்பயனில்லாத ஏந்தினனது வினயாட்சிமேன் மயடய்தலில்லயாம். ... ... 4.

(தனது) இடத்தாட்களுக்கு(வினயால்) அஞ்சுமேந்தினன் (மனம்) பயப்படும் பின்பு எக்காலத்தும் நல்லார்க்கெல்லாம் நல்லவினய்களய்ச்செய்தற்கு. ... ... 5.

விளக்கமுடையாரிடமாக வாழுமிடத்தும் பெருமயில்லாரே யாவார்(தமது) இடத்தாட்களது அமய்வுபொருந்தியதோள் வினய்க்கு அஞ்சுமேந்தினர். ... ... 6.

(அயலாருக்குப்) பொருந்திய ஏவலய்ச்செய்து நடக்கும் (ஏந்தினர்) ஆண்டன்மயினும் நாணமுடைய பெண்டன்மயே பெருமயுடையதாம். ... ... 7.

நட்புற்றுர்து குறய்வுகளய் நிறய்வுசெய்யார் நல்லவினய் களயுமுடியார் நல்லசொல்லுடைய ஆட்களுக்கு உள்ளம் (வி னயால்) தாழ்ந்து நடக்குமேந்தினர். ... ... 8.

பேணுதற்றன்மயய் ஆளுதலும் விரிந்த பொருளாட்சியும் பிறவாய வினயுடய்மயும் (ஆளாயினார்) எண்ணுமேவலய்ச் செய்யு மேர்தினரிடத்து இல்லயாம். ... ... 9.

எண்ணஞ்சேர்ந்த நெஞ்சத்து (வினய்) இடமுடய எந்தினருக்கு எக்காலத்தும் பேணுதலய்ச் சேர்துண்டாகும் அறியாமயானது இல்லயாம். ... ... 10.

நலமுடய்மய். (117)

அன்பின்விழயார்பொருள்விழயுமாய்தொடியா
ரின்சொலிழுக்குத்தரும். ... ... 1.

பயன்றூக்கிப்பண்புரய்க்கும்பண்பின்மகளிர்
நயன்றூக்கிநள்ளாவிடல். ... ... 2.

ஏதிலார்பொய்மய்முயக்கமிருட்டறயிற்
பேதய்பிணந்தழீஇயற்று. ... ... 3.

போய்ருளார்புன்னலந்தோயாரருட்பொரு
ளாயுமறிவினவர். ... ... 4.

மாண்டெறுபுன்னலந்தோயார்மதிநலத்தி

ஞண்டவறிவினவர். ... ... 5.

தந்நலம்பாரிப்பார்தோயார்தகய்செருக்கித்
துந்நலம்பாரிப்பார்தோள். ... ... 6.

பேணலமில்லவர்தோய்வர்பிறநெஞ்சிற்
பூணப்புணர்பவர்தோள். ... ... 7.

ஆயுமறிவினரல்லார்க்கணங்கென்ப
மாயமகளிர்முயக்கு. ... ... 8.

பூரியமாணிழயார்மென்றோள்புரயிலா
ஆரியர்களாழுமளறு. ... ... 9.

கருமனப்பெண்டிருங்கள்ளுங்கவறும்
பரிநீக்கப்பட்டார்தொடர்பு. ... ... 10.

ஏந்தினர் நலமுடயபராதல். (117)

(ஏந்தினருக்கு நலஞ்செய்யும்) அன்பிடத்து விரும்பாரா
ய்ப்பொருளயேவிரும்புமாய்ந்தவளயுடயபெண்பண்பினரது
இனியசொல் இழிவுகொடுக்கும். ... ... 1.

(தமக்காகும்)பயனய் நிறுத்துப்பார்த்து (அதற்கான)பண்பய்ச்சொல்லுங் குணமில்லாத மகளிர்பண்பினரது நலத்தய் (ஏந்தினர்)நிறுத்துப்பார்த்துநட்புறாது விடுதல்வேண்டும்.2.

(ஏந்தினருக்கு நலஞ்சேரும்) ஏதுவில்லாரது பொய்க் கலப்பானது இருணிறய்ந்த அறயினிடத்துப் பேதயானவள் பிணத்தய்த்தழுவிய அத்தன்மய்த்தாம். ... ... 3.

(தமநிடத்தினின்றுஞ்) சென்று (தமர்கட்குரிய) இரக்கஞ்செய்யாரது புல்லிய நலத்திற்கலவார் இரக்கப்பொருளய் ஆராயும் அறிவுடய ஏந்தினர். ... ... 4.

(இயல்பாயுள்ள) மாட்சிமயக்கெடுக்கும் புல்லியநலத்திற்கலவார் (தமது) மதிநலத்தினிடத்து ஆட்சிசெய்த அறிவினயுடய ஏந்தினர். ... ... 5.

தமக்காகும் நலத்தய் விரியச்செய்யுமேந்தினர் கலவார் (தம்) தகுதியாற் செருக்குற்றுத்துகள் (வினயால்) நலத்தய்விரியச்செய்பவரது தோட்டுணயய். ... ... 6.

(தமக்குரியவற்றய்ப்) பேணும் நலமில்லாதவர் கலப்பார் பிறவாயவினய்கள் நெஞ்சினிடத்துப். பொருந்தும்படி சேர்பவரது தோட்டுணயய். ... ... 7.

(நலத்தய்) ஆராயுமறிவினராய ஏந்தினரல்லாத பிறருக்கு அழகெனப்படுவனவாம் வஞ்சமகளிர் பண்பினரது (புல்லிய) கலப்பு. ... ... 8.

பொன்னேயமுடய பெரிய இழய்களயுடயபெண்பண்பினரது மெல்லிய தோட்டுணயானது (நலத்தால்) குற்றமில்லாத நிறய்ந்த ஏந்தினருக்கு ஆழும் நரகமாம். ... 9.

இருண்டமன்முடைய பெண்பண்பினரும் கள்ளும் சூதும் (ஆகிய இவை எந்தினருக்குரிய நலத்தின்)உயர்வு நீக்கப்பட்டவரது தொடர்புப்பொருளாம். ... ... 10.

[243]

களியுடய்மய். (118)

உட்கப்படாஅரொளியிழப்பரெஞ்ஞான்றுங்
கொட்களிகொண்டொழுகுவார். ... ... 1.

உண்ணற்ககள்ளயுணிலுண்கசான்றோரற்
பண்ணப்படவேண்டாதார். ... ...
... 2.

ஈன்றாண்முகத்தேயுமின்னாதாலென்மற்றுக்
கான்றமுகத்துக்களி. ... ... 3.

நாணென்னு நல்லாள்புறங்கொடுக்குங்கள்ளென்னும்
பேணாப்பெருங்குற்றத்தார்க்கு. ... ... 4.

உய்யறியாமயுடய்த்தேபொருள்கொடுத்துக்

கொய்யறியாமய்கொளல். ... ... 5.

விஞ்சினுஞ்செத்தாரின்வேறல்லரெஞ்ஞான்றுங்
கஞ்சஞ்செய்கள்ளுண்பவர்.

... ... 6.

உள்ளொற்றியுள்ளூர்நகப்படுவரெஞ்ஞான்றுங்
கள்ளொற்றிக்கண்சாய்பவர். ... ... 7.

களித்தறியேனென்பதுகய்விடுகநெஞ்சம்
விளய்த்ததூஉமாங்கேமிகும். ... ... 8.

களித்தானய்க்காரணங்காட்டுதல்கீழ்நீ
ரளித்தானய்த்தீத்துரீஇயற்று. ... ... 9.

கள்ளுண்ணுப்போழ்திற்களித்தானய்க்காணுங்கா
லுள்ளான்கொலுண்டதன்சோர்வு. ... ... 10.

ஏந்தினர் களிப்புடயராதல். (118)

உட்சேர்க்கப்படாராய் விளக்கமிழந்துபோவார் எக்காலத்தும் (விளய்க்களிப்பின்றிப்பிறவாற்) கொள்ளுங் களிப்பய்க்கொண்டு நடக்குமேந்தினர். ... ... 1.

(ஏந்தினர்) உட்கொள்ளாதொழிக (பிற) களிப்பய் உட்கொள்ளுமிடத்துட்கொள்க சால்புடயோரால் அணிந்துரய்க்கப்படவேண்டாதவர். ... ... 2.

பெற்றதாயின் முகத்தானும் இன்பம் பயவாது ஆதலால் என்னபயனுண்டாம் வேறுயவெல்லாம்நீக்கிய(மேலோரது) முகத்தில் (பிற) களிப்பால். ... ... 3.

நாணமென்று கூறும் நல்லவளது (மனம்) புறங்கொடுத்தொழியும் (விளய்க்) களியென்னும் பண்பய்ப் பேணுத பெரிய குற்றமுடய ஏந்தினருக்கு. ... ... 4.

உய்த்தொழிக்கத்தக்க அறியாமயுடயதேயாம் (விளய்க் களியுறுது) பொருளய்க்கொடுத்து (ஏந்தினர்) அறுத்து விடத்தக்க அறியாமய்க்களிப்பய்க் கொள்ளுதல். ... 5.

(விளய்க்களி) அதிகப்பட்டவிடத்தும் செத்தாரினின்றும் வேறுயினுரல்லர் எக்காலத்தும் வஞ்சஞ்செய்யுங்(கட்) களியய் உட்கொள்ளு மேந்தினர். ... ... 6.

உள்ளமொன்றுபட்டு உள்ளூரவரால் இகழப்படுவார் எக்காலத்தும் (விளய்க்) களிப்பொன்றுபட்டு அவ்விடத்தினின்றுஞ் சாய்ந்துபோமேந்தினர். ... ... 7.

(ஏந்தினர் வினயாற்) களிப்புற்று (அவ்வினயப்) அறியே னென்பதய்க்கப் விடக்கடவர் நெஞ்சின்க ணுண்டாக்கிய அதுவும் அவ்விடத்தே அதிகப்படும். ... ... 8.

(வினய்க்களிப்பின்றிப்பிற)களிப்புற்றுனய் (ஏந்தினர்) காரணங்காட்டித் தேற்றுதல் ஆழநீருட் காத்துக்கொண்டானய்த் தீயானது தேடிச்செல்லும் அத்தன்மய்த்தாம். 9.

(ஏந்தினன்பிற) களிப்புட் கொள்ளாத பொழுதில் அக்களிப்புற்றுனய்க் காணுமிடத்து நின்யானென்பதய் ஒழிக வுட்கொண்ட தன்னுடயசோர்வய். ... ... 10.

[245]

கேளாண்மய்ப்பயன். (119)

வேண்டற்கவென்றிடினுஞ்சூதின
ய்வென்றதூஉ
மாண்டய்ப்பொன்மீன்விழுங்கியற்று.

... 1.

ஒன்றெய்திநூறிழக்குஞ்சூதர்க்குமுண்டாங்கொன்

மன்றுகேள்வாழ்வதோராறு. ... ... 2.

போயாயமோவதுகூறிற்பொருளாக்கம்

பாயாப்புறமேபடும். ... ...

... ... 3.

சிறுமைபலசெய்துசீரழிக்குஞ்சூதி
னிறுமைதருவதொன்றில். ...

... ... 4.

கவறுங்கழகமுங்கய்யுந்தருக்கி
யிவறியாரில்லாகியார். ... ...

... 5.

அகடாரால்லலுழப்பர்சூதென்னு
முகடியான்மூடப்பட்டார். ... ... 6.

பழகியசெல்வமும்பண்புங்கெடுக்குங்
கழகத்துக்காலயபுகின். ... ... 7.

அல்லலிற்பொய்மேற்கொளீஇயருள்கெடுத்
தொல்லயுழப்பிக்குஞ்சூது. ... ... 8.

உடய்செல்வமூணொளிகல்வியென்றய்ந்து
மடயாவாமாயங்கொளின். ... ... 9.

கழித்தொறூஉங்காதலிக்குஞ்சூதேபோற்றுன்ப
முழத்தொறூஉங்காதற்றுயிர். ... ... 10.

[246]

இறய்முறய்வர்க்குக் கேளாண்மயாலாம் பயன்.
(119)

(இறய்முறய்வா) வேண்டாதொழிகவெற்றிபயப்பினும் வஞ்சவிடத்தய் (அதனல்) வென்றதும் ஆள்வோனது (தூண்டில்)இரும்பய் மீன்(இரயென)விழுங்கியதன்மய்த்தாம். 1.
ஒருபொருளயடய்ந்து நூறுபொருளிழந்து போகின்ற வஞ்சமுடயாருக்கும் உளதாமென்பதொழிக(இறய்முறய்வரது) சபயயடய்ந்து வாழ்வதாய ஒருவழியானது. ... 2.

(கேளாளர் தமர்பாற்) சென்று சூதாக வினயாற்றுதற்கு ஒழியாது சொல்லுமிடத்தில் (அவர்சீர்மய்ப்) பயன் ஆக்கம் பொருந்தாமல் வேறிடம் போய்ப்படும். ... ... 3.

(இறய்முறய்வருக்குச்) சிறுமய்கள் பலவற்றயுஞ் செய்து (இயல்பான) சீர்மயுமழிக்கின்ற வஞ்சவிடத்தய்ப்போல (பயன்) அழிவய்த்தருவது (பிறிது) இல்லய். ... 4.

(பிறரய்க்கெடுக்கும்) வஞ்சமும் (அது) பயிலிடமும் (அதற்குரிய) வகுப்பும் (கொண்டு) தருக்கிமேற்பட்ட இறய்முறய்வர் (சாய்வுப்பயன்) இல்லாதவராவார். ... 5.

(சாய்வால்வரும்) நடுநிலய்மயில் நிறய்வுறாய்த்துன்பத்தாலே வருந்துவார் (பயனய்க்கெடுக்கும்) வஞ்சமென்னும் பேடிமயாற் கவிக்கப்பட்ட இறய்முறய்வர். ... ... 6.

(இறய்முறய்வர் தமர்களோடு) பழகியசெல்வமும் (ஏந்துதற்குரிய) பண்புமாகிய இருவகய்ப்பயனயுங் கெடுத்துவிடுஞ் (வஞ்சக்) கழகத்துக் காலயிற்புகுமிடத்து. ... 7.

(இறய்முறய்வரய்த்) துன்பிடத்து (உய்த்து)பொய்பேசுதலய் மேற்கொளச்செய்து(ஏந்துதற்குரிய) இரக்கத்தயுங்கெடுத்து விரய்வில்வருத்துவிக்கும் வஞ்சவினயானது. 8.

(இறய்முறய்வருக்கு)உடயும் செல்வமும் உணவும் விளக்கமும் கல்வியுமெனப்பெறுமய்ந்துபயனும் அடயாவாகும் (வஞ்சம்) பயிலிடத்தய்க் கொள்ளுமிடத்து. ... 9.

(இறைமுறைவருக்குரிய பயனை) கழிக்குந்தோறுந் (தன் ஆற்றலை) விரும்பும் வஞ்சமேபோலத் துன்பத்தால் வருந் துந் தோறும் விருப்பமுடையவாகும் உயிர்கள். ... 10.

[247]

போற்றுண்மை வகை. (120)

நுகர்வுகுறையினு நோய்செய்யு நூலோ
ரிகல்பகைமாறெண்ணியமூன்று. ...

... 1.

அற்றதுவேண்டாவாமாக்கைக்கருந்திய
துற்றதுபோற்றியுணின். ... ...

... 2.

அற்றாலளவறிந்துண்கவக்துடம்பு
நிற்றார்நெடிதுய்க்குமாறு. ... ... 3.

மய்க்கீண றிந்துகடைப்பிடித்துமாறல்ல
துய்க்கதுவரப்பசித்து. ... ...

... 4.

மாறுபாடில்லாதவுண்டிமறுத்துண்ணி
னூறுபாடில்லயுயிர்க்கு. ... ...

... 5.

இழிவறிந்துண்பான்கணின்பம்போனிற்கு
மெழுபேரிரயான்கணோய். ... ... 6.

தீயளவின்றித்தெரியான்பெரிதுண்ணி
னேயளவின்றிப்படும். ... ... 7.

நோய்நாடிநோய்முதனாடியதுதணிக்கும்
வாய்நாடிவாய்ப்பச்செயல். ... ... 8.

பெற்றானளவும்பிணியளவுங்காலமுங்
கற்றான்கருதிச்செயல். ... ... 9.

தெற்றவன்றீர்ப்பான்மருந்துழய்ச்செல்வானென்
கொற்றவன்கூற்றேமருந்து. ... ... 10.

[248]

இறய்முறய்வர் போற்றல்கொண்டாளும்வகய். (120)

(இறய்குடியாயஇறய்முறய்வருக்குத்தத்தம்) நுகர்ச்சிகுறய்ந்தவிடத்தும்(மிகுந்தவிடத்தும்)துன்பஞ்செய்வனவாம்கியாயநூலோர்வலிபகய்வேறுபாடெனஎண்ணியமூன்றும். 1.

ஒழிந்ததய் வேண்டுவதில்லயாம் (இறய்முறய்வர்) ஒன்றுபட்டிருத்தற்குத் (தத்தமின்) நுகர்ந்ததயே பொருந்தியதாகக்கொண்டு போற்றுதல் செய்துட்கொளுமிடத்து. 2.

(இறய்முறய்வர்) அவ்வத்தன்மய்களால் (நாரின்) அளவயறிந்துட்கொளக்கடவர் (அந்த)அகப்போற்றல் உடல்பெற்று நின்றவர் நெடுங்காலந் தம்மயுய்க்கும் வழியாம். ... 3.

(இறய்முறய்வர்) குற்றத்திற் கிடமாவதயறிந்து (அதய்) இழிவெனக்கொண்டு (நாரினுக்கு) மாறுபாடில்லாத அனுபவங்களய் அனுபவிக்கக்கடவர் மிக விருப்பமுற்று. ... 4.

(இறய்முறய்வர் பாடுறுதற்கு) மாறுபாடில்லாத அனுபவங்களய் (வெறுப்பு) மறுத்தனுபவிக்குமிடத்துத் தீமய்கள் உண்டாதலில்லயா முயிர்கட்கு. ... ... 5.

(பாடுறுதற்கு) இழிவாவதயறிந்து அனுபவிக்கு மிறய்மு றய்வனிடத்து இன்பம்போல நிற்குமாம் எழுகின்ற பெரிய நுகர்வுடயானிடத்து நோயானது. ... ... 6.

(இறய்முறய்வன்) தீமய்களய் அளவுகாணலுமின்றி (ஏரா வதுங்) தெரியானய் (அனுபவித்தலய்) மிகக்கொள்ளுமிட த்துத் (துன்பம்) பொருந்துமளவின்றியுண்டாம். ... 7.

(ஏர்வேண்டுமிறய்முறய்வர்) துன்பத்தயாராய்ந்துபார்த்து அத்துன்பத்திற்குக்காரணத்தயும்பார்த்துஅதுதீர்க்கு மிடத் தயும்பார்த்துப்(பயன்)வாய்க்கும்படி செய்தல்வேண்டும். 8.

(இறய்முறய்வன் துன்பம்) பெற்றவனது அளவயும் அத் துன்பத்தினளவயும் காலத்தயுங் கற்றவனுகிப் (போற்றுமா ண்மயய்) நினய்ந்து செய்தல்வேண்டும். ... ... 9.

(வருமயால்) இழய்த்தவனுக்கு(அதய்த்)தீர்ப்பவன் மருந் தாவான் உள்ளிடஞ்செல்வோனென்பவனுக்கு இறய்வனது (போற்றிக்கூறுஞ்) சொல்லே மருந்தாம். ... ... 10.

[249]

நாரியல். (121)

இற்பிறந்தார்கண்ணல்லதில்லயியல்பாக

வொற்கமுநாணுமொருங்கு.

... ... 1.

வழக்கமும்வாய்மயுநாணுமிம்மூன்றுங்
குழய்க்கார்குடிப்பிறந்தார். ... ...
... 2.

நகயீகயின்சொலிகழாமய்நான்கும்
வகயென்பவாய்மய்க்குடிக்கு. ... ... 3.

குன்றுதகோடிபெறினுங்குடிப்பிற்ந்தா
ரொன்றுமய்செய்தலிலர். ... ... 4.

பண்பியலுள்வீழ்ந்தக்கண்ணும்பழங்குடி
தண்பிற்றலய்ப்பிரிதலின்று. ... ... 5.

சலம்பற்றிச்சால்பிலசெய்யார்மாசற்ற
வலம்பற்றிவாழ்துமென்பார். ... ... 6.

விதிப்பிறந்தார்கண்விளங்குங்குற்றம்விசும்பின்
மதிக்கண்மறுப்போலுயர்ந்து. ... ... 7.

நலத்தின்கணூரின்மய்தோன்றினவனய்
அலத்தின்கணய்யப்படும். ... ... 8.

கலத்திற்கிடந்தமய்கால்காட்டுங்காட்டும்
வலத்திற்பிறந்தார்வாய்ச்சொல். ... ... 9.

வேண்டின்மாணுடைய்மய்வேண்டுங்குலம்வேண்டி
னீண்டுகயார்க்கும்பணிவு. ... ... 10.

[250]

போற்றுளாது நார்த்தன்மய். (121)

இயன்மனயிற்பிறந்த போற்றுளரிடத்திலல்லது இல்ல யாம் (நார்பொருந்திய) இயற்கயாகப் பொறுமயும் நாண மும் ஒன்றுக. ... ... 1.

(தத்தமக்குரியனவாற்றும்) வழக்கமும் மெய்மொழியும் (குறய்வுகண்டு) நாணுதலுமாகிய இந்த மூன்றயுங் குழய்வு படச்செய்யார் (நாரியற்) குடிப்பிறந்தோர். ... 2.

முகமலர்ச்சியும் (இயல்வன) கொடுத்தலும் இனியவய் கூறலும் (பிறரய்) இகழாமயுமாகிய நான்கு மினமென்பன வாம் (நிலய்) வாய்ந்த போற்றுளர் கூட்டத்திற்கு. ... 3.

(தமது நிலய்) குறய்வு படாதபொருள்கள் கோடியள வாகப் பெற்றவிடத்தும் (நாரியற்) குடிக்கட்பிறந்தவர் விள ங்காத செயல்களய்ச் செய்தலிலராவார். .... 4.

குணங்களும் இயல்பாயுள்ள வளங்களுமுள்ளாகிச் சுருங்கியவிடத்தும் பழமயாகிய குடியாளர் (சிறப்பாகிய) தண்மயிடத்தினின்றுந் தலப்பிரிதலில்லய். ... ... 5.

(தமக்குள்ள) பகய்மயப் பற்றிக்கொண்டு (சிறப்பு) நிறய்வில்லனவற்றய்ச் செய்யார் குற்றமற்ற (நார்) வலிமய்பற்றி வாழ்குவோமென்னும் போற்றுளர். ... ... 6.

(தத்தமக்குக் கடமயாகவுடய) விதிப்பய்க்கடந்த போற்றுளரிடத்து விளக்கமுறுங் குற்றம் ஆகாயத்தின்கட்சந்திரனிடத்துள்ள களங்கம்போல மிகுந்து. ... ... 7.

(போற்றுளனுக்குக் கடமயான) நலத்தின்கண் அன்பின்மய் தோன்றுமிடத்து அவனய்ப் (போற்றற்குரிய) நிறய்விணிடத்துச் சந்தேகித்தலுண்டாம். ... ... 8.

கப்பலிற் கிடந்த பொருள்களின் கன்முண்மய் இன்மய்கனய்க்காற்றுனது காட்டிவிடும் (அதுபோற்) காட்டிவிடும் (நாருண்மயய்) வலத்திற்பிறந்த போற்றுளர்வாயுரய். 9.

(போற்றுளருக்கு) வேண்டுமிடத்து மாண்பு (இழிவுக்கு) நாணுதலுடய்மய் வேண்டும் குலநலம் வேண்டுமிடத்துப் பொருந்துக யாவருக்கும் பணிந்து நடத்தலய். ... 10.

[251]

நிலயுடய்மய். (122)

அன்றியமயாச்சிறப்பினவாயினும்
வென்றுவருபவிடல். ... ...

... 1.

சீரினுஞ்சீரல்லசெய்யாரேசீரொடு

பாராண்மைவேண்டுபவர். ... ... 2.

பருக்கத்துவேண்டும்பணிதல்சிறிய
வுருக்கத்துவேண்டுமுயர்வு. ... ... 3.

இலயினிழிந்தமயிரனையர்மாந்தர்
கலயினிழிந்தக்கடய். ... ... 4.

குன்றினனயாருங்குன்றுவர்குன்றுவ
வன்றியனயசெயின். ... ... 5.

புகழின்றாற்புத்தேணுட்டுய்யாதாலென்மன்
றிகழ்வார்பின்சென்றுநிலய். ... ... 6.

அட்டார்பின்சென்றொருவன்வாழ்தலினந்நிலயே
நட்டானெனப்படுதனன்று. ... ... 7.

பீடோமற்றாஞேம்பும்வாழ்க்கய்பெருந்தகய்மய்
மாடழியவந்தவிடத்து. ... ... 8.

மயிர்நீப்பின்வாழாக்கவரிமாவன்ஞர்
வய்நீப்பர்மானம்வரின். ... ... 9.

உளர்தலின்வாழாதமானமுடயா
ரொளிதொழுதேத்துமுலகு. ... ... 10.

[252]

நாரினர் நிலயுடயராதல். (122)

(நாரினருக்கு அவய்) அல்லாமல் அமய்வுபெருத சிறப்புடயனவாய விடத்தும் (ஒருவரயொருவர்) வெற்றிகொண்டுவரு மூதியங்களய் விடுதல்வேண்டும். ... ... 1.

(நிலய்மயாகிய) சிறப்புற்றவிடத்தும் சிறப்பல்லாத செயல்களய்ச் செய்யாரேயாம் (பலவகய்ச்) செல்வத்தோடு உலகத்தயுமாட்சிசெய்ய விரும்பும் நாரினர். ... ... 2.

(நிலயினிற்கும் நாரினருக்குப்) பெருக்கம் வந்தவிடத்து வேண்டும் பணிதற்றன்மய் சிறுமயான இளக்கம் வந்தவிடத்து வேண்டும் உயர்வுத்தன்மய். ... ... 3.

(உண்ணும்) இலையினுடத்து இழிந்து கிடந்தமயிரையொப்பாவர் (நாரினராய) மனுடர் (தமக்கு நிலையான) கல்வியினிழிவுற்றகடையிடத்து. ... ... 4.

(பெருமையால்) மலையிடத்தபெருமைய்ஒத்த நாரினரும் (தம்நிலையிற்) குறைய்வர் குறைய்வுள்ளவினைய்களையல்லது அவைய்போல்வனவுஞ் செய்யுமிடத்து. ... ... 5.

(நாரினருக்குரிய) கீர்த்தியில்லையாதலாலும் புதுமையான நாட்டினிடத்துச் செலுத்தாது ஆதலாலும் என்பயன் மிக விளங்குவார்பின்புசென்று (குறைய்கூறும்) நிலையால். 6.

(தன்னைய்) வருத்திய பகைய்வர்பின்பு சென்று ஒரு நாரினன் வாழுமிடத்து நன்மையினும் அவ்வருந்து நிலையே நாட்டி நின்றானென்றுரைய்க்கப்படுதல் நன்றாம். ... ... 7.

(நாரினருக்குப்) பெருமையாமோ வேறாகிய உடம்பையோம்பும் வாழ்க்கையானது (நிலையாகிய) பெரிய தகுதிப்பண்பு மாண்பழியும்படி வந்தவிடத்து. ... ... 8.

மயிரைய் வேறாக்குமிடத்து (உயிர்) வாழாத கவரிமாவையொத்த நாரினர் (தம்) வசப்பட்டிருத்தலையொழித்து வீடுவர் மானநிலைய்க்கு (இழிவு) வருமிடத்து. ... ... 9.

(தமது நிலைய்மைய்க்குச்) சுழற்சிவந்தவிடத்துவாழ்தல்வேண்டாத மானநிலையுடையநாரினரது விளக்கத்தைய்த் தொழுது துதிசெய்யும் உலகமானது. ... ... 10.

எக்கொருவற்குள்ளவெறுக்க
யிளியொருவற்
கிக்கிறந்துவாழ்துமெனல். ... ...
... 1.

உய்வொக்கு மெல்லாவுயிர்க்குஞ்
சிறப்பொவ்வா
வெய்தொழில்வேற்றுமையான். ...
... 2.

கேழுறினுமேலல்லார்மேலல்லர்கீழிருந்துங்
கீழல்லார்கீழல்லவர். ... ... 3.

மன்னுமகளிரோபோலப்பெருமயு
முன்னித்தான்கொண்டொழுகினுண்டு.

... 4.

அருமையுடையவராற்றுவாராற்றி

ஞெருமயுடயசெயல். ... ...

... 5.

பேணிலுணர்ச்சியுளில்லய்ப்பெரியாரய்
ஏணக்கொள்வேமென்னுநோக்கு. ... ... 6.

சீரல்புரிந்ததொழிற்ருஞ்சிறப்புந்தான்
பாரல்லவர்கட்படின். ... ... 7.

இணயுமாமென்றும்பெருமய்சிறுமய்
தணியுமாந்தன்னய்வியந்து. ... ... 8.

பெருமப்பெருமிதமின்மய்சிறுமய்
ஒருமயினூர்ந்துவிடல். ... ... 9.

பிற்றய்மறய்க்கும்பெருமய்சிறுமய்தான்
குற்றமேகூறிவிடும். ... ... 10.

[254]

மேற்படுகின்ற பெருமையாவது ஒருநாரின்னுக்கு உள்ளத்துச் செல்வமாம் இளிவாம் ஒருநாரினனுக்குச்(சிறப்பாகிய) இவ்வினிய பண்பின்றி வாழ்வோமென்றல். ... ... 1.

(உலகில்) உய்தற்றன்மையானது ஒத்திருக்கும் எல்லாவுயிர்கட்குந் (தத்தஞ்) சிறப்புக்கள் ஒத்திராவாம் (அவ்வவற்றில்நிகழும்) வெய்யவினய்களின் வேற்றுமையால். ... 2.

ஒளிபொருந்திய உயர்விடத்திருந்தாலும் மென்மக்கள்லாத்வர் மேன்மக்களல்லாதவரேயாம் தணிந்தவிடத்திருந்தாலும் கீழ்மக்களல்லாதவர் கீழ்மக்களல்லாதவரேயாம். 3.

(தாம்பேணிக்கோடலாற் கற்பய்ப்) பொருந்திநிற்கும் பெண்களேபோலப் பெருமையானதும் (நாரினன்சிறப்பாக) நினய்ந்து தானுகவே உட்கொண்டுநடந்தால் உண்டாம். 4.

அரியபண்புடய நாரினர்செய்வார் செய்யுமிடத்து (இருமய்த்திறத்தோரும்) ஒருமயாகநிற்குஞ் (சிறப்பு) உடயவினய்களய். ... ... 5.

(தத்தஞ்சிறப்பய்ப்)பேணுதல் இல்லாத உணர்ச்சியினுள் இல்லயாம் பெரியோரய் நிலய்பெறத்துணயாகக் கொள்வோமென்றெண்ணும் நோக்கமானது. ... ... 6.

சீர்மயல்லாதவய்களய் விரும்பிய தொழிலின்றன்மய்த் தாம் சிறப்பானவினய்தானும் ஒழுக்கமல்லாத நாரினர்கண்ணே உண்டாகுமிடத்து. ... ... 7.

(சிறப்பய்ப்) பொருந்திநிற்குமாம் எக்காலத்தும் (நாரினரது) பெருந்தன்மயானது (அல்லாரது) சிறுதன்மயானது தாழ்வுறுமாந்தன்னயே வியப்புற்று. ... ... 8.

(நாரினருக்குப்) பெருமயாவது செருக்கில்லாதிருத்த லாம் சிறுமயாவது (அச்செருக்கய்) ஒருமயாகிய விடத்தே மேற்கொண்டுவிடுதலாம். ... ... 9.

(ஒருவர்கட் குற்றங்கண்ட) பின்புமறய்வுசெய்யும் (சிறப்புடய நாரினர்) பெருந்தன்மயானது (அல்லார்) சிறுதன்மயானது குற்றத்தயே (மேலுமேலுங்) கூறிவிடுமாம். ... 10.

[255]

கடனுடய்மய். (124)

என்றுறநல்லவயெல்லாங்கடனறிந்து
மேன்முளின்மேற்கொள்பவர்க்கு. ...

... 1.

நன்னலஞ்சான்ருேர்நலனேபிறநல
மூன்னலத்துள்ளதூஉமன்று. ...

... 2.

மய்ந்துநாணொப்புரவுகண்
ணோட்டம்வாயமயோ
டெய்ந்துசால்பூன்றியதூண். ... ...

.. 3.

பிள்ளா நலத்தது நோன்மய்பிறர்தீமய்
நள்ளா நலத்ததுசால்பு. ... ...
... 4.
ஆற்றுவாராற்றல்பணிதலதுசான்றோர்
மாற்றாரய்மாற்றும்படய். ... ...

... 5.
துலய்நல்லார்கட்டளயாதெனிற்றோல்வி
குலய்வுள்ளார்கண்ணுங்கொளல். ...

... 6.
இன்னாசெய்தார்க்குமினியவேசெய்யாக்காற்
பன்னுபயத்ததோசால்பு. ... ... 7.

இன்மயொருவற்கிளிவன்றுசால்பென்னு
முன்மயுண்டாகப்பெறின். ... ... 8.

பீழய்பெயரினுந்தாம்பெயரார்சான்றாண்மய்க்
கேழயெனப்படுவார். ... ... 9.

சான்றவர்சான்றாண்மய்குன்றினிருநிலந்தான் போன்றாதுமன்னோபொறய். 10

[256]

நாரினர் கடனுடயராதல். (124)

(நாரினர்) உடன்பாடாகப்பொருந்தக்கடவர் நல்லன வெல்லாங் கடனாக அறிவுற்று மேன்மயான முயற்சியினிடத்து மேற்கொள்ளுகின்றவருக்கு. ... ... 1.

நற்குணமுள்ள நலமாவது நிறய்வுற்ற நாரினருக்குக் (கடனுடய) நலனெனலேயாம் பிறநலம் மனத்தினமய்ந்த நலத்தோடு உள்ளதும் அன்றாம். ... ... 2.

(வினய்விடதாற்றுமன)வலிமயும்(இளிவுக்கு)நாணுதலும் ஒத்த அறிவும் கண்வழிச்செல்லுதலும் உண்மயுமாகிய இவய் (நாரினருக்கு) உய்வுதந்து சால்பு நாட்டிய தூண்களாம். 3.

(நாரினருக்கு எக்காலத்தும்) வேறுபடாத நலத்தயுடயதே (மன)வலிமயாம் பிறர்பாலுள்ள தீயபண்பய்த் தாம்பொருந்தாத நலத்தயுடயதே நிறய்வாம். ... ... 4.

(தமக்குரியகடனய்ச்) செய்யும் நாரினருக்குச் செயலாவது பணிதற்றன்மயாம் அப்பண்பானது அந்நிறய்வுடயோருக்குப் பகய்வரய் வெல்லுமாயுதமாம். ... ... 5.

தாரசுனாவயொத்தனமயுள்ளநாரினருக்குக்(கடனைக்கொள்ளும்) ஒழுங்கு எதுவென்னுமிடத்துப் பின்வாங்கிநிற்கும் பண்பய்க் குலய்வுள்ளாரிடத்துங் கொள்ளுதலாம். ... 6.

(நாரினர் தமக்கு) இன்பம்பயவாத வினய்களய்ச் செய்தவருக்கும் இனியசெயல்களயே (கடனைகச்) செய்யாத காலத்துச்சொல்லும்'பயனுடயதாமோ (அவர்) நிறய்வு. 7.

(பொருள்) இன்மயானது ஒரு நாரினனுக்கு இளிவுடயதன்றும் நிறய்வென்று கூறும் உள்ளப்பண்பானது (கடனைக) உண்டாகப் பெறுமிடத்து. ... ... 8.

(தம்மேல்) துன்பமானது பெயர்ந்து வருமிடத்துந்தாம் (தமதுகடமயில்) வேறுபடார் நிறய்வாளுந்தன்மய்க்கு எழுகின்ற தலய்வவொனப்படும் நாரினர். ... ... 9.

(தங்கடமய்ச்) சால்புடய நாரினர் அந்நிறய்வாளுந் தன்மயிற்குறய்வுறுமிடத்துப் பெரிய பூமிதானும் போற்றுது நிலய்த்து வருத்துகின்ற (அவர்) சுமயய். ... ... 10.

பாடியல். (125)

எண்பதத்தாலெய்தலெளிதென்பயார்மாட்டும்
வண்புடய்மயென்னும்வழக்கு. ... ... 1.

அன்புடய்மயான்றகுடிப்பிறத்தலிவ்விரண்டு

மின்புடப்மயென் னும்வழக்கு. ... ...
2.

வண்பொத்தன்மக்களொப்பன்றல்வெறுத்தக்க
வொண்பொத்தலொப்பதாமொப்பு. ... 3.

நண்பொடுநன்றிபுரிந்தபயனுடயார்
பண்புபாராட்டுமுலகு. ... ... 4.

பண்புள்ளுமின்னுதிகழ்ச்சிபகயுள்ளும்
மண்பயன்பாடறிவார்மாட்டு. ... ... 5.

பண்புடயார்பட்டுண்டுலகமதுவின்றேன்
மண்புக்குமாய்வதுமன். ... ... 6.

மக்களிற்கூர்மயரோனுமரம்போல்வ
ரிக்கட்பண்பில்லாதவர். ... ... 7.

நண்பாற்றாகிநயமிலவேசெய்வார்க்குங்
கண்பாற்றாதல்கடய். ... ... 8.

நகல்வல்லரல்லார்க்குமாயிருஞால
மிகலும்பாற்பட்டன்றிருள். ... ... 9.

நலந்தங்கான்பெற்றபெருஞ்செல்வநன்பா

லலந்தீமயாற்றிரிந்தற்று. 10

[258]

போற்றாளாது

பெருந்தன்மய். (125)

எண்ணிய பருவத்தாலே அடய்தல் இலேசென்பனவாம் (பாடுபொருந்தியபோற்றாளர்)யாவரிடத்தும்வண்மயக்குண முடய்மயென்னும் வழக்கங்கள். ... ... 1.

(ஒருவரிலொருவர்) அன்புடய்மயும் விலகியகுடிக்கு வேறுதலுமாகிய இவ்விரண்டு பண்பும் (பாடுற்றபோற்றாளருக்கு) இன்பமுடய பண்பென்னும் வழக்கமாம். ... 2.

வண்மயாலொத்திருத்தல் (போற்றாளராய) மக்கட்கொப்பன்றுதலால் (தீமயப்) வெறுக்கத்தக்கதிறமாகிய ஒண்மயாலொத்திருத்லே ஒப்பாகும் ஒப்பாம். ... ... 3.

(ஒருவரிலொருவர் கொண்ட) நட்போடு நன்மயே (திறமாகச்) செய்தபயனுடயபோற்றாளரது (பாடுற்ற) குணத்தய்க்கொண்டாடும் உலகம். ... ... 4.

(இயக்கப்)பண்புகளுள்ளும் இன்பம்பயவாததாகும்(தந்நிலய்) இகழ்வானது பகய்மயினுள்ளும் மாட்சிமயுள்ள பயன் பெருமயய் அறியும் போற்றாளரிடத்து. ... ... 5.

(இயக்கப்) பண்புடயபோற்றுளரது பெருமயாலுளதா யிற்றுலகம் அவ்வியக்கமில்லயாளுல் (தனக்குரிய) மாட்சிம யான்து குப்புற்றுமாய்வது நிச்சயமாம். ... ... 6.

(எல்லா) மனுடரிடத்துமுள்ள கூர்மயினுங் கூரியராயி னும் மரத்தயொப்பாவார் இவ்வுலகவிடத்திற்குரிய குடிப் பண்பில்லாத போற்றுளர். ... ... 7.

(குடியுடயபோற்றுளர் தமக்கு) நண்புசெய்யாராகி நல மில்லாத செயல்களயே செய்பவருக்கும் இடத்திற்குரிய செய்யாராகுதல் இழிவாம். ... ... 8.

(ஒருவரயொருவர்) இகழ்தலில் வல்லவரல்லாத போற் றுளருக்குப் பெரிய விரிந்த பூமியின்கண் பகய்மயுற்றவிட த்து முண்டாவதன்றும் (பாடுறுதலில்) மருட்சி. ... 9.

(பாடாகிய) நன்மயில் தரித்திராதபோற்றுளன் பெற்ற பெரியசெல்வமானது நல்லபால் அமய்ந்தகலத்தின் தீமயால் வேறுபடும் அத்தன்மய்த்தாம். ... ... 10.

[259]

திறமுடய்மய். (126)

பித்தான்வாய்சான்றபெரும்பொருளக்துண்ணுன்
செத்தான்செயக்கிடந்ததில். ... ... 1.

எரிவுண்டாமெல்லாமென்றீயாதிவறு

மருளானுமாணுப்பிறப்பு. ... ...

... 2.

ஈட்டமிவறியிசய்வேண்டாவாடவர்
நீட்டநிலக்குப்பொறய். ...

... ... 3.

எச்சமென்றென்னெண்ணுங்கொல்லோவொருவரா
லச்சப்படாஅதவன். ... ... 4.

ஆடலூஉந்துய்ப்பதூஉமில்லார்க்கடுக்கிய
ஈடதுண்டாயினுமில். ... ... 5.

பேதய்பெருஞ்செல்வந்தான்றுவ்வான்றக்கார்க்கொன்
றீதலியல்பிலாதான். ... ... 6.

அற்றூர்க்கொன்றுற்றுதான்செல்வமிகநலந்
தற்றுடமியண்மூத்தற்று. ... ... 7.

நச்சப்படாதவன்செல்வநடுவூரு

ளச்சுமரம்பழுத்தற்று. ... ... 8.

அன்பொரீஇத்தற்செற்றறநோக்காதீட்டிய
வொண்பொருள்கொள்வார்பிறர். ... ... 9.

திறங்கூறுஞ்செல்வர்சிறுதுனிமாரி
உறங்கூர்ந்தனயதுடய்த்து. ... ... 10.

[260]

பாடினர் திறமுடயராதல். (126)

(பாடினருட்டிறத்து) மயக்கமுடயானுய்த் தன்கணிறய்ந்த பெரிய பொருளாகிய (அந்த)அகத்திறம் நுகராதவன் செத்தவனேயாம் அவன் செய்யக்கிடந்தது மில்லய். ... 1.

(பாடினர் தம்பொருளயீயின்) வயிற்றெரிவுண்டாமெல்லாவிதத்திறுனு மென்று ஈயாது (அதில்) மேற்படுமருட்சியாலுண்டாம் மாண்புருத வேறுபாடு. ... ... 2.

(பொருள்) ஈட்டுதலயே மேற்கொண்டு (ஈதற்றிறத்தாலாய்) இசய்வய் விரும்பாதபாடினர் நீண்டதோற்றமாயிருத்தல் பூமிக்குப்பாரமாம். ... ... 3.

குறைவென்று ஏதனை நினைக்கும் (என்பதைப்) ஒழிக ஒழிந்த (திறமுடையபாடினர்) ஒருவராலேனும் (திறமின்மைக்கு) அச்சமடையாதவனுடைய (மனம்). ... ... 4.

(தத்தமக்குரிய வினையைப்) ஆட்சிசெய்தலும் (சுகம்) அனுபவித்தலுமில்லாத பாடினருக்கு ஒன்றன்மேலொன்றாய் வந்த பொருளுண்டாய விடத்தும் (பயன்) இல்லையாம். 5.

(பாடினருட்) பேதையாம் பெரியசெல்வத்தைத் தானுமனுபவியானுய்த் தக்கோருக்கும் பொருந்தியதைக் கொடுத்தற்றிறம் இல்லாதவன். ... ... 6.

(பொருள்)அற்றவறியருக்குப்பொருந்திய உதவியுஞ் செய்யாதபாடினனதுசெல்வமானதுமிகவுமழகுடைய ஒருபெண் (அனுபவிப்போனின்றித்) தானேமுதிருந்தன்மைத்தாம். 7.

(ஈயுந்திறத்தால்) விரும்பப்படாதபாடினனது செல்வமானது நடுவூரின்கண் (மனத்தை) அச்சுறுத்தும் (நஞ்சு) மரம் பழுத்திருக்கு மத்தன்மைத்தாம். ... ... 8.

(பாடினன் பிறர்பால்)அன்பையொழித்துத்தன்னைவருத்தி அறத்தின்றிறத்தைப் பார்க்காமல் திரட்டிய பெரியபொருளைக்கொள்பவர் பிறராம். ... ... 9.

(தமது) திறத்தில் மிகுகின்றசெல்வமுடைய பாடினர் சிறியதுன்பமுறுதல் (உலகிற்குதவும்) மேகமானது வரள்தற்றன்மைமிக்கதுபோலுந் தன்மையுடையதாம். ... ... 10.

[261]

இயக்குடைமை. (127)

செல்லத்தானுனுதனுனுத்திருநுதல்
நல்லவர்நானுப்பிற. ... ... 1.

ஊனுடையெச்சமுயிர்க்கெல்லாம்வேறல்ல
மானுடய்மய்மாந்தர்சிறப்பு. ...

... 2.

ஊனய்க்குறித்தவுயிரொல்லாநாணென்னுந்
தானய்குறித்ததுசால்பு. ... . 3.

அணியன்றேநானுடய்மய்சான்றோர்க்கக்தின்றேற்
பிணியன்றேபீடுநடய். ... ... 4.

தறய்பழியுந்தம்பழியுநானுவார்நானுக்
குறய்பதியென்னுமுலகு. ... ... 5.

மாணலங்கொள்ளாதுமன்னேவியன்ஞாலம்
வேணலர்மேலாயவர். ... ... 6.

தாண்டிலுயிரய்த்துறப்பருயிர்ப்பொருட்டா
னுண்டுறவார்நானுள்பவர். ... ... 7.

அறர்நாணத்தக்கதுதாஞ்ஞ்ஞயி
னுறநாணத்தக்கதுடய்த்து. ... ... 8.

நாணின்மய்கொள்கய்பிழய்ப்பினலஞ்சுடுங்
காணலநின்றக்கடய். ... ... 9.

மாணகத்தில்லாரியக்கமரப்பாவய்
ஆஞ்ஞுயிர்மருட்டியற்று. ... ... 10.

[262]

பாடினர் இயக்கமுடயராதல். (127)

(பாடினர் தம்முட்) செல்லுமியக்கத்தால் (குறய்கண்டு) நாணுதலே நாணமாம் அழகிய சொல்லுடய மடநல்லார் நாணத்தோடொப்பாம் பிறவெல்லாம். ... ... 1.

உணவும் உடயும் ஒழிந்தன பிறவும் (மக்களாய) உயிர்கட்கெல்லாம் வேறுவனவல்ல (வினயியக்கும்) மாண்புடய்மயே (பாடினராய) மனுடருக்குச் சிறப்பாம். ... ... 2.

(தத்தமக் குரித்தாயியங்கும்) உறுதியக்குறித்து நின்றவுயிர்கட்கெல்லாம் (குறய்வுகண்டு) நாணுதலென்கின்ற படயக்குறித்து நிற்பதே மேன்மயாம். ... ... 3.

அழகன்றோ (தமது குறைக்குநாணும்) நாணமுடைமையானது நிறைவுள்ளபாடினருக்கு (அந்த) அகவியக்கம் இல்லையாயின் நோயன்றோபெருமையாய் நடக்கும் நடையானது. 4.

(தமது) பூமிக்குண்டாகும்பழிக்கும் தமக்குண்டாகும் பழிக்கும் நாணும்பாடினரது நாணத்திற்கு உறைவிடமென்று கூறலாகும் உலகம். ... ... 5.

(இயக்கமென்னும்) மாண்புள்ள நலத்தைக் (கைச்) கொள்ளாமல் நிலைத்ததுன்பம் இயங்குமுலகத்தைப் விரும்பிக் கொள்ளார் மேலானபாடினர். ... ... 6.

(நாணமிழத்தற்கேதுவான வியக்கத்தில்) ஏவுமிடத்துத் தமதுயிரை நீக்கிவிடுவர் உயிரின்பொருட்டால் நாணத்தை நீக்கிவிடார் நாணத்தை ஆளும் பாடினர். ... ... 7.

அறநெறியுடைய பாடினர் நாணத்தக்க செயலுக்கு (ஒருவன்) தான் நாணுகியவிடத்து (அவனுக்கு) மிகவும் (உலகம்) நாணத்தக்க பழியுடையதாம். ... ... 8.

(பாடினர்) நாணமின்மையைக்கொள்ளுமிடத்து உய்வினது நலத்தைச்சுட்டுவிடும் (இயக்கத்தின்கட்) காணத்தக்க நலமெல்லா நின்றகடையிடத்தும். ... ... 9.

(நாணமாகிய)மாண்பு உள்ளத்து இல்லாத பாடினரது வினைப் நடையானது மரத்தாலாகியபாவை ஆணுருவத்தால் உயிர்களை மருட்டும் அத்தன்மைத்தாம். ... ... 10.

கருமஞ்செயவொருவன்கைதூவேனென்னும்
பெருமையிற்பீடுடையதில். ... ... 1.

ஆள்வினையுமான்றவறிவுமெனவிரண்டி
னீள்வினையானீளுங்குடி. ... ... 2.

இடஞ்செய்வலென்னுமொருவற்குத்தெய்வந்
தடஞ்செய்துதான்முந்துறும். ... ...

3.

தாழாமற்றூனேமுடிவெய்துந்தங்குடியை
யூழாலுஞற்றுபவர்க்கு. ... ... 4.

குற்றமிலனாய்க்குடிசெய்துவாழ்வானைச்
சுற்றமாச்சுற்றுமுலகு. ... ... 5.

ஒல்லாண்மையென்பதொருவற்குத்தான்பிறந்த
இல்லாண்மையாக்கிக்கொளல். ... ... 6.

மாற்றகத்துவன்கண்ணார்போலத்தமரகத்துப்
போற்றுவார்மேற்றேபொறப். ... ... 7.

மானியார்க்கில்லய்பருவமடிசெய்து
கீனங்கருதக்கெடும். ... ... 8.

குற்றந்தீர்கொள்கலங்கொல்லோகுடும்பத்தய்
உற்றும்றய்ப்பானுடம்பு. ... ... 9.

அல்லல்கால்கொன்றிடவீழுமடுத்தூன்று
மெல்லாளிலாதகுடி. ... ... 10.

[264]

பாடினர் குடியுடயராதல். (128)

(குடியாதற்குரிய) வினய்செய்தற்கு ஒரு பாடினன்கய் யொழியேனென்று கூறும்பெருமயிடத்தபெருமயினும் பெருமயுடயது (பிறிது) இல்லய். ... ... 1.

(பாடினருக்கு உரிமயாய்) ஆளுகின்றவினயும் விசாலமான அறிவுமென்பனவாய இரண்டினிடத்தும் நீண்டவினயுடய்மயால் நீள்வாதாகுந் கூடுதற்றன்மய். ... ... 2.

(குடியாதலைத்) திடப்படுத்துவேனென்னு மொருபாடி
னனுக்குத்தெய்வம் (அதற்கான) வழிசெய்து தானுமுற்பட்
டு நின்றுதவும். ... . 3.

(தமக்கு வேண்டுவதெல்லாந்) தாழ்வுபடாமல்தானாகவே
நிறைவுபெறும் தமது கூட்டத்தைப் முயற்சியினாலே நடத்த
வல்லபாடினருக்கு. ... ... 4.

(இடையில் விலகுங்) குற்றமில்லானைக் கூடுதல்செய்து
வாழுகின்ற பாடினனைச் சுற்றமாகக்கொண்டு வளைந்து நிற்
கும் உலகமானது. ... ... 5.

பொருந்துகின்ற ஆண்டன்மையென்று சொல்லுவது ஒரு
பாடினனுக்குத் தான்வேறுபட்ட இடத்தையும் (குடியாக)
ஆட்சியுண்டாக்கிக்கொள்ளுதலாம். ... ... 6.

மாறாகிய போர்க்களத்தில் (உற்றவர் பலராயினுந் தாங்
குதல்) வலியுடையார்க்காதல்போலத் தமராயினாரிடத்துக்
(குடியைப்) பாதுகாப்பவர் மேலதேயாம் பாரம். ... 7.

(தங்குடியிற் பிரியோமென்னும்) மானமுடைய பாடினருக்
கு இல்லையாங் காலவேற்றுமைப் (அவ்வாறின்றிச்) சோம்பல்
செய்து குறைவுகளை நினைக்கவே (அது) அழியும். ... 8.

குற்றங்களையெல்லாந் தீர்த்துவிடுகின்ற கொள்கை நிறைந்
தமரக்கலமென்பதை ஒழிக ஒழிந்த கூட்டத்தையடைந்து
(குறைவை) மறைக்கும் பாடினனுடலை. .. ... 9.

துன்பமானது கால்கொண்டு நின்று வருத்தஞ்செய்யக்
கீழேவிழுந்துபோம் அடுத்துநின்று நிலைநாட்டத்தக்க வி
ளக்கமுள்ள (பாடினர்) ஆட்சியில்லாத கூடுதற்றன்மை. 10.

உழன்றுமேர்ப்பின்ன துலகமதனு
ழுழந்துமுழவேதலய். ... ...
... 1.

உழுவாருலகத்தார்க்காணியக்தாற்று
தெழுவாரயெல்லாம்பொறுத்து. ...
... 2.

வழுத்துண்டுவாழ்வாரேவாழ்
வார்மற்றெல்லாம்
பிழய்த்துண்டுபின்செல்பவர். ...
... 3.

நிலய்குடய்நீழலுந்தங்குடய்க்கீழ்க்கா
ண்ப
ரலகுடய்நீழலவர். ... ...
... 4.

கய்செய்திரப்பார்க்கொன்றீவார்கரவாது

வய்செய் தூண்மாலயவர். ... ...
... 5.

விட்டவர்கய்மட ங்கினில்லய்விழய்வ தூ உம்
நெட்டேமென்பார்க்கு நிலய். ...

... 6.

ஊ ண்ட சய்கக்சாவுணக்கிற்பிடித்தெரு
வுந்
தாண்டா துசாலப்படும். ... ...

... 7.

ஏரினு நன்ருலெருவிடுதல்கட்டபின்
நாரினு நன் றதன்காப்பு. ... ... 8.

இல்லாள்கிழவனிருப்பினிலம்புலந்
தொல்லாம லூடிவிடும். ... ... 9.

இலமென் றசய் இஇருப்பா ரய்க்காணி

னலமென் னு நல்லாணகும். ...

... ... 10.

[266]

போற்றுளரது ஏர்த்தன்மய். (129)

(போற்றுளர் ஒன்றயுள்ளம்) உழய்ந்துகாணுமழகுக்குப் பின்னதாகும் உலகமும் அந்தத்தன்மயால் உள்ளாழ்ந்து (செல்லுகின்ற) ஊகமே (அவருக்கு) முதன்மயாம். ... 1.

(தத்தம்வினய்களில்) உள்ளழுந்திச்செல்லும் போற்றுளரோ உலகினருக்கு அச்சாணியாவார்(அந்த) அகத்தேர்செய்யாதெழுகின்றவரயெல்லாந் (தாமே ஏருறத்) தாங்கி. 2.

(வரவாற் பிறர்புகழும்) புகழய்க்கொண்டு வாழும்போற்றுளரே வாழ்பவராவார் மற்றயொல்லாம் பிழய்படுதன்மயுட்கொண்டு பின்செல்பவராவார். ... ... 3.

(பிறர்பால்) நிலய்த்தகுடயினதுநிழலயுந்தமதுகுடயின் கீழேகாண்பவராவார் (வரவின்) அளவுடயதண்ணளி கொண்டபோற்றுளர். ... ... 4.

(தமது) இடத்தய் வளஞ்செய்து (தம்பால்வந்து) இரப்பவருக்கும் ஒன்றுதல்கொடுப்பார் ஒழியாது (அறிவய்க்) கூர்மய்செய்துண்ணும் வரிசயுடயபோற்றுளர். ... 5.

(முன்பு கொள்ளுமாறு) விட்டபோற்றுளர் கம்மடங்குமிடத்து இல்லயாம் விரும்புவனவெவற்றினும் யாம்நெடியதன்மயோமென்னு மிரவலர்க்கு நிலய்மய். ... ... 6.

(போற்றுளர்) உணவாலுண்டாகுந்தசயய் (உள்ளாழுந்தகயாற்) காற்பலமாகவாடச் செய்யுமிடத்துத்(தாம்) பிடித்தவழியுங் கடவாமலே (பயன்) மிகுதியுண்டாம். ... 7.

(போற்றுளருக்கு) அழகிடத்த அழகினும் நன்றுதலாம் (தகயால்) அழகுசெய்தல் (தம்மிற்) சேர்ந்தபின்புண்டாகுமன்பிடத்த அன்பினும் நன்றுமவ்வழகய்க் காத்தல். 8.

(தனது) இடத்தயாளு முரிமயோன் (ஏராவதயுழய்ந்து காணுமல்) இருக்குமிடத்து அவ்விடமே விகற்பித்துப் பொருந்தாமல் வேறுபட்டுவிடும். ... ... 9.

இடம் (நமக்குளது) என்று (ஏராதற்குரிய செய்யாது) சோம்பியிருக்கும் போற்றுளராய்க் காணுமிடத்து நலமென்று கூறப்பெறும் நல்லவள் (மனஞ்) சிரிக்கும். ... 10.

[267]

வரவுடய்மய். (130)

இன்மயினின்னுததியாதெனினின்மயி னின்மயேயின்னுதது. ... ...

... 1.

இன்மயெனவொருபாவிமறுமயும்

வன்மயுமின்றிவரும். ... ...

... 2.

தொல்வரவுந்தோலுங்கெடுக்குந்தொகயாக
நல்குரவென்னுநசய். ... ... 3.

இற்பிறந்தார்கண்ணேயுமின்மயிளிவந்த

சொற்பிறக்குஞ்சோர்வுதரும்.

... ... 4.

இல்வழியென்னுமிடும்பயுட்பல்குரய்

செல்வழிச்சென்றுபடும். ...

... ... 5.

நற்பொருணன்குணர்ந்துசொல்லினுநல்கூர்ந்தார்
சொற்பொருள்சோர்வுபடும். ... ... 6.

அறஞ்சாராநல்குரவீன்றதாயானும்
நொறில்போலநோக்கப்படும். ... ... 7.

கொன்றும்வருவதுகொல்லோநெருநலு
நின்றதுபோலுநிரப்பு.. ... ... 8.

சூதினுட்டுஞ்சலுமாகுநிரப்பினு
ளாதரங்கண்பாடரிது. ... ... 9.

துப்புரவில்லார்துவரத்துறவாமய்
குப்பியுண்காடிக்குங்கூற்று. ... ... 10.

[268]

ஏரினர் வரவுடயராதல். (130)

(ஏரினருக்கு) வறுமயிடத்த துன்பத்தினுந் துன்பமுடயது எதுவென்னுமிடத்து வறுமய்கள் பலவுள்ளும் (வரவு) இன்மயே (மிகு) துன்பமுடயதாம். .. .. 1.

(ஏரினருக்குவரவு) இன்மயெனப்படு மொருபாவியால் (இம்மய்க்கண்ணும்)மறுமய்க்கண்ணும் (கேடானது) வலியதுணயுமின்றித் தானேவரும். ... ... 2.

(ஏரினருக்குப்) பழமயான வரவபும் அழகயும் கெடுத்துவிடும்(பொருளய்த்)தொகுதியாகக் கொடுக்கும் வலிமயுடயதென்று கூறும் ஆசய். ... ... 3.

இல்லத்துநின்று வேறுபட்டாரிடத்தேயும் (வரவு) இன்மையானது இளிவுவந்த சொல்லால் வேறுபடுகின்ற சோர்வைக்கொடுக்கும். ... ... 4.

(ஏரினருக்குவரவு) இல்லாமையாகிய இடமென்னும் இடும்பையினுள் (இளிவு) பலவாகிய சத்தங்கள் செல்லும்வழியிற் சென்றுண்டாகும். .... 5.

நல்லபொருளுள்ள மொழிகளை நன்றாக வுணர்வுற்றுச் சொல்லுமிடத்தும் (வரவின்றி) நல்குதன்மிகுதியுடைய ஏரினர்சொல்லின்பொருள் சோர்வடையும். ... ... 6.

அறத்தைப்பொருந்தாத (பொருள்) கொடுக்கும் வலிமை (உளதேல் ஏரினருக்குப்) பெற்ற தாயாலும் அற்பம்போல நோக்கத்தக்க தன்மையுண்டாம். ... ... 7.

(ஏரினருக்குவரவைக்) கெடுத்தபின்பும் வருவதென்பதை ஒழிகஒழிந்துசென்றபொழுதும்நின்றதுபோலுங்காட்டியது (இன்மையின்) நிரம்பல். ... ... 8.

(ஏரினருக்கு) வஞ்சவிடத்தினுள் தரித்திருத்தலுங்கூடும் (வரவின்மைப்) நிரம்பவிடத்துள் ஆசையுட னிடம்பட்டிருத்தல் அரிதாம். ... ... 9.

தூய்மையாகிய(வரவின்)அறிவில்லாத ஏரினர் உவர்ப்பான குணங்களைத் துறவாதிருக்குந்தன்மை வயிற்றுக்குண்ணுங் கூழிற்கும் (பிறவிற்கும்) இயமனும். ... ... 10.

கவர்வாயிரத்தக்கார்க்காணிற்கரப்பி
னவர்பழிதம்பழியன்று. … …
… 1.

இன்பமொருவற்கிரத்தலிரந்தவய்
வண்புமுறு அவரின். … … …

… 2.

கரப்பிலாநெஞ்சிற்கடனறிவார்முன்னின்
றிரப்புமோரோஎருடய்த்து. … … … 3.

கனவிலுமீதலேபோலுங்கரத்தல்
மனதிலுந்தேற்றுதார்மாட்டு.

… … 4.

கரப்பிலார்வய்யகத்துண்மயாற்கண்ணின்

விருப்பவர்மேற்கொள்வது.

... ... 5.

இல்லெனவில்லாரய்க்காணினிரப்பிடும்பய்
ஒல்லயொருங்குகெடும். ...

... ... 6.

எள்ளிடாதீவாரய்க்காணின்மகிழ்ந்துள்ள
முள்ளுளுவப்பதுடய்த்து. ... ... 7.

இரப்பாரயில்லாயினீர்ங்கண்மாஞாலந்
திரப்பாவய்சென்றுவந்தற்று. ... ... 8.

ஈவார்கணென்னுண்டாந்தோற்றமிரந்துகோள்
காவாரிலாஅக்கடய். ... ... 9.

வேளுவெகுளாமய்வேண்டுநிரப்பிடும்பய்
தானேயுஞ்சாலுங்கரி. ...

... ... 10.

ஏரினர் இரவுடயராதல். (131)

(ஏரினர்தம்முட்) பிரிவுவந்தவிடத்துக் (குறய்) இரக்கத் தக்கவராய்க் காண்புழில் (இரக்கக்கடவர்) வஞ்சஞ்செய்யின் அவருக்குப் பழியேயல்லது தமக்குப் பழியன்றும். ... 1.

இன்பமாவது ஒரு ஏரினனுக்கு (தக்கார்பாற்குறய்) இரத் தலாம் அவ்விரந்தநியாயங்கள் வலிமய்பொருந்தாது (எளி தாய்) வருமிடத்து. ... ... 2.

(ஏரினருக்கு) வஞ்சமில்லாத நெஞ்சினிடத்துத் (தமக் குரிய) கடமய்களய் அறிவோர் முன்புநின்று(குறய்) இரத்த லுமொரு அழகுடயதாம். ... . 3.

(ஏரினருக்குக் குறயிரத்தல்) சொப்பனத்தின்கண்ணும் (தம்பாலுளதய்க்) கொடுத்தலேபோலுமாம் வஞ்சித்தலய் மனத்தினிடத்துந் தேறுதக்காரிடத்து. ... ... 4.

வஞ்சமில்லாத ஏரினர்வய்ப்பிடத்து உடயராதலால் கண் ணினுற்பார்க்க விரும்புவோர் (குறயிரத்தலய்) மேற்கொள் வதாயிற்றும். ... ... 5.

(குறயிரத்தற்குச்சமயம்) இல்லயென்குதல் இல்லாதஏரி னரய்க்காணுமிடத்து (இரப்போருக்கு) நிரம்பவுடயதுன்ப மெல்லாம் விரய்வில் ஒன்றுகக்கெட்டுவிடும். ... 6.

இகழ்வுசெய்யாது (சமயங்) கொடுக்குந் தக்காரய்க் காணுமிடத்து (ஏரினருக்கு) மகிழ்வுற்று மனமானது உள்ளிடத்து உவக்குந் தன்மயுடயதாம். ... ... 7.

(குறய்நேர்ந்தவிடத்துத் தக்கார்பால்) இரந்துகூறு மேரினரில்லயாயவிடத்துக் குளிர்ந்த இடமுடய பெரியபூமியானது கிரத்தபாவய் நடந்துவக்குந் தன்மய்த்தாம். ... 8.

(சமயமும் நியாயமும்) ஈயும் ஏரினரிடத்தெப்படியுண்டாகுந் தோற்றமானது (குறய்) இரந்து பயன்கோடலய்க் காவலாகவுடயவர் இல்லாத கடயிடத்து. ... ... 9.

(ஏரினருட் குறயிரப்போர்) அதிகமாகக் கோபியாமய்வேண்டும் (கோபிக்கின்) நிரம்பலுடய துன்பந்தானே பொருந்துகின்ற மிக்கசாட்சியாம். ... ... 10.

[271]

தகயுடய்மய். (132)

கரவாதுவந்தீயுங்கண்ணன்னார்கண்ணு
முரயாமய்கோடியுறும். ... ... 1.

மிடியினுயிர்வாழ்தல்வேண்டிற்பரந்து
மொடிகவுலகியற்றியான். ...

... ... 2.

இன்மயிடும்பயிரந்துதீர்வாமென்னும்

வன்மயின்வன்பாட்டதில். ... ...

... 3.

தாலெல்லாங்கொள்ளாத்தகய்த்தேயிட்மில்ல
ா
தேனுமிரவொல்லாச்சால்பு. ...

... ... 4.

அண்ணுதடுபுற்கயாயினுந்தாடந்த
துண்ணலினுங்கிணியதில். ... ...

... 5.

இருவர்க்குநீரொன்றிரப்பினுநாவிற்
கிரவினிளிவந்ததில். ... ... 6.

இரப்பனிரப்பாரயெல்லாமிரப்பி
னெரிப்பாரிரவன்மினென்று. ... ... 7.

ஏர்நோக்குமேமாப்பிரேணிகரவென்னும்
பார்தாக்கப்பக்குவிடும். ... ... 8.

உள்ளதோர்ந்துள்ளமுருகுங்கரவுள்ள
வெள்ளதூஉமின்றிக்கெடும். ... ... 9.

ஒல்லுனர்க்கியாங்கொளிக்குங்கொல்லோவிரப்பவர்
புல்லிடப்போமுயிர். ... ... 10.

ஏரினர் தகுதியுடயராதல். (132)

(உள்ளதய்) ஒளியாது மனமுவப்புற்றுக்கொடுக்குங் கண் போல்பவரிடத்தும் (ஏரினர் தமதின்மயய்ச்) சொல்லாமயாற் புதிய (தகுதி) உண்டாம். ... ... 1.

(ஏரினர்) வறுமயின்கண்ணே உயிர்வாழுதலய்த் (தகுதியாக) விரும்புமிடத்துப் பரப்புற்றுக் கெடக்கடவன் உலகத்தய் இயற்றுபவன். ... ... 2.

(ஏரினர்பொருள்) இன்மயால்வருந் துன்பத்தய்ப் (பிறர்பால்) இரந்து தீர்த்துக்கொள்வோமென்னும் வல்லிடத்தினுந் (தகுதிக்கு) வன்றுயருடயது (பிறிது) இல்லய். 3.

(ஏரினருக்கு) நாவெல்லாங்கொள்ளமுடியாத தகுதியுடயதேயாம் இடமில்லாத (சமயத்து) ஏன்றுசொல்லுமிரத்தம் குடன்படாத நிறய்வு. ... ... 4.

(ஏரினர் பிறர்பால்) நெருங்கி யிரவாது (தமதிடத்திற்) சமய்த்த கூழேயாயினுந் தம்முயற்சியால்வந்த வுணவயுண்ணுதலினு மேலான வினியதகுதியில்லய். ... ... 5.

(ஏரினர் ஏற்போன் ஈவோனாகிய) இருவருக்கும் நீர்மயுடயதென்று (ஒன்றய்) இரக்குமிடத்தும் நாவினுக்கு அவ்விரவிடத்தினு மிளிவாய்வரல் (பிறிது) இல்லய். ... 6.

(ஏரினன்றகய்பேணாது)இரப்பவனாகி இரப்பாளிகளயெல்லாமிரக்குமிடத்து (அவர்) எரிச்சலுடயராவார் இரத்தற்றொழிலய் விட்டொழியென்று கூறி. ... ... 7.

(பிறர்பாலிரத்தலய் ஓர்) அழகாகநோக்குகின்ற (தகுதியாகிய) காவலில்லாத தோணியானது ஒளிப்பென்கின்ற பாறய்மோதவே நெக்குற்று உடயும். ... ... 8.

(ஏரினருக்குரியதகய் பேணாவிரவில்) உள்ள துன்பத்தயாராய்ந்து உள்ள மிளகும் (அவரது ஒளிப்பய் நினய்க்க (அவ்விரவு) எள்ளளவுமன்றிக் கெட்டுவிடும். ... ... 9.

(தகுதி) பொருந்துகின்ற ஏரினருக்கு எவ்விடத்து ஒளிக்குமென்பதய் ஒழிக ஒழிந்த (பொருள்) இரப்பவர்வந்து பொருந்தவே போகின்றவுயிரானது. ... ... 10.

போற்ருண்மய்ப் பயன். (133)

காக்கயர்போல்வர்கயவரவரன்ன
யாக்கயர்யாங்கண்டதில். ... ...
... 1.
சென்றறிவாரிற்கயவர்திருவுடய
ரொன்றுமவலமிலர். ... ...
... 2.

ஆவாரனயர்கயவரவருந்தாந்

தேவய்செய்தொழுகலான். ... ...
... 3.

அகப்பட்டியாவாரய்க்காணினவரிற்
சிகப்போற்றிச்செம்மாக்குங்கீழ். ... ... 4.

அவாப்போற்றல்கீழ்களதாசாரமெச்ச
மொவாப்போற்றினுண்டாஞ்சிறிது.

... 5.

அறப்பறயன்னர்கயவர்தாங்கேட்ட
வுறப்பிறர்க்குய்த்துரய்க்கலான். ... ... 6.

கூன்கய்விதிராார்கயவர்கொடிறுடய்க்கு
மான்கய்யரல்லாதவர்க்கு. ... ... 7.

கல்லப்பயன்படுவர்சான்ரோர்கரும்புபோற்
கெல்லப்பயன்படுங்கீழ். ... ... 8.

உடுப்பதுஉமுண்பதூஉங்காணிற்பிறர்மேல்
வடுக்காணவற்றாகுங்கீழ். ... ... 9.

கற்றற்குரியர்கயவரொன்றுற்றக்கால்
விற்றற்குரியர் விரய்ந்து. ... ... 10.

இறப்முறப்வருக்குப் போற்றுண்மயாலாம்பயன்.
(133)

(தமக்குரியவற்றைக்) காவல்செய்பவரை ஒப்பாவார்பெருமையுற்ற இறைமுறையவர் அவரையொத்த (பயன்) கட்டுடையார் யாமெனவலைக் கண்டதில்லை. ... ... 1.

(ஒவ்வொன்றிற்கு முரியகாலஞ்) சென்றபின்பு அதையறிபவரிடத்ததிருவினும் பெருமையுற்ற இறைமுறையவர் திருவுடையராவார் எக்காலத்து மவலமிலராதலால். ... ... 2.

(நாரால்) மேலாவாரையொப்பார் பெருமையுற்ற இறைமுறையவர் அவர்களுந்தாம் (பயனாக) விரும்பியவற்றையேசெய்து நடத்தலால். ... ... 3.

உள்ளத்து (நார்த்தன்மைக்குவேறாய) வஞ்சமுடையாரைக் காணுமிடத்து அவரிடத்ததலைமையினுநதலைமையாகப் போற்றல்செய்து இறுமாப்படையுங் கீழ்மை (மனம்). ... 4.

(தமது) ஆசயைப்போற்றுதலே கீழ்மக்களது ஆசாரமாம் (அவரோ) அக்குறைவயேற்காமையைப் பாதுகாக்குமிடத்துப் (பாடுறுபயன்) உண்டாகுஞ் சிறிது. ... ... 5.

(பலருமறிய) அறையப்படும் தோற்பறையையொப்பாவார் பெருமையுற்ற இறைமுறையவர் தாங்கேட்ட (பாடுற்ற) உறுதிகளைப்பிறருக்கு உய்த்துக்கூறுதலால். ... ... 6.

கூனியகையை அசயாராகிய பெருமையுற்ற இறைமுறையவர் கதுப்பயுடைக்கும் வலியகையராவார் (ஏர்போற்றுதல்) அல்லாத பிறருக்கு. ... ... 7.

(போற்றுமொழிகளாற்) கிளரவேபயன்படுவர் (ஏர்) சிறைந்தஇறைமுறையவர் (நறுக்கி நசுக்கப்பயன்றருங்) கரும்புபோல வருத்தஞ்செய்யப் பயன்படுங்கீழ்மை. ... 8.

(தமராயினருள்) உடுப்பதயும் உண்பதயும் காணுமிடத்து அயலார்மேலாங் குற்றங்காணவல்லதாகும் (இறய்முறய் போற்றவில்லாத) கீழ்மய். ... ... 9.

போற்றுதலய்க்) கற்பதற்குரியராகிய பெருமயுற்ற இறய்முறய்வர் ஒன்றுபடுதலுற்றகாலத்து (ஒருவருக்கொருவர் தம்மய்) விற்பதற்குரியராவர் விரய்வுற்று. ... ... 10.